

# KULTURÁLIS

SZABADIDŐ



MŰVÉSZIET

# TÁJOLÓ

## BERÉNYI MŰSOR

*1994. február*

# VÁROS ÉS KULTÚRA

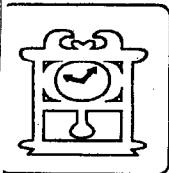
## MIT, HOL TALÁL ?

---

...s kulturális intézményeinek címjegyzéke :

- 1./ Déryné Művelődési Központ és Gyermekek Háza  
Lehel Vezér tér 33. és Bercsényi u. 52.  
tel. : 311-976, 312-163  
tel.: 311-783
- 2./ Városi Könyvtár Bercsényi u. 1.  
tel.: 311-585
- 3./ Jász Múzeum Táncsics Mihály u. 3.  
tel.: 312- 753
- 4./ Jászság Népl Együttes Háza Víz u. 1.  
tel.: 311-294
- 5./ Lehel Filmszínház Fürdő u.3.  
tel.: 311-607
- 6./ Ifjúsági Ház Bercsényi u. 1/a  
tel.: 311-823
- 7./ Kortárs Galéria Táncsics Mihály u. 6.  
pí. 39
- 8./ Honvéd Jász Kaszinó Kulturális Egyesület  
Bercsényi u. 25. tel.: 312-172





# NAPTÁR

---

## Január

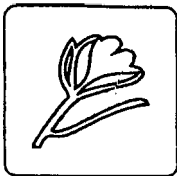
22.	Szombat	Vince, Artúr
23.	Vasárnap	Zelma, Rajmund
24.	Hétfő	Timót
25.	Kedd	Pál
26.	Szerda	Vanda, Paula
27.	Csütörtök	Angelika
28.	Péntek	Károly, Karola
29.	Szombat	Adél
30.	Vasárnap	Martina, Gerda
31.	Hétfő	Marcella

---

## Február

1.	Kedd	Ignác	14. Hétfő	Bálint
2.	Szerda	Karolina, Aida	15. Kedd	Georgina
3.	Csütörtök	Balázs	16. Szerda	Julianna,
4.	Péntek	Ráhel, Csenge	17. Csütörtök	Donát
5.	Szombat	Ágota, Ingrid	18. Péntek	Bernadett
6.	Vasárnap	Dorottya, Dóra	19. Szombat	Zsuzsanna
7.	Hétfő	Tódor, Rómeó	20. Vasárnap	Fladár
8.	Kedd	Aranka	21. Hétfő	Eleonóra
9.	Szerda	Abigél, Alex	22. Kedd	Gerzson
10.	Csütörtök	Elvira	23. Szerda	Alfréd
11.	Péntek	Bertol, Marietta	24. Csütörtök	Mátyás
12.	Szombat	Lídia, Lívia	25. Péntek	Géza
13.	Vasárnap	Ella, Linda	26. Szombat	Edina
			27. Vasárnap	Ákos
			28. Hétfő	Elemér





# BEKÖSZÖNŐ

---

Tisztelt Olvasó !

A Jászsági Műsorfüzet több mint 2 évtizedig havonta tájékoztatta az érdeklődőket a kulturális élet eseményeiről. A programajánlat mellett közölt honismereti témájú írásokat, bemutatott jeles személyiségeket, művészeti csoportokat, közösségeket, felelevenített számos elfeledett néphagyományt. A helyi sajtó hiányában fontos tájékoztató, ismeretterjesztő szerepet is betöltött. A műsorfüzet szerkesztését végző Déryné Múvelődési Központ az elmúlt években egyedül már nem tudta biztosítani a megnövekedett előállítási költségeket. Ugyanakkor kezdeményezője és közreműködője lett az új városi médiák létrehozásának, működtetésének. Városunk gazdag kulturális-, közoktatási és sportélete méltó arra, hogy minél szélesebb körben váljon ismertté. A Magyar Kultúra Napján újra induló programfüzettel ezt kívánjuk szolgálni. Bízunk abban, hogy a BERÉNYI MŰSOR minden hónap elején keresett lesz városunk polgárai körében. Az érdeklődők intézményekben, hivatalokban, munkahelyeken juthatnak hozzá a füzethez. A későbbiekben lehetőséget kívánunk teremteni egyéni megrendelésre is.







# BEKÖSZÖNŐ

---

Mutatványszámunk tartalma, formai megjelenése jelzi szándékainkat.

Kérjük javaslataikkal, információikkal, hirdetési megbízásaikkal keressenek bennünket.

Kedves Olvasó !

Várjuk és hívjuk Önt, családját és ismerőseit intézményeinkbe, programjainkra.

Reméljük szabadidejének tartalmas eltöltéséhez segítséget ad a

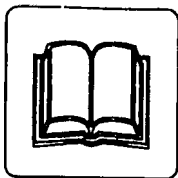
## KULTURÁLIS TÁJOLÓ

Levélcímünk és telefonszámunk :

DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
5100 JÁSZBERÉNY  
LEHEL VEZÉR TÉR 33.

TEL.: 311-976, 312-163





# A MAGYAR KULTÚRA NAPJÁRA

---

Néhány év óta január 22-én ünnepeljük a magyar kultúra napját.

1823-ban ezen a napon fejezte be Kölcsey Ferenc a Himnuszt. Azt a költeményt, amely örökre összetart minden magyart.

Kölcsey egy ábrándozó, nyugat-európai műveltségű poéta, aki részt vett a politikában, szerepelt a képviselőházban.

Maga a költemény azonban nem politikai jellegű. Nem harci dal, nem induló, nem államformák dicsőítése, hanem egy nemesen hőmpölygő, áhitatos költemény, mely túl minden változó időn, politikai irányon, arra van hivatva, hogy minden magyar szívét megindítsa.

A magyar kultúra szellemisége, a kulturális élet különböző területein dolgozók többségének hitvalása egybeesik a fenti gondolatokkal.

Ezért méltán választhatták a kultúra és a művelődésért dolgozók napjává január 22-ét.



# Kölcsey Ferenc : Himnusz

## A magyar nép zivataros századaiból

Itten, áldd meg a magyart  
Jó kedvvel, bőséggel,  
Nyújts felje védő kart,  
Ha küzd elleneteggel:  
Balsora, ahít égen tég,  
Hozz rá vig esztendőst,  
M megbűnhödté már e nép  
A múltat s jövőndöt!

Ócsinhet felhozád  
Kárpát szent bérére,  
Általad nyert szép hazát  
Benedegúznak vére.  
S merre sügnak haljaj  
Tiszának, Dunának,  
Árpiád hőz magzatjaj  
Felvirágozának.

Értünk Kunaág mezelen  
Ért halászt lengettél,  
Tóhaj szőlőveszelein  
Nektárt aszpegettél.  
Tárolónk gyakran plántálád  
Vad tötök sáncára,  
S nyögte Mátyás büz haadát  
Bízának büzhez vára.

Hajh, de bűnünk miatt  
Gyült harag hebledben,  
S elerjítád villámidat  
Dörgös fellegekben,  
Most rabló mongol nyilat  
Zúgattad felettünk,  
Majd töröktől rabjót  
Vállainkra vettük

Hányazon zengett ahalon  
Omán vad néptnek  
Vert hadunk esonthalmain  
Győzedelmi ének!  
Hányazon támadt tenfiad  
Szép hazám, hebledre,  
S lettél maszatod miatt  
Magzatod hamvedre

Bűjt az üldözött s felt  
Kard nyült barlangjában,  
Szerte nésett, s nem lelt  
Honját a hazában.  
Bérez hág, és völgybe száll,  
Bü s kétség melllette,  
Vérözön lábainál,  
S lángtenger felette.

# Kölcsey Ferenc : Himnusz

---

Vár állott, most hóhalom:  
Kedv e vérben röpködtek:  
Halálhőgés, szalom  
Zajlik már helyettek.  
S ah, szabadság nem utúl  
A holtak véréből,  
Kiszó rabság könnyű hull  
Arvánk hő szeméből!

Szánd meg, Isten a magyart,  
Kit vérszak hányának,  
Nyújtó feléje védő kart  
Tengerén kinyújnak.  
Balsora, ahít égen tép,  
Hosszá vigasztandót,  
Magbűnhötte már a nép  
A múltat e jövősdőt!



# GECSE ÁRPÁD

# FESTŐMŰVÉSZ

Pályakezdesének 70. évfordulóját ünnepeljük. Élete, munkássága jelentős részét Alattyanban töltötte, gyökerei oda kötik. Ugyanakkor magáénak vallja őt a Jászág népe, s nem utolsósorban Jászberény. Joggal, hiszen itt rendezte első nagysikerű kiállítását 1923-ban. Nincs még egy város, ahol annyi bemutatkozási alkalmak voltak, mint éppen Jászberényben.

Legutóbb 1982-ben láthattuk az életmű legkiválóbb alkotásait. A mostani kiállításon olyan olajképeket is megtekinthetünk, amelyek a 94 éves művész ecsete az elmúlt hetekben, napokban festett a farostrá. Mai képek is friss, eleven erővel hatnak. Egész életében kedvvel és örömmel festett - elsősorban szűkebb hazája - természeti szépségeit, közvetlen környezete életképeit, a vele együtt élő emberek számára is érthető módon.

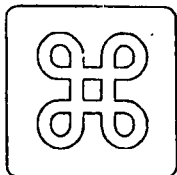
"Miért csináljak gyökértelen sablonművészetet, amikor minden szépséget felkínálja művészi munkámhoz a magyar földnek ez a gyönyörű darabja..." - vallja ars poeticájában.

Bécsi, római, velencei, fiemel tanulmányútjain mesterségbeli tudása gyarapítása mellett, nyelveket tanult, ismereteket kötött, publicisztikai tevékenységbe kezdett, rádöbbsent a helyi hagyományok megőrzésének fontosságára. Életét végigkísérte az írás, a néprajz, az ismeretek átadásának fontossága. Történelem eseményei elől nem tudott és nem is akart elhúzódni. Közéleti szerepvállalásai miatt többször korlátozták művészi alkotómunkáját.

A jókedv régóta, a megelégedettség az elmúlt évektől csillog szemében. 1991-ben megkapta a "MAGYAR KÖZTÁRSASÁG CSILLAGRENDJÉT", s az elmúlt év decemberében a Nagyalföldi Alapítvány Kuratóriuma - elsőként neki adományozta a "PRO REGIONE, ALFÖLDÉRT" díjat.

*Sas István*





# KIÁLLÍTÁS

---

A

Déryné Művelődési Központban  
1994. január 22-én a

MAGYAR KULTÚRA NAPJÁN  
nyílt meg

**GECSE ÁRPÁD**  
**FESTŐMŰVÉS**

kiállítása

A tárlat megtekinthető  
1994. január 30-ig

Hétköznap :	09 - 18 óráig
Szombat :	09 - 15 óráig
Vasárnap:	09 - 15 óráig





## JÁSZ BÁL

---

Visszatekintés a JÁSZ BÁL-okra...

A múlt század második felében és a század elején Jászszágszerte közkedveltek voltak, amelyeket főként farsang idején nagy pompával fényes keretek között rendeztek. Az 1920-as évek elején, a Budapesten működő "Jászok Egyesülete" vette át a Jász Bálók szervezését és minden évben más és más jászszági településen rendezték meg. "Valamennyi a jász összetartozandóság jegyében zaflott le, s messze túl emelkedett a közönséges bálók jelentőségén." - írta a Jász Hírlap korabeli száma. S hogy ezek a bálók valóban igen rangosak voltak, ékes bizonyítéka, hogy 1926. január 30-án, Jászberényben a Lehel Szálló nagytermében megrendezett Jász Bál díszvendége József királyi főherceg volt.

Kellemes környezet, gazdag program, jó zene, kiváló hangulat jellemezték az egykori bálakat. A bál előkészületeit több tagú rendező bizottság irányította.



# JÁSZ BÁL

---

A BÁLANYA, vagyis a bál védnöki tisztét mindenkor egy köztisztelőben álló polgárasszony töltötte be, akinek személye már önmagában is biztosítéka volt a bál sikerének. A rendezők az újságban való hirdetés mellett, igyekeztek az eseményt minél szélesebb körben propagálni, s ez alkalomra díszes meghívót nyomtattak. Szokás volt a belépőjegyet "felülfizetni", vagy "túlfizetni", egyébként erre a meghívó is felhívta a figyelmet. A rendezvény után a felülfizetőket, valamint a tombolán kisorsolt nyeremények felajánlóját a helyi újságban névszerint is közzölték.

---

Ebben az évben, február 12-én kerül sor a Városvédők és a Jászok Egyesülete közös szervezésében az V. JÁSZ BÁL megrendezésére a Déryné Művelődési Központ termelben. A bálanylal tisztet ez alkalommal Hortiné dr. Bathó Edit tölti be, a bál vendégei Halmal Katalin operaénekes és Oberfrank Péter zongoraművész lesznek. Az est folyamán közreműködik a Pozsonyi bűvész házaspár. A nyiltótáncot a Jászság Népi Együttes tagjai táncolják. Zenét a MÁRKA zenekar szolgáltatja, a vacsorát a Hotel Lehel Gyöngye készíti. A báltermeket Csák Istvánné dekorátor és Nyilasi Ferencné virágkereskedő díszítik. A bevételt a város főterén felállításra kerülő szoborkút készítésére fordítják.







# JÁSZ BÁL

"bemutatjuk"

## HALMAI KATALIN operaénekest, a JÁSZ BÁL vendégét

11 éves koromban kerültem el Jászberényből. A Zeneakadémia előkészítő tagozatára jártam zongoristaként az un. csodagyerekek közé. Szívem mélyén mindig énekesnő szerettem volna lenni, ezért 16 éves koromban elkezdtem az éneklést a Bartók Béla Zeneművészeti Szakiskolában, majd a Zeneművészeti Főiskolán folytattam. Ott első tanárom Ónodi Éva volt, ezután Andor Évához kerültem.

A főiskola befejezése után 1990. őszén második helyezést értem el az Erkel-Kodály énekversenyen. Mahlert énekeltem. Nagyon-nagyon szeretem, legszívesebben egész életemben csak Mahlert énekelnék.

Ekkor Hamari Júliához kerültem Stuttgartba. Ő mindent adott, s én igyekeztem mindent megtanulni. Ott megnyertem egy nemzetközi énekversenyt, s ezután szinte magától indult a pályám.

Kacsolatba kerültem, olyan nagy nevű karmesterekkel, mint pl. Helmuth Rilling professzor, aki a stuttgarti Bach Akadémia vezető karmestere. Stuttgartban elvégeztem az opera tanszakit, számos "beugrásom" volt oratóriumokba neves énekesek helyett. Talán ez is hozzájárult ahhoz, hogy H. Rilling meghívott Amerikába, ahol a világ egyik legjobb zenekarával, a clevelandi szimfónikusokkal Mozart : C-moll miséjének második szoprán szólamát énekeltem. A zenekar úgy játszott, hogy nem lehetett rosszul csinálni a dolgomat.



# JÁSZ BÁL

"bemutatjuk"

---

Kocsis Zoltán zongoraművésszel is többször dolgoztam együtt. Az idei Tavaszi Fesztiválon is együtt lépünk fel az MTA Várban lévő dísztermében. Most kaptam egy szerepet a Magyar Állami Operaházban. A következő - ősszel induló - évadban Rossini : Olasz nő Algírban című operájának a főszerepét énekelem - mint vendég.

Budapesten lakom, de gyakran vagyok idehaza Jászberényben szüleimnél, és sokat tartozkodom Németországban is. Általában német szervezésben utazom ide-oda a világba, néha előfordul, hogy nagyon messzire, nemrég Japánban koncerteztem.

Szeretnék szólni mostani tanáromról, Dr. Sipos Endréről, a 83 éves csodálatos emberről, aki összerendezte bennem mindazt, amit az eddigi tanáraitól tanultam.

Úgy érzem, hogy eddigi pályám során, mint virágról-virágra szálló méhecske szedegettem magamra az ismereteket, a tudást, s ezt próbálom saját hangomra, egyéniségemre formálni. Ezt nagyon fontosnak tartom, hiszen a hang közvetlenül az ember testéből, lelkéből jön elő - nem úgy mint a hangszeres zenénél.

A JÁSZ BÁL-on abban a teremben, azon a színpadon lépek fel, amelyhez az első szerepléseim kötnek. Ezért is várom a találkozást.

Lejegyezte : Sas István





# BÁLOK ÉS RENDEZVÉNYEK

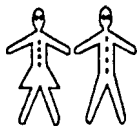
A LEHEL VEZÉR GIMNÁZIUM ez évben is megrendezi a  
IV. évesek TABLÓBÁL-ját.

Helye : a Bercsényi úti általános iskola  
tornacsarnoka,



ideje : február 05-én 19.00 óra.

Belépés csak meghívóval !



A KLAPKA GYÖRGY SZAKKÖZÉP- ÉS  
SZAKMUNKÁSKÉPZŐ ISKOLA

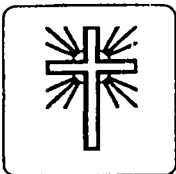
a Déryné Művelődési Központban

február 25-én 19.00 órától tartja

SZALAGAVATÓ BÁL-ját, a több mint 200  
harmadéves, végzős tanulója és szülei részére.

Minden meghívottat szeretettel várnak





# FARSANGI KERESZTÉNY BÁL

Mellett a Nagyboldogasszony plébánia ifjúsági hittanosai rendeznek a Déryné Művelődési Központban február 04-én (péntek) 19.00 órától. A bál elnevezését olvasva, nyugodtan föltehetjük a kérdést: - Mitől lesz keresztény ez a farsangi bál? - Hiszen ha a programot átolvassuk nem találunk lényeges különbséget más bálokhoz hasonlítva.

**PROGRAM:** - BEKÖSZÖNTŐ  
- TÁNCBEMUTATÓ  
- JÁTÉK (ÉRTÉKES NYEREMÉNYEKKEL)  
- NYITÓTÁNC  
- TOMBOLA  
- TÁNCVERSENY

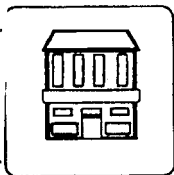
Tehát a különbséget nem a programban találjuk meg, hanem a bálon kialakuló hangulatban. Ilyen rendezvényen mindenki szeretne vidám lenni és szeretné magát jól érezni. Szeretne örömben és boldogságban a napi gondogtól egy pillanatra szabadulni. A kereszténység és a boldogság nagyon közel áll egymáshoz, hiszen a keresztények Istene örök boldogságot ígér mindenkinek. Fiatalon is sokan tudják, hogy a boldogságot vidámságot csak jó étellel lehet megtalálni. Így van ez a szórakozás vidámságával és a boldogsággal is. Csak olyan helyen lehet ezt tökéletesen megtalálni, ahol az emberek jók.

Tehát a bálon megpróbálunk olyan hangulatot teremteni, szeretettel és megértéssel, melyben a fiatalok jók lehetnek és így vidámak és boldogok.

Mindenkit várunk szeretettel az is jöjjön aki nem tartozik egy Keresztény Egyházhoz sem.

**Belépőjegy csak 100.- Ft.**





DÉRYNÉ  
MŰVELŐDÉSI  
KÖZPONT  
ÉS  
GYERMEKEK HÁZA

ZENEI PROGRAMOK :

Január 27-én :

10.30 órakor a szakmunkástanulóknak,  
12.30 órakor a Lehel Vezér Gimnázium és  
az Erősáramú Szakközépiskola  
tanulóinak  
bérletes hangversenyére kerül sor

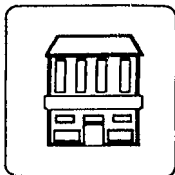
Február 04-én :

09.30 órakor és 11.00 órakor az általános  
iskolások ismerkedhetnek meg  
Prokofjev : Péter és a farkas című művével  
ugyancsak a Nemzeti Filharmonióval közösen  
szervezett bérletes előadáson.

Február 19-én (szombat) :

Vidám farsangbúcsúztatót tart a Palotásy János  
Vegyekar 18.00 órától.  
A belépés díjtalan a kórus az alapítványára  
támogatást köszönettel elfogad.





DÉRYNÉ  
MŰVELŐDÉSI  
KÖZPONT  
ÉS  
GYERMEKEK HÁZA



Január 28-án 14.00 órától  
Játékos kaszinó a farsang jegyében

Február 04-én és február 18-án 14.00 órától Játszóház  
/ügyszéki játékok, farsangi álarcok készítése/

Február 11-én 14.00 órától  
Farsang a hagyományok jegyében : A Pro Patria  
Szövetség délutánja

Február 25-én 14.00 órától  
Prózaíró verseny díjkiosztó ünnepsége.





# DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT ÉS GYERMEKEK HÁZA

## PÁLYÁZATI FELHÍVÁS !

Igy meséltek nagyszüleim \* címmel irodalmi pályázatot hirdetünk általános iskolák felsőtagozatos tanulóinak.

Célunk, hogy a "Családok Évében" felhívjuk a figyelmeteket azokra a nagyszülőkre, akik ma is a legtöbb családban nélkülözhetetlen támaszai a gyerekeknek, s rengeteg érték hordozói, és "titkok" tudói.

A maximálisan 5 gépelt oldal terjedelmű dolgozat elbeszélés, riport vagy más frott műfajban készülhet. Az 5-6. és a 7-8. osztályosok dolgozatait külön kategóriában - zsűri bírálja el. A legjobb pályaművek készítőit könyvvel és oklevéllel jutalmazza.

Beadási határidő : 1994. február 11.

Cím : Déryné Művelődési Központ és Gyermekek Háza (Bercsényi u. 52)

Eredményhirdetés, díjátadás : február 25-én 14.00 órakor a Gyermekek Házában.





# "JÁSZ" KERTBARÁT KLUB PROGRAMJA

---

Február 01-én 17.00 órakor

## VEZETŐSÉGI ÜLÉS

Téma : az 1994. évi munkaterv megbeszélése,  
megvitatása és a feladatok elosztása a  
vezetőség tagjai között.

Február 15-én 17.00 órakor

Klubfoglalkozás téma : Növényvédelem

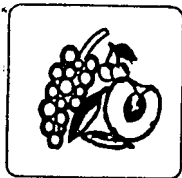
Február 27-én 10.00 órakor

## Gyümölcsfametszési bemutató

A Klub a Dérnyé Művelődési Központban tartja  
foglalkozásait







# "JÁSZ" KERTBARÁT KLUB PROGRAMJA

## IDEJÉBEN SZÓLUNK I

---

### Gyümölcsösben :

Lehet folytatni az enyhe januári hónapban elkezdett, gyümölcsfatorzsek tisztogatását, ritkítószemezését. A korábban kiszórt szervestrágya beásását. A ribiszke és a köszméte bokrok pajtetves, lisztharmatos vesszőinek eltávolítását és elégetését.

Új hajtásokat nevelhetünk a birs- és mogoróbbokron, ha a tövét 50 cm. magasan porhanyós földdel feltöltjük.

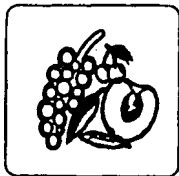
### Szőlőben :

fagymentes időben a lugas és magasművelésű szőlőt már megmetszhetjük.

Ha elmúltak a fagyok, megkezdhetjük a szőlő nyitását.

Ha még fennáll a fagyveszély, először a sorok egyik oldalát takarjuk ki /előnyitás/, így a rügycék levegőhöz jutnak.

Végezzük el a borok második fejtését! A kiürült hordókat gondosan mossuk ki.



# "JÁSZ" KERTBARÁT KLUB PROGRAMJA

IDEJÉBEN SZÓLUNK !

---

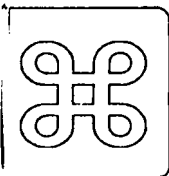
## Zöldségesben :

fagymentes napokon megkezdhetjük a zöldséges ágyások előkészítését. Szerezzük be a vetőmagvakat, növényvédőszerket ! A mákot már lehet vetni és a fokhagymát duggatni. Hó végén, ha az időjárás megengedi, vethetjük a hónapos retket, borsót, gyökérzöldség féléket, dughagymát.

## Dísznövények :

szükség szerint szellőztessük a gumós növények tárolóközegét /homok/ , ha nedves szárítsuk, ha száraz nedvesítsük.

A virágos szobanövények / ciklámen, fokföldi ibolya / a 20 C° alatti hőmérsékletet igénylik, így virágjuk hosszabb életű lesz.



# KIÁLLÍTÁS

---

## Déryné Művelődési Központ

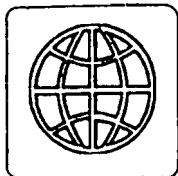
A művelődési központ előcsarnokában lévő vitrinekben a megyei díszítőművészeti szakkörvezetők gyöngyből készített alkotásait nézhetik meg az érdeklődők, február 04-ig.

## Lehel Vezér Gimnázium

Az iskolagalériában fotókiállítás nyílt, az 1992/93-as tanév országos középiskolás fotópályázat válogatott anyagát tartalmazza.

Megtekinthető : tanítási idő alatt január végéig.





# TANFOLYAMOK

---

## NYELVTANFOLYAMOK

A TIT Jászsági Szervezete

**Angol, német nyelvből**

- kezdő valamint
- haladó szinten

Januári kezdéssel

Jelentkezés a Déryné Művelődési Központban  
személyesen, vagy a 312-163, 311-976-os telefonon

---

**Betanított növényvédő és méregkezelő**  
képesítést adó tanfolyamot indított 25 fő ré-szére a Békés Mg.  
Szakközépiskola és Szakmunkásképző, valamint a Déryné  
Művelődési Központ.  
Az oktatás március 04-én vizsgával zárul.

JH

# IFJÚSÁGI HÁZ

1994. január 22-én 19-03 óráig

Alapítványi bál

a Magyar Kultúra Napján a jászberényi Egyházi Iskoláért  
Alapítvány javára.

Közös rendezvény a Nagyboldogasszony Katolikus Általános  
Iskolával.

1994. január 25-én 18 órakor

zatmári László Jászsági Méhészegyesület évváró közgyűlése

1994. január 29-én 19 órakor

Felnőtt társastánc tanfolyam vizsgabálja

1994. február 19-én 14-21 óráig

A Bercsényi Általános Iskola farsangi bálja

1994. február 25-én 15 órától

Hűtőgépgyári nyugdíjasok teadélutánja

1994. február 25-én 16 órától

Társastánc tanfolyam III. kurzus vizsgabálja

Vásárok:

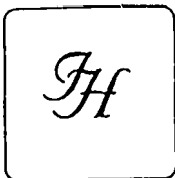
1994. február 11-én 9-17 óráig

Ruhavásár (Marika)

1994. február 21-én 8-15 óráig

Ruhavásár (Marika)





# IFJÚSÁGI HÁZ

---

## Színházlátogatás:

1994. január 29-én

Fővárosi Operett Színház  
Leányvásár c. operett

1994. február 05-én

Arany János Színház  
Grease c. rock musical  
(Decemberi elmaradt előadás, az akkor váltott jegyek  
érvényesek.)

1994. február 05-én

Fővárosi Operett Színház  
Nercbanda c. musical

1994. február 26-án

Mikroszkóp Színpad  
Minden nagyon szép, minden nagyon jó I c. kabaré

Az autóbuszok a Bundáskúttól minden alkalommal 16.30 órakor  
indulnak.

Az Ifjúsági Ház további programjairól felvilágosítást kérhet  
Jászberény Bercsényi u. 1. alatt és az (57) 311-823 -as telefonon





# IFJÚSÁGI HÁZ

---

Az Ifjúsági Házban működő tartós közösségek foglalkozásai:

## Nagyterem:

Termékgalmazók	minden hétfőn	18-21 óráig
Társastánc szakkör	minden kedden	15-17 óráig
Társastánc utánpótlás csoport	„	17-19 óráig
Lehel Társastáncklub E-D oszt.	„	19-21 óráig
Társastánc tanfolyam	minden szerdán	15-17 óráig
Társastánc utánpótlás csoport	„	17-19 óráig
Lehel Társastáncklub C-B oszt.	„	19-21 óráig
Lehel Társastáncklub E-D oszt.	minden csütörtökön	17-19 óráig
Lehel Társastáncklub C-B oszt.	„	19-21 óráig
Felnőtt társastánc tanfolyam	minden szombaton	18-20 óráig





# IFJÚSÁGI HÁZ

## Oktatótermek:

megnevezés :	időpont :	óráig :
Nyugdíjas férfiak klubja	minden hétfőn	13-19
Nyugdíjas nők klubja	„	15-18
Éremgyűjtők klubja	a hónap utolsó hétfőjén	17-19
Vendéglátó eladó tanfolyam	minden kedden	13-17
Bibliakör	„	18-21
Angol nyelvtanfolyam	„	17-20
Vendéglátó eladó tanfolyam	minden szerdán	13-17
Középfokú kereskedő tanfolyam	„	16-20
Népi díszítőművész szakkör	„	15-17
ABC áruházi eladó tanfolyam	minden csütörtökön	14-18
Angol nyelvtanfolyam	„	17-20
Nyugdíjas férfiak klubja	minden pénteken	13-19
Nyugdíjas nők klubja	„	15-18
Középfokú kereskedő tanfolyam	minden szombaton	08-12
ABC áruházi eladó tanfolyam	„	08.30-12.30
Haladó angol nyelvtanfolyam	„	09-11





FH

# IFJÚSÁGI HÁZ

---

## Szolgáltatások:

---

### Antikvárium

Már tíz forintért vásárolhat könyvet nálunk.  
Régi és használt könyvek vétele, eladása.  
Nyitva: hétfőtől péntekig 8-18 óráig.

### Büfé

Italok, csokoládék, Jégkrémek és pie-ok.

### Terem bérbeadás

Oktatóterem 20 és 30 fő, színházterem 300 fő  
befogadóképességű, audióvizuális felszereléssel.  
Tanfolyamok, gyűlések, vásárok, kiállítások, bálók,  
lakodalmak, munkahelyi és családi rendezvények  
fogadása, vagy közös szervezése.





# DIÁKSAROK

---

## A LÍRA KÖNYV ÉS ZENEMŰBOLT AJÁNLATA

- Magyar Értelmező Kéziszótár I-II. kötete  
a szótár segítségével szavak, kifejezések pontos jelentését, meghatározását tudhatjuk meg.
- Magyar Szinonímaszótár  
mondanivalóknak szabatos, helyzethez legjobban illő, legtalálhatóbb kifejezéseit kereshetjük a kiadványban.
- Helyesírási kézikönyv  
a szótár helyesírási tudnivalók mellett ragozási táblázatot is tartalmaz.
- Matura Klasszikusok sorozat  
kidolgozott irodalom érettségi tételek
  - teljes, gondozott szöveg tárgyi és szómagyarázattal, értelmező kérdésekkel
  - a szerző életrajzának és pályaképének vázlatával
  - vezérfonal a mű elemzéséhez
  - összefoglalók és táblázatok a feldolgozáshoz.

A kiadványok megvásárolhatók :

hétköznap 08.30-17.30-ig

szombaton 08.00-12.00-ig

a Lehel Vezér tér 14. szám alatt



# GYERMEK KÖNYVTÁR NYITVA TARTÁS:

Hétfő	.....	10 - 18 óráig
Kedd	.....	10 - 18 óráig
Szerda	.....	szünnap
Csütörtök	.....	10 - 18 óráig
Péntek	.....	10 - 18 óráig
Szombat	.....	09 - 12 óráig

Kell egy jó  
könyv

Szeretettel  
várunk!



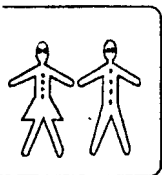


A Városi Könyvtár  
*új*  
nyitvatartási ideje  
1994. január 01.-től

---

Kölcsönző                      Videó-hang  
Olvasóterem                    és diatár

Hétfő	09	-	18 óráig	
Kedd	09	-	18 óráig	
Szerda				Szünnap
Csütörtök	09	-	18 óráig	
Péntek	09	-	18 óráig	
Szombat	09	-	13 óráig	zárva



# JÁSZÁG NÉPI EGYÜTTES

Víz u. 1. tel.: 311-294

## Hetente háromszor

Hétfő  
Szerda  
Péntek

18 - 21.30 óráig

tarják a próbáikat

Január, illetve február hónapban egy két órás új műsor kialakításán dolgoznak, melyet márciusban a Budai Vigadóban mutatnak be.

## PROGRAMOK :

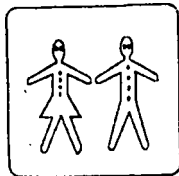
Január 24-én Aprók tánca 19.30

A táncház várja mindazokat akik meg szeretnének ismerkedni a magyar néptánccal és népzenevel.

Február 12-én a Jász-Bál  
nyitótáncát táncolják

Jártató zenekar januárban lemezfelvételt készít.  
Január 22-én a Jártató zenekar Gyöngyösön  
tartandó táncházban lép fel.





# JÁSZSÁG NÉPI EGYÜTTES

Víz u. 1. tel.: 311-294

## Gyermek Csoportok

### ÁRENDÁS



Kedd

Csütörtök

16.30 - 18.30 óráig

tartja próbáit a Víz utca 1. szám alatt

Február 26-án a Jászság Népi Együttes

székházában lesz önálló műsora, ahol már az idén készült új koreográfiákat is bemutatják.

### BARKÓCA



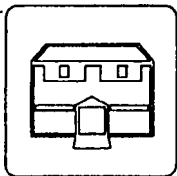
Hétfő

Péntek

16.00 - 18.00 óráig

tarja próbáit a Víz utca. 1. szám alatt





# HONVÉD JÁSZ KASZINÓ KULTURÁLIS EGYESÜLET

A városban kulturális egyesület szerveződött :

1992. július 06.-án alakult - a volt Helyőrségi /Tiszti/ Klub épületében - Honvéd Jász Kaszinó Kulturális Egyesület elnevezéssel, melyet 5 tagú elnökség irányít.

A közművelődési Intézmény kulturális, művelődési és szabadidős igényeket kíván kielégíteni. Kultúralt és színvonalas szórakozási lehetőséget biztosít tagjainak, a város lakosságának. Munkálkodunk közétkeztetési lehetőség megteremtésén is. A kaszinó szeretne szervesen beilleszkedni Jászberény kulturális-társasági életébe. Kiegészíteni a város többi közművelődési intézményei adta szolgáltatásokat. Összekötő kapocs kíván lenni a honvédség és a civil lakosság között. Ápolja a jászság katonahagyományait. Tevékenységét a Magyar Honvédség támogatja.

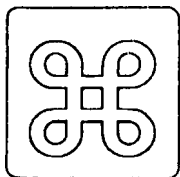
Az egyesület nyitott, a város bármely lakója tagja lehet, aki elfogadja az alapszabályt és rendszeresen fizeti a tagdíjat.

Az egyesület keretein belül lehetőség van szórakozásra, játékokra, kulturális és családi rendezvények megtartására, kiscsoportok közösségi tevékenységére.

Többek között már működik : rejtvényfejtők klubja,  
kártyaklub,  
nyugdíjas pedagógus klub,  
fegyveres erők nyugállományúak klubja,  
aerobic (zenés torna) stb.

Programjainkra, rendezvényeinkre, minden érdeklődőt várunk !





## **Bemutatkozik egy zenei alapítvány.**

Újabb alapítvánnyal gazdagodott a város. Az elmúlt év utolsó napjaiban jegyezték be a



**PALOTÁSY KÓRUS**  
alapítványt.



Az énekesek és az alapítók bíznak abban, hogy az 1862-ben alakult kórus folyamatos működéséhez támogatásukkal hozzájárulnak a város zenekedvelő polgárai, intézményei, gazdasági társulásai. Ebben az évben terveik között szerepel - helyi hangversenyek mellett - részvétel megyei és országos kórustalálkozókon, szimfónikus zenekarral és szólistákkal oratórikus művek, misék előadása. Szeretnék tovább építeni, ápolni külföldi kapcsolataikat, tervezik kottatáruk bővítését és a kórus egyenruhájának felújítását, kiegészítését.

Az alapítvány számlaszáma :  
**451-97516-7193**

A kórus a támogatásokat, felajánlásokat tisztelettel  
megköszöni !



# PÁLYÁZATI FIGYELŐ

## SANSZ PÁLYÁZATI NAPTÁRA

Benyújtási határidő : 1994. január 31.

megjelent

- Környezetvédelmi diákpályázat (1993.október)
- Zenei publikációk (1993.október)
- Drámaíró-pályázat (1993.október)
- Jolos András Senki földje c. filmjének elemzése (1993.november)
- A kultúrával kapcsolatos pályázatok (1993.november)
- A magyar felsőoktatás megújításával kapcsolatos projektek (1993.november)
- Novelisztörténelmi témájú pályázatok (1993.november)
- Nügdíjas klubok programjainak támogatása (1993.december)
- Nemzetközi németverseny középiskolásoknak (1993.december)
- Öntevékeny művelődési formák támogatása (1993.december)
- Kistelepüléseken működő sportegyesület, iskolai sportklubok támogatása (1993.december)



# PÁLYÁZATI FIGYELŐ SÁNSZ PÁLYÁZATI NAPTÁRA

**Benyújtási határidő :1994. február 01.**

**megjelent**

**-Tanulmány, esszé Krúdy műveiről  
(1993.november)**

**Benyújtási határidő :1994. február 15**

**- Középiskolai tanulmányi versenyekre való  
felkészítés támogatása  
(1993.december)**

**Benyújtási határidő :1994. február 28.**

**- Oktatói pályázat  
(1993.október )**



# FELVÉTELI TÁJÉKOZTATÓK

---

LehelVezérGimnázium

Február 03-án 17.00 órakor

Déryné Művelődési Központban a nyolcosztályos gimnáziumi  
tatásról és a felvételi rendszerről hallgathatnak meg tájékoztatót  
érelklódlók.

**NAGYCSOPORTOS ÓVODÁSOK SZÜLEINEK  
FIGYELMÉBE AJÁNLJUK !**

Február 15-től a húsvéti nyuszi érkezéséig minden kedden /kivétel  
árcius 15./ játékos iskolaelőkészítő sportfoglalkozást tartunk a  
ajcsy úti Általános Iskola tornatermében. Szeretettel várjuk a város  
inden nagycsoportos óvodását és a kedves szülőket.

# FARSANGI SZOKÁSOK "BAKFAZÉK."

A Jászságban sokáig élt egy sajátos legénycsúfoló farsangi szokás, amely bakfazékdobás, cibereszűrés és cefrehányás néven ismeretes. Húshagyókedden vagy hamvazó-szerdán este a fiúk a lányos házak udvarára szeméttel, trágyával, töröttcseréppel megrakott fazekat dobtak. Ez volt az ún. bakfazék, amelyet rendszerint csak azok a lányok kaptak, akik azon a farsangon nem mentek férjhez. A bakfazekat a következő rigmus kíséretében dobták be az udvarra, vagy folyosó alá :

Férjhez nem mentél,  
Hozzám nem jöttél,  
Itt a bakfazék,  
Főzzél benne ciberét !

Az 1920-as években az udvarló szokás olyannyira megváltozott, hogy egyes legények a bakfazekat már nem szeméttel, hanem cukorral és egyéb ajándékokkal rakták tele, s dobták be kedvesük, jegyesük udvarárba.

-----

A Bajcsy-Zsilinszky Úti Általános Iskola hagyományos FARSANGI BÁL-jára február 18-án 15.00 órakor kerül sor. Szeretnék ha a karneváli hangulatba a szülők, hozzátartozók is osztoznának, ezért szívesen látnak minden érdeklődőt a szervezők.

TOMBOLA I

BÜFÉ I

DISZKO I



# JÁSZ MŰZEUM

---

## ÁLLANDÓ KIÁLLÍTÁS :

### A Jászság élete - A Lehel Kürtje

A kiállítás a jász nép eredetét, vándorlását, Magyarországon való letelepedését, gazdálkodását, népművészetét és szellemi kultúráját mutatja be. Kiemelt helyet kap a kiállításban a X. század táján készült, bizánci eredetű, gazdagon díszített, elefantagyar kürt.

## IDŐSZAKI KIÁLLÍTÁSOK :

" A Jászföld őstörténete a régészeti leletek tükrében "

Kerékgyártó Gyula amatőr régész kiállítása. Közel 10 év óta lelkes megszállottsággal kutatja a Jászságban az eddig jórészt ismeretlen őstörténeti korok lelőhelyeit. Értékes leletbejelentései alapján sok veszélyeztetett lelőhelyen kezdődhetett meg a régészeti kutatás. A kiállításban az általa gyűjtött leleteken kívül a Jász Múzeum tulajdonát képező régészeti gyűjtemény néhány darabját is megtekinthetik az érdeklődők.





# JÁSZ MŰZEUM

---

" Gyermekvilág a fotográfus és a néprajkutató szemével "

/ fotókiállítás a Néprajzi Múzeum anyagából /

-----

A kiállítás a századforduló falusi Magyarországnak gyermekvilágát idézi elénk a leghitelesebb képi forrás a fénykép segítségével. Eseményfotók, pillanatfelvételek mutatják be az ország különböző vidékein élő gyerekek mindennapjait.

" Emlékek Dérynéről "

---

/ dokumentum kiállítás Déryné Széppataki Róza születésének 200 éves évfordulója tiszteletére /

A kiállítás végig kíséri Dérynét, az első magyar operaénekes, vándorszínész életútját a jászberényi szülőháztól a miskolci Szent Anna temetőig.

A Jász Múzeum téli nyitvatartása :

Hétfő	szünnap
Kedd - péntek	09-16 óráig
Szombat - vasárnap	09- 13 óráig





# SZABADIDŐ ÉS SPORT

<b>IDÓPONT :</b>	<b>MEGNEVEZÉS :</b>	<b>HELYSZÍN</b>
01.22. 09.00	Leány teremkézilabda bajnokság III. forduló	Bercsényi Ált. Iskola
01.27. 13.30	Terematlétika középiskolások részére	Jb. SE futó-folyosó
01.27. 14.00	Diákolimpia körzeti döntő	Bercsényi Ált. Iskola
01.29. 09.00	Leány teremkézilabda bajnokság IV. forduló	Bercsényi Ált. Iskola
02.02. 14.00	Terematlétika körzeti döntő	Jb. SE futó-folyosó
02.05. 09.00	Diákolimpia fiú kézilabda körzeti döntő	Bajcsy Ált. Iskola
02.12. 09.00	Leány teremkézilabda körzeti döntő	Bercsényi Ált. Iskola
02.12. 09.00	Diákolimpia torna körzeti döntő	Jb. SE torna-csarnok
02.19. 09.00	Fiú teremlabdarúgó bajnokság városi döntő	Bercsényi Ált. Iskola
02.26. 09.00	Fiú teremlabdarúgó bajnokság körzeti döntő	Bercsényi Ált. Iskola



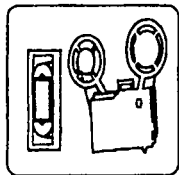
# SZABADIDŐ ÉS SPORT

<b>IDÓPONT :</b>	<b>MEGNEVEZÉS :</b>	<b>HELYSZÍN:</b>
01.22. 13.45	Városi teremlabdarúgó bajnokság VI. forduló	Bercsényi Ált.Iskola
01.29. 13.45	Városi teremlabdarúgó bajnokság VII. forduló	Bercsényi Ált.Iskola
02.12. 13.45	Városi teremlabdarúgó bajnokság VIII. forduló	Bercsényi Ált.Iskola
02.19. 13.45	Városi teremlabdarúgó bajnokság IX. forduló	Bercsényi Ált.Iskola
02.26. 13.45	Városi teremlabdarúgó bajnokság X. forduló	Bercsényi Ált.Iskola

## VERSENYSPORT :

01.30. 11.00	Jb-i RK - Pulzus SC NB-I. női röplabda	Hűtő Sportcsarnoka
02.06. 11.00	Jb-i RK - Szo.-i VM NB-I. női röplabda	Hűtő Sportcsarnoka
02.18. 16.30	Jb-i RK - Extrade SC NB-I. női röplabda	Hűtő Sportcsarnoka
02.27. 11.00	Jb-i RK - Ajka SC NB-I. női röplabda	Hűtő Sportcsarnoka





# FILM ÉS VIDEO

---

**Kedves Olvasó !**

A filmszínház felújítási és átalakítási munkálatai miatt a mozi műsorát és a videotéka ajánlatát a márciusi számunktól kezdődően olvashatják.

**Kérjük szíves megértésüket !**

---

Szerkesztette : Bojtos György  
Felelős kiadó : Sas István



# KULTURÁLIS

SZABADIDŐ

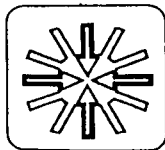


MŰVÉSZIET

# TÁJOLÓ

# BERÉNYI MŰSOR

*1994. március*



# VÁROS ÉS KULTÚRA

MIT, HOL TALÁL ?

A város kulturális intézményeinek címjegyzéke :

**1./ Déryné Művelődési Központ és Gyermekek Háza**

Lehel Vezér tér 33. és Bercsényi u. 52  
tel.: 311-976, 312-163  
tel.: 311-783

**2./ Városi Könyvtár**

Bercsényi u. 1. tel.: 311-585

**3./ Jász Múzeum**

Táncsics Mihály u. 3. tel.: 312- 753

**4./ Jászság Népi Együttes Háza**

Víz u. 1. tel.: 311-294

**5./ Lehel Filmszínház**

Fürdő u.3. tel.: 311-607

**6./ Ifjúsági Ház**

Bercsényi u. 1/a tel.: 311-823

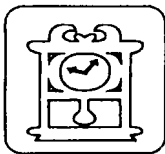
**7./ Kortárs Galéria**

Táncsics Mihály u. 6. pf. 39

**8./ Honvéd Jász Kaszinó Kulturális Egyesüle**

Bercsényi u. 25. tel.: 312-172





# NAPTÁR

(KÖS HAVA)

1. Kedd	Albin	14. Hétfő	Matild
2. Szerda	Lujza	15. Kedd	Nemzeti Ünnap
3. Csütörtök	Kornélia	16. Szerda	Henrietta
4. Péntek	Kázmér	17. Csütörtök	Gertrúd, Patrik
5. Szombat	Ádorján, Adrián	18. Péntek	Sándor, Ede
6. Vasárnap	Leonóra, Inez	19. Szombat	József, Bánk
		20. Vasárnap	Klaudia
7. Hétfő	Tamás	21. Hétfő	Benedek
8. Kedd	Zoltán	22. Kedd	Beáta, Izolda
9. Szerda	Franciska, Fanni	23. Szerda	Emőke
10. Csütörtök	Ilárikó	24. Csütörtök	Gábor, Krisztina
11. Péntek	Szilárd	25. Péntek	Irén, Irisz
12. Szombat	Gergely	26. Szombat	Emánuel
13. Vasárnap	Krisztján, Ajtony	27. Vasárnap	Hajnalka
		28. Hétfő	Gedeon, Johanna
		29. Kedd	Augusta
		30. Szerda	Zalán
		31. Csütörtök	Árpád

## Babonák és hiedelmek :

Március 4.	Kázmér napján a házból kisepert patkány, egér oda soha vissza nem tér.
Március 10.	Ha e nap hideggel köszönt be, még 40 napig hideg lesz.
Március 12.	Szent Gergely ha megázza hófehér szakállát e napon hó esik és háromnapig fergetegekre kell számítani.
Március 18.	Sándor az első meleghező. Sándor, József, Benedek, akik zsákban hozták a meleget, azonban ha kiszakad a zsák egész nyarunk hűvös marad.
Március 19.	József napja. E napon szerencsés a marhát kihajtani először a legelőre, és ekkor kell a méheknek is kiengedni a kaptárakból. E napon kapják meg a dalos madarak is tavaszi sáplójukat.
Március 21.	Benedek a tavaszi napjegyentőség napja is.
Március 25.	Jézus fogantatásának napja. Gyümölcsöltő Boldogasszony Ünnepe. E napon kell palántázni, a fákat oltani és szemezni.





## MÁRCIUS 15.

---

A jászberényi fiatal demokraták idén is megrendezik az immár hagyománnyá váló FIDESZ-hétvégét. A rendezvény programjai között szerepel :

- A Holló Színház műsora
- Kispályás foci meccsek
- Nagy Jászsági Földönfutás
- Bábműsor a gyerekeknek
- Politikai fórum országos  
FIDESZ vezetőkkel
- Biliárd-verseny
- Rock zenekarok fellépése
- Néptánc bemutató

A részletes programot minden érdeklődő a márciusi helyi és megyei lapokból ismerheti meg.





# DRÁMA FESZTIVÁL JÁSZBERÉNYBEN

---

## III. MAGYARORSZÁGI ANGOL NYELVŰ DIÁK DRÁMAFESZTIVÁL.

Március 25 -27-ig

---

a Déryné Művelődési Központban és az  
Ifjúsági Házban.

A fesztivál döntőjére kerül sor Jászberényben. Az érdeklődők általános-, közép-, és felsőfokú intézmények diákcsoportjainak angol nyelvű prózai- és zenés előadásait láthatják.

Az Angol Nyelvű Drámafesztivál a magyar diákok széles táborának, olyan fórumot biztosít, amelynek révén fontos angol nyelvi készségeket gyakorolhatnak be és azokat továbbfejleszthetik.

A bemutatók részletes programjáról a fesztiválra megjelenő propagandaanyagokból tájékozódhatnak.





A JÁSZ BÉLA

VENDÉGE VOLT

### POZSONYI BÜVÉSZ EGYÜTTES

Elismerő tapssal jutalmazták a február 12-i bál vendégei a Pozsonyi Bűvész Együttes - Száva Sándor és segítője, felesége Éva asszony - műsorát. A világot járt 75 éves bűvész több mint fél évszázada él Jászberényben. A színpadon szinte mindent tud, amit a szakma ismer.

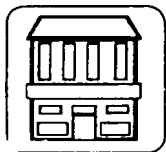
Elnyerte az Indiai Mágusok Nagykard díját, a Mágusok Királya-díját és az Érdemes Bűvészmester kitüntetést.

30 tanítványára - akik sikeres emberek a bűvész-pályán - nagyon büszke.

Néhány éve pályafutásának 50. évfordulóján mondta "Az ember minden keserűséget feled, ha színpadon van, s ha érzi a közönség csak rá figyel. A taps mindenért kárpótol. Akkor vagyok boldog, ha azt mondják az emberek a produkció végén, ezt érdemes volt megnézni. "

Bűvész Úr! - érdemes volt megnézni!





# DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT ÉS GYERMEKEK HÁZA PROGRAMJA

Cím : Jászberény T. ehel Vezér tér 33.

---

## Hangversenyek:

**Március 18-án 17.00 órakor** a Déryné Művelődési Központban a 8 osztályos gimnázium III.a. osztálya hangversenyt rendez, melyen a tanulók egyéni és közös műsorszámokkal lépnek fel.

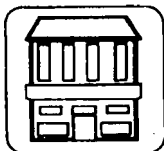
**ÉNEKLŐ IFJÚSÁG** megyei hangversenysorozat jászberényi bemutatóját március 19-én /szombat/ 14.00 órától hallhatják az érdeklődők a Déryné Művelődési Központban.  
A jászberényi általános iskolás énekkarok szakmai zsűri előtt adják elő 15-20 perces programjukat.

**Március 24-én 10.30 órakor** a szakmunkástanulóknak, 12.30-kor a középiskolásoknak rendez hangversenyt a Déryné Művelődési Központ a Nemzeti Filharmóniával közösen.  
A bérletes sorozat utolsó előadásán közreműködik a Szolnoki Szimfonikus Zenekar, a diákok népszerű Csajkovszkij és Erkel operarészletekkel ismerkedhetnek meg.

**Március 28-án 17.30 órakor** a Palotásy János Zeneiskola növendékei mutatkoznak be a Déryné Művelődési Központban.  
A hangversenyre jegyek elővételben a zeneiskolában vásárolhatók.







DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
ÉS  
GYERMEKEK HÁZA PROGRAMJA

Cím : Jászberény Lehel Vezér tér 33.

## GYERMEK MŰSOR

TÜCSÖK PETI mesél az iskolásoknak.  
Vidám, zenés műsor általános iskola alsó tagozatosainak.

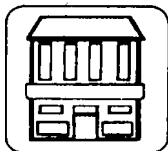
március 22-én 14.30 órakor  
a Déryné Művelődési Központban

## TANFOLYAM

Kezdő és haladó  
SZABÁS-VARRÁS

tanfolyamot indít, melynek időtartama :  
4 hónap heti egy alkalommal 3 óra.  
Jelentkezni lehet március 30-ig személyesen, vagy a 311-976, 312-163-as telefonon.





DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
ÉS  
GYERMEKEK HÁZA PROGRAMJA

Cím : Jászberény Lehel Vezér tér 33.

## TERMÉSZETGYÓGYÁSZAT

Íriszdiagnosztikai vizsgálat és gyógy-  
növény vásár a Déryné Művelődési  
Központban.

március 07-én 09.00-15.00-ig

**Boris Subotic** nemzetközi hírű termé-  
szetgyógyász rendelése a Déryné Műve-  
lődési Központban.

március 2-án, 9-én, 16-án, 23-án,30-án  
szerdán 14.00 -17.00 óráig

A gyakorló orvos bioenergiával, gyógy-  
növényekkel, orvosi műszerekkel és a  
legújabb LÉZER TECHNIKÁVAL gyógyít  
különféle betegségeket.







## "JÁSZ" KERTBARÁT KLUB PROGRAMJA

---

Március 1-én ( kedd ) 17.00 órától :

Vezetőségi ülés

Napirend : - a nőnap i ünnepe ség előkészíté se,  
feladatok elosztá sa.

Március 8-án ( kedd ) 17.00 órától :

Nőnap i ünnepe ség

Program : - ünnepi kö szö ntö  
- a Kertbarát Klub nő tagjainak  
készített  
ajándékok átadá sa  
- kö tetlen beszélgeté s

Március 27-én ( vasárnap ) 10.00 órától :

Gyakorlati bemutató

- szö lő metszé si bemutató  
Nagy Ferenc mintakertjében,  
Jászberény Móricz Zs.u.2.

A "Jász" Kertbarát Klub a foglalkozásait a Déryné Műve-  
lő dé si Központban Lehel Vezér tér 33 tartja.





# "JÁSZ" KERTBARÁT KLUB PROGRAMJA

## IDEJÉBEN SZÓLUNK I

### Általában :

- Minél előbb szerezzük be a szükséges vetőmagvakat, növényvédőszereket, szerszámokat.
- Végezzük el a szerszámok karbantartását, javítását.
- Elkezdhetjük a szerves- és műtrágyák kiszórását a talajba.

### Gyümölcsösben :

- Szedjük le a télire felrakott takarót, védőanyagot a gyümölcsfákról.
- Kéregápolás, a fa ritkítómetszése időszerű.
- Elkezdjük a rügypattanás előtti permetezéseket.

### Szőlőben :

- A befedett szőlőket ki kell nyitni, lehetőleg a nedvkeringés megindulásának kezdetéig.
- A szőlő metszését a tőke művelés módja, erőbeni állapotának, fajtájának megfelelően végezzük, rövidcsapos 1-2 világosrügyet, hosszúcsapos 3-4 rügyet, szálvesszős 6-15 rügyet meghagyva.

### Zöldségesben :

- Vethetjük a mákot, sórgarépát, petrezselymet, zöldborsót, hónaposreket, elduggathatjuk a hagymát.
- Amikor a talaj felsőrétege eléri a 6-7 °C-ot, a korai burgonya ültetését is el lehet kezdeni.

### Dísznövény :

- Az évelő, hagymás virágok, rózsák fagy elleni takaróját eltávolíthatjuk, a rózsák metszését is elkezdhetjük.
- Időszerű a szobanövények tavaszi átültetése is.





## GYERMEKEK HÁZA PROGRAMJA

Cím : Jászberény Bercsényi u. 52

### MESEMONDÓ VERSENY-t

rendezünk

Móra Ferenc halálának 60. évfordulója alkalmából.

A 3. - 4. és 5. - 6. osztályos tanulók részére az - esetleges iskolai válogató verseny után - kategóriánként 5 tanuló jelentkezését várjuk. A versenyen Móra Ferenc meséivel lehet szerepelni, melynek időtartama a 3-5 percet nem haladhatja meg.

A mű előadását könyv nélkül kérjük.

A nevezéseket március 1-ig kell eljuttatni a Gyermek Házába, melyre kérjük ráírni a tanuló nevét iskoláját, osztályát és a mű címét.

A versenyt a 3. - 4. osztályos tanulók részére március 17-én, az 5. - 6. osztályos tanulók részére március 18-án tartjuk meg.

Kezdési időpont mind a két napon 14.00 óra.

Ajánlott irodalom : / amely a gyermek könyvtárban megtalálható/ Móra Ferenc írásaiból

- Móra Ferenc : - mesék
- Az ember feje nem füge
- A hatrongyosi kakasok
- Csicseri történetek
- Cinegekirály

Minden érdeklődőt, felkészítő tanárt, szülőt, iskolatársat, barátot szeretettel várunk.





## GYERMEKEK HÁZA PROGRAMJA

Cím : Jászberény Bercsényi u. 52

### " Március Tizenötödike" Kupa lövészverseny kiírása.

Ebben az évben már negyedik alkalommal rendezük meg nemzeti ünnepünk tiszteletére kiírt egyéni és csapat lövészversenyünket, melyre meghívjuk az iskola tanulóiból alakított 3 fős csapatot.

A verseny helye : Gyermek Ház pincelőtere  
Időpontja : március 11. /péntek/ 14.30 óra.  
Díjazás : Az első helyezett csapat elnyeri a  
Március 15. Kupát.

Az egyéni értékelésben az első három helyezett érem díjazásban részesül.

A névszerinti nevezést 1994. március 09-ig kell eljuttatni a Gyermek Házba. Nevezni a helyszínen nem lehet !

Egyéb : Fegyvert, a versenyzők hozzának magukkal. Amennyiben az iskolában nincs mód a felkészülésre, pincelőterünkben előzetesen egyeztetett időpontban gyakorlást biztosítunk.





# GYERMEKEK HÁZA PROGRAMJA

Cím : Jászberény Bercsényi u. 52

## Szakkörök, Klubok foglalkozásainak Időpontja

Szövősuli :	minden kedd	14.00 órakor
Számítástechnika :	minden szerda	14.30 órakor
Dominó színpad :	minden szerda	15.00 órakor
Origami :	minden pénteken	15.00 órakor
Foto :	páros hét hétfő	14.30 órakor
Lövész :	páros hét kedd	14.15 órakor
Formázó-korongozó :	páros hét kedd	14.30 órakor
Sakk :	páros hét kedd	15.00 órakor
Bábj :	páros hét csütörtök	15.00 órakor
Rajz - képzőművész :	páros hét csütörtök	15.00 órakor
Ügyeskezek :	páros hét péntek	14.30 órakor
Környezetvédő :	páratlan hét csütörtök	14.00 órakor

## A GYERMEKEK HÁZA MÁRCIUSI PROGRAM AJÁNLATA :

MÁRCIUS 4-ÉN	14.00	TAVASZ AZ IRODALOMBAN ÉS A ZENÉBEN - VETÉLKEDŐ -
MÁRCIUS 11-ÉN	14.30	"MÁRCIUS 15-E" KUPA LÖVÉSZVERSENY
MÁRCIUS 17-ÉN	14.00	MESEMONDÓ VERSENY 3. - 4. OSZTÁLYOS TANULÓK RÉSZÉRE
MÁRCIUS 18-ÉN	14.00	MESEMONDÓ VERSENY 5. - 6. OSZTÁLYOS TANULÓK RÉSZÉRE,
MÁRCIUS 25-ÉN	14.00	"HÜSVÉTVÁRÓ" ÖTLETEK A HÜSVÉTI AJÁNDÉKOK KÉSZÍTÉSÉHEZ





A jászberényi Galamb és  
Kisállattenyésztők Egyesülete

# KIÁLLÍTÁST

rendez a  
Déryné Művelődési Központban.

Bemutatásra kerül:



**GALAMB  
DÍSZMADÁR  
BAROMFI**



*Ideje: 1994. március 5 - 6.  
Nyitva: Szombat 9-17 óráig  
Vasárnap 9-15 óráig*



# VÁROSI KÖNYVTÁR

Cím : Jászberény Bercsényi u.1.

A könyv vagyok. Izgalmas, tanulságos, mesés, tudományos. játékos...

Amit csak akarsz ! Az a dolgom, hogy elfoglaljalak benneteket, és még tanulásotokat is szórakoztatóvá tegyem ! Ha szeretnél velem találkozni keresd fel a

## GYERMEKKÖNYVTÁRAT.

Ajánlom magamat ! És az alábbi programokat :

- Minden hétfőn 14.30 - 16.30-ig játéklehetőség a C= 64-es számítógépen.
- Páros héten keddenként 16.00 órától új rejtvény, a nyertesek sorsolása, és irodalmi vetélkedő.
- Igény szerint, időegyeztetéssel, leglább 5 fő esetén kérésre videófilmet is vetítünk.

Míndezeket kérheted, igénybe veheted - csak könyvtári tagként - a nyitvatartási időben :



hétfő :	10.00	-	18.00
kedd :	10.00	-	18.00
szerda :	szünnap		
csütörtök:	10.00	-	18.00
péntek:	10.00	-	18.00
szombat:	09.00	-	12.00





# KÖNYVAJÁNLAT

---

LÍRA KÖNYV és ZENEMŰBOLT  
ajánlata

**BAERDEKER**  
utikönyvek nagy választékban.

Tökéletes útikalauz színes fényképekkel, ábrákkal a látnivalók ismertetésével, szállás, étkezési és bevásárlási ajánlatokkal, nagy város és országtérképekkel.

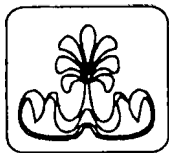
A kiadványok megvásárolhatók :

hétköznap : 08.30 - 17.30-ig

szombaton: 08.00 - 12.00-ig

a Lehel Vezér tér 14. szám alatt.





## ÉLŐ KÖRNYEZETÜNK...

Újra indul - hála a kultúrát, a kulturális életet komolyan vevőknek ! - az egykor közkedvelt kis műsorfüzet, és benne /a szerkesztők dicséretes, minden igényt kielégíteni szándékozó jóvoltából/ az egykor "megdefektelt" PRO NATURA-sorozat mini változata, - új, ÉLŐ KÖRNYEZETÜNK címszó alatt.

Ma a privatizációs és kárpótlási folyamatok már-már össze-vissza kavalkádjában a természeti világunkra szinte senki nem figyel oda, s a hazai természetvédelmi /bizonyos esetekben nemzetközileg is egyeztetett !/ törekvések és az ezekkel együttjáró feladatok végzése valósággal a mélypontra süllyedtek, többszörösen is fontosak a "gondolkozz globálisan, és cselekedj lokálisan" jelmondat szellemében mindazok a helyi kezdeményezések, amelyek - minimum ! - legalább ébren tartják a szunnyadó érdeklődést haldokló természetvilágunk irányába.

Persze, a helyi természetvédelmet nem elsősorban egy kulturális műsorajánlat, szórakozási-művelődési irányvonal felől tájékoztató füzetben kell végezni, hanem az iskolai, a hivatali, és a magánszférákon belüli magatartásformákban. Ezekről - a lehetőségek határára belül -, e sorozatban /remélhetőleg/ még lesz szó.





## ÉLŐ KÖRNYEZETÜNK...

Elsődleges célom, hogy magukat a Jászberény határában lévő természetvédelmi területeket, és az ott megtalálható - látható természeti ritkaságainkat, védett növény- és állatfajainkat részben pedig a máshol fellelhető élővilág értékeit bemutassam. Az a szándék vezérel, hogy ezekről egy rövid tájékoztató, a felismerést megkönnyítő leírást adva, felébresszem mindenkiben a birtoklási vágynak azt az önzetlen emberi formáját, amely éppen nem a megszerzés felé irányul, hanem a megbecsül, megőrzésnek, a mindannyiunk közös tulajdonaként értékelésének tudatával élni, létezni hagyja őket. Pusztuló természetvilágunk, környezetünkben is súlyos állapotát csak az látja és mérheti fel igazán, aki azt ismeri is. Ezt szándékozom a jövőben ezen írássorozattal elősegíteni mindenki számára.

A természet maradványainak, szépségeinek és ritkaságainak megbecsülése, megőrzése, mindannyiunk közös felelősége, - ez a fajta "passzív" védelem azzal kezdődik, hogy felismerve ezeket, nem bántjuk : nem tépjük le, nem fogjuk, -öljük meg.

Ezeknek a reményében hívok mindenkit /ezután remélhetőleg minden hónapban / egy kis természet "sétára.."



Buschmann Ferenc  
Jász Múzeum



## PROGRAM AJÁNLATOK

---

### FIZIKATANÁROK FIGYELEM !

A 8. osztályban tanító fizikatanárok részére **március 09-én /szerda/ 14.00** órakor a Bajcsy Úti Általános Iskolában **Németh Gyula** szakértő - Tiszaföldvári Hajnóczy József Gimnázium és Szakközépiskola - tart előadást.

**A testek mozgása - különös tekintettel a lendülettől a mozgás energiáig**  
címmel.

Minden érdeklődőt szeretettel várunk !

---

### NAGYCSOPORTOS ÓVODÁSOK SZÜLEINEK FIGYELMÉBE AJÁNLJUK !

Február 15.-től a húsvéti nyuszi érkezéséig minden kedden /kivételesen március 15./ játékos iskolaelőkészítő sportfoglalkozást tartunk a Bajcsy úti Általános Iskola tornatermében. Szeretettel várjuk a város minden nagycsoportos óvodását és a kedves szülőket.





LEENDŐ ÓVODÁSOKNAK !

# KISFIÚK - KISLÁNYOK !



A MACI Alapítvány  
óvodája vár benneteket  
az új tanévben is.

Jászberény, Kiserdei sétány 1.  
Felvilágosítás, személyesen  
vagy telefonon :  
57/312-611/11-31 mellék.





# IFJÚSÁGI HÁZ

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

---

1994. március 05-én 8 órakor

A Szatmári László Jászsági Méhészegyesületben  
Méhégészségügyi előadások

**Előadók:** dr. Csaba György az Országos Állategészségügyi  
Intézet munkatársa  
dr. Füleki Miklós a Megyei Állategészségügyi  
Hivatal munkatársa

1994. március 05-én 19 órától

Vállalkozók bálja

Zene: Márka zenekar

Az Iparosok és kereskedők rendezvénye.  
Belépőjegyek asztalfoglalással csak elővételeiben válthatók.

1994. március 13-án 19 órakor

Tudnak-e a hollók a víz alatt repülni, vagy megfulladnak címmel  
a **Holló Színház** előadása  
Szervező a FIDESZ Jászberényi Szervezete.

1994. március 15-én 15 órakor

Harcművészeti bemutató

Belépődíj: 100.-Ft







# IFJÚSÁGI HÁZ

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

---

1994. április 02-án 11 órától

Nyuszi Kupa

E, C, B osztályos társastánc verseny

Belépődíj: 100.-Ft

1994. március 18-án 9-17 óráig  
Ruhavásár (Marika)

Színházlátogatás:

1994. március 20-án

Napsugár Gyermekszínpad

Kunigunda hozománya c. zenés mesejáték

Szereplők: Benkóczi Zoltán, Ivancsics Ilona, Pálos Zsuzsa...

Az autóbusz reggel 8 órakor indul a Bundáskúttól.

1994. március 26-án

József Attila Színház

Gyurkovics - lányok c. vígjáték

Szereplők: Pécsi Ildikó, Kozák András, Fehér Anna, Radó Denise...

Az autóbusz 16.30 órakor indul a Bundáskúttól.

Az Ifjúsági Ház további programjairól felvilágosítást kérhet  
Jászberény Bercsényi u. 1. alatt és az (57) 311-823 -as telefonon.





# IFJÚSÁGI HÁZ

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

---

## Társastánc tanfolyam fiataloknak

Életkor: 12-16 éves korig

( Kellő számú jelentkező esetén középiskolás korosztálynak külön csoportot indítunk. )

A tanfolyam három egymásra épülő kurzusból áll.  
Egy kurzus időtartama nyolc foglalkozás.

A foglalkozások napja: szerda, 15-17 óráig.

Részvételdíj: 1000.-Ft/fő/kurzus.

### Tananyag:

- klasszikus táncok  
keringő, tangó, fox variációk
- latin-amerikai táncok  
cha-cha-cha, mambó-salsa, rock' n' roll  
variációk
- divattáncok, disco-etűdök
- illetlen.

Jelentkezési határidő: az első foglalkozásig 1994. március 16. 16 óra.

Táncoktató: Molnár József táncpedagógus

Akik mind a három kurzust elvégzik, felvételt nyerhetnek a  
Lehel táncklub versenytánc csoportjába.





# IFJÚSÁGI HÁZ

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

## Társastánc tanfolyam felnőtteknek

Minden olyan 18 éven felüli jelentkezését várjuk,  
aki korábban kezdő társastánc tanfolyamot  
végzett.

A tanfolyam időtartama: nyolc foglalkozás.  
A foglalkozások napja: szombat 18-20 óráig.

Részvételdíj: 1.200.-Ft/fő.

### Tananyag:

- lassúbb és gyorsabb tempójú báli táncok,
- nosztalgia és divattáncok,
- latin-amerikai táncok.

Jelentkezési határidő: 1994. március 20.

Táncoktató: Molnár József táncpedagógus.

A tanfolyamot vacsorával egybekötött  
tánc-partyval zárjuk.

Kellő számú jelentkező esetén kezdő kurzust is  
indítunk.





# IFJÚSÁGI HÁZ

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

## Tartós közösségek foglalkozásai:

### Oktatótermek:

Nyugdíjas férfiak klubja	minden hétfőn	13-19 óráig
Nyugdíjas nők klubja	minden hétfőn	15-18 ..
Éremgyűjtők klubja	a hónap utolsó hétfőjén	17-19 ..
Vendéglátó eladó tanfolyam	minden kedden	13-17 ..
Bibliakör	minden kedden	18-21 ..
Angol nyelvtanfolyam	minden kedden	17-20 ..
Vendéglátó eladó tanfolyam	minden szerdán	13-17 ..
Középfokú kereskedő tanfolyam	minden szerdán	16-20 ..
Népi díszítőművész szakkör	minden szerdán	15-17 ..
ABC áruházi eladó tanfolyam	minden csütörtökön	14-18 ..
Angol nyelvtanfolyam	minden csütörtökön	17-20 ..
Nyugdíjas férfiak klubja	minden pénteken	13-19 ..
Nyugdíjas nők klubja	minden pénteken	15-18 ..
Középfokú kereskedő tanfolyam	minden szombaton	08-12 ..
ABC áruházi eladó tanfolyam	minden szombaton	08.30-12.30
Haladó angol nyelvtanfolyam	minden szombaton	09-11 óráig





# IFJÚSÁGI HÁZ

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

## Tartós közösségek foglalkozásai:

### Nagyterem:

Termékforgalmazók	minden hétfőn	18-21 óráig
Társastánc szakkör	minden kedden	15-17 „
Társastánc utánpótlás csoport	minden kedden	17-19 „
Lehel Társastáncklub E-D oszt.	minden kedden	19-21 „
Társastánc tanfolyam	minden szerdán	15-17 „
Társastánc utánpótlás csoport	minden szerdán	17-19 „
Lehel Társastáncklub C-B oszt.	minden szerdán	19-21 „
Lehel Társastáncklub E-D oszt.	minden csütörtökön	17-19 „
Lehel Társastáncklub C-B oszt.	minden csütörtökön	19-21 „



# IFJÚSÁGI HÁZ

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

---

## Szolgáltatások:

### Antikvárium

Már tíz forintért vásárolhat könyvet nálunk.

Régi és használt könyvek vétele, eladása.

Nyitva: hétfőtől péntekig 8-18 óráig.

### Büfé

Italok, csokoládék, jégkrémek.

### Terem bérbeadás

Oktatóterem 20 és 30 fős, színházterem 300 fős befogadóképességű, audióvizuális felszereléssel.

Tanfolyamok, gyűlések, vásárok, kiállítások, bálók, lakodalmak, munkahelyi és családi rendezvények fogadása, vagy közös szervezése.





# JÁSZSÁG NÉPI EGYÜTTES

Cím : Jászberény Víz u.1.

## TÁNCHÁZ MÁRCIUS 07-ÉN

/ MINDEN HÓNAPBAN EGYSZER /

18.00 - 19.00 -ig Aprók tánca  
közben kézműves foglalkozás

20.00 - 23.00 -ig TÁNCHÁZ  
vendég : ZURGÓ zenekar  
/Budapest/

A táncházban a JÁRTATÓ zenekar muzsikál.

A TÁNCHÁZ megrendezését támogatták :

- Kőnigbrau söröző
- Amstel söröző
- Lugas fogadó Tóalmás
- La Paloma Pizzéria
- Tere-Fere Club
- Törpe
- Gól Büfé





# JÁSZ MŰZEUM

## ÁLLANDÓ KIÁLLÍTÁS :

### A Jászság élete - A Lehel Kürtje

A kiállítás a jász nép eredetét, vándorlását, Magyarországon való letelepedését, gazdálkodását, népművészetét és szellemi kultúráját mutatja be. Kiemelt helyet kap a kiállításban a X. század táján készült, bizánci eredetű, gazdagon díszített, elefántagyar kürt.

## IDŐSZAKI KIÁLLÍTÁSOK :

### A Jászföld őstörténete a régészeti leletek tükrében \*

Kerékgyártó Gyula amatőr régész kiállítása

Közel 10 év óta lelkes megszállottsággal kutatja a Jászságban az eddig jórészt ismeretlen őstörténeti korok lelőhelyeit. Értékes leletbejelentései alapján sok veszélyeztetett lelőhelyen kezdődhetett meg a régészeti kutatás. A kiállításon az általa gyűjtött leleteken kívül a Jász Múzeum tulajdonát képező régészeti gyűjtemény néhány darabját is megtekinthetik az érdeklődők.







# JÁSZ MŰZEUM

" Gyermekvilág a fotográfus és a néprajkutató szemével "

/ fotókiállítás a Néprajzi Múzeum anyagából /

---

A kiállítás a századforduló falusi Magyarországnak gyermekvilágát idézi elénk a leghitelesebb képi forrás a fénykép segítségével. Eseményfotók, pillanatfelvételek mutatják be az ország különböző vidékein élő gyerekek mindennapjait.

---

" Emlékek Dérynéről "

/ dokumentum kiállítás Déryné Széppataki Róza születésének 200 éves évfordulója tiszteletére /

A kiállítás végig kíséri Déryné, az első magyar operaénekes, vándorszínész életútját a jászberényi szülőháztól a miskolci Szent Anna temetőig.

A Jász Múzeum téli nyitvatartása :

Hétfő	szünnap
Kedd - péntek	09-16 óráig
Szombat - vasárnap	09- 13 óráig



megjelent:

- Benyújtási határidő :1994. március 1.**  
- Olvasás közben jutott eszembe pályázat (1994.február)
- Benyújtási határidő :1994. március 4.**  
- Pénzügyi kultúra terjesztésével kapcsolatos pályázat (1994.január)  
- Irodalomtanárok speciális tevékenységi formáinak támogatása (1994.február)
- Benyújtási határidő :1994. március 5.**  
- Művelődési és művészeti táborok (1994.február)  
- Nemzetközi és országos közművelődési rendezvények (1994.február)
- Benyújtási határidő :1994. március 14.**  
- Anyám fekete rózsa versmondóverseny (1994.február)
- Benyújtási határidő :1994. március 15.**  
- Néprajzi, nyelvjárási pályázat (1993.szeptember)  
- Diákönkormányzatok támogatása (1994.január)  
- Természetfotós pályázat (1994.február)

megjelent:

Benyújtási határidő :1994. március 16.

- Projekttek egyetemi-főiskolai hallgatóknak (1993.december)
- Külföldi ösztöndíj-pályázatok (1994.február)

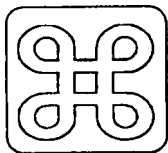
Benyújtási határidő :1994. március 18.

- Jókai Mór irodalmi középiskolai pályázat (1993.október)
- Tertületfejlesztési pályázat (1994.február)

Benyújtási határidő :1994. március 31.

- Ifjúsággal kapcsolatos szociográfia készítése (1994.január)
- Ösztöndíj pályázat (1994.február)
- Drámapályázat (1993.október)
- Rajz és kerámia-pályázat (1994.február)
- Egyetemisták-főiskolások részére kiírt pályázat szociális témakörökben (1993.december)
- I. Országos kertvetélkedő (1994.január)
- A Jászsággal kapcsolatos kezdeményezések támogatása, illetve a Jászságért díj adományozása (1993.november)





# PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

---

"A Jászságért" Alapítvány kuratóriuma pályázatot hirdet, melynek célja a jászok és a Jászság történeti, néprajzi, kulturális, oktatási és közművelődési értékeit gyarapítók támogatása.

Pályázhatnak azok a magánszemélyek és jogi személyek, akik és amelyek a fenti célokat szolgáló törekvéseikhez, kezdeményezéseikhez anyagi támogatást várnak.

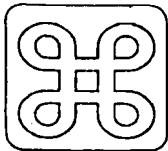
## A PÁLYÁZATNAK TARTALMAZNIA KELL :

- annak a konkrét kezdeményezésnek, célnak, törekvésnek a rövid tartalmi leírását, melyhez a pályázó az anyagi támogatást kéri :
- a fenti cél megvalósításának teljes költségigényét, ideértve a már rendelkezésre álló anyagi fedezet, továbbá a kért támogatás felhasználásának részletes tervezetét:
- a pályázó pontos nevét, címét, telefonszámát, továbbá azt a bankszámlaszámot (pénzintézet megnevezésével) ahová a megfíelt összeget kéri, a számlatulajdonos nevének feltüntetésével:
- két ajánló véleményét a pályázatról.

**A pályázat benyújtásának határideje : 1994. március 31.**

A pályázatokat az alábbi címre kérjük eljuttatni :  
"A Jászságért" Alapítvány kuratóriuma  
1536 Budapest 114 pf.367.





# PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

"A Jászságért" Alapítvány kuratóriuma  
közvetíti az általa alapított

## "JÁSZSÁGÉRT" Díj

harmadik alkalommal történő kiírását.

E díjat az a személy nyerheti el életműve  
elismeréseként, aki a Jászság művelődési és  
oktatási életében kiemelkedő alkotómunkát végzett.

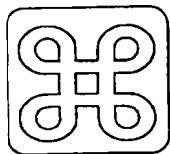
**A díj összege : 75.000.-Ft**

A díjazandó személyére részletes indoklással  
javaslatot kér és vár a kuratórium  
magánszemélyektől és jogi személyektől egyaránt.

**A javaslatok benyújtásának határideje :**  
**1994. március 31.**

A pályázatokat az alábbi címre kérjük eljuttatni :  
"A Jászságért" Alapítvány kuratóriuma  
1536 Budapest 114.pf.367.





# PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

"A Jászságért" Alapítvány kuratóriuma pályázatot hirdet, melynek célja a jászok és a Jászság történeti, néprajzi, kulturális, oktatási és közművelődési értékeit gyarapítókat támogatása.

Pályázhatnak azok a magánszemélyek és jogi személyek, akik és amelyek a fenti célokat szolgáló törekvéseikhez, kezdeményezéseikhez anyagi támogatást várnak.

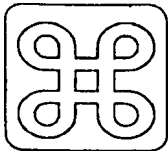
## A PÁLYÁZATNAK TARTALMAZNIA KELL :

- annak a konkrét kezdeményezésnek, célnak, törekvésnek a rövid tartalmi leírását, melyhez a pályázó az anyagi támogatást kéri :
- a fenti cél megvalósításának teljes költségigényét, ideértve a már rendelkezésre álló anyagi fedezet, továbbá a kért támogatás felhasználásának részletes tervezetét:
- a pályázó pontos nevét, címét, telefonszámát, továbbá azt a bankszámlaszámot (pénzintézet megnevezésével) ahová a megítélt összeget kéri, a számlatulajdonos nevének feltüntetésével:
- két ajánló véleményét a pályázatról.

**A pályázat benyújtásának határideje : 1994. március 31.**

A pályázatokat az alábbi címre kérjük eljuttatni :  
"A Jászságért" Alapítvány kuratóriuma  
1536 Budapest 114 pf.367.





# PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

"A Jászságért" Alapítvány kuratóriuma  
közzeveszi az általa alapított

## "JÁSZSÁGÉRT" Díj

harmadik alkalommal történő kiírását.

E díjat az a személy nyerheti el életműve  
elismeréseként, aki a Jászság művelődési és  
oktatási életében kiemelkedő alkotómunkát végzett.

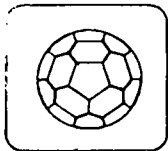
**A díj összege : 75.000.-Ft**

A díjazandó személyére részletes indoklással  
javaslatot kér és vár a kuratórium  
magánszemélyektől és jogi személyektől egyaránt.

**A javaslatok benyújtásának határideje :**  
**1994. március 31.**

A pályázatokat az alábbi címre kérjük eljuttatni :  
"A Jászságért" Alapítvány kuratóriuma  
1536 Budapest 114.pf.367.





# SZABADIDŐ ÉS SPORT

**IDŐPONT : MEGNEVEZÉS : HELYSZÍN**

## DIÁKSPORT

03.05. 08.30	Meghívásos fiú kézilabda- torna III. korcsoport	Bercsényi Ált.Iskola
03.17. 14.00	Városi úszóverseny I-II-III korcsoport	Hűtő fedett uszoda
03.19. 09.00	Diákolimpia Leány kézilabda megyei elődöntő II-III.k.cs.	Bercsényi Ált.Iskola
03.19. 10.00	Megyei grundbirkózás döntő	Bajcsy Ált.Iskola
03.25. 14.00	Mezei futóverseny I-II-III. korcsoport	Béke és Barát- ság Liget

## SZABADIDŐSPORT

03.05. 18.45	Városi teremlabdarúgó bajnokság XI. forduló	Bercsényi Ált.Iskola
03.06. 09.00	Meghívásos teremlab- darúgótorna	Bercsényi Ált.Iskola
03.12. 18.45	Városi teremlabdarúgó bajnokság XII. forduló	Bercsényi Ált.Iskola
03.19. 18.45	Városi teremlabdarúgó bajnokság XIII. forduló	Bercsényi Ált.Iskola





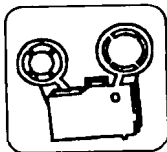


# SZABADIDŐ ÉS SPORT

**IDŐPONT :                    MEGNEVEZÉS :                    HELYSZÍN**

## VERSENYSPORT

03.06. 11.00	Jászberényi RK.-MVSC Bonus-ECO NB.I-es női röplabda	Hűtő Sportcsarnoka
03.26. 11.00	Jászberényi RK. -TFSE NB.I-es női röplabda	Hűtő Sportcsarnoka
03.19. 15.00	Jászberényi SE. -Bagi FC NB.III-as Labdarúgó-mérkőzés	Városi Sporttelep
03.20. 11.00	Jászberényi RK. -Tungsram SC NB.I-es női röplabda	Hűtő Sportcsarnoka
03.25. 16.30	Jászberényi RK. -Vasas SC NB.I-es női röplabda	Hűtő Sportcsarnoka
03.26. 11.00	Jászberényi TKP.-Váci Forte SC NB.I/B-es női kézilabda	Bercsényi Ált.Iskola



# LEHEL FILMSZÍNHÁZ MŰSORA

Cím: Jászberény Fürdő u.3.

---

március 1 - 2.                      kedd - szerda                      18<sup>00</sup> és 20<sup>00</sup>  
**ADDAMS FAMILY 2.** /mb. színes amerikai vígjáték/  
Fsz.: Raul Julia - Christopher Lloyd

március 3 - 7.                      csütörtök - hétfő 18<sup>00</sup> és 20<sup>00</sup>  
**A PUSZTÍTÓ**  
/ színes amerikai fantasztikus akciófilm/  
Fsz.: Sylvester Stallone - Wesley Snipes

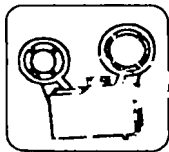
március 8 - 9.                      kedd - szerda                      18<sup>00</sup> és 20<sup>00</sup>  
**JÉG VELED I**                      /színes amerikai vígjáték/  
Fsz.: John Candy, Leon, Doug E. Doug

március 10 - 14.                      csütörtök - hétfő 18<sup>00</sup> és 20<sup>00</sup>  
**SZENZÁCIÓS RECEPCIÓS**  
/színes amerikai vígjáték/  
Fsz.: Michael J. Fox, Gabrielle Anvar

március 15 - 16.                      kedd - szerda                      18<sup>00</sup> és 20<sup>00</sup>  
**JÓ FIÚ** /színes misztikus amerikai film /  
Fsz.: Joseph Ruben

március 17 - 18.                      csütörtök - hétfő 18<sup>00</sup> és 20<sup>00</sup>  
**CARLITÓ ÚTJA** /színes amerikai film /  
Fsz.: Al Pacino





# LEHEL FÍLMSZÍNHÁZ MŰSORA

Cím: Jászberény Fürdő u.3.

---

március 19 - 23. szombat - szerda 18<sup>00</sup> és 20<sup>00</sup>

**ROBIN HOOD, A FUSZEKLIK FEJEDELME**

/ mb. színes amerikai film /

Rendező : MEL BROOKS

március 24 - 28. csütörtök - hétfő 18<sup>00</sup> és 20<sup>00</sup>

**NICSAK, KI BESZÉL MOST**

/ színes amerikai vígjáték /

Fsz.: JOHN TRAVOLTA - KRISTIE ALLEY

március 29 - 30. kedd - szerda 18<sup>00</sup> és 20<sup>00</sup>

**INDOKÍNA** /színes francia film /

Rendező : Régis Wargnier

Fsz.: Catherine Deneuve

március 31. csütörtök 18<sup>00</sup> és 20<sup>00</sup>

**MACSKAARISZTROKRATÁK** /színes amerikai film/  
WALT DISNEY PICTURES

/a világ legjobb "macskaakció" filmje/

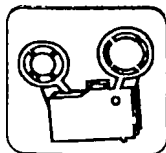
**KEDVES NÉZŐK !**

A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk !

Pénztár : 17.00 órától







# LEHEL FILMSZÍNHÁZ VIDEÓTÉKA

Cím: Jászberény Fürdő u.3.

---

A TISZA MOZI KFT. VIDEÓTÉKÁI JÁSZBERÉNYBEN

---

VIDEOCENTER /Fürdő u.3./  
nyitva : naponta 10 - 22 óráig

PREMIER VIDEÓTÉKA /Szent László u.18./  
nyitva : hétköznap 13 - 21 óráig  
szombat - vasárnap 09 - 21 óráig

## SZOLGÁLTATÁSOK

- Videókazetta kölcsönzés
- Üres és műsoros kazetta eladás
- Videómagazin, Cinema ujságok,  
fotócikkek, audio kazetták árúsítása
- Büfé /édesség, dohányárú, dobozos  
italok/

VIDEOCENTERBEN HELYI FILMNÉZÉS BOXOKBAN  
POLAROID GYORSFÉNYKÉPEZÉS.





# ÁPRILISI BEHARANGOZÓ

---

## VÁROS NAPJA JÁSZBERÉNY 1994. ÁPRILIS 3.

---

Több évtizede felvetődött gondolat valósult meg az elmúlt év áprilisában. A Város Napja első ízben történt megrendezésével.

"Minden önmagára adó település egy napot olyan ünnepként tart számon, amelyet saját lakóhelye iránti szeretetként ünnepel."

E gondolatok jegyében - történelmének kiemelkedő eseményeire is emlékezve április 3-át a Város Napjává jelölte Jászberény.

A hagyományteremtő szándék találkozott a polgárok akaratával így az idén is készül a város a rendezvényre.

Javasoljuk, hogy szervezze úgy programját, hogy résztudjon venni az április 2-án délutántól 3-án estig tartó rendezvényeken.

A részletes programot a TÁJOLÓ áprilisi számában, plakátokon, meghívókon, újságokban is olvashatják.





# ÁPRILISI BEHARANGOZÓ

---



**IFJÚSÁGI  
HÁZ**

---

április 02-án 11 órától

## Nyuszi Kupa

E, C, B osztályos társastánc verseny

Belépődíj: 100.-Ft

---



**FILM  
ÉS  
VIDEO**

---

április 4 - 6 **A HÁROM TESTŐR**  
/színes amerikai film/

főszereplők : Charlie Sheen  
Kiefer Sutherland  
Chris O' Donnell

---



**JÁSZSÁG NÉPI  
EGYÜTTES**  
Viz u. 1. tel.: 311-294

---

április 11.

**JÁSZ-NAGYKUN-SZOLNOK MEGYEI  
TÁNCEGYÜTTESÉK BEMUTATÓJA**





# RÓLUNK ÍRTÁK

## Kulturális és sport hírek a lapokban.

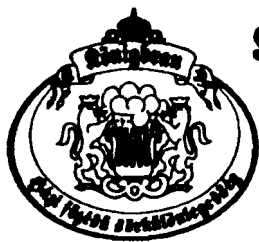
- Örülhetne Déryné is ha láthatna. Színpadi negyed Miskolcon. ( Jászkun Krónika, 1994. február 4. )
- Berényi műsor ( Jászkun Krónika, 1994. február 5. )
- A Jász Bálók hagyományörzők. ( Új Néplap 1994. február 5. )
- T.G.: Kamaraegyüttesek fesztiválja. /Kecskeméten a Jászság Népi Együttes három koreográfiával szerepelt/ ( Jászkun Krónika 1994. február 8. )
- Újabb hasonmás kiadvány. A Jászok Egyesülete Horváth Péter : "Értekezés a jászoknak és a kúnoknak állapotjáról" c. könyvét jelenteti meg. ( Új Néplap, 1994. február 8. )
- de-: Tollkép és társai. Palkó Tibor kiállítása Kisújszálláson. ( Új Néplap, 1994. február 8. )
- Szántai Tibor : Osztottak, amennyit lehetett.Sportbizottsági ülés Jászberényben. ( Új Néplap, 1994. február 14. )
- Jégkorong OB.I.: Lohol HC - Debrecen AHC 9:8 ( Új Néplap 1994. február 16. )
- L.P.: Csak a tánc biztos. ( Jászkun Krónika, 1994. február 17. )

Szerkesztette : Bojtos György

Felelős kiadó : Sas István







**Königbrau  
Szerfözde  
és  
Söröző**

**TÖRZSVÁSÁRLÓ  
AKCIÓ!**



**ÁRCSÖKKENÉS!**



**Jászberény, Dózsa György út 16.**

# KULTURÁLIS

SZABADIDŐ

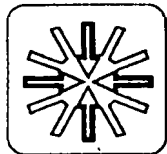


MŰVÉSZIET

# TÁJOLÓ

## BERÉNYI MŰSOR

*1994. április*



# VÁROS ÉS KULTÚRA

MIT, HOL TALÁL ?

**A város kulturális intézményeinek címjegyzéke :**

**1./ Déryné Művelődési Központ és Gyermekek Háza**

Lehel Vezér tér 33. és Bercsényi u. 52  
tel.: 311-976, 312-163  
tel.: 311-783

**2./ Városi Könyvtár**

Bercsényi u. 1. tel.: 311-585

**3./ Jász Múzeum**

Táncsics Mihály u. 3. tel.: 312-753

**4./ Jászság Népi Együttes Háza**

Víz u. 1. tel.: 311-294

**5./ Lehel Filmszínház**

Fürdő u.3. tel.: 311-607

**6./ Ifjúsági Ház**

Bercsényi u. 1/a tel.: 311-823

**7./ Kortárs Galéria**

Táncsics Mihály u. 6. pf. 39

**8./ Honvéd Jász Kaszinó Kulturális Egyesület**

Bercsényi u. 25. tel.: 312-172





# NAPTÁR

(*Bika hava*)

## Április

	1. Péntek	Hugó				
	2. Szombat	Áron				
	<b>3. Vasárnap</b>	<b>Hésvét,</b>	Buda, Richárd			
<b>4.</b>	<b>Hétfő</b>	<b>Hésvét,</b>	Izidor	18.	Hétfő	Andrea, Ilma
5.	Kedd	Vince		19.	Kedd	Emma
6.	Szerda	Vilmos, Bőborka		20.	Szerda	Tivadar
7.	Csütörtök	Herman		21.	Csütörtök	Konrád
8.	Péntek	Dénes		22.	Péntek	Csilla, Noémi
9.	Szombat	Erhard		23.	Szombat	Béla
<b>10.</b>	<b>Vasárnap</b>	Zsolt		<b>24.</b>	<b>Vasárnap</b>	György
11.	Hétfő	Leó, Szaniszló		25.	Hétfő	Márk
12.	Kedd	Gyula		26.	Kedd	Ervin
13.	Szerda	Ida		27.	Szerda	Zita, Marianne
14.	Csütörtök	Tibor		28.	Csütörtök	Valéria
15.	Péntek	Anasztázia, Tas		29.	Péntek	Péter
16.	Szombat	Csongor		30.	Szombat	Katolín, Kitti
<b>17.</b>	<b>Vasárnap</b>	Rudolf				

Április 1. Bolondünnep. Ha esőben kisért a nap, cudor időt hoz a hónap.

Április 24. Európa szerte ősi pásztorünnepként tisztelték Szent György napját, amelyet sok helyen a tavasz kezdőnapjának tartottak. Ekkor környékezi meg az ördög az ember házat és állatait. Ezért aztán ezen a napon kell keresztül hajtani Szent György tűzén az állatokat, ami nem más, mint a gondoskodás jó szellemét képviselő háziasszony köténye. Az uborkát és a babot ezen a napon tanácsos elvetni. A görög-dinnye is akkor lesz égetően piros, ha György napján ültetik.

Április 25. Márk napja. A búzaszentelés és a kukoricavetés ideje. Ha ezen a napon a fűj, vagy a pacsirta megszólal, gazdag termés várható.





# VÁROS NAPJA ÁPRILIS 2-3.

---

## VÁROS NAPJA JÁSZBERÉNY 1994. ÁPRILIS 3.

---

Több évtizede felvetődött gondolat valósult meg az elmúlt év áprilisában, a Város Napja első ízben történt megrendezésével.

"Minden önmagára adó település egy napot olyan ünnepként tart számon, amelyet saját lakóhelye iránti szerettként ünnepel."

E gondolatok jegyében - történelmének kiemelkedő eseményeire is emlékezve április 3-át a Város Napjává jelölte Jászberény.

A hagyományteremtő szándék találkozott a polgárok akaratával, így az idén is készül a város a rendezvényre.





# VÁROS NAPJA ÁPRILIS 2-3.

---

## Április 2.

15.00 óra **LOVASÜTKÖZET**  
A JÁSZ LOVASBANDÉRIUM  
SZERVEZÉSÉBEN.

**Résztevők:**  
AZ EURÓPA UNIÓ MAGYAR  
LOVASTAGOZATÁNAK  
TAGEGYESÜLETEI.

**Helyszín :**  
kiserdei lovaspálya /31-es út jászfelső-  
szentgyörgyi torkolatánál/

A helyszínen felállított huszártábort  
az érdeklődők április 1-jétől  
délutánonként megtekinthetik.





# VÁROS NAPJA ÁPRILIS 2-3.

## Április 3.

14.40 óra

a "TAVASZI MARATON"  
futóinak érkezése az ünnepség  
színhelyére

15.00 óra

VÁROSNAPI KÖSZÖNTŐ

Dr. Magyar Levente polgármester

EMLÉKTÁBLA AVATÁS

Jozef Wysocki honvéd tábornok az 1848-  
49-es szabadságharcban résztvett lengyel  
légió főparancsnoka tiszteletére.

Megemlékezést tart :

Hermann Róbert történész  
a Hadtörténelmi Intézet munkatársa





# VÁROS NAPJA ÁPRILIS 2-3.

## Április 3.

### KOSZORÚZÁS

a Serház u. 1. szám alatti ház előtti téren  
/Kőhid/, a Kossuth, majd a 1848-49-es  
szabadságharc gyermekhősei tiszteletére  
elhelyezett emléktáblánál.

A Jász Lovasbandériumba toborzott tagok

### FOGADALOMTÉTELE ÉS KOSZORÚZÁS

a Huszár-szobornál.

### ÜNNEPI MEGEMLÉKEZÉS az 1848-49-es emlékműnél

beszédet mond:

Katona Tamás történész

### KOSZORÚZÁS







# VÁROS NAPJA ÁPRILIS 2-3.

## Április 3.

19.00 óra

### ÜNNEPI GÁLAMŰSOR

a Déryné Művelődési Központban:

**HALMAI KATALIN**

operaénekes dalestje

#### Az ünnepség rendezvényeinek közreműködői :

- Székely Mihály Ének-Zene Tagozatos Általános Iskola Kórusa
- Magyar Tűzoltóság Központi Zenekara
- Barkóca és Árendás Gyermekek Néptáncgyűttesek
- Budafolk Táncgyűttes Mazsorett Csoportja

#### A Tavaszi Hadjárat szervezői :

- Történelmi Lovasegyesület és a Széchenyi Társaság

#### Európai Unió Magyar Lovastagozatának tagegyesületei:

- Balaton-felvidéki Radetzky Huszár Egyesület
- Hétvezér Alapítvány Lovascsapata
- Jász Lovasbandérium
- Pápai Huszár Egyesület
- Történelmi Lovasegyesület
- Váci Huszárbandérium
- Veszprémi Lovasklub
- Veszprém Vármegyei Nemesi Insurgens Huszár Egyesület

A tápiószecsői Fegyverzettechnikai Honvéd Szakközépiskola  
növendékei.





# RENDŐRSÉG NAPJA

---

Április 24-én 08.00 - 18.00

Kiemelt központi rendezvény, ahol a JNKSZ megye rendőri szervein kívül más hazai és nemzetközi rendőri egységek is képviseltetik magukat.

## Program :

- |       |  |
|-------|--|
| 08.00 | térzene  |
| 09.00 | előjáró fogadása a Margit szigeten               |
| 09.20 | motoros, lovas és kutyás bemutató a sziget előtt |
| 10.20 | "PELIKÁN" kommandós bemutató                     |
| 10.30 | Jászság Népi Együttes műsora                     |
| 11.00 | Grund-birkózás, karate és cselgáncs bemutatók    |
| 16.00 | "DROG" koncert                                   |

**Egész nap technikai bemutatók !**





# FÖLD NAPJA

Környezetünk védelme  
valamennyiünk érdeke !

A Polgármesteri Hivatal rajzpályázatot  
hírdet általános és középiskolások  
részére.

Beküldési határidő : 1994. április 11.

I. díj 2.000.- Ft. könyvutalvány

II. díj 1.000.- Ft. könyvutalvány

III. díj 500.- Ft. könyvutalvány

## Április 21-én a FÖLD NAPJA rendezvényei:

10.00 - 17.00 óráig folyamatosan a Déryné Mű-  
velődési Központban, illetve az előtte lévő  
területen

- Ismeretterjesztő kiadványok
- A művelődési ház előterében kiállítás  
és videófilm vetítés
- A nagyteremben 14.00 - 17.00 óráig  
környezetvédelmi előadások.
- A FÖLD NAPJA rajzpályázat eredmény-  
hirdetése.





# ÉLŐ KÖRNYEZETÜNK...

## ZAGYVAMENTI TERMÉSZETVÉDELMI TERÜLET

A szóban forgó területrész a jelenkori Zagyva ártere, a természetes állapotait leginkább őrző, élő folyószakasz, Jászfelső-szentgyörgytől Kerekudvaron és a Népek Barátsága-ligeten át egészen a Jászberénynél átfelülő vasúti hídig. Ennek a viszonylag ősi ártéri terület-csíknak meglepően gazdag az élővilága. / *Kerekudvarként ismert rész e területnek kb. a középtáján, a volt Gosztonyi-féle uradalmi birtok épületegyüttes romjainak környéke.* /

Ezen a hosszan elnyúló szakaszán még szabályozatlanul, itt-ott vízben dőlt öreg fák alatt szeszélyesen kanyarogva csordogál a Zagyva, természetes gátjal, - néhol több méter magas lösz- és homokfalak között. A hol erősen kiszélesedő, hol pedig egészen a meder széléig elkeskenyedő hullámterere összességében jellegzetesen mesophil / *nedvességet igénylő* / társulás, madárdaltól hangos, akáccal vegyült, szil-, vadkörtejuharral keveredett fűz-nyár-égerfás galériáligetekkel.

/ *Galériáliget = a folyónak kétoldalról szegélyező fás vegetáció* /  
Az itt-ott hatalmas jegenyé- és feketenyárfa matuzsálemekkel "megtűzdelt", kecskerágó, vadrózsa, kökény és bodza-bokros ligetszélein az olykor embermagasságúra is felnövő, mügével, komlóval, iszalaggal beszótt szedres-csalános "dzsungelei" több helyütt valósággal járhatatlanok. Az áradásokból visszamaradó cuppogós pocsolyák vadtormás, nadálytós, sárganószirmos, virágkákás, réti fűzényes sásos-nádas foltjaitól a kakukkszegfűs, kecskerutás, ligeti-zsályás csenkeszgyepen át a gyurgyalag és partifecske fészkes magaspartok ökörfarkkórós, bogáncsos-szamárkenyeres, parlagi ligetszépével vegyült pipacsos gyalogbodzásáig, itt szinte minden megtalálható: MINTHA CSAK A KÖRNYEZŐ KULTÚRTERÜLETEKRŐL MINDEN IDE MENEKÜLT VOLNA !





# ÉLŐ KÖRNYEZETÜNK...

## ZAGYVAMENTI TERMÉSZETVÉDELMI TERÜLET

Vadvirágos turjánréteit a boglárka, lóhere, bükkönyfajok, imola, varfű, és habszegfűfélék, madármályvák és különböző fészkes- meg esernyősvirágzatúak teszik tájképileg is megragadóvá */növényritkaságokról a sorozat későbbi részeiben külön is szó lesz !/*

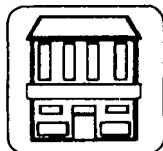
E leírhatatlanul változatos környezet számos gerinces állatfajnak nyújt otthont. */pl. őzike, borz, róka/*. Főleg a madárvilága - volt ! - gazdag, mielőtt a galérialigeteit megfontolatlanul majdnem tarra vágva, valósággal ki nem irtották! A két-éltűek viszont általában gyérebb, mint pl. a hajtai TVT.-en. Annál gazdagabb a gerinctelenek élővilága ! Igen sok erre felé az éti- és egyéb csigafajok, bogárfélékben is bővelkedik, és a Jászberény környékén előforduló mintegy 700 lepkefajnak is több, mint a 2/3-a ezekről a változatos részekről kerül elő. Ugyancsak gyakoriak a szitakötők egyes fajai, a szúnyogokról nem is beszélve. */Rovarvilági ritkaságokról a későbbiekben külön-külön is meg fogok emlékezni !/*

A terület egyes részei */pl. a Kiserdő/* kedvelt kirándulóhelye városunk lakóinak, csak az a gond, hogy sem az élővilággal sem a környezet tisztaságával nincsenek kellő felelősségérzettel, sőt, több helyütt a terület védettségét jelző táblákat is ellopták már !

....Pedig jó lenne, ha még gyermekeink és unokáink is gyönyörködhetnének azokban a szebbnél-szebb réti virágokban, bogarakban és lepkékben, amelyekben nekünk - szerencsére - még részünk lehetett ezeken az ártéri réteken...

Buschmann Ferenc  
Jász Múzeum





DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
ÉS  
GYERMEKEK HÁZA PROGRAMJA

Cím : Jászberény Lehel Vezér tér 33.

## Hangverseny:

Április 18-án 09.30 és 11.00 órakor az általános iskolásoknak rendez hangversenyt a Déryné Művelődési Központ a Nemzeti Filharmóniával közösen. A bérletes sorozat utolsó előadásának címe

### HANGSZEREK PÁRBESZÉDE

közreműködik: Szabadi Vilmos hegedű  
Gulyás Márta zongora

## Szünidei gyermekfoglalkozások

április 5-én	10.00 órakor	filmvetítés
	14.00 órakor	játékos foglalkozás
április 6-án	10.00 órakor	filmvetítés
	14.00 órakor	táncház
április 7-én	10.00 órakor	játékos foglalkozás
	14.00 órakor	mesefilmvetítés
április 8-án	10.00 órakor	rajzverseny
	14.00 órakor	táncház

Programjaink ingyenesek, szeretettel várunk  
benneteket !







# JÁSZOK EGYESÜLETE

## A Jászok Egyesülete

és az

## Árokszállásiak Baráti Köre

tisztelettel meghívja Önt és kedves családját  
közös rendezvényére :

április 12-én /kedd/ 17.00 órakor

a MOKÉP vetítőtermében BUDAPEST V.,  
BÁTHORY U.10., földszint.

Bemutajuk SÁRA SÁNDOR Kossuth Díjas  
filmrendező új

## VIGYÁZÓK

című filmjét.

Ezt követően beszélgetés a jász származású  
művésszel, a Duna TV. igazgatójával.

Vendégeket szívesen látunk, kérjük, értesítse  
barátait is !









## "JÁSZ" KERTBARÁT KLUB PROGRAMJA

---

Április 12-én ( kedd ) 18.00 órától :

**Vezetőségi ülés**

Napirend : feladatok megbeszélése, elosztása.

Április 26-án ( kedd ) 15.00 órától :

**Házi borverseny**

A versenyen a klub tagjainak saját készítésű  
borai vesznek részt.

A helyezéseket szakmai zsűri ítéli oda.

A borverseny után

Április 26-án ( kedd ) 18.00 órától :

**Férfinap**

A "Jász" Kerbarát Klub a foglalkozásait a Déryné  
Művelődési Központban, Lehel Vezér tér 33. tartja.





# "JÁSZ" KERTBARÁT KLUB PROGRAMJA

## IDEJÉBEN SZÓLUNK I

### Gyümölcsösben :

- A gyümölcsfő-csemeték tövétől távolítsuk el a földkupacot, de jó, ha kaszolt fűvet borítunk a föld tetejére, mert így nem szárad ki.
- El kell végezni a fiatal fák koronaalakító, az őszibarackfa termőre, és a málna metszését.
- Megkezdhetjük a gyümölcsfák vesszőinek lekötését.
- Kívánatos a tavaszi telepítésű oltványok újabb beöntözése.
- Permetezzük zöldbimbós állapotban lévő fáinkat.
- A gyümölcsfák virágzása és a méhjárás idején viszont óvakodni kell minden féle, a méhekre ártalmas permetezéstől.
- Készüljünk fel a késői fagyokra is.

### Szőlőben :

- A metszést rügyfakadásig be kell fejezni.
- A tőke törzsét és karját rügyfakadás előtt kell a tőmberendezéshez kötni.
- Még telepíthetünk szőlőt. Az idősebb és értéktelen hasítékos gyökér-nyakoltással átálthatjuk : az alanynak nedvkeringésben, az oltó vesszőnek nyugalomba kell lennie.

### Zöldségesben :

- Ha a talaj felső rétege eléri a 10 °C-ot, szabadföldbe vethetjük a görögdiányt, uborkát, zöldbabot, a csemegekukoricát.
- Fűtött hajtásban ültessük ki a paradicsom, paprika palántákat.

### Dísznövény :

- A krizantém dugványozással szaporíthatjuk, a dália gumók is kiültethetők.
- Gyomtalanítsuk a késő zöldségféléket, virágokat.



# KIÁLLÍTÁS

**" TANÚM EZ A KÖHALOM "**

címmel fotókiállítás nyílik

**Sáros László**

alkotásaiból

a Lehel Vezér Gimnázium  
iskolagalériájában.

A kiállítást megnyitja :

**Szántai Katalin**

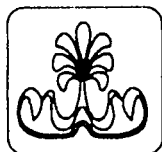
1994. április 13-án 10.00 órakor.

A kiállítás megtekinthető :

1994. május 14-ig

naponta 8.00 - 17.00 óráig  
tanítási napokon.





# KIÁLLÍTÁS

---

**DEMES FERENC**

alkotásaiból nyílt kiállítás

a Tanítóképző Főiskola  
Gyakorló Iskolájának  
iskolagalériájában.

---

A kiállítás megtekinthető :

naponta 8.00 - 17.00 óráig  
tanítási napokon.





# JÁSZÁG NÉPI EGYÜTTES

Cím : Jászberény Víz u.1.

---

## TÁNCHÁZ

ÁPRILIS 11-én

### JÁSZ-NAGYKUN-SZOLNOK MEGYEI NÉPTÁNCEGYÜTTESK TALÁLKOZÓJA

19.30 - 21.30 -ig Bemutató műsor  
21.30 - TÁNCHÁZ

Belépődíj : 130.- Ft.

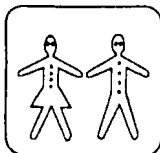
#### Fellépő együttesek :

Miklós / Törökszentmiklós /  
Korona kamara / Szolnok /  
Jászapáti  
Tiszafüred  
Tisza / Szolnok /  
Jászág Népi Együttes

#### Fellépő zenekarok :

Csík / Kecskemét /  
Békés banda / Békéscsaba /  
Jártató / Jászberény /





# JÁSZSÁG NÉPI EGYÜTTES

Cím : Jászberény Víz u.1.

## TÁNCHÁZ

ÁPRILIS 11-én

Közreműködik :

**SÁRA FERENC**

A táncházban tanítanak :

**SZŰCS GÁBOR  
BÓDI TAMÁS  
KOCsÁN LÁSZLÓ**

A Jászszág Népi Együttes Alapítvány ezzel a rendezvénnel egy megyei hagyományt kíván megteremteni.

**A TÁNCHÁZ megrendezését támogatták :**

- Jászszág Népi Együttes  
Alapítvány
- Königbrau söröző
- Amstel söröző
- Lugas fogadó Tóalmás
- La Paloma Pizzéria
- Tere-Fere Club
- Törpe





**ÁFÉSZ  
KÓRUS  
HANGVERSENYE**

---

**A Jászsági ÁFÉSZ**

**Székely Mihály kórusa**

**április 3-án 16.00 órakor**

**A JÁSZBERÉNYI FERENCES**

**TEMPLOMBAN**

**április 10-én 16.00 órakor**

**A JÁSZÁROKSZÁLLÁSI RÓMAI**

**KATÓLIKUS TEMPLOMBAN**

**HÚSVÉTI HANGVERSENYT**

**tart, melyre minden érdeklődőt**

**tisztelettel várnak.**







# JÁSZ-NAGYKUN SZOLNOK MEGYEI TUDOMÁNYOS ISMERETTERJESZTŐ TÁRSASÁG

## VÁLLALKOZÓK FIGYELEM !

Vállalkozók részére angol nyelvvisz-  
gára felkészítő nyelvtanfolyamot indítunk  
**1994. április első napjaitól**  
a Déryné Művelődési Központban



## NYELVVIZSGÁK SZOLNOKON !

- Állami nyelvviszga angol és német nyelvből  
alap-, közép- és felsőfokon júniusban.
- ICC nemzetközi angol nyelvviszga.

Felvilágosítás munkanapokon személyesen  
a Déryné Művelődési Központban, vagy a  
(57) - 311-976, 312-163-as telefonon.



# JÁSZ MŰZEUM

## ÁLLANDÓ KIÁLLÍTÁS :

### A Jászság élete - A Lehel Kürtje

A kiállítás a jász nép eredetét, vándorlását, Magyarországon való letelepedését, gazdálkodását, népművészetét és szellemi kultúráját mutatja be. Kiemelt helyet kap a kiállításban a X. század táján készült, bizánci eredetű, gazdagon díszített, elefántagyar kürt.

## IDŐSZAKI KIÁLLÍTÁSOK :

- A Jászföld őstörténete a régészeti leletek tükrében •

Kerékgyártó Gyula amatőr régész kiállítása

Közel 10 év óta lelkes megszállottsággal kutatja a Jászságban az eddig jórészt ismeretlen őstörténeti korok lelőhelyeit. Értékes leletbejelentései alapján sok veszélyeztetett lelőhelyen kezdődhetett meg a régészeti kutatás. A kiállításon az általa gyűjtött leleteken kívül a Jász Múzeum tulajdonát képező régészeti gyűjtemény néhány darabját is megtekinthetik az érdeklődők.





# JÁSZ MÚZEUM

" Gyermekvilág a fotográfus és a néprajzkutató szemével "

/ fotókiállítás a Néprajzi Múzeum anyagából /

---

A kiállítás a századforduló falusi Magyarországnak gyermekvilágát idézi elénk a leghitelesebb képi forrás, a fénykép segítségével. Eseményfotók, pillanatfelvételek mutatják be az ország különböző vidékein élő gyerekek mindennapjait.

---

" Emlékek Dérynéről "

/ dokumentum kiállítás Déryné Széppataki Róza születésének 200 éves évfordulója tiszteletére /

A kiállítás végigkíséri Déryné, az első magyar operaénekes, vándorszínész életútját a jászberényi szülőháztól a miskolci Szent Anna temetőig.

A Jász Múzeum nyitva tartása :

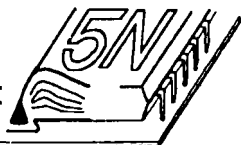
Hétfő	szünnap
Kedd - péntek	09-16 óráig
Szombat - vasárnap	09-13 óráig





5-N SZOLGÁLTATÓ ÉS  
KERESKEDELMI BT.  
COMPUTERS & SERVICE  
5100 JÁSZBERÉNY RÓZSA U.11

5-N SZOLGÁLTATÓ ÉS  
KERESKEDELMI BT.  
COMPUTERS & SERVICE



**Számítógépek, nyomtatók,  
részegységek árusítása.**

**Számítógépes hálózatok  
tervezése, kivitelezése.**

**Szaktanácsadás.**

**Szervíz.**

**Üzlet : Körösi Cs. S. u 22.  
(Érpart)**

**Nyitva : hétköznap 18.00 órától,  
hétfőn egésznap.**

**Telefon : 06-60-387-278**





# VIDI-COMP

## VIDEO ÉS SZÁMÍTÁSTECHNIKA

Alapfokú számítástechnikai, operátori ismeretek,  
DOS, WINDOWS,  
TÁBLÁZATKEZELŐ,  
SZÖVEG-, és  
KIADVÁNYSZERKESZTŐ  
PROGRAMOK,



használatának egyéni megismerése.

VIDEORENDSZEREK tervezése, kivitelezése, szaktanácsadás.

telefon : (57) - 312-790





DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
ÉS  
GYERMEKEK HÁZA PROGRAMJA

Cím : Jászberény Bercsényi u. 52

## PÁLYÁZATI FELHÍVÁS !

A Gyermek Házunk rajzpályázatát hirdeti a  
jászvári gyermekek részére

### A MI CSALÁDUNK címmel

A pályázat célja : Olyan vidám esetek, történetek, élmények képi megjelenítése, ami a család életében megtörténtek.

**Beküldhető:** egyénenként 2 db bármilyen technikával készített alkotás, melynek hosszabb oldala max. 40 cm. A pályamunka hátoldalán fel kell tüntetni az alkotó nevét és életkorát, iskoláját, valamint a mű címét.

**Beküldési határidő :** április 30-ig a fenti címre.

Az eredményről a pályázókat május 10-ig értesítjük

Az alkotásokból május 20 - június 10. között a Gyermek Házunkban kiállítást rendezünk.

A díjak átadására és a kiállítás megnyitójára május 20. /péntek/ 14.30 órakor kerül sor.

**Díjazás:** három korcsoportban: 1-3. osztályosok  
4-5. osztályosok  
6-8. osztályosok

A legszínvonalasabb alkotások díjazásban részesülnek, minden résztvevő emléklapot kap.





# VÁROSI KÖNYVTÁR

Cím : Jászberény Bercsényi u.1.

**KERESSÜK NAPJAINK GYERMEK KÖLTŐIT !**

A jászberényi Városi Könyvtár gyermekrészlege

**VERSÍRÓ PÁLYÁZAT-ot**  
hirdet általános iskolásoknak.

A téma és a terjedelem tetszőleges, tanulónként legfeljebb 5 költeményt fogadunk el. Jelíges zárt borítékban mellékelni kell a pályázó nevét, életkorát, lakcímét tartalmazó lapot.

A pályamunkák beadásának határideje :

**1994. április 02.**

A szakmai zsűri döntését követően kategóriánként /alsó, felső tagozat/ az 1-3 helyezett könyvjutalomban részesül a **KÖLTÉSZET NAPJÁN** 1994. április 11-én 16.00 órakor a gyermekkönyvtárban.

**HATÁROZZ !**



**PRÓBÁLKOZZ !**

**VÁRUNK !**



1994/3

# PÁLYÁZATI FIGYELŐ

megjelent:

**Benyújtási határidő :1994. április 13-15.**

- Amatőr képző- és iparművészeti kiállításra (94/3/39)

**Benyújtási határidő :1994. április 15.**

- Színjátszó és fotópályázat diákoknak (94/1/35)

- Természet- és környezetvédelmi táborok támogatása (94/3/4)

- "Ébred a természet" rajzpályázat (94/3/24)

**Benyújtási határidő :1994. április 22.**

- Kiskörei rajzpályázat (94/3/36)

**Benyújtási határidő :1994. április 25.**

- "Apa az ifjúságról mesél" gyermekrajzpályázat (94/3/23)

- Számítástechnikai pályázat (94/3/26)

**Benyújtási határidő :1994. április 29.**

- Soros Alapítvány képzőművészeti pályázata (93/10/21)

- Írói pályázat (94/3/30)





1994/3

# PÁLYÁZATI FIGYELŐ

megjelent:

Benyújtási határidő :1994. április 30.

- Diáklapok sokszorosítása (93/8/16)
- Pályázat könyvtárfejlesztésre (93/11/4)
- Helyi környezetvédelmi kezdeményezések támogatása (94/3/3)
- Tervezzünk tárgyakat pályázat fiatalok számára (94/3/17)
- Tervezzünk tárgyakat pályázat tanárok számára (94/3/18)
- Balassi pályázat (94/3/20)
- Irodalmi pályázat (94/3/22)
- Magyar Mozgóképfilm Alapítvány pályázata (94/3/27)



megjelent:

- Benyújtási határidő :1994. április 1.**  
- Idegen nyelvi képzés támogatása (1994.február)
- Benyújtási határidő :1994. április 6.**  
- "Szolgálatban a mi rendőrségünk" fotópályázat  
általános és középiskolásoknak (1994.február)
- Benyújtási határidő :1994. április 8.**  
- Új műveltségi területek a középiskolában (1994.február)
- Benyújtási határidő :1994. április 10.**  
- Olvasó és hagyományőrző táborok szerve-  
zése (1994.február)
- Benyújtási határidő :1994. április 29.**  
- Könyvtámogatási pályázat (1994.február)
- Benyújtási határidő :1994. április 30.**  
-Mi családjunk rajzpályázat (1994.február)

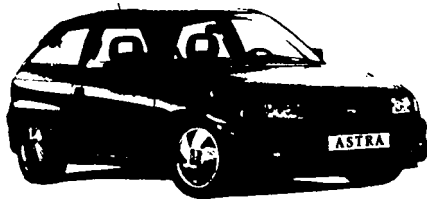
OPEL



ÍME AZ OPEL !

# BARÁTI ÁRON

BEMUTATÓ, GÉPKOCSIK ÉRTÉKESÍTÉSE  
A JÁSZBERÉNYI OPEL MÁRKAKERESKE-  
DÉSBN, AMÍG A KÉSZLET TART !



JÁSZBERÉNY, VÁSÁR TÉR 1-3  
TEL.: 57/312-383, 312-166





# KÖZTÁRSASÁG PÁRT

## FŐBB CÉLKITŰZÉSEI

/x/

" EDDIG A POLITIKÁÉRT GAZDÁLKODTUNK, ITT AZ IDEJE, HOGY A GAZDASÁGÉRT POLITIZÁLJUNK . "

Nem engedhető meg, hogy :

- a nyugdíjasoknak egyre kevesebbet érjen a pénzük,
- a fiatalok egyre nehezebben jussanak lakáshoz,
- a közalkalmazottak, a pedagógusok, az egészségügyi-  
ek, ne megbecsült tagjai legyenek országunknak, ha-  
nem elszegényedő rétegei,
- és az emberek, akik évtizedeken keresztül azt hitték,  
hogy rájuk szükség van - döbbenten állnak - munka-  
nélküliek lettek, nem kellene senkinek.

Ez nem mehet így tovább !

- A nyugdíjasoknak értékálló nyugdíjra,
- a munkaképes korú lakosságnak munkahelyekre,
- a társadalomnak egészséges, testével, lelkével bánti  
tudó fiatalokra van szüksége.

Ehhez kell rendbetenni a gazdaságot !

TOVÁBBI ISMERETEKET SZEREZHET HA ELJÖN

1994. ÁPRILIS 10-ÉN 17.30 ÓRAKOR

A DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONTBA

A KÖZTÁRSASÁG PÁRT POLITIKAI FÓRUMÁRA

VENDÉGÜNK : PALOTÁS JÁNOS

Minden érdeklődőt szeretettel vár a rendezőség !





# A MAGYAR IGAZSÁG ÉS ÉLET PÁRTJA

/X/

## A Magyar Igazság és Élet Pártja jászberényi Szervezete

tisztelettel meghívja Önöket

ÁPRILIS 7-ÉN 18.00 ÓRAKOR KEZDŐDŐ

LAKOSSÁGI FÓRUMRA

A DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
NAGYTERMÉBE.

bemutatkozik

**Kaszab László**

képviselőjelölt

VENDÉG ELŐADÓK : SZABÓ LUKÁCS  
RÉTI MIKLÓS  
MIKLÓS ÁRPÁD  
KELEMEN JÓZSEF

országgyűlési képviselők

MIÉP  
JÁSZBERÉNY





# IFJÚSÁGI HÁZ

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

---

1994. április 02-án 11 órakor

## NYUSZI KUPA

E, D, C OSZTÁLYOS  
TÁRSASTÁNC VERSENY

Fellép a Conservei Jazzbalett csoport  
Belépődíj: 100.- Ft.

1994. április 07-én 9 - 17 óráig

## SZÁMÍTÁSTECHNIKAI KIÁLLÍTÁS

Hardver, szoftver bemutató és vásár

1994. április 09-én 19 - 04 óráig

## OLD BOYS PARTY

Jegyek csak elővételben válthatók.





# IFJÚSÁGI HÁZ

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

**1994. április 10-én**

- 17.00 órakor Kezdő, felnőtt társastánc  
tanfolyam indul.  
19.00 órakor Haladó, felnőtt társastánc  
tanfolyam indul.

Jelentkezéseket még elfogadunk.

**1994. április 16-án 10 órától**

## SZAVALÓVERSENY

Közös rendezvény a Nagyboldogasszony Katolikus  
Általános Iskolával.

**1994. április 17-én 15 órakor**

### EZ + AZ

Közreműködnek:

Aradszky László, Madarász Katalin,  
Ihos József (Kató néni), Harmath Andrea  
Auth Ede zongora kísérő, Kocsis Csaba dobos





# IFJÚSÁGI HÁZ

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

1994. április 07-én 9 - 17 óráig

## SZÁMÍTÁSTECHNIKAI KIÁLLÍTÁS ÉS VÁSÁR

Bemutatásra kerülnek:

- Egy négykamerás áruvédelmi rendszer
- SHOP SYSTEM vonalkódos kiskereskedelmi programcsomag
- Egy nagykereskedelmi programcsomag
- Egy kettőskönyvelést végző program
- Kiadványszerkesztés számítógéppel
- Kisebb vállalkozásoknak nagy segítséget nyújtó MS WORKS programcsomag
- A MS WORD 6.0 szövegszerkesztő







# IFJÚSÁGI HÁZ

Cím: Jászberény Berceaényi u. 1/a.

- Egy raktári cikkelemes számlázó rendszer WINDOWS alatt
- Prezentáció és oktatás LCD kivezető segítségével
- Számítógépek, tartozékok, kellékanyagok

A rendezvény ideje alatt típuskonfigurációk, nyomtató szalagok, fénymásoló tonerek, lézernyomtató tonerek, tintasugaras nyomtatóba patronok jelentős árkedvezménnyel megvásárolhatók, megrendelhetők.

A rendezvény szervezője a C + H Számítástechnikai Betéti Társaság. A rendezvénnyel kapcsolatos részletes információk a C + H BT telefonján napközben 311-010, este (60) 389-943, vagy személyesen a Szúnyogos u. 22. alatt 18 óra után.





# IFJÚSÁGI HÁZ

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

1994. április 15-én és 29-én 9 - 17 óráig

**RUHAVÁSÁR (Marika)**

♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦

**Vendéglátás és kereskedelem területén  
szakmai képesítést adó tanfolyamok indulnak  
júniusban kellő számú jelentkező esetén**

♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦

**Színházlátogatás:**

1994. április 02-én

**Fővárosi Operett Színház**

**Szép Heléna c. nagyoperett**

Szereplők: Kalocsai Zsuzsa, Dániel Gábor, Antal Imre,  
Kibédi Ervin...

**Az autóbusz 16.30 órakor indul a Bundáskúttól.**

1994. április 30-án

**Madách Színház**

**Jövöre veled újra c. musical**

Szereplők: Udvaros Corottya, Hirtling István, Löte  
Attila...

**Az autóbusz 16.30 órakor indul a Bundáskúttól.**





# IFJÚSÁGI HÁZ

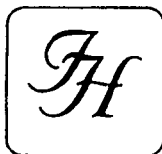
Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

## Tartós közösségek foglalkozásai:

### Nagyterem:

Termékforgalmazók	minden hétfőn	18-21 óráig
Társastánc szakkör	minden kedden	15-17 ..
Társastánc-utánpótlás csoport	minden kedden	17-19 ..
Lehel Társastáncklub E-D oszt.	minden kedden	19-21 ..
Társastánc tanfolyam	minden szerdán	15-17 ..
Társastánc utánpótlás csoport	minden szerdán	17-19 ..
Lehel Társastáncklub C-B oszt.	minden szerdán	19-21 ..
Lehel Társastáncklub E-D oszt.	minden csütörtökön	17-19 ..
Lehel Társastáncklub C-B oszt.	minden csütörtökön	19-21 ..





# IFJÚSÁGI HÁZ

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

## Tartós közösségek foglalkozásai:

### Oktatótermek:

Nyugdíjas férfiak klubja	minden hétfőn	13-19 óráig
Nyugdíjas nők klubja	minden hétfőn	15-18 ..
Éremgyűjtők klubja	a hónap utolsó hétfőjén	17-19 ..
Vendéglátó eladó tanfolyam	minden kedden	13-17 ..
Bibliakör	minden kedden	18-21 ..
Angol nyelvtanfolyam	minden kedden	17-20 ..
Vendéglátó eladó tanfolyam	minden szerdán	13-17 ..
Középfokú kereskedő tanfolyam	minden szerdán	16-20 ..
Népi díszítőművész szakkör	minden szerdán	15-17 ..
ABC áruházi eladó tanfolyam	minden csütörtökön	14-18 ..
Angol nyelvtanfolyam	minden csütörtökön	17-20 ..
Nyugdíjas férfiak klubja	minden pénteken	13-19 ..
Nyugdíjas nők klubja	minden pénteken	15-18 ..
Középfokú kereskedő tanfolyam	minden szombaton	08-12 ..
ABC áruházi eladó tanfolyam	minden szombaton	08.30-12.30
Haladó angol nyelvtanfolyam	minden szombaton	09-11 óráig





# IFJÚSÁGI HÁZ

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

## Szolgáltatások:

### Antikvárium

Már tíz forintért vásárolhat könyvet nálunk.

Régi és használt könyvek vétele, eladása.

Nyitva: hétfőtől péntekig 8-18 óráig.

### Büfé

Italok, csokoládék, jégkrémek.

### Terem bérbeadás

Oktatóterem 20 és 30 fős, színházterem 300 fős befogadóképességű, audiovizuális felszereléssel.

Tanfolyamok, gyűlések, vásárok, kiállítások, bálók, lakodalmak, munkahelyi és családi rendezvények fogadása, vagy közös szervezése.

Az Ifjúsági Ház további programjairól felvilágosítást kérhet Jászberény Bercsényi u. 1. alatt és az (57) 311-823 -as telefonon.





LEENDŐ  
ÓVODÁSOKNAK !

---

KISFIÚK -



KISLÁNYOK

A MACI

ALAPÍTVÁNY

óvodája vár

benneteket

BEÍRATKOZÁS: április 25-29-ig

naponta 10.00 - 16.00 óráig

Jászberény, Kiserdei sétány 1.

Felvilágosítás, személyesen

vagy telefonon :

57/312-611/11-31 mellék.





# TENISZVERSENY AMATŐRÖKNEK

**" CSOMOR TEAM " KUPA**

**1994. április 09 - 10.**

**Országos évadnyitó - pontszerző  
amatőr teniszverseny.**

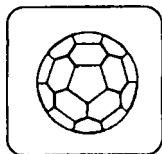
---

**Helye : Hűtőgépgyár műanyag  
teniszpályái.**

**Versenyszámok : férfi egyes  
férfi páros  
senior / 45 év felett / egyes**

**Nevezés: április 9-én 09.00 óráig**





# SZABADIDŐ ÉS SPORT

IDŐPONT :	MEGNEVEZÉS :	HELYSZÍN
	<b>DIÁKSPORT</b>	
04.16. 09.00	"Földön, vízben, két keréken" sportakció tavaszi túrója I-V. korcsoport és felnőtt.	Bag-Gödöllő
04.18. 14.30	Városi gyermek és nagypályás labdarúgó bajnokság II.-III. kor- csoport	Jb-I SE Sporttelep
04.19. 14.00	Négytusa városi döntő II. kor- csoport	Jb-I SE Sporttelep
04.20. 14.00	Négytusa II. csoport döntője II. korcsoport	Jb-I SE Sporttelep
04.21. 14.00	Ötpróba városi döntő III. kor- csoport	Jb-I SE Sporttelep
04.22. 14.30	Városi leány kézilabda bajnokság II-III. korcsoport	Gyakorló Ált. Iskola
04.23-24. 09.00	Fóka Kupa Röplabda Torna	Bercsényi Ált.I.
04.25. 14.00	Ötpróba II. csoport döntője III. korcsoport	Jb-I SE Sporttelep
04.25. 14.30	Városi gyermek és nagypályás labdarúgó bajnokság II.-III. kor- csoport	Jb-I SE Sporttelep
04.26. 14.00	Négytusa körzeti döntő II. korcsoport	Jb-I SE Sporttelep
04.28. 14.00	Ötpróba körzeti döntő III. kor- csoport	Jb-I SE Sporttelep
04.29. 14.30	Városi leány kézilabda bajnokság II-III. korcsoport	Gyakorló Ált. Iskola
04.29. 15.00	"Földön, vízben, két keréken" sportakció kerékpártúra	Jb-I SE Sporttelep







# SZABADIDŐ ÉS SPORT

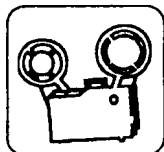
**IDÓPONT :                    MEGNEVEZÉS :                    HELYSZÍN**

## SZABADIDŐSPORT

04.01. 14.00	Tréfiás sportdélután pedagógusok részére	Szántai kert
04.02. 09.00	Tavaszi Kupa kispályás labdarúgó torna	Jb-1 SE Sporttelep
04.09. 14.00	Városi kispályás labdarúgó bajnokság I. forduló	Jb-1 SE Sporttelep
04.16. 14.00	Városi kispályás labdarúgó bajnokság II. forduló	Jb-1 SE Sporttelep
04.23. 14.00	Városi kispályás labdarúgó bajnokság III. forduló	Jb-1 SE Sporttelep
04.30. 14.00	Városi kispályás labdarúgó bajnokság IV. forduló	Jb-1 SE Sporttelep

## VERSENYSPORT

04.02. 15.30	Jászberényi SE - Szolnoki Borovi Cukorgyár NB.III-as labdarúgó mérkőzés	Jb-1 SE Sporttelep
04.09. 11.00	Jászberényi TKF DSE - Sasad SE NB. I/B-s kézilabda mérkőzés	Bercsényi Ált.Iskola
04.16. 16.00	Jászberényi SE. - Monori SE NB.III-as labdarúgó mérkőzés	Jb-1 SE Sporttelep
04.23. 18.00	Jászberényi TKF DSE - Füzesabonyi SE NB. I/B-s kézilabda mérk.	Bercsényi Ált.Iskola
04.02. 15.30	Jászberényi SE - Dunakeszi SE NB.III-as labdarúgó mérkőzés	Jb-1 SE Sporttelep



# LEHEL FILMSZÍNHÁZ MŰSORA

Cím: Jászberény Főrdő u.3.

március 31 - április 03. csütörtök - vasárnap

18<sup>00</sup> **MACSKAARISZTOKRATÁK**

*/színes mb. amerikai film/WALT DISNEY PICTURES /a világ legjobb macskaakció filmje/*

20<sup>00</sup> **KÍSÉRTETHÁZ**

*/színes mb. német-dán-portugál film/*

április 4. hétfő 18<sup>00</sup> és 20<sup>00</sup>

**A HÁROM TESTŐR**

*/színes felratos amerikai kalandfilm/*

**szereplők:** *Charlie Sheen, Kiefer Sutherland, Chris O' Donnell, Oliver Platt, Tim Curry, Rebecca De Mornay*

április 5. kedd

18<sup>00</sup> **FILMKLUB**

20<sup>00</sup> **A HÁROM TESTŐR**

*/színes felratos amerikai kalandfilm/*

április 6 - 8. szerda - péntek 18<sup>00</sup> és 20<sup>00</sup>

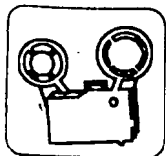
**A HÁROM TESTŐR**

*/színes felratos amerikai kalandfilm/*

április 9 - 11. szombat - hétfő 18<sup>00</sup> és 20<sup>00</sup>

**BEETHOVEN 2.**





# LEHEL FILMSZÍNHÁZ MŰSORA

Cím: Jászberény Püzdő u.3.

április 12. kedd

18<sup>00</sup>

FILMKLUB

20<sup>00</sup>

BEETHOVEN 2.

április 11. szerda

18<sup>00</sup> és 20<sup>00</sup>

BEETHOVEN 2.

*/színes mb. amerikai filmvígjáték/  
Fsz.: Charles Grodin, Bonnie Hunt*

április 14 - 17. csütörtök - vasárnap 18<sup>00</sup> és 20<sup>00</sup>

TÖKÉLETES VILÁG

*/színes felratos amerikai film/  
Fsz.: Clint Eastwood, Kevin Cosner, Laura Dern*

április 18. hétfő

18<sup>00</sup> és 20<sup>00</sup>

SZABADÍTSÁTOK KI WILLYT I

*/színes mb. amerikai kalandfilm/  
rendező : Simon Wincer*

április 19. kedd

18<sup>00</sup>

FILMKLUB

20<sup>00</sup>

SZABADÍTSÁTOK KI WILLYT I

április 20. szerda

18<sup>00</sup> és 20<sup>00</sup>

SZABADÍTSÁTOK KI WILLYT I

*/színes mb. amerikai kalandfilm/  
rendező : Simon Wincer*





# LEHEL FILMSZÍNHÁZ MŰSORA

Cím: Jászberény Fürdő u.3.

április 21- 22. csütörtök - péntek 18<sup>00</sup> és 20<sup>00</sup>

## SCHINDLER LISTÁJA

*/felratos fekete-fehér amerikai filmdráma/  
rendező : Steven Spielberg*

április 23 -24. szombat - vasárnap 18<sup>00</sup> és 20<sup>00</sup>

## SZÖKEVÉNY

*/színes felratos amerikai akciófilm/  
Fsz.: Harrison Ford*

április 25. hétfő 18<sup>00</sup> és 20<sup>00</sup>

## AZ ÍTÉLET ÉJSZAKÁJA

*/színes felratos amerikai akciófilm/*

április 26. kedd

18<sup>00</sup>

## FILMKLUB

20<sup>00</sup>

## AZ ÍTÉLET ÉJSZAKÁJA

április 27. szerda 18<sup>00</sup> és 20<sup>00</sup>

## AZ ÍTÉLET ÉJSZAKÁJA

*/színes felratos amerikai akciófilm/  
fsz.: Emilio Estevez*

április 28 - május 01. csütörtök - vasárnap 18<sup>00</sup> és 20<sup>00</sup>

## KASZAKÓ

*/színes amerikai filmvígjáték/*





# LEHEL FILMSZÍNHÁZ MŰSORA

Cím: Jászberény Fürdő u.3.

AZ IFJÚSÁGI ELŐADÁSOK MŰSORÁT ÉS  
IDŐPONTJÁT, KÜLÖN PLAKÁTOKON KÖZÖLJÜK AZ  
ÁLTALÁNOS ISKOLAI FALIÚJSÁGOKON!

**KEDVES NÉZŐK !**

**A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk !**

**Pénztár : 17.00 órától**

**FŐISKOLAI FILMKLUB**

**MŰSORA A LEHEL FILMSZÍNHÁZBAN**

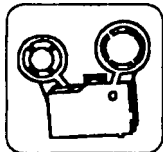
**25. Magyar Filmszemle alkotásai**

- április 12. kedd 18<sup>00</sup>: JÓ ÉJT KIRÁLYFI  
*rendező : Rózsa János*
- április 19. kedd 18<sup>00</sup>: TURNÉ  
*rendező : Bereményi Géza*
- április 26. kedd 18<sup>00</sup>: SENKI FÖLDJE  
*rendező : Jelas András*
- május 03. kedd 18<sup>00</sup>: FÉNYÉRZÉKENY TÖRTÉNET  
*rendező : Erdős Pál*

**A filmbérlet ára a 4 előadásra : 240.- Ft**

**Bérletek válthatók : a Lehel Filmszínház pénztáránál  
a Tanítóképző Főiskola kollégiumában, Balázs Eszter  
filmklub vezetőnél.**





# LEHEL FÍLMSZÍNHÁZ VIDEÓTÉKA

Cím: Jászberény Fürdő u.3.

## A TISZA MOZI KFT. VIDEÓTÉKÁI JÁSZBERÉNYBEN

VIDEOCENTER /Fürdő u.3./  
nyitva : naponta 10 - 22 óráig

PREMIER VIDEÓTÉKA /Szent László u.18./  
nyitva : hétköznap 13 - 21 óráig  
szombat - vasárnap 09 - 21 óráig

### HŰSVÉTI MŰSOROS KAZETTAVÁSÁR A LEHEL MOZI VIDEÓTÉKÁJÁBAN !

Gyermekeknek : rajz-, mese-, természet-, ifjúsági és  
kalandfilmek széles kínálata  
ára : 1100 - 1350.- Ft-ig

Felnőtteknek : erotikus-, akció-, krimi-, vígjáték és  
archív magyar filmeket  
ára : 1100 - 1350.- Ft-ig

VIDEOCENTERBEN HELYI FILMNÉZÉS BOXOKBAN  
POLAROID GYORSFÉNYKÉPEZÉS





FOTÓ \* VIDEO \* FOTÓ \* VIDEO



# Jó minőségű felvételt szeretne?

Családi ünnepek, gyermekfelvételek,

**ESKÜVŐK, LAKODALMAK**

riportok, reklámfelvételek

**FOTÓZÁSÁT, VIDEOFELVÉTELÉT,**  
szerkesztett videoműsorok készítését

**BÍZZA RÁM!**

**Hajducsek Miklós**

Jászberény, Gerevich Aladár u. 40.

Tel.: 57/11-853 „Klapka György” SZKI címén

9.00-12.00 óráig hétfőtől-péntekig

**EXPRESS SEBESSÉG - EXTRA MINŐSÉG!**



FOTÓ \* VIDEO \* FOTÓ \* VIDEO





# RÓLUNK ÍRTÁK

## Kulturális és sport hírek a lapokban.

- Egy igazgató emlékére. - Az LVG falán új emléktábla : Horváth Péter egykori igazgatóra, Jászkun kerületi főjegyzőre, alkaptányra emlékezik. - ( Új Néplap 1994. március 1. )
- Gedei : Bélyeggel a Jászok Világtalálkozójáért. ( Jászkun Krónika, 1994. március 1. )
- Rajnai Attila : "Ha kultúra van, minden van." Beszélgetés a jászberényi Pont Színház képviselőivel. ( Jászkun Krónika, 1994. március 7. )
- Szántai : Jégkorong - Koha Csaba emléktorna ( Új Néplap 1994. március 7. )
- T.G. : A Jászság Népi Együttes a Vigadóban : Magyar táncparádéma. ( Jászkun Krónika, 1994. március 8. )
- Lukácsi Pál : Kocsmá, üzlet, vagy kultúra ? A jászberényi ifjúsági házban. ( Jászkun Krónika, 1994. március 8. )
- Múzeumok mindig lesznek. ( Új Néplap, 1994. március 8. )
- W.l.: Csak a gólkülönbség döntött : A jászberényi diáksportbizottság hírei. ( Jászkun Krónika, 1994. március 9. )
- Sallai János : Jászberény a térképtörténet tükrében. ( Jászkunság, 1994.1. szám )

Szerkesztette : Bojtos György  
Felelős kiadó : Sas István







**A régi tulajdonos és az új üzemeltető  
továbbra is várja**

**vendégeit a NESZÜR X. DÜLŐBE.**

**Tel.: (57) 311-822,  
311-225**

**Fax: (57) 311-025**

**Tx.: 23-743**

### **Szolgáltatások:**

15 szoba (zuhanyozós), TV, telefon, minibár  
DRINKBÁR – ÉTTEREM – SZAUNA –  
SZOLÁRIUM – SPORTOLÁSI LEHETŐSÉG

**Lehel Hűtőgépgyár Kft.**

**Lehel Gyöngye Kft.**



Königbrau  
Serfözde  
és  
Söröző

TÖRZSVÁSÁRLÓ  
AKCIÓ!



ÁRCSÖKKENÉS!



Jászberény, Dózsa György út 16.

# KULTURÁLIS

SZABADIDŐ

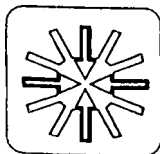


MŰVÉSZET

# TÁJOLÓ

## BERÉNYI MŰSOR

*1994. május*



# VÁROS ÉS KULTÚRA

## MIT, HOL TALÁL ?

---

A város kulturális intézményeinek címjegyzéke :

**1./ Déryné Művelődési Központ és Gyermekek Háza**

Lehel Vezér tér 33. tel.: 311-976, 312-163  
és Bercsényi u. 52. tel.: 311-783

**2./ Városi Könyvtár**

Bercsényi u. 1. tel.: 311-585

**3./ Jász Múzeum**

Táncsics Mihály u. 3. tel.: 312-753

**4./ Jászság Népi Együttes Háza**

Víz u. 1. tel.: 311-294

**5./ Lehel Filmszínház**

Fürdő u.3. tel.: 311-607

**6./ Ifjúsági Ház**

Bercsényi u. 1/a tel.: 311-823

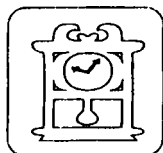
**7./ Kortárs Galéria**

Táncsics Mihály u. 6. pf. 39

**8./ Honvéd Jász Kaszinó Kulturális Egyesület**

Bercsényi u. 25 tel.: 312-172





# NAPTÁR

( IKREK HAVA )

<b>1. Vasárnap</b>	<b>A munka ünnepe, Fülöp, Jakob</b>		
2. Hétfő	Zsigmond	16. Hétfő	Mózes, Botond
3. Kedd	Tímea, Irma	17. Kedd	Paszkál
4. Szerda	Mónika, Flórián	18. Szerda	Erik
5. Csütörtök	Györgyi	19. Csütörtök	Ivó, Milán
6. Péntek	Ivett, Frida	20. Péntek	Bernát, Felícia
7. Szombat	Gizella	21. Szombat	Konstantin
<b>8. Vasárnap</b>	<b>Mihály</b>	<b>22. Vasárnap</b>	<b>Júlia, Rita</b>
9. Hétfő	Gergely	23. Hétfő	Dezső
10. Kedd	Ármin, Pálma	24. Kedd	Eszter, Eliza
11. Szerda	Ferenc	25. Szerda	Orbán
12. Csütörtök	Pongrác	26. Csütörtök	Fülöp, Evelin
13. Péntek	Szervác, Imola	27. Péntek	Hella
14. Szombat	Bonifác	28. Szombat	Emil, Csanád
<b>15. Vasárnap</b>	<b>Zsófia, Szonja</b>	<b>29. Vasárnap</b>	<b>Magdolna</b>
	30. Hétfő	Janka, Zsanett	
	31. Kedd	Angélla, Petronella	

## Babonák és hiedelmek :

- május 1.** Fülöp és Jakob napja. A majálisok és a májusfa-állításhoz ideje. Ha esőben fürdik Jakob, a termésből jut és marad.
- május 12-15.** Pongrác, Szervác, Bonifác és Zsófia az első három ur elismert fagyószent, a hölgy is fagyós-összonyosság. Ha ők szüretelnek tavaszon, nincs mit szüretelni ősszel.
- május 25.** A negyedik fagyószentnek tartott nap Orbán. Amelyik rózs e napon virágzik aranyra érik az Péter-Pál-g. Orbán egyébként a szőlősgazdák védőszentje, régebben minden szőlőhegyen ott állt a szobra. Ha jó időt hozott szobrát felvirágozták, ha rosszat sárba megdobálták.





# VÁLASZTÁSOK '94

## KÖZLEMÉNY

Az 1994. május 8-i Országgyűlési képviseléválasztással kapcsolatban az 1. számú OEVK Helyi Választási Munkacsoportja az alábbiakról tájékoztatja a város lakosságát :

Jászberény város területén 29 szavazókörben adhatják le a választópolgárok szavazataikat az egyéni képviselőjelöltekre és a területi listára.

Az 1. számú OEVK Választási Bizottsága az alábbi egyéni képviselőjelölteket vette nyilvántartásba :

Dr. Csabai Tibor	Köztársaság Párt
Dobák István	FIDESZ
Dr. Farkas Miklós	MDF
Dr. Fenyvesi Máté	Független Kisgazda, Földmunkás és Polgári Párt
Dr. Kis Zoltán	SZDSZ
Mézes Imre	Munkáspárt
Dr. Novotni János	Agrárszövetség
Dr. Stanitz Károly	MSZP
Szádvári Gábor	KNDP
Szegedi Szilveszter	Történelmi Független Kisgazdapárt
Szigeti István	Egyesült Kisgazdapárt



# VÁLASZTÁSOK '94

A területi Választási Bizottság kisorsolta a nyilvántartásba vett pártok területi listáját, az alábbiak szerint :

1. Magyarországi Szociáldemokrata Párt
2. Független Kisgazda, Földmunkás és Polgári Párt
3. Fiatal Demokraták Szövetsége
4. Kereszténydemokrata Néppárt
5. Köztársaság Párt
6. Vállalkozók Pártja
7. Szabad Demokraták Szövetsége
8. Munkáspárt
9. Magyar Demokrata Fórum
10. Egyesült Történelmi, Kisgazda- és Polgári Párt
11. Magyar Szocialista Párt
12. Nemzeti Demokrata Szövetség
13. Agrárszövetség

A választópolgárok az előzetesen kézbesített értesítésen szereplő szavazóköriben szavazhatnak reggel 06.00 órától 19.00 óráig. Az a választópolgár, aki a választás napján távol van, a Polgármesteri Hivatalban /Népességnylvántartás, földszint II-es szoba/ kiadott igazolás alapján kérheti felvételét a tartózkodási helyén lévő szavazatszámlláló bizottságtól, hogy vegyék őt a választók nyilvántartásába. A választópolgárok a szavazáskor vigyék magukkal az "Értesítés"-t és a személyi igazolványt.





# VÁLASZTÁSOK '94

JÁSZBERÉNYBEN AZ ALÁBBI HELYEKEN MŰKÖDNEK

## SZAVAZÓKÖRÖK :

- |                    |  |
|--------------------|--|
| 1. sz. szavazókör  | Lehel Vezér Gimnázium  |
| 2. sz. szavazókör  | Székely Mihály Általános Iskola                                |
| 3. sz. szavazókör  | Palotásy János Zeneiskola                                      |
| 4. sz. szavazókör  | Általános Iskola Bercsényi út                                  |
| 5. sz. szavazókör  | Jász-Bútor KFT József A.u.2.                                   |
| 6. sz. szavazókör  | Kossuth Tsz. Ady E.u.18.                                       |
| 7. sz. szavazókör  | Munkaügyi Központ Jásztelki u.17.                              |
| 8. sz. szavazókör  | Ipartestület Székháza Szent I.H.u.11.                          |
| 9. sz. szavazókör  | Általános Iskola Árpád úti                                     |
| 10. sz. szavazókör | Általános Iskola Szent I.krt.20                                |
| 11. sz. szavazókör | Óvoda Szent I. krt. 18.  |
| 12. sz. szavazókör | Erzsébet Kórház-Rendelőintézet<br>volt Gabonaforgalmi Vállalat |
| 13. sz. szavazókör | Liska Szakközépiskola és Gimnázium                             |
| 15. sz. szavazókör | Tanítóképző Főiskola   |
| 16. sz. szavazókör | Tanítóképző Főiskola Kollégiuma                                |
| 17. sz. szavazókör | Óvoda Kossuth L.u.116.   |
| 18. sz. szavazókör | Általános Iskola Kossuth L.u.55.                               |
| 19. sz. szavazókör | Berény-Sped Hatvani u. vége                                    |
| 20. sz. szavazókör | Egyházi Szociális Otthon                                       |
| 21. sz. szavazókör | Óvoda Báthory u.37.  |
| 22. sz. szavazókör | Sün Sámuel Óvoda Lajosmizsei u.1.                              |
| 23. sz. szavazókör | Nagyboldogasszony Általános Iskola                             |
| 24. sz. szavazókör | Hűtőgépgyári Irodaház Aulája                                   |
| 25. sz. szavazókör | Agrárszövetkezet Géptelepe                                     |
| 26. sz. szavazókör | Általános Iskola Portelek Fő u.                                |
| 27. sz. szavazókör | Cserkésztlábor Újerdő  |
| 28. sz. szavazókör | Jászsági ÁG Központja Újerdő                                   |
| 29. sz. szavazókör | Gyermektábor Öregerdő  |







# KIHÍVÁS NAPJA

1994. május 25-én 0.00 órától 21.00 óráig



Mint köztudott városunk az elmúlt évben vett részt első alkalommal a Kihívás Napja (Challenge Day) országos sportjátékban. A múlt évi sikeren felbuzdúlva - a tegóriánkban a 27 város közül a 3. helyen végeztünk - ismét beneveztük városunkat a játékra.

**Lényege:** 1994. május 25-én 0.00 órától 21.00 óráig mely településen teljesítenek több 15 perces sportolást a település lélekszámához viszonyítva.

A településeket lélekszámtól függően hat kategóriába sorolták. Városunk az V. kategóriába került 18 várossal együtt, melyek között :

Gyöngyös, Gödöllő, Sopron, Salgótarján  
is megtalálható.

A Szervező Bizottság azzal a kéréssel fordul a város lakosságához, hogy a végső program összeállításához járuljanak hozzá ötleteikkel, javaslataikkal.

A lebonyolításban való közreműködést és a felajánlásokat is szívesen fogadjuk.

**A sportjátékkal kapcsolatos bővebb információt a következő címen lehet kapni:**

**Polgármesteri Hivatal Weismüller Imre Lehel Vezér tér 18.,  
Tel.:311-400/32**

Az ötleteket, felajánlásokat is a fenti címre kérjük.

Reméljük segítségükkel ismét egy vidám, felszabadult napot tölthetünk együtt és városunk újra eredményesen fog szerepelni.

Szervező Bizottság





# VÁROSI KÖNYVTÁR

Cím : Jászberény Bercsényi u.1.

A Környezetvédelmi Világnap alkalmából



1994. május 26-án 17 órakor:



## FÖLDÜNK ÉS KÖRNYEZETÜNK

címmel

Ilonka Zoltán

a Bercsényi úti általános iskola tanára tart előadást.

Minden érdeklődőt szeretettel várunk a Városi Könyvtár  
videotárába.

A rendezvény alkalmából könyvkiállítást rendezünk.





# ÉLŐ KÖRNYEZETÜNK...

Szívet és világot ébresztő évszakok szépsége, tavasz,  
jőjj el, ó természetnek Messiása, várva-várt kikelet,  
- melengető sugaraiddal húzz elő a földből szirmokat,  
s fagyott torkú dalnokok éneke fakasszon rügyeket...

*/részlet a sorozatszerző Tavasz c. verséből/*

Ki ne vágya már a hosszú, ködtől terhes havas-hideg napok után a csontokat is átmelegítő napsugárra?! Kimenni a zsendülő zöldbe, az éledő természetbe, ahol méhecskék dongják körül az ibolyák, gólyahírek, boglárka- és árvacsalán félek virágait: csupa illat és fény a levegő, melyet szárnyaik alá vesznek az első korábbi lepkék.

Mi is folytatva természetjáró utunkat, ezúttal a növények közül ismerkedünk egy olyan koratavaszi virággal, amelyből bizony már hírmondó is alig akad a mi vidékünkön.

**ADONIS VERNALIS:** Tavaszi hérics. A tudományos név szó szerinti fordításban tavaszi szépséget jelent */a fértiszépség istenéről, kapta a nevét/*. Meg is érdemli, mert oly megkapóan szép, kontrasztos látványt nyújtanak a méregzöld tőbokrai az aranyszínű virágaival. Fiala szárai gyengén molyhos-szőrősek, sűrű, keskeny sallangokra szakadozott elevenzöld levélzetével egy dús fenyőgallyra emlékeztetnek, s a 15-30 cm-es száruk csúcsán 5-7 cm átmérőjű, csodaszép virágokat növeszt. Szíromlevelei fénylően citrom- vagy kénsárgák, a napfényben csillogók, -nem véletlen, hogy egyik népies elnevezése éppen *napvirág*. Korábbi kítavaszodásban már márciustól láthatjuk, hogy azután május végéig folyamatosan virágozzék. Évelő, és igen erősen mérgező növény! Hajtásaiból és gyökereiből kivont drogját szívpanaszokra, érzéstelenítőszerekhez ma is felhasználja a gyógyszeripar. Gyógynövényként gyűjtése mindenféle erősen megritkította, ma már *védett növény, egy fő eszmei értéke 2000 forint*.





## ÉLŐ KÖRNYEZETÜNK...

Elterjedése Dél- és Közép-Európa, hazánkban a Dunántúlon és a hegyvidékeken gyakori, az Alföldön viszont mindenütt ritka. Ezért különösen érdekes, hogy századunk első harmadában */egy kézirati jegyzetben/* Jászberény környékének gyakori növényei között van említve. Mai ismereteink szerint viszont csak a gyilkos-peresi dűlőt egy kis szakaszán */a "rádióállomás" közelében/*, valamint a Tápió-Hajta-völgyi természetvédelmi területén él kevés számú populációja. Kirándulásaink alkalmával mindenhol elégedjünk meg a fotózás vagy az élő helyeik szép látványának feledhetetlen emlékével */kertbe telepítésével se kísérletezzünk!...*

Buschmann Ferenc  
Jász Múzeum



ADONIS VERNALIS: Tavaszi hérics





DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
ÉS  
GYERMEKEK HÁZA PROGRAMJA  
Cím : Jászberény Lehel Vezér tér 33.

# A KIHÍVÁS NAPJÁHOZ (CHALLENGE DAY)

kapcsolódóan a

Déryné Művelődési Központban

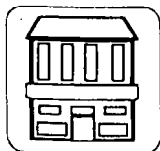
május 25-én 17-18 óráig

## "MOZOGJ VELÜNK "

tornagyakorlatok kezdőknek és  
haladóknak

A foglalkozást vezeti :  
Szőke Csabáné





DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
ÉS  
GYERMEKEK HÁZA PROGRAMJA  
Cím : Jászberény Lehel Vezér tér 33.

## GYERMEKNAPI AJÁNDÉKNAP

Május 28-án (vasárnap)  
10-14 óráig

a Déryné Művelődési Központ  
előtti téren  
(rossz idő esetén a Déryné  
Művelődési Központban)

Néhány ajánlat a KAVALKÁDBÓL:

- bábkészítés
- aszfaltrajzverseny
- bábelőadás - PITYPANG együttes
- utcaszínház - DOMINÓ színpad

és sok-sok meglepetés vár Benneteket!





DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
ÉS  
GYERMEKEK HÁZA PROGRAMJA

Cím : Jászberény Bercsényi u. 52. tel.: 311-783

FELHÍVÁS  
KI MIT TUD ? VETÉLKEDŐRE.

Lehetőséget kívánunk nyújtani azoknak a gyermekeknek, akik szívesen szerepelnek és vállalják a megmérettetés "nehéz" perceit.

Az alábbi kategóriákat hirdetjük meg :

1-2 .osztályosok

3-4. osztályosok

5-6 .osztályosok

7-8. osztályosok

A következő művészeti ágak közül lehet választani :

- 1., vokális zene (ének)
- 2., hangszeres zene
- 3., színjátszás, vers-, próza és mesemondás
- 4., tánc
- 5., egyéb :(bűvész, parodista, kisegyüttesek)

**Benevezés :** Művészeti áganként és iskolánként a zsűri 3 jelentkezést fogad el, melyet az iskolai selejtezők után írásban kérünk eljuttatni címünkre :

Déryné Művelődési Központ és Gyermekek Háza  
5100 Jászberény Lehel Vezér tér 33.

A műsoridő maximum : 3-5 perc; csoportok, együttesek esetében 10 perc.

A döntőt 1994 május 21-én 09.00 órától rendezzük a Déryné Művelődési Központ nagytermében.

Jelentkezési határidő 1994. május 16.





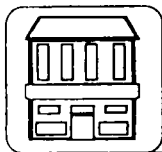
DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
ÉS  
GYERMEKEK HÁZA PROGRAMJA

Cím : Jászberény Bercsényi u. 52. tel.: 311-783

GYERMEKEK HÁZA MÁJUSI  
PROGRAMJÁBÓL

- 05-én 09.00 órakor Elsősegélynyújtó vetélkedő
- 06-án 14.00 órakor Játsszunk együtt!  
(tréfás ügyességi játékok)
- 13-án 14.00 órakor "Mama" - irodalmi  
vetélkedő, ajándék tárgyak  
készítése anyáknapjára
- 20-án 14.00 órakor "A mi családuk" címmel  
meghirdetett rajzpályázat  
eredményhirdetése
- 27-én 14.00 órakor Kiállítás nyílik a szakkörök,  
klubok tagjainak munkáiból.





DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
ÉS  
GYERMEKEK HÁZA PROGRAMJA  
Cím : Jászberény Lehel Vezér tér 33.

## TANFOLYAM

A Déryné Művelődési Központ

### HALADÓ

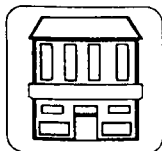
szabás-varrás tanfolyamot hirdet

A tanfolyam ideje : 4 hónap  
(heti 1x 3 óra)

Tandíj : 3.000.- Ft

Jelentkezési határidő : május 25.

Jelentkezés személyesen a  
Déryné Művelődési Központban,  
vagy a 311-976-os telefonon.



DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
ÉS  
GYERMEKEK HÁZA PROGRAMJA

Cím : Jászberény Lehel Vezér tér 33.

## Csoportjaink életéből.

- A Palotásy János Vegyeskar április 17-én a Bárdos Társaság meghívására a XVIII. Bárdos Lajos Zenei Hetek nyitóhangversenyén vendégszerepelt Budapesten nagy sikerrel.

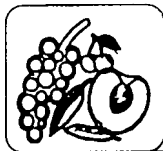
- A díszítőművészeti szakkörvezetők havonkénti továbbképzését május 7-én 8-12 óráig rendezzük meg. A szakkör munkájával, tagjaival, városunkkal ismerkedhetnek meg a tapasztalatcserére idelátogató hévízi és keszthelyi díszítőművészeti szakkör tagjai május 28-án.

### -Júniusi előzetes:

Ismét megrendezzük hagyományos vegetáriánus nyári táborunkat: június 16-25-ig az öregerdei táborban.

Szaktanácsadónk: Ferencsik István lesz.

Részletes felvilágosítás és jelentkezés a  
311-976-os telefonon.



## "JÁSZ" KERTBARÁT KLUB PROGRAMJA

---

Május 03-án (kedd) 18.00 órától :

### **Vezetőségi ülés**

Napirend : feladatok megbeszélése, elosztása.

Május 10-én (kedd) 18.00 órától :

### **Dr. Sass Pál előadása**

Május 17-én (kedd) 15.00 órától :

### **Kulbfoglalkozás**

Bakonyi István neszűri kertjében  
szalonnasütés.

(Rossz idő esetén május 24-én 15.00 órakor)

A "Jász" Kerbarát Klub a foglalkozásait a Déryné  
Művelődési Központban Lehel Vezér tér 33. tartja.



# "JÁSZ" KERTBARÁT KLUB PROGRAMJA

## IDEJÉBEN SZÓLUNK !

### Gyümölcsösben :

- A gyomok irtása 6-10 cm-es sekély kapálással végezhető. A felső talajréteg meglazítva elősegíti a talajban lévő víz megőrzését.

Az első nagy vízigényű fejlődési időszak májusban van. Ha megfelelő öntözési lehetőség áll rendelkezésre, akkor minden gyümölcsfajt célszerű vizutánpótlásban részesíteni. Az a kívánalom, hogy olyan vízmennyiséget adagoljunk, amely a gyökérszóna mélységéig átnedvesíti a talajt. Ezt 20-30 mm csapadéknak megfelelő öntözővízzel lehet elérni.

(1 mm csapadéknak megfelel 1 liter víz m<sup>2</sup>-enként.)

- Az almamoly, a cseresznyeléggy, a levéltetvek ellen védekezünk 0,1%-os BI 58 EC-vel.

### Szőlőben :

- A késői fagyok elhárításának közvetlen eszközei és módjai : a füstölés, a légáramlatkeltés, a ködfejlésztés, a fűtés, a vízzel elárasztás, az esőszerű öntözés.
- A sűrűn álló hajtásokat meg kell ritkítani. A hajtásválogatás akkor kezdődhet, amikor a termő és meddő hajtások jól elkülöníthetők. Ekkor a hajtások általában 20-30 cm hosszúak. A munkát a virágzás kezdetéig be kell fejezni. A hajtás válogatáskor mindig gondolni kell a tökeművelési mód fenntartására és a következő évi termésre.
- Megkezdhetjük a peronoszpóra és lisztharmat elleni védekezést.



„A JÁSZSÁGÉRT” ALAPÍTVÁNY  
1536 BUDAPEST 114. PF. 367

## MIT TETT A JÁSZOKÉRT "A JÁSZSÁGÉRT" ALAPÍTVÁNY ?

Ösztöndíjakat alapított a jászsági középiskolák és a Jászberényi Tanítóképző Főiskola hallgatói és tanárai számára ;

a pályázati kiírásaira beérkezett, arra érdemes pályaműveket másfél millió forint ösztöndíjban részesítette.

KÉRJEN TÁJÉKOZTATÓT !  
" A JÁSZSÁGÉRT" ALAPÍTVÁNY  
1536 Budapest 114 pf.367.



## JÁSZOK EGYESÜLETE

### A Jászok Egyesülete 1536 Budapest 114 pf.367.

szíves figyelmébe ajánlja kiadványait ;

Fodor Ferenc :	A Jászság életrajza	890.-Ft
Gyárfás István :	A Jász-kúnok története I-IV.	3600.-Ft
Herbert János :	Jászárokszállás nagyközség monográfiája	450.-Ft
Palugyay Imre :	Jász-Kún Kerületek s külső Szólnok vármegye leírása	1200.-Ft
Horváth Péter :	Értekezés a kunoknak és a jászoknak eredetéről... /előjegyezhető/	
Károly Róbert király jász kiváltságokat adományozó oklevelének másolata		120.-Ft
Jászárokszállás - Jászszentandrás műemlékeinek ismertetője		40.- Ft
Könyvjelző a Jászság létképével és a jászok történetével		25.- Ft

A kiadványok megvásárolhatók a Jász Múzeumban,  
vagy postai megrendeléssel a fenti címen.



JÁSZ-NAGYKUN SZOLNOK  
MEGYEI TUDOMÁNYOS  
ISMERETTERJESZTŐ  
TÁRSASÁG

Jász-Nagykun-Szolnok  
TUDOMÁNYOS ISMERETTERJESZTŐ  
TÁRSASÁG  
JÁZSÁGI EGYESÜLETE  
(: Jászberény, Lehel v. tér 33. :)

**FRANCIA NYELVTANFOLYAMOT**

indít  
KEZDŐKNEK ÉS HALADÓKNAK  
május hónapban

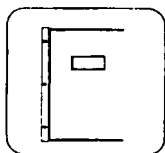
AZ ŐSZI SZAKMAI ÁT- ÉS TOVÁBBKÉPZŐ  
TANFOLYAMOKRA MÁR MÁJUSTÓL FOGA-  
DUNK EL JELENTKEZÉSEKET.

BŐVEBB TÁJÉKOZTATÓ PLAKÁTOKON,  
SZÓRÓLAPOKON.

Felvilágosítás:

személyesen a Déryné Művelődési  
Központban,  
vagy a (57) 311-976; 312-163-as telefonon.






PAPÍR - ÍRÓSZER -  
TAPÉTA

Jászberény Dózsa György u. 5.

TAPÉTA - PAPÍR - ÍRÓSZER  
KIS - ÉS - NAGYKERESKEDÉS

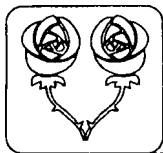
JÁSZ  RON

- Öntapadós fóliák
- Szegők, ragasztók
- Iskola- és Irodaszerek
- Sharp termékek és kellékek
- Tapéták
- Poszterek

Telefon : üzlet : 57/311-083  
iroda: 57/312-317







## BALLAGÁSI ÜNNEPSÉGEK

---

### LISKA JÓZSEF ERŐSÁRAMÚ SZAKKÖZÉPISKOLA ÉS GIMNÁZIUM

**május 14-én 10.00 óra**

### LEHEL VEZÉR GIMNÁZIUM

**május 14-én 10.00 óra**

### "KLAPKA GYÖRGY" SZAKKÖZÉP- ÉS SZAKMUNKÁSKÉPZŐ

**május 21-én 08.30 óra**

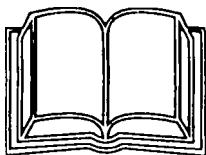




## DIÁKSAROK

---

### A Líra Könyvesbolt ajánlata



Ballagásra ajándékozzon könyvet!  
Képzőművészeti albumok,  
klasszikus irodalom,  
verseskötetek,  
széles választékával várjuk kedves  
vásárlóinkat.

- AKÖNYV ÖRÖK -



## DIÁKSAROK

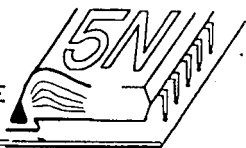
### **Események a Székely Mihály Általános Iskola életében:**

- május 6. Névadóra emlékezünk.  
A Székely Mihály-díj átadás.  
Iskolanap.
- május 14. DSE -kerékpártúra Jászszentandrásra.
- május 20. Nagykórusunk Budapesten  
rádiófelvételen vesz részt.
- május 21. DSE túra - Visegrád környéke.
- május 27-28-29. Ének-Zene Tagozatos Általános Iskolák Kórusainak I. Országos Fesztiválján szerepel kórusunk.



5-N SZOLGÁLTATÓ ÉS  
KERESKEDELMI BT.  
COMPUTERS & SERVICE  
5100 JÁSZBERÉNY RÓZSA U.11

5-N SZOLGÁLTATÓ ÉS  
KERESKEDELMI BT.  
COMPUTERS & SERVICE



**Számítógépek, nyomtatók,  
részegységek árusítása.**

**Számítógépes hálózatok  
tervezése, kivitelezése.**

**Szaktanácsadás.**

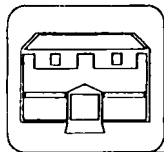
**Szervíz.**

**Üzlet : Körösi Cs. S. u 22.  
(Érpart)**

**Nyitva : hétköznap 18.00 órától,  
hétfőn egész nap.**

**Telefon : 06-60-387-278**





# HONVÉD JÁSZ KASZINÓ KULTURÁLIS EGYESÜLET

Cfm : Jászberény Bercsényi u. 25.

## A HONVÉD JÁSZ KASZINÓ PROGRAMJÁBÓL

Tájékoztatjuk a kedves érdeklődőket, hogy e hónaptól kezdődően havonta két alkalommal közérdekű katonai témájú videofilmeket vetítünk.

Május 12-én 16 órakor

Nemzetközi Repülőnap Angliában c.

Május 26-án 16 órakor

Taszár '92 repülőnap c.

Iskolák részére más időpontban is levetítjük a videofilmeket, előzetes egyeztetés alapján.

*Május 21-én Magyar Honvédség Napját ünnepeljük, ebből az alkalomból kívánunk sok sikert és egészséget minden katonának és honvédségi dolgozónak. Az ünnep tiszteletére az intézmény folyosóján FOTO-kiállítás látható.*

A nyugdíjas pedagógusok klubja minden hónap első szerdáján 16 órakor tartja összejöveteleit. Tisztelettel hívjuk és várjuk a városban élő nyugdíjas pedagógusokat.

Már egy féléves múlta tekint vissza a REJTVÉNYFEJTŐK klubja. A rejtvényfejtés szerelmesei páratlan hét kedd 17<sup>00</sup>- tól tartják összejöveteleiket. Aki szereti a rejtvényfejtést, azok jelentkezését örömmel várjuk.





## JÁSZ MŰZEUM

### ÁLLANDÓ KIÁLLÍTÁS :

#### A Jászság élete - A Lehel Kürtje

A kiállítás a jász nép eredetét, vándorlását, Magyarországon való letelepedését, gazdálkodását, népművészetét és szellemi kultúráját mutatja be. Kiemelt helyet kap a kiállításban a X. század táján készült, bizánci eredetű, gazdagon díszített, elefántagyar kürt.

### IDŐSZAKI KIÁLLÍTÁSOK :

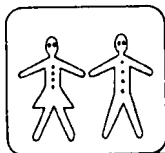
Május 5-től június 5-ig

BÁRDOS DEÁK PÉTER  
fotóművész

Szigetközről készített felvételeit tekinthetik meg az érdeklődők.

Május 25-én szerdán 17 órakor nyílik

TORDAI ENIKŐ  
festőművész alkotásaiból  
a tárlat július közepéig tekinthető meg



# JÁSZSÁG NÉPI EGYÜTTES

Cím : Jászberény Víz u. I. tel.: 311-294

## PROGRAMOK

### **BARKÓCA** Gyermektáncegyüttes

május 1-jén

Jánoshidán lépnek fel 30 perces  
műsorukkal,

május 21-22-én

Szekszárdon vesznek részt a Pünkösdőli  
Országos Gyermektáncfesztiválon.

### **ÁRENDÁS** Gyermektáncegyüttes

május 28-29-én

a Debrecenben megrendezésre kerülő  
Országos Gyermek táncfesztiválon mu-  
tatják be versenyprogramjukat.





# JÁSZSÁG NÉPI EGYÜTTES

Cím : Jászberény Víz u.1.tel.: 311-294

## JÁSZSÁG NÉPI EGYÜTTES

május 3-án

Jászkiséren 19.00 órától vendégszerepel  
az együttes.

május 7-én

Sárospatakon a Szövetkezeti Néptáncosok  
XV. Országos Találkozóján 20 perces ver-  
senyprogrammal vesz részt.

május 14-én

Szolnokon két órás önálló műsorukat mutat-  
ják be a táncosok és a zenészek.

Részletes felvilágosítást az érdeklődők a fenti  
címen, illetve telefonon kaphatnak.







# IFJÚSÁGI HÁZ

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

---

## **PROGRAMOK :**

1994. május 04-én 09 óraker

**ABC áruházi eladó tanfolyam  
záróvizsga**

1994. május 06-án 18 óraker

**FIDESZ RENDEZVÉNY**

1994. május 15-én 17 óraker

**VIZSGABÁL**

**Tártsastánc tanfolyam I. kurzus**





# IFJÚSÁGI HÁZ

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

---

1994. május 17-én 09 órakor

## **KÖZÉPFOKÚ KERESKEDŐ TANFOLYAM záróvizsga**

1994. május 18-án 08 órakor

## **VENDÉGLÁTÓ ELADÓ TANFOLYAM záróvizsga**

1994. május 20-án 14 - 20 óráig

## **GYERMEKNAPI JÁTÉKKASZINÓ**

nintendo bajnokság, számítógépes  
játékok, célbadobás, kockapóker, rulett,  
tombola, vetélkedők.  
18 órától diák disco.



# IFJÚSÁGI HÁZ

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

---

1994. május 25-én 9 - 17 óráig

## **A KIHÍVÁS NAPJA**

Aerobic, discotánc, szabadtéri  
akadályverseny.

1994. május 13-án 9 - 17 óráig

## **RUHAVÁSÁR (Marika)**

1994. május 27-én 9 - 17 óráig

## **RUHAVÁSÁR (Marika)**





# IFJÚSÁGI HÁZ

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

---

## **Színházlátogatás:**

1994. május 14-én

### **Vidám Színpad**

Szavak, szerelmes szavak c. zenés  
vígjáték

Szereplők: Bodrogi Gyula, Voith Ági ...

Az autóbusz 16.30 órakor indul a  
Bundáskúttól.





# IFJÚSÁGI HÁZ

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

---

## TANFOLYAMOK

Munkanélküliek, vakációzó diákok  
figyelmébe !

Júniusban, kellő számú jelentkező  
esetén a

vendéglátás és kereskedelem területén

szakmai képesítést adó tanfolyamok  
indulnak az Ifjúsági házban.

Az Ifjúsági Ház további programjairól  
felvilágosítást kérhet  
Jászberény Bercsényi u. 1. alatt és az  
(57) 311-823 -as telefonon.





# IFJÚSÁGI HÁZ

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

## Tartós közösségek foglalkozásai:

### Nagyterem:

Termékforgalmazók	minden hétfőn	18-21 óráig	
Társastánc szakkör	minden kedden	15-17	„
Társastánc utánpótlás csoport	„	17-19	„
Lehel Társastáncklub E-D oszt.	„	19-21	„
Társastánc tanfolyam	minden szerdán	15-17	„
Társastánc utánpótlás csoport	„	17-19	„
Lehel Társastáncklub C-B oszt.	„	19-21	„
Lehel Társastáncklub	minden		
E-D oszt.	csütörtökön	17-19	„
Lehel Társastáncklub C-B oszt.	„	19-21	„
Felnőtt, kezdő társastánc tanfolyam	minden szombaton	17-19	„



# IFJÚSÁGI HÁZ

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

## **Szolgáltatások:**

### **Antikvárium**

Lányok, asszonyok figyelem !  
Romantikus és szerelmes könyvek nagy  
választékával  
várjuk az Ifjúsági Ház antikváriumában.

Régi és használt könyvek vétele, eladása.

Nyitva: hétfőtől péntekig 8-18 óráig.

### **Büfé**

Italok, csokoládék, jégkrémek.

### **Terem bérbeadás**

Oktatóterem 20 és 30 fő, színházterem 300 fő  
befogadóképességű, audióvizuális felszereléssel.  
Tanfolyamok, gyűlések, vásárok, kiállítások, bálók,  
lakodalmak, munkahelyi és családi rendezvények  
fogadása, vagy közös szervezése.

**OPEL** 

**TURBO KFT OPEL  
EUROSERVICE**

JÁSZBERÉNY, VÁSÁR TÉR 1-3  
TEL.: 57/312-383, 312-166

# Az ASTRA elviszi Önt AMERIKÁBA



Ha 1994. június 15-ig megrendeli új  
**OPEL ASTRA-ját a JÁSZBERÉNYI  
MÁRKAKERESKEDÉSBEN**, akkor  
sorsoláson vesz részt és megnyerheti a  
3 fődíj egyikét, mely egy 5 napos utazás a  
futball VB. döntőjére

Részletes információval, és teljes választékkal  
várja az Ön

**OPEL MÁRKAKERESKEDŐJE :**  
**TURBO KFT OPEL EUROSERVICE**  
**JÁSZBERÉNY, VÁSÁR TÉR 1-3**  
**TEL.: 57/312-383, 312-166**







**JÁSZBERÉNYI  
VAGYONKEZELŐ ÉS  
VÁROSÜZEMELTETŐ RT.**

Cím : Jákóhalmi ut. 13.

**A jászberényi termálfürdő  
nyitvatartási rendje :**

hétfő :	szünnap
kedd, csütörtök :	9 - 19 óráig
szerda, péntek,	
szombat :	9 - 18 óráig
vasárnap :	9 - 17 óráig

**Szolgáltatásai :**

masszázs, szauna, szolárium, lábápolás, víz alatti  
gyógytorna

**A starfürdő nyitvatartása :**

minden nap:	9 - 18 óráig
kánikulában :	9- 19 óráig

**várható szezonnyitás : május 1.**

(úszásoktatás folyamatosan indul)





## PÁLYÁZATI EREDMÉNYEK

Sikeresen zárult az Új Redemptió Alapítvány

### KÁRPÓTLÁSI RIPOORTPÁLYÁZATA,

amelyen a Jászság általános- és középfokú oktatási intézményeiben tanuló diákok vehettek részt.

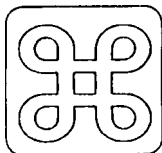
60 diák 49 pályamunkát készített. Több mint 40 riportalany vállalkozott arra, hogy elmondja a véleményét a földvisszavételéről, terveiről.

Az április 22-én megtartott ünnepélyes eredményhirdetésen minden pályázó emléklapot és könyvjutalmat kapott.

3 iskola kollektív díjban részesült a pályázatra beküldött nagyszámú és érdekes dolgozatokért.

- **Általános Iskola Jászapáti Damjanich u. 15.000.- Ft**
- **Nagyboldogasszony Katolikus Általános Iskola Jászberény 10.000.- Ft**
- **István Király Általános Iskola Jászapáti 10.000.- Ft**

Az egyéni díjazottakat a következő számunkban mutatjuk be !



# PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

A Sáros András Alapítvány pályázatot hirdet egyszeri támogatás elnyerésére. A támogatásra kizárólag Jászberényben működő művelődési közösségek, egyéni alkotók, illetve Jászberénnyel kapcsolatos kiadványok szerzői (kiadói) nyújthatnak be pályázatot elsősorban az alábbi témakörökben :

- a jászberényi honvédalakulat(ok), itt állomásozott katonaság története,
- jászberényi szűcsök, szűcsmesterség,
- Erzsébet kórház,
- UGAR című újság,
- jászberényi egyletek, egyesületek,
- zenetantítás,
- ONCSA-telep

A pályázatnak tartalmaznia kell:

- a.) a pályázó(k) által készített teljes pályázati anyagot,
- b.) kiadói pályázat esetén a kiadáshoz szükséges költségvetést,
- c.) a pályázó(k) nevét, levelezési címét, telefonszámát, számlaszámát,

A pályázatokat az alábbi címre kérjük eljuttatni:

Muhoray György, Polgármesteri Hivatal 5100  
Jászberény Lehel Vezér tér 18.

Beadási határidő : 1994. szeptember 15.  
Eredményhirdetés : 1994. október 23-án.

Az ajánlott témákkal kapcsolatban bővebb információt a fehti címen kaphatnak.



megjelent:

Benyújtási határidő :1994. május 1.

- Munkanélküliséggel kapcsolatos tanulmányok  
elkészítéséhez (1993.november)
- Ösztöndíj pályázat (1994.február)

Benyújtási határidő :1994. május 14.

- Valutatámogatás csoportos diákutazá-  
sokhoz, középiskolásoknak (1993.november)

Benyújtási határidő :1994. május 15.

- Egyetemi sportélet támogatása (1993.december)

Benyújtási határidő :1994. május 30.

- Próza és versírás (1994.február)
- Kossuth és a gasztronómia (1994.február)

Benyújtási határidő :1994. május 31.

- Komolyzene (1994.február)

1994/4

# PÁLYÁZATI FIGYELEŐ

megjelent:

- Benyújtási határidő : 1994. május 1.**
- 1994. évi 'Üdülés a magyar falun, tanyán' című katalógusba kerülésre pályázat (94/4/5)
  - Jöjjön falura című kiadványba kerülés pályázata (94/4/5)
  - Gyere a falumba, tanyámra nyaralni ifjúsági pályázat (94/4/5)
- Benyújtási határidő : 1994. május 2.**
- Copernicus tudományos és műszaki együttműködési akció (94/3/11)
- Benyújtási határidő : 1994. május 14.**
- ÚT '94 valutatámogatás csoportos diákutazáshoz (93/11/14)
- Benyújtási határidő : 1994. május 23.**
- Hetedhét Ipolyon innen és túl hagyományörző pályázat (94/2/20)
- Benyújtási határidő : 1994. május 30.**
- "Kossuth Lajos azt üzenté..." pályázat (94/1/13)
- Benyújtási határidő : 1994. május 31.**
- Kisteleki Alapítvány honismereti pályázata (93/1/18)
  - Körmendi pályázat irodalmi alkotások készítésére. (94/3/38)

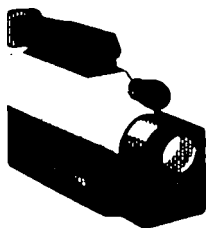


# VIDI-COMP

## VIDEO ÉS SZÁMÍTÁSTECHNIKA

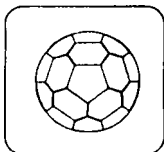
---

Alapfokú számítástechnikai, operátori ismeretek,  
DOS, WINDOWS,  
TÁBLÁZATKEZELŐ,  
SZÖVEG-, és  
KIADVÁNYSZERKESZTŐ  
PROGRAMOK,



használatának egyéni  
megismerése.  
VIDEORENDSZEREK  
tervezése, kivitelezése,  
szaktanácsadás.

telefon : (57) - 312-790



# SZABADIDŐ ÉS SPORT

**IDŐPONT :**

**MEGNEVEZÉS :**

**HELYSZÍN**

## DIÁKSPORT

02. 14.30	Városi gyermek- és nagypályás labdarúgó bajnokság II-III.korcsoport	Jb-i SE Sporttelep
05. 14.00	Háromtusa városi döntő I.korcsoport	Jb-i SE Sporttelep
06. 14.30	Városi leány kézilabda bajnokság II-III korcsoport	Gyakorló Ált.Iskola
09. 14.00	Háromtusa II. csoport döntője I. korcsoport	Jb-i SE Sporttelep
09. 14.30	Városi gyermek- és nagypályás labdarúgó bajnokság II-III. korcsoport	Jb-i SE Sporttelep
10. 14.00	Kispályás labdarúgó bajnokság városi döntő II. korcsoport	Jb-i SE Sporttelep
11. 14.00	Háromtusa körzeti döntő I. korcsoport	Jb-i SE Sporttelep
13. 14.30	Városi leány kézilabdabajnokság II-III korcsoport	Gyakorló Ált.Iskola



# SZABADIDŐ ÉS SPORT

IDŐPONT:	MEGNEVEZÉS:	HELYSZÍN
13. 15.00	"Földön, vízben, kétkeréken " sportakció futópróbája	Jb-i SE Sporttelep
16. 14.30	Városi gyermek- és nagypályás lab- darúgó bajnokság II-III. korcsoport	Jb-i SE Sporttelep
17. 14.00	Kispályás labdarúgó bajnokság körzeti döntő II. korcsoport	Jb-i SE Sporttelep
20. 14.30	Városi leány kézilabda bajnokság II-III. korcsoport	Gyakorló Ált. Iskola
27. 15.00	Leány kézilabda bajnokság körzeti döntő III. korcsoport	Kijelölt hely
30. 14.00	Fiú kézilabda bajnokság körzeti döntő III. korcsoport	Kijelölt hely
31. 14.00	Nagypályás labdarúgó bajnokság körzeti döntő III. korcsoport	Jb-i SE Sporttelep







# SZABADIDŐ ÉS SPORT

<b>IDŐPONT :</b>	<b>MEGNEVEZÉS :</b>	<b>HELYSZÍN</b>
	<b>SZABADIDŐSPORT</b>	
07. 13.00	Városi kispályás labdarúgó bajnokság V. forduló	Jb-i SE Sporttelep
14. 13.00	Városi kispályás labdarúgó bajnokság VI. forduló	Jb-i SE Sporttelep
15. 09.00	Lehel Futófesztivál	Jászberény
21. 13.00	Városi kispályás labdarúgó bajnokság VII. forduló	Jb-i SE Sporttelep
25. 00.00	Kihívás napja országos sportjáték	Város egész területén
28. 06.30	HAJTA 50 gyalogtúra Távok : 30 és 50 km	Jb-i SE Sporttelep
28. 13.00	Városi kispályás labdarúgó bajnokság VIII. forduló	Jb-i SE Sporttelep

## VERSENYSPORT

07. 11.00	Jászberényi TKF DSE -DMSE NB. I/B-s kézilabda mérkőzés	Bercsényi Ált.Iskola
14. 16.30	Jászberényi SE. -Szo.MÁV-MTE NB.III-as labdarúgó mérkőzés	Jb-i SE Sporttelep
28. 11.00	Jászberényi TKF DSE -Kiskunha- lasi KE NB. I/B-s kézilabda mérk.	Bercsényi Ált.Iskola



FOTÓ \* VIDEO \* FOTÓ \* VIDEO



## Jó minőségű felvételt szeretne?

Családi ünnepek, gyermekfelvételek,

**ESKÜVŐK, LAKODALMAK**

riportok, reklámfelvételek

**FOTÓZÁSÁT, VIDEOFELVÉTELÉT,**

szerkesztett videoműsorok készítését

**BÍZZA RÁM!**

**Hajducsek Miklós**

Jászberény, Gerevich Aladár u. 40.

Tel.: 57/11-853 „Klapka György” SZKI címén

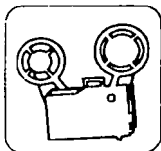
8.00-12.00 óráig hétfőtől-péntekig

**EXPRESS SEBESSÉG - EXTRA MINŐSÉG!**



FOTÓ \* VIDEO \* FOTÓ \* VIDEO





# LEHEL FÍLMSZÍNHÁZ MŰSORA

Cím: Jászberény Fürdő u.3.

május 2-4      hétfő - szerda      18 és 20 óra

## **FOGLALKOZÁSA : BÉRGYILKOS**

*színes felratos amerikai akciófilm*

május 5-9      csütörtök - hétfő      18 és 20 óra

## **PELIKÁN ÜGYIRAT**

*színes felíratos amerikai film*

*fsz.: Julia Roberts - Denzel Washington*

május 10-13    kedd - péntek      18 és 20 óra

## **KÖTELEZŐ TÁNCOK**

*színes felratos ausztrál zenésfilm*

*fsz.: Paul Mercuroi - Tara Morice*

május 14-16    szombat - hétfő      18 és 20 óra

## **AMERIKA FEGYVERBEN**

*színes amerikai film*

*fsz.: Al Pacino - Nastassja Kinski*

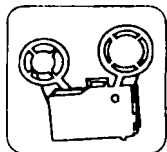
*Donald Sutherland*

május 17-18    kedd - szerda      18 és 20 óra

## **TABUK NÉLKÜL**

*színes felíratos amerikai erotikus film*





# LEHEL FÍLMSZÍNHÁZ MŰSORA

Cím: Jászberény Fürdő u.3.

---

május 19-22 csütörtök - vasárnap 18 és 20 óra

## **ROBOTZSARU 3.**

*színes felratos fantasztikus akciófilm*

*fsz.: Robert Burke - Nancy Allen*

május 23-25 hétfő - szerda 18 és 20 óra

## **BEVERLY HILL DILI /ÚJGAZDAGOK**

### **PÉNZORSZÁGBAN!**

*színes, felratos amerikai filmvígjáték*

*fsz.: Diedrich Bader - Dabney Coleman*

május 26-29 csütörtök - vasárnap 18 és 20 óra

## **WAYNE VILÁGA 2.**

*színes szinkronizált amerikai filmvígjáték*

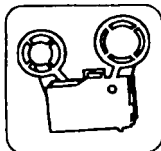
*fsz.: Mike Myers - Dana Carvey - Kim Basinger*

**KEDVES NÉZŐK !**

**A MŰSORVÁLTOZTATÁS JOGÁT FENNTARTJUK !**

**PÉNZTÁR : 17.00 ÓRÁTÓL**





# LEHEL FÍLMSZÍNHÁZ MŰSORA

Cím: Jászberény Fürdő u.3.

## ÚJ SZÖLGÁLTATÁS A LEHEL FÍLMSZÍNHÁZBAN !

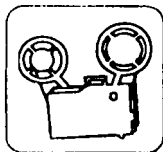
Mindennap 17.00 órától friss ízletes  
**POP CORN KUKORICA**  
kapható a mozi előterében.

A filmszínház belső felújítási munkáinak  
befejezéséig a büfé a  
**VIDEOCENTERBEN**  
várja a mozinézőket.

Büfé kínálata : édességek,  
chico és egyéb sós sütemények,  
dohányáru,  
dobozos üdítők.

A filmszínház pénztára 17.00 órától tart  
nyitva  
Felvilágosítás a 06-57/311-607 telefonon.





# LEHEL FÍLMSZÍNHÁZ VIDEÓTÉKA

Cím: Jászberény Fürdő u.3.

## A TISZA MOZI KFT. VIDEÓTÉKÁI JÁSZBERÉNYBEN

### VIDEOCENTER /Fürdő u.3./

nyitva : naponta 10 - 22 óráig

- szolgáltatásai : - helyi kölcsönzés / 700 db filmből/  
- VIDEOBOX használat  
- Polaroid fényképezés  
- üres és műsoros videókazetta eladás  
- fotócikkek, Cinema, Videó magazin árusítása.

### PREMIER VIDEÓTÉKA /Szent László u.18./

nyitva : hétköznap 13 - 21 óráig

szombat - vasárnap 09 - 21 óráig

- szolgáltatásai : - helyi kölcsönzés / 400 db filmből/  
- üres és műsoros videókazetta eladás  
- fotócikkek, büfé áru, Cinema, Videó magazin árusítása.

**Videobarátok figyelmébe ajánljuk !**

Videotékánkba hetente pénteki napokon érkeznek premier filmek.

A Kábel TV képújóságán keresztül tájékoztatjuk a video premierről a nézőket.





# RÓLUNK ÍRTÁK

## Kulturális és sport hírek a lapokban.

- Szántai: Franciaországban a JTFK. /Női kézilabda csapat/ (Új Néplap, márc.29. 11.p.)
- Lollok Andrea: Könyvtári kulturális nap. /Hortiné dr.Bathó Edit előadása az első zsidó család betelepüléséről, életéről./ (Kaptár, 1994.2.sz. 7.p.)
- Gedei Gábor: A város napján sütött a nap Jászberényben. (Jászkun Krónika, 1994. ápr.5.)  
/A város napjáról - a többi napilapban is jelent meg hír/
- Bali Erzsébet: Megyénk néptáncgyűjtéseinek találkozója. (Új Néplap, 1994. ápr.6. 2.p.)
- Tenisz: Csomor Team kupa a Jászság fővárosában. (Új Néplap, 1994.ápr.7. 11.p.)
- Szakember találkozó közönségsikerrel: Számítástechnikai nap Jászberényben. /Bemutató az Ifjúsági Házban/ (Új Néplap, 1994. ápr.8.)
- Szántai: Kispályás rajt Jászberényben. Labdarúgás. (Új Néplap, 1994. ápr.8. 11.p.)
- Röplabda: Juniorok a bajnoki címért.(Új Néplap, 1994. ápr.9. 15.p.)
- T.J.: "Mint egy nagy család": Két nyelven beszélő óvodások. (Jászkun Krónika, 1994. ápr.9.)

Szerkesztette : Bojtos György  
Felelős kiadó : Sas István





**A régi tulajdonos és az új üzemeltető  
továbbra is várja  
vendégeit a NESZÜR X. DÜLŐBE.**

Tel.: (57) 311-822,  
311-225

Fax: (57) 311-025

Tx.: 23-743



### **Szolgáltatások:**

15 szoba (zuhanyozós), TV, telefon, minibár  
DRINKBÁR – ÉTTEREM – SZAUNA –  
SZOLÁRIUM – SPORTOLÁSI LEHETŐSÉG

Lehel Hűtőgépgyár Kft.

Lehel Gyöngye Kft.





Königbrau  
Serfözde  
és  
Söröző

TÖRZSVÁSÁRLÓ  
AKCIÓ!



ÁRCSÖKKENÉS!



Jászberény, Dózsa György út 16.

# KULTURÁLIS

SZABADIDŐ

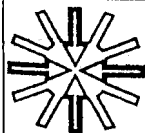


MŰVÉSZET

# TÁJOLÓ

## BERÉNYI MŰSOR

*1994. június*



# VÁROS ÉS KULTÚRA

MIT, HOL TALÁL ?

## A város kulturális intézményeinek címjegyzéke :

**1./ Déryné Művelődési Központ és Gyermekek  
Háza**

Lehel Vezér tér 33. tel.: 311-976, 312-163  
és Bercsényi u. 52. tel.: 311-783

**2./ Városi Könyvtár**

Bercsényi u. 1. tel.: 311-585

**3./ Jász Múzeum**

Táncsics Mihály u. 3. tel.: 312-753

**4./ Jászság Népi Együttes Háza**

Víz u. 1. tel.: 311-294

**5./ Lehel Filmszínház**

Fürdő u.3. tel.: 311-607

**6./ Ifjúsági Ház**

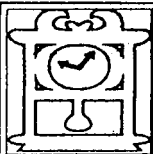
Bercsényi u. 1/a tel.: 311-823

**7./ Kortárs Galéria**

Táncsics Mihály u. 6. pf. 39

**8./ Honvéd Jász Kaszinó Kulturális Egyesület**

Bercsényi u. 25. tel.: 312-172



# NAPTÁR

( RÁK HAVA )

1. Szerda	Tünde	13. Hétfő	Antal, Anett
2. Csütörtök	Kármén, Anita	14. Kedd	Vazul
3. Péntek	Klotild	15. Szerda	Jolán, Vid
4. Szombat	Bulcsú	16. Csütörtök	Jusztin
5. Vasárnap	<b>Fatime</b>	17. Péntek	Laura, Alida
6. Hétfő	Norbert, Cintia	18. Szombat	Arnold, Levente
7. Kedd	Róbert	19. Vasárnap	<b>Gyúrfás</b>
8. Szerda	Medárd	20. Hétfő	Rafael
9. Csütörtök	Félix	21. Kedd	Alajos, Leila
10. Péntek	Margit, Gréta	22. Szerda	Paulina
11. Szombat	Barnabás	23. Csütörtök	Zoltán
12. Vasárnap	<b>VIIIó</b>	24. Péntek	Iván
		25. Szombat	Vilmos
		26. Vasárnap	<b>János, Pál</b>
		27. Hétfő	László
		28. Kedd	Levente, Irén
		29. Szerda	Péter, Pál
		30. Csütörtök	Pál

## Babonák és hiedelmek :

**Június 8.** Medárd napja. Ha Medárdkor esik akkor 40 napig esni fog, de ha Medárd száraz 40 napos szárazság várható.

**Június 13.** Pádual Szent Antal ünnepe. Ki a névünnepeén Isten szabad ege alatt fordul Szent Antalhoz, annak kérését mindig meghallgatja.

**Június 24.** Keresztelő Szent János más néven Szent Iván napja. A fény és a tűz ünnepe. A Szent Iván-éji tűznek gyógyító, termékenyítő és gonoszűző ereje van.

**Június 27.** Szent László királyunk névünnepe.

**Június 29.** Péter és Pál ünnepe az aratás kezdete. Szent Péter a halá- szok legfőbb védőszentje és a Mennysország kulcsának őrzője is.



# KÖZMEGHALLGATÁS

**Tájékoztatjuk a város lakosságát,  
hogy Jászberény város  
Önkormányzatának Képviselőtestülete**

1994. június 14-én ( kedden ) 17 órakor

## **KÖZMEGHALLGATÁST tart**

a Déryné Művelődési Központ nagytermébe,  
amelyre minden érdeklődőt tisztelettel várnak.

### **Téma :**

- tájékoztató a telefonhálózat kiépítéséről  
Jászberény és a Jászság területén,
- a közműfejlesztéssel kapcsolatos, és egyéb  
lakosságot érintő aktuális kérdések.

A közmeghallgatásra kérdéseiket, javaslataikat  
írásban is leadhatják a Városháza fölszintjén  
elhelyezett gyűjtőláda.

**Jászberény Város Önkormányzatának  
Képviselőtestülete.**



# KÖSZÖNTŐ

Tisztelettel köszöntjük  
a pedagógusokat a Pedagógus Nap alkalmából,  
és sok siker kívánunk a most végzős tanulóknak.

*Június volt s ujjongtunk, nincs tovább,  
Most gyertek, szabad mellű örömök  
S pusztuljatok, bilincses iskolák.*

*De elesitult a jókedu-förgeteg  
S helyére ült a döbönt némaság:  
Körülöttünk már az Élet csörtetett.*

*Óh, ifjú, szent megjőzanodás,  
Komoly, nagy fény, hős férfiü-szerep,  
Emlékeitek ma is milyen csodás.*

*Hős harc az Élet és megélni szép,  
Ha hozzáedzik tüzes szív-kökök  
Ifjú vitéztök lengeteg szívét.*

*Ha élet zengi be az iskolát,  
Az élet is derűs iskola lesz.  
S szent frigyüket így folytatják tovább.*



# KÖSZÖNTŐ

*En iskolám, köszönöm most neked,  
Hogy az eljött élet-csaták között  
Volt mindig hozzám vig üzeneted.*

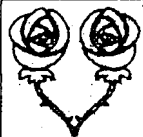
*Tápláltad tovább bennem az erőt,  
Szeretni az embert és küzdeni  
S hűn állni meg Isten s ember előtt.*

*Június van s nagyon magam vagyok  
S kísértenek élt életem árnyai  
S az elbocsátó iskola-padok.*

*S én, vén diák, szívem fölemelem  
S így üdvözlöm a mindig újakat:  
Föl, föl, fiúk, csak semmi félelem.*

*Bár zord a harc, megéri a világ,  
Ha az ember az marad, ami volt:  
Nemes, küzdő, szabadlelkű diák.*

Ady Endre : Üzenet egykori iskolámba



# BALLAGÁSI ÜNNEPSÉGEK

GYAKORLÓ ÁLTALÁNOS ISKOLA  
június 10-én 12 óra

KOSSUTH ÚTI ÁLTALÁNOS ISKOLA  
június 10-én 17 óra

NAGYBOLDOGASSZONY  
KATOLIKUS ÁLTALÁNOS ISKOLA  
június 10-én 17 óra

BAJCSY-ZSILINZSKI ÚTI ÁLTALÁNOS  
ISKOLA  
június 11-én 10 óra

BERCSÉNYI ÚTI ÁLTALÁNOS ISKOLA  
június 11-én 10 óra

SZÉKELY MIHÁLY ÁLTALÁNOS  
ISKOLA  
június 11-én 10 óra





## II. ALAPÍTVÁNYI BÁL

A Bajcsy-Zsilinszki úti Általános Iskola

**“Iskolánkért, Jövőnkért”**

Alapítvány Kuratóriuma

tisztelettel meghívjuk Önt és kedves családját  
1994. június 4-én (szombaton) 19 órakor  
kezdődő

## II. ALAPÍTVÁNYI BÁLJÁRA

Asztalfoglalás, vacsorajegy-vásárlás  
az Igazgatóságon.

Vacsorajegy ára : 500 Ft

*Az alapítványunk célkitűzéseit támogatók  
felajánlásait köszönettel fogadjuk !*



# ÉLŐ KÖRNYEZETÜNK...

A rovarok osztályának legfeltűnőbb rendje a lepkéké

/ tudományos nevükön lepidopterák, azaz : pikkelyesszárnyúak /

Szépségük, szín- és formagazdag pompás megjelenésük különösen nappal repülő fajoknál szembeszökő, s ha ehhez még hozzávesszük azt is, hogy négy, egészen különböző alakban jelennek meg az élet színpadán a fejlődésük folyamán / pete, hernyó, báb és végül lepke /, tűzás nélkül állíthatjuk, hogy az élővilág kimeríthetetlen változatosságát varázsolják eléink. A lepkék azonban nem csak a színességükkel keltenek feltűnést, hanem egyes fajaik lárváinak / a hernyóknak / a természetett növényeink körében okozott időnkénti tetemes kártételével is. Ilyenek elsősorban az apróbb termetű molyfélék / alma- és szilvamoly stb. /, valamint a bagolylepkék között akadnak. Túlnyomó többségük viszont / a fajok több mint 90 %-a !/ az emberi érdekek szempontjából közömbös, hiszen nem a gazdasági növényeken, hanem fű- és gyomféléken, vadvirágokon fejlődnek ki.

**Ezért a lepkék okatlan pusztítása nagyon káros cselekedet !**

Az agrárkultúrai szükségszerű védekezése folyamán rendkívül sok állatfaj sodródott már a végpusztulás szélére. Ezek egyike pl. Európa legnagyobb lepkefaja, az éjszaka repülő Nagy pávaszem / *Saturnia pyri* / is. Azt hiszem nem kell különösebben bemutatni senki számára ezt a tenyéryi nagyságú barna, minden szárnyán egy-egy szemfoltot viselő, a denevérekhez hasonlóan csapongva repülő, tavaszvégeig éjjeli lepkét : közismert még a gyermekek körében is. Külön öröm a megfogása, - és éppen ez a baj ! Ugyanis e lepkefajnak közel 10 cm-re is megnövő, zöld-, zöldeskék vagy barna színű, bibircsekkel és tüskékkel tarkított meglehetősen riasztó külsejű hernyóinak leginkább gyümölcsfák / elsősorban szilvafélék / szolgálnak tápnövényül, amelyek bizony a gyümölcsök védelme érdekében többször is permetezve vannak a nyár folyamán mindenféle toxikus hatású vegyszerrel mind a nagyüzemi, mind a kiskerti viszonylatban.



# ÉLŐ KÖRNYEZETÜNK...

Ennek során pedig nemcsak a kártevők, hanem ezek a hernyók is elpusztulnak. Nem csoda, ha napjainkra olyannyira megritkult már e szép nagy lepkefaj, hogy "felkényszerült" a védett lepkefajok listájára : minden megfogott vagy elpusztított példányáért 10.000.-Ft büntetés jár.

Védett lepkefajunk populációs létszámának további csökkenési folyamatát azzal segíthetjük leginkább elő, ha a védettséggel kapcsolatos tilalmakat betartjuk, és betartatjuk ! Azaz : gyermekeinkben tudatosítjuk azt, hogy ha néhanap villanypóznán, házak falán vagy bárhol egyebütt találkoznak egy-egy nappal ott alvó példánnyal, a kíváncsiságukat úgy is kielégíthetik, ha nem fogják meg. Főleg ne pusztítsák el sohasem !

Máskülönben ez a lepkénk is rövidesen testvérrokona , a közepes pávaszem / *Saturnia spini* / - és még annyi más ma már nem létező állatfajunk sorsára juthat...

Ne bántsuk hát, - és ne hagyjuk bántani ! A természet minden tagja a maga élő, létező valóságában a legszebb...



*Saturnia pyri*: Nagy pávaszem



DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
ÉS  
GYERMEKEK HÁZA PROGRAMJA

Cím : Jászberény Bercsényi u. 52. tel.: 311-783

GYERMEKEK HÁZA JÚNIUSI  
PROGRAMJÁBÓL

- **“ A MI CSALÁDUNK “**  
című  
rajzverseny kiemelt alkotásainak kiállítása.
- **“ EZT ÉN KÉSZÍTETTEM !”**  
/ szakköreink, klubjaink éves tevékenységét  
bemutató kiállítás /

A kiállítások megtekinthetők  
1994. június 10-ig a nyitvatartási időben.

- június 27- július 2-ig  
**ALKOTÓ TÁBOR AZ  
ÖREGREDŐN.**



DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
ÉS  
GYERMEKEK HÁZA PROGRAMJA

Cím : Jászberény Bercsényi u. 52. tel.: 311-783

A Déryné Művelődési Központ  
és Gyermek Ház

Fotó-, rajz-képzőművész, szövő-  
és korongozó műhelyei

**ALKOTÓ TÁBORT**

szerveznek az öregerdei  
gyermektáborban

1994. június 27 - július 2  
között,  
ahová minden érdeklődőt  
szeretettel várnak.

**Jelentkezni lehet : 1994. június 3-ig.**  
Részletes felvilágosítást a **Gyermek Házában** / Jászberény, Bercsényi u. 52.  
tel.: 311-783 / kaphatnak.



DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
ÉS  
GYERMEKEK HÁZA PROGRAMJA

Cím : Jászberény Bercsényi u. 52. tel.: 311-783

A Déryné Művelődési Központ  
és Gyermek Ház  
a nyári vakáció idején július hónapban

**NAPKÖZIS TÁBORT**  
szervez

Változatos programokkal várnak  
minden érdeklődő gyermeket.

**Jelentkezés:** 1994. június 10-ig.

Részletes felvilágosítást a progra-  
mokról és a költségekről a

**Gyermek Házában**

/ Jászberény, Bercsényi u. 52.

tel.: 311-783 / kaphatnak.



DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
ÉS  
GYERMEKEK HÁZA PROGRAMJA

Cím : Jászberény Lehel Vezér tér 33.

Szünidei gyermekfoglalkozások  
a Déryné Művelődési Központban.

- június 15-én            10 órakor mesefilmvetítés  
                              14 órakor játékos vetélkedő
- június 17-én            10 órakor táncház  
                              14 órakor gyöngyfűzés
- június 22-én            9 órakor Állatkerti séta  
                              gyülekezés : 8.45-kor a Déryné Művelődési  
                              Központban / az autóbuszjegyet és az állatkerti  
                              belépőt a résztvevők fizetik ! /
- június 24-én            10 órakor játékos vetélkedő  
                              14 órakor mesefilmvetítés
- június 29-én            10 órakor AEROBIC foglalkozás  
                              14 órakor játékos vetélkedő

**programjaink ingyenesek / kivétel az állatkerti séta /,  
szeretettel várunk benneteket !**



# "JÁSZ" KERTBARÁT KLUB PROGRAMJA

## A KLUB JÚNIUSI PROGRAMJÁBÓL

Június 7-én Kedd 18.00 órakor

**Vezetőségi ülés**

Június 18-án szombaton 07.00 órakor

**Egynapos tanulmányút  
Hajdúböszörménybe.**

Június 25-én vagy 26-án  
( szombaton vagy vasárnap)

**Az abonyi kertbarátok látogatása  
Jászberényben.**

Tervezett program : kiskertlátogatás a  
Neszúrben : Nagy Ferenc, Verebélyi József  
mitakertjében és Nagy Sándornál.

A tapasztalatcserét követően baráti találkozó a  
Dérnyé Művelődési Központban 16.00 órától.





# "JÁSZ" KERTBARÁT KLUB PROGRAMJA

## IDEJÉBEN SZÓLUNK !

### Gyümölcsösben :

- A talaj vízkészlete tovább csökken, ezért a gyomirtásra nagy súlyt kell helyezni.
- Fontos munka a zöldhajtások megválogatása, célja a korona kialakítás és a jövő évi terméshez fölösleges hajtások eltávolítása. A szamóca-indák eltávolítása a termésérés után kell megkezdni.
- A szamóca ültetvényeket 2-3 év után ajánlatos felszámolni. Szaporításra mindig a fiatal indanövények / palánta / használata kívánatos.
- A permetezésekkel a gyümölcsfajták érési idejéhez alkalmazkodjunk.

### Szőlőben :

- Befejezzük a hajtásválogatást. A szőlő május végétől kezdve június első két hetében virágzik, erre az időre a kötözést célszerű befejezni.
- A csonkoláskor ügyelni kell arra, hogy a termőhajtások felső fürtje felett legalább 5-6 levél maradjon.
- Száraz években az öntözést a virágzás után meg kell kezdeni és zsendülésig, szükség szerint megismételve célszerű folytatni.
- A fiatal szőlőket különös gonddal permetezzük.

### Zöldségesben :

- Késői termelésre vehetjük a különböző káposztaféléket.
- Elérkezett az őszi és téli retek vetésének ideje.
- A céklát őszi fogyasztásra, illetve téli tárolásra a legmegfelelőbb június végétől július végéig elvetni.

### Dísznövény :

- A korai gladioluszok a hónap végén virágozni kezdenek, ezen virágok szedése akkor időszerű / hosszúszárral /, amikor a kalászban az alsó virágok színe láthatóvá válik.
- Felszedhetők a virághagymák. Ez akkor időszerű, amikor a gyökerek barnulni kezdenek, a levelek sárgulnak és a hagyma héja színesedik.



# “ ART CAMP '94 “

## NEMZETKÖZI KÉPZŐMŰVÉSZETI SZIMPÓZION

SZERVEZŐ : ALKOTÁRS MŰVÉSZETI EGYESÜLET

HELYSZÍNEK : KORTÁRS GALÉRIA JÁSZBERÉNY  
JÁSZBERÉNYI TANÍTÓKÉPZŐ FŐISKOLA  
FIATAL MŰVÉSZEK KLUBJA BUDAPEST  
VAJDA LAJOS STÚDIÓ PINCEMŰHELY  
SZENTENDRE

IDEJE : 1994. JÚLIUS 18. – AUGUSZTUS 7-IG.

### Résztevő művészek érkeznek :

Finnország :	Rauma	14 fő
Ukrán :	Kijev	2 fő
Német :	München	4 fő
	Köln	4 fő
Osztrák	Bécs	5 fő
Orosz :		3 fő
Bulgár		2 fő
Román		5 fő
Svédország		3 fő
Magyarország		29 fő

Támogatásokat az OTP és Kereskedelmi Bank RT

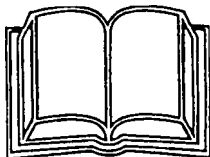
Jászberényi fiókja : 459-98018

Alkotárs Művészeti Egyesület : 002411-0 számlára várjuk.



## DIÁKSAROK

### A LÍRA KÖNYVESBOLT ajánlata



Gyermeknap alkalmából !  
ajándékozzon könyvet !

- **A KÖNYV ÖRÖK** -

Mesekönyvek, kifestők nagy választékban !

A "B" típusú KRESZ és teszt könyv  
után megérkezett a "CDE" járműve-  
zetői tankönyv.

**Keresse fel üzletünket, a hét minden  
napján állunk rendelkezésére !**



„A JÁSZSÁGÉRT” ALAPÍTVÁNY  
1536 BUDAPEST 114. PF. 367

## MIT TETT A JÁSZOKÉRT "A JÁSZSÁGÉRT" ALAPÍTVÁNY ?

Ösztöndíjakat alapított a jászsági középiskolák és a Jászberényi Tanítóképző Főiskola hallgatói és tanárai számára ;

a pályázati kiírásaira beérkezett, arra érdemes pályaműveket másfél millió forint ösztöndíjban részesítette.

KÉRJEN TÁJÉKOZTATÓT !  
" A JÁSZSÁGÉRT" ALAPÍTVÁNY  
1536 Budapest 114 pf.367.



**JÁSZOK**  
EGYESÜLETE**A Jászok Egyesülete**  
**1536 Budapest 114 pf.367.**

szíves figyelmébe ajánlja kiadványait ;

Fodor Ferenc :	A Jászság életrajza	890.-Ft
Gyárfás István :	A Jász-kúnok története I-IV.	3600.-Ft
Herbert János :	Jászárokszállás nagyközség monográfiája	450.-Ft
Palugyay Imre :	Jász-Kún Kerületek s külső Szolnok vármegye leírása	1200.-Ft
Horváth Péter :	Értekezés a kunoknak és a jászoknak eredetéről... /előjegyezhető/	
Károly Róbert király jászkiváltságokat adományozó oklevelének másolata		120.-Ft
Jászárokszállás - Jászszentandrás műemlékeinek ismertetője		40.- Ft
Könyvjelző a Jászság térképével és a jászok történetével		25.- Ft

A kiadványok megvásárolhatók a Jász Múzeumban,  
vagy postai megrendeléssel a fenti címen.



# JÁSZ-NAGYKUN SZOLNOK MEGYEI TUDOMÁNYOS ISMERETTERJESZTŐ TÁRSASÁG

Jász-Nagykun-Szolnok  
TUDOMÁNYOS ISMERETTERJESZTŐ  
TÁRSASÁG  
JÁSZSÁGI EGYESÜLETE  
(: Jászberény, Lehel v. tér 33. :)

## **NYELVTANFOLYAMOKAT**

indít  
KEZDŐKNEK ÉS HALADÓKNAK

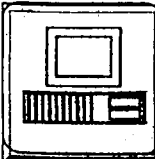


AZ ŐSZI SZAKMAI ÁT- ÉS TOVÁBBKÉPZŐ  
TANFOLYAMOKRA MÁR FOGADUNK EL  
JELENTKEZÉSEKET.

BŐVEBB TÁJÉKOZTATÓ PLAKÁTOKON,  
SZÓRÓLAPOKON.

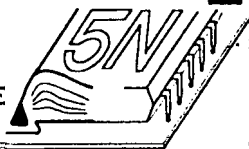
### Felvilágosítás:

személyesen a Déryné Művelődési  
Központban,  
vagy a (57) 311-976; 312-163-as telefonon.



5-N SZOLGÁLTATÓ ÉS  
KERESKEDELMI BT.  
COMPUTERS & SERVICE  
5100 JÁSZBERÉNY RÓZSA U.11

5-N SZOLGÁLTATÓ ÉS  
KERESKEDELMI BT.  
COMPUTERS & SERVICE



**Számítógépek, nyomtatók,  
részegységek árusítása.**

**Számítógépes hálózatok  
tervezése, kivitelezése.**

**Szaktanácsadás.**

**Szervíz.**

**Üzlet : Körösi Cs. S. u 22.**

**(Érpart)**

**Nyitva : hétköznap 18.00 órától,  
hétfőn egész nap.**

**Telefon : 06-60-387-278**



# HONVÉD JÁSZ KASZINÓ KULTURÁLIS EGYESÜLET

Cím : Jászberény Bercsényi u. 25.

## A HONVÉD JÁSZ KASZINÓ PROGRAMJÁBÓL

Tájékoztatjuk a kedves érdeklődőket, hogy havonta két alkalommal közérdekű katonai témájú videofilmeket vetítünk.

Június 9-én 16 órakor

**Feladat (felderítők gyakorlata című 60 perc.)**

Június 23-án 16 órakor

**Magyarország tájai légi sevételekről című (60 perc.)**

Iskolák részére más időpontban is levetítjük a videofilmeket, előzetes egyeztetés alapján.

Június 6 - 10-ig naponta 10 - 18 óráig

### **KÖNYVVÁSÁR-t**

rendezünk, ahol érdekes, most megjelent könyvek is megvásárolhatók.

Június 17-én 16 - 20 óráig a Kaszinó tagjai részére

### **KERTI VIDÁMSÁGOK**

játékos vetélkedő sok vidám feladattal, szép nyereménnyel.

Június 20-án 17 órakor

### **KRESZ - vetélkedőt szervezünk.**

Az első három helyezettet díjazzuk.

Nevezéseket 17-én 18 óráig fogadunk el!

Már egy féléves múltra tekint vissza a **REJTVÉNYFEJTŐK** klubja. A rejtvényfejtés szerelmesei páratlan hét kedd 17<sup>00</sup>-tól tartják összejeveleiket. Aki szereti a rejtvényfejtést, azok jelentkezését örömmel várjuk.



OPEL 

TURBO KFT OPEL  
EUROSERVICE

JÁSZBERÉNY, VÁSÁR TÉR 1-3

TEL.: 57/312-383, 312-166

# Az ASTRA elviszi Önt AMERIKÁBA



Ha 1994. június 15-ig megrendeli új  
OPEL ASTRA-ját a JÁSZBERÉNYI  
MÁRKAKERESKEDÉSBEN, akkor  
sorsoláson vesz részt és megnyerheti a  
3 fődíj egyikét, mely egy 5 napos utazás  
a futball VB. döntőjére

Részletes információval, és teljes  
választékkal várja az Ön  
OPEL MÁRKAKERESKEDŐJE :  
TURBO KFT OPEL EUROSERVICE  
JÁSZBERÉNY, VÁSÁR TÉR 1-3  
TEL.: 57/312-383, 312-166



# JÁSZ MŰZEUM

## ÁLLANDÓ KIÁLLÍTÁS :

### A Jászság élete - A Lehel Kürtje

A kiállítás a jász nép eredetét, vándorlását, Magyar-országon való letelepedését, gazdálkodását, nép-művészetét és szellemi kultúráját mutatja be. Kiemelt helyet kap a kiállításban a X. század táján készült, bizánci eredetű, gazdagon díszített, elefántagyar kürt.

## IDŐSZAKI KIÁLLÍTÁSOK :

Május 5-től június 5-ig

**BÁRDOS DEÁK PÉTER**  
fotóművész

Szigetközről készített felvételeit tekinthetik meg az érdeklődők.



**TORDAI ENIKŐ**  
festőművész alkotásaiból  
a tárlat július közepéig tekinthető



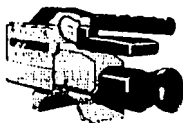
# VIDI-COMP

VIDEO ÉS SZÁMÍTÁSTECHNIKA

Alapfokú számítástechnikai, operátori ismeretek,  
DOS, WINDOWS,  
TÁBLÁZATKEZELŐ,  
SZÖVEG-, és  
KIADVÁNYSZERKESZTŐ  
PROGRAMOK,



használatának egyéni  
megismerése.



VIDEORENDSZEREK  
tervezése, kivitelezése,  
szaktanácsadás.

telefon : (57) - 312-790



# IFJÚSÁGI HÁZ

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

## PROGRAMOK :

1994. június 03-án 17 órakor

**Bercsényi Iskolai Napok  
megnyitó és műsor**

1994. június 04-én 18-02 óráig

**Alapítványi bál  
a Bercsényi Iskola rendezvénye**

1994. június 10-én 20 órakor

**VIZSGABÁL**  
**Felnőtt társastánc tanfolyam**

1994. június 12-én 09 órakor

**Hűtőgépgyári Gyermeknap**



# IFJÚSÁGI HÁZ

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

1994. június 19-én 15 órakor

## **Társastánc szakkör évvárója**

17.30 órakor

## **Vizsgabál**

## **Társastánc tanfolyam II. kurzus**

1994. június 25-én 18 órakor

## **KÓRUSOK HANGVERSENYE**

Helmut Wolf vezette német kórus  
és a Jászsági ÁFÉSZ Székely Mihály kórusának  
közös műsora

1994. június 10-én 9 - 17 óráig

## **RUHAVÁSÁR (Marika)**

1994. június 24-én 9 - 17 óráig

## **RUHAVÁSÁR (Marika)**



# IFJÚSÁGI HÁZ

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

## TANFOLYAMOK

Munkanélküliek, vakációzó diákok figyelmébe !

*Júniusban, kellő számú jelentkező esetén a vendéglátás és kereskedelem területén szakmai képeztést adó tanfolyamok indulnak az Ifjúsági házban.*

## NYÁRI TÁBOROK

Társastánc tábor általános iskolásoknak

**1994. július 5-16-ig ( 2x5 nap )**

Táncoktató: Molnár József

A napi 3 órás táncoktatáson túl vetélkedőkkel, közösségi játékokkal, videovetítéssel várjuk az érdeklődőket.

<b>Részvételdíj:</b>	ebéddel	2.500.-
	étkezés nélkül	1.500.-

**Jelentkezési határidő:** 1994. június 20.



# IFJÚSÁGI HÁZ

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

## **Játékos angol nyelvi tábor alsótagozatosoknak**

1994. augusztus 1-5-ig és 8-12-ig (5-5 nap)

**Vezetik: Linda és Rudolf diákok  
Kanadából**

**Részvételdíj: 2.800.- Ft/ 5 nap.**

**Jelentkezés és befizetés:  
1994. június 20-ig.**

Az Ifjúsági Ház további programjairól fevilágosítást kérhet Jászberény Bercsényi u. 1. alatt és az (57) 311-823 -as telefonon.





# IFJÚSÁGI HÁZ

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

## Tartós közösségek foglalkozásai:

### Oktatótermek:

Nyugdíjas férfiak klubja	minden hétfőn	13-19 óráig
Nyugdíjas nők klubja	„	15-18 „
Éremgyűjtők klubja	a hónap utolsó hétfőjén	17-19 „
Angol nyelvtanfolyam	minden kedden	17-20 „
Népi díszítőművész szakkör	minden szerdán	16-18 „
Angol nyelvtanfolyam	minden csütörtökön	17-20 „
Nyugdíjas férfiak klubja	minden pénteken	13-19 „
Nyugdíjas nők klubja	„	15-18 „





# IFJÚSÁGI HÁZ

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

## Tartós közösségek foglalkozásai: Nagyterem:

Termékforgalmazók	minden hétfőn	18-21 óráig
Társastánc szakkör	minden kedden	15-17 ..
Társastánc utánpótlás csoport	..	17-19 ..
Lehel Társastáncklub E-I oszt.	..	19-21 ..
Társastánc tanfolyam	minden szerdón	15-17 ..
Társastánc utánpótlás csoport	..	17-19 ..
Lehel Társastáncklub C-B oszt.	..	19-21 ..
Lehel Társastáncklub	minden	
E-I oszt.	csütörtökön	17-19 ..
Lehel Társastáncklub C-B oszt.	..	19-21 ..



# IFJÚSÁGI HÁZ

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

## Szolgáltatások:

### Antikvárium

Lányok, asszonyok figyelem !  
Romantikus és szerelmes könyvek nagy  
választékával  
várjuk az Ifjúsági Ház antikváriumában.

Régi és használt könyvek vétele, eladása.

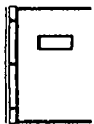
Nyitva: hétfőtől péntekig 8-18 óráig.

### Büfé

Italok, csokoládék, jégkrémek.

### Terem bérbeadás

Oktatóterem 20 és 30 fő, színházterem 300 fő  
befogadóképességű, audióvizuális felszereléssel.  
Tanfolyamok, gyűlések, vásárok, kiállítások, bálók,  
lakodalmak, munkahelyi és családi rendezvények  
fogadása, vagy közös szervezése.



PAPÍR - ÍRÓSZER -  
TAPÉTA

JÁSZ  IRON KFT

IRODAGÉP GMK

Jászberény Dózsa Gy. u. 5.

Telefon :      üzlet : 57/311-083

iroda: 57/312-317

**SZAKÜZLET - SZERVÍZ**

TAPÉTÁK	PÉNZTÁRGÉPEK
POSZTEREK	SZÁMOLÓGÉPEK
RAGASZTÓK	SZÁMÍTÓGÉPEK
TELEFAXOK	ISKOLASZEREK
ÍRÓGÉPEK	IRODASZEREK

SHARP TERMÉKEK

FÉNYMÁSOLÓK

OPTIMA ÍRÓGÉPEK

NYOMTATÓK

*SZERVIZELÉSE ÉS FORGALMAZÁSA,  
KAZETTÁK FELÚJÍTÁSA*

megjelent:**Benyújtási határidő :1994. június 15.**

- Ösztöndíj pályázat  
publikációs támogatás ( 1994. február )
- Novella pályázat ( 1994. április )

**Benyújtási határidő :1994. június 20.**

- Sci-fi, fantasy képzőművészeti  
alkotások, illusztrációk ( 1994. március )

**Benyújtási határidő :1994. június 30.**

- "Szépség és költészet" vers- és  
prózaíró verseny ( 1994. április )
- Környezetvédelmi tevékenység ( 1994. április )
- Oktatás korszerűsítés, új képzés  
előkészítése ( 1994. május )
- Fényképpályázat, emlékmű  
helyreállítás ( 1994. május )
- Mazda fotópályázat ( 1994. május )
- Civil szerveződések és foglalkoz-  
tatási célú alapítványok támogatása ( 1994. május )

1994/4

# PÁLYÁZATI FIGYELEŐ

megjelent:

**Benyújtási határidő : 1994. június 1.**

- A Népművészet Ijú Mestere pályázat. (94/5/10)

**Benyújtási határidő : 1994.június 5.**

- Gombocz ösztöndíj pályázat. (94/5/24)

**Benyújtási határidő : 1994. június 15.**

- Sci-fi találkozóra pályázat. (94/4/17)

**Benyújtási határidő : 1994. június 30.**

- "Velem történt" c. pályázat horgász-  
történetek írására. (93/10/17)

- Fotópályázat sporthorgászoknak. (93/10/18)

- Szépség és költészet című pályázat. (94/4/23)

- Pályázat tanár-diák kapcsolatokkal  
foglalkozó irodalmi alkotásokra. (94/5/16)



# SZABADIDŐ ÉS SPORT

IDŐPONT :

MEGNEVEZÉS :

HELYSZÍN:

## DIÁKSPORT

13. .15.00	"Földön, vízben, kétkeréken " sportakció úszópróbája	Jb-i Strand
------------	---	----------------

## SZABADIDŐSPORT

04. 13.00	Városi kispályás labdarúgó bajnokság VIII. forduló	Jb-i SE Sporttelep
11. 13.00	Városi kispályás labdarúgó bajnokság VIII. forduló	Jb-i SE Sporttelep
18. 13.00	Városi kispályás labdarúgó bajnokság VIII. forduló	Jb-i SE Sporttelep

## VERSENYSPORT

05. 17.00	Jászberényi SE. -Gyöngyösi AK NB.III-as labdarúgó mérkőzés	Jb-i SE Sporttelep
19. 17.00	Jászberényi SE. -Szécsény SE NB.III-as labdarúgó mérkőzés	Jb-i SE Sporttelep





FOTÓ \* VIDEO \* FOTÓ \* VIDEO



## Jó minőségű felvételt szeretne?

Családi ünnepek, gyermekfelvételek,

**ESKÜVŐK, LAKODALMAK**

riportok, reklámfelvételek

**FOTÓZÁSÁT, VIDEOFELVÉTELÉT,**  
szerkesztett videoműsorok készítését

**BÍZZA RÁM!**

**Hajducsek Miklós**

Jászberény, Gerevich Aladár u. 40.

Tel.: 57/11-853 „Klapka György” SZKI címén

8.00-12.00 óráig hétfőtől-péntekig

**EXPRESS SEBESSÉG - EXTRA MINŐSÉG!**



FOTÓ \* VIDEO \* FOTÓ \* VIDEO





# PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

A Sáros András Alapítvány pályázatot hirdet egyszeri támogatás elnyerésére. A támogatásra kizárólag Jászberényben működő művelődési közösségek, egyéni alkotók, illetve Jászberénnyel kapcsolatos kiadványok szerzői (kiadói) nyújthatnak be pályázatot elsősorban az alábbi témakörökben :

- a jászberényi honvédel alakulat(ok), itt állomásozott katonaság története,
- jászberényi szücsök, szücsmesterség,
- Erzsébet kórház,
- UGAR című újság,
- jászberényi egyletek, egyesületek,
- zenetanítás,
- ONCSA-telep

## A pályázatnak tartalmaznia kell:

- a.) a pályázó(k) által készített teljes pályázati anyagot,
- b.) kiadói pályázat esetén a kiadáshoz szükséges költségvetést,
- c.) a pályázó(k) nevét, levelezési címét, telefonszámát, számlaszámát,

## A pályázatokat az alábbi címre kérjük eljuttatni:

Muhoray György, Polgármesteri Hivatal 5100  
Jászberény Lehel Vezér tér 18.

*Beadási határidő :* 1994. szeptember 15.  
*Eredményhirdetés :* 1994. október 23.

Az ajánlott témákkal kapcsolatban bővebb információt a fenti címen kaphatnak.





# JÁSZBERÉNYI VAGYONKEZELŐ ÉS VÁROSÜZEMELTETŐ RT.

Cím : Jákóhalmi ut. 13.

## A jászberényi termálfürdő nyitvatartási rendje :

hétfő :	szünnap
kedd, csütörtök :	9 - 19 óráig
szerda, péntek,	
szombat :	9 - 18 óráig
vasárnap :	9 - 17 óráig

## Szolgáltatásai :

masszázs, szauna, szolárium, lábápolás, víz  
alatti gyógytorna

## A strandfürdő nyitvatartása :

minden nap:	9 - 18 óráig
kánikulában :	9- 19 óráig
(úszásoktatás folyamatosan indul)	



# LEHEL FILMSZÍNHÁZ MŰSORA

Cím: Jászberény Fürdő u.3. tel.: 311-607

június 2-5

csütörtök - vasárnap

18 és 20 óra

## INTERSECTION - VÁGYAK VONZÁSÁBAN

*színes amerikai akciófilm*

*Fsz.: Sharon Stone, Richard Gere*

június 6-7

hétfő - kedd

18 és 20 óra

## AZ ÁRTATLANSÁG KORA

*színes amerikai film*

*fsz.: Michelle Pfeiffer, Winona Ryder*

június 8-12

szerda - vasárnap

18 és 20 óra

## SZÖKÉSBEN

*színes amerikai film*

*fsz.: Kim Basinger, Alec Baldwin*

június 13-15

hétfő - szerda

18 és 20 óra

## NAPOK ROMJAI

*színes amerikai film*

*fsz.: Anthony Hopkins, Emma Thompson*

június 16-19

csütörtök - vasárnap

18 és 20 óra

## APÁM NEVÉBEN

*színes amerikai film*



# LEHEL FILMSZÍNHÁZ MŰSORA

Cím: Jászberény Fürdő u.3. tel : 311-607

június 20-22

hétfő - szerda

17 és 20.30 óra

## SCHINDLER LISTÁJA

*fekete-fehér felratos amerikai társadalmi dráma*

*Rendezte : Steven Spielberg*

*fsz.: Lian Neeson*

június 23-26

csütörtök - vasárnap

16 órakor

## A DZSUNGEL KÖNYVE

*Walt Disney klasszikus rajzfilmje*

18 és 20 óra

## SIVATAGI LAVINA

*színes amerikai film*

*fsz.: Dolph Lundgren, Kristian Alfonso*

június 27-28

hétfő - kedd

18 és 20 óra

## HÁROM SZÍN : KÉK

*lengyel film*

*Rendezte : Krzysztof Kieslowski*





# LEHEL FILMSZÍNHÁZ MŰSORA

Cím: Jászberény Fürdő u.3. tel.: 311-607

június 29

szerda

18 és 20 óra

## JURASSIC PARK

*színes magyarul beszélő amerikai kalandfilm*  
Rendezte : Steven Spielberg  
Fsz.: Sam Neill, Laura Dern, Jeff Goldblum

június 30 - július 3 csütörtök - vasárnap 18 és 20 óra

## PHILADELPHIA (AZ ÉRINTETTLEN)

*színes amerikai filmdráma*  
Fsz.: Tom Hanks, Denzel Washington

július 4-5

hétfő - szerda

18 és 20 óra

## TOMBSTONE- A HALOTT VÁROS

*színes amerikai westernfilm*  
Fsz.: Kurt Russel, Val Kilmer

**KEDVES NÉZŐK !**

**A MŰSORVÁLTOZTATÁS JOGÁT**

**FENNTARTJUK !**

**PÉNZTÁR : 17.00 ÓRÁTÓL**



# LEHEL FILMSZÍNHÁZ VIDEÓTÉKA

Cím: Jászberény Fürdő u.3. tel.: 311-607

Várjuk a Lehel Filmszínház Baráti Körébe !

VIDEOCENTER /Fürdő u.3./  
nyitva : naponta 10 - 22 óráig

## SZOLGÁLTATÁSAI :

- helyi kölcsönzés / 700 db filmből/
- VIDEOBOX használat
- üres és műsoros videokazetta eladás
- fotócikkek, Cinema, Videó magazin árusítása
- büfé /édesség, dobozos üdítők, sós sütemények, dohányáru./

Klubtagsági díj : fél évre : 625.- Ft  
egész évre : 1250.- Ft

## Kölcsönzési díjak :

	<i>klubtagoknak :</i>	<i>nem klubtagoknak :</i>
4 órára	60.-	-
12 órára	75.-	150.-
24 órára	100.-	200.-

A minőség elismerten nálunk a legjobb !  
Minden nap megjelenik legalább egy új film...  
... és mindez azért, hogy Ön jól szórakozzon.



# RÓLUNK ÍRTÁK

## Kulturális és sport hírek a lapokban.

- S.A.: **Jövőre Jász Világtalálkozó.** (1995-ben tudományos tanácskozás lesz a Tanítóképző Főiskolán, és létrehozták a "Jászság a Magyar Kultúrában" nevű alapítványt.)  
(Magyar Hírlap, április 12. Heti Alföld melléklet 3.p.)
- **Cseregyerek Vechtaból.** (A Lehel Vezér Gimnázium vendégei voltak.)  
(Új Néplap, 1994. ápr. 15. 3.p.)
- **Gedei : Főiskolai napok Jászberényben.**  
(Jászkun Krónika, 1994. május 10. 15.p.),  
(Új Néplap, 1994. május 16. 7.p.)
- **V.K.: A jászberényi gyermekkorús sikere Belgiumban.**  
(A Székely Mihály Általános Iskola kórusa a gyermekkarok kategóriájában első helyezést ért el.)  
(Jászkun Krónika, 1994. május 17. 5.p.)
- **D. Szabó Miklós : Jászberény - Lehel Vezér Gimnázium**  
(Egész oldalas összeállítás az iskoláról)  
(Új Néplap, 1994. május 18. 11.p.)
- **Fuss, hogy egészséges maradj !** (Kocogónap Jászberényben, a Lehel Hűtőgépgyár KFT. rendezésében.)  
(Jászkun Krónika, 1994. május 19. 14.p.)

Szerkesztette : Bojtos György

Felelős kiadó : Sas István



**A régi tulajdonos és az új üzemeltető  
továbbra is várja  
vendégeit a NESZÜR X. DÜLŐBE.**

Tel.: (57) 311-822,  
311-225

Fax: (57) 311-025

Tx.: 23-743



## **Szolgáltatások :**

15 szoba (zuhanyozós), TV, telefon, minibár  
DRINKBÁR – ÉTTEREM – SZAUNA –  
SZOLÁRIUM – SPORTOLÁSI LEHETŐSÉG

Lehel Hűtőgépgyár Kft.

Lehel Gyöngye Kft.



Königbrau  
Szerződe  
és  
Söröző

▼

KÓSTOLJA MEG  
ÖN IS!



Jászberény, Dózsa György út 16.



# KULTURÁLIS

SZABADIDŐ

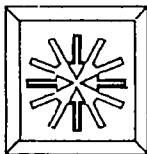


MŰVÉSZET

# TÁJOLÓ

## BERÉNYI MŰSOR

*1994. július*



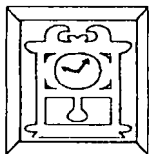
# VÁROS ÉS KULTÚRA

## MIT, HOL TALÁL ?

### A város kulturális intézményeinek címtjegyzéke :

- 1./ Déryné Művelődési Központ és tagintézményei**  
Lehel Vezér tér 33. tel.: 311-976,312-163  
Ifjúsági Ház  
Bercsényi u. 1/a tel.: 311-823  
Gyermekek Háza  
Bercsényi u. 52. tel.: 311-783
- 2./ Városi Könyvtár**  
Bercsényi u. 1. tel.: 311-585
- 3./ Jász Múzeum**  
Tóncsics Mihály u. 3. tel.: 312-753
- 4./ Jászság Népi Együttes Háza**  
Víz u. 1 tel.: 311-294
- 5./ Lehel Filmszínház**  
Fürdő u.3. tel.: 311-607
- 6./ TIT Jászsági Szervezete**  
Lehel Vezér tér 33. tel.: 311-976
- 7./ Kortárs Galéria**  
Tóncsics Mihály u. 6. 5101 pf 39
- 8./ Honvéd Jász Kaszlnó Kulturális Egyesület**  
Bercsényi u. 25. tel.: 312-172





# NAPTÁR

(OROSZLÁN LAVA)

1. Péntek	Tihamér, Annamária		
2. Szombat	Ottó		
3. Vasárnap	Kornél, Soma		
4. Hétfő	Urlik	18. Hétfő	Firgyes
5. Kedd	Emese, Sarolta	19. Kedd	Emília
6. Szerda	Csaba	20. Szerda	Illés
7. Csütörtök	Apollónia	21. Csütörtök	Dániel, Daniella
8. Péntek	Ellák	21. Péntek	Magdolna
9. Szombat	Lukrécia	23. Szombat	Lenke
10. Vasárnap	Amália	24. Vasárnap	Kinga, Kincső
11. Hétfő	Nóra, Lili	25. Hétfő	Kristóf, Jakab
12. Kedd	Izabella, Dalma	26. Kedd	Anna, Anikó
13. Szerda	Jenő	27. Szerda	Olga, Liliána
14. Csütörtök	Őrs, Stella	28. Csütörtök	Szabolcs
15. Péntek	Henrik, Roland	29. Péntek	Márta, Flóra
16. Szombat	Valter	30. Szombat	Judit, Xénia
17. Vasárnap	Endre, Elek	31. Vasárnap	Oszkár

## Babonák és hiedelmek :

- Július 2. Szent István Boldogasszony ünnepe. Ha a búza eső miatt késik, e napra akkor is kaszó, sárló alá érik.
- Július 20. Illés napja. Ősi kigyó- és medveünnep. A pásztoroknak dologtöltő nap, de gonoszjóró nap is.
- Július 22. Mária-Magdolna napja, egyben szépségvarázsló nap. Amelyik lánynak tincset vágnak e napon a hajából, annak dús lesz a hajkoronája.
- Július 25. Jákob és Jakobina napja. Bortöltő. Aki bort iszik, annak szőlője elrohad.
- Július 26. Annónának, Mária édesanyjának ünnepe. Anna bállok napja.



# " ART CAMP '94 "

## NEMLZETKÖZI KÉPZŐMŰVÉSZETI SZIMPÓZIUM

Szervező : ALKOTÁRS MŰVÉSZETI EGYESÜLET

Helyszínek : KORTÁRS GALÉRIA Jászberény  
Jászberényi TANÍTÓKÉPZŐ FŐISKOLA  
FIATAL MŰVÉSZEK KLUBJA Budapest  
VAJDA LAJOS STÚDIÓ PINCEMŰHELY  
Szentendre.

Ideje : 1994. július 18. - augusztus 7-ig.

Résztevő művészek érkeznek :

Finnország :	Rauma	14 fő
Ukrán :	Kijev	2 fő
Német :	München	4 fő
	Köln	4 fő
Oszták :	Bécs	5 fő
Orosz :		3 fő
Bulgár :		2 fő
Román :		5 fő
Svédország :		3 fő
Magyarország :		29 fő

Támogatásokat az OTP és Kereskedelmi Bank RT

Jászberényi fiókja : 459-98018

Alkotárs Művészeti Egyesület : 002411-0 számlára várjuk.



## ÉLŐ KÖRNYEZETÜNK...

Azt hiszem sokak számára nem ismeretlen ez a név HAJTA, Jászberény déli határában elhúzódó területrészt. De azt bizonyára kevesen tudják róla, hogy több ezer évvel ezelőtt ez volt a Zagyvának az ősi folyása, amely valahol Tiszaalpárnál torkollott az Alföld fő folyójába. Később a talajfelszint-változások következtében lefűződött, és egy nagy, csapadékvizекből táplálkozó lápos világot hagyott hátra : Árpád-apánk "szittyá-magyarjai" már e járhatatlan mocsártengeren találták az egykoron szeszélyesen kanyargó ős Zagyva széles ártereinek helyén, amely napjainkra jöcskán megzsugorított és teljesen kiszáradás-veszélyes állapotba került.

Haldoklik a Jászág legősibb, egyben utolsó olyan vizenyős területe, amely hírnemőiben eddig még úgy-ahogy megőrizte számunkra a Jászág néhai vízi-világának természeti állapotát, - egyike azon maradék területdarabkáknak, amelyben van még mit óvunk az utódaink számára ! Jóllehet egyre fakuló emlék, de az ingoványos, erősen feltöltődött morotvák, mocsaras és vízállásos helyek növény- és állattársulásai itt még a természetes ősi életközösségek / viszonylagos / eredeti egységben találhatóak. Bár e mocsárvilág ősidők óta lassan egyre változik, és az emberi befolyásoltság miatt egyre szűkül, mind a mai napig megőrizhette a tájegység természeti múltjának jó néhány jellegzetes vonását. Régi időkét idéznek a semlyékes mélyedések lápos labirintusa, a süppedő, ősmocsaras helyek hideg hajnalai, a kiszikésedett löszhátak ürgelyukas gyepei, és elfeledett népi építési hagyományok nyomai ismerhetők fel egyes elhagyottan romosodó tanyai épületen a hajdan mérhetetlen sásos nádtenger derektól csípett, bölömbika és vadréce-fészekket rejtő bugaerdejének széléin. A kiterjedt nádasok körüli rétek tavasszal a különböző bogárféléktől sárgállanak, nyáron a sziki- és a pusztai cickafark dominál a homoki fátyolvirág és hókoló bogános szálaitól tarkítva,



# ÉLŐ KÖRNYEZETÜNK...

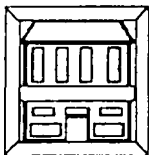
az ökörnyalás őszben pedig az elvénült virágok helyén sóvirágtól és sziki őszirózsától "lilult" táj teszi megkapóvá a vakszikek kifehéredett, bárányparéjos-ürmös foltjait. Nyárelőn a kákás-sásos zombékosok között a figyelő szem föllelheti a védett mocsári koskort, mocsári páfrányt és a mocsári aggófüvet, és a természetjáró nem csak a nádírigók csodálatos énekében gyönyör-ködhethet, hanem a maradék vízfelszínnek fehér tündérrózsás-sárga nőszirmos virágegyüttesében is. Tavasz békakoncertjeiben valamennyi alföldi békafaj részt vesz, olykor láthatjuk a vizisiklók méteres példányait, a tarajos- és pettyes götét, a vízparton sütékérező mocsári teknőt.

Termetes szitakötők "herikopterizálnak" a méltósággal lépkedő békavadász golyák fölött, égszínkék és tűzpiros lepkék libbennek virágról virágra, és "tikkadt szöcskenyájak legelésznek a szikek sovány sarjain", - és egészen a közelmúltig élt itt még egy-két vidra - "mohikán" is, mind-megannyi védett növény és állatfaj, felsorolás közel sem teljes!

/A Hajta-mocsár élővilágáról készült monográfia megjelenése még ez évben várható. /

Elővilága, amely a sziki-vízi-réti-homoki társulások minden jellegzetes bélyegét magánviseli, részint még feltáratlan: vegetáció típusain igen jól nyomon követhetők a terület természetfejlődési irányvonalai, állattársulásai - még a jelenlegi körülményekhez /főként a környező kultúrterülethez / képest is gazdagnak nevezhető. Ha megszüntethető lenne a vízhiány, reményünk lehet arra, hogy nem romlanak tovább e hazánkban páriját ritkító élővilág-együttes állapotai.

A Hajta-mocsár 1987 óta **TERMÉSZETVÉDELMI TERÜLET**!, amely jó néhány növény és állatritkaságnak nyújt menedékhelyet, biztosít további létet. Ezekről a sorozat további részében lesz szó...



# DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT INFORMATÉKA

Cím : Jászberény Lehel V. tér 33. tel.: 312-976

## DÉRYNÉ IFORMATÉKA

Július végén a volt Mini Ételtár helyén turisztikai, kulturális, közhasznú információs szolgáltatással bővül a Dérnyé Művelődési Központ tevékenységi köre.

Az iroda célja : felvilágosítást adni a bel- és külföldi látogatók részére Jászországban igénybe vehető lehetőségekről, a szabadidő eltöltéséről és egyéb eseményekről.

Az információs tevékenység az alábbi területeket érinti :

### 1. TURISZTIKA

- szállás
- vendéglátás
- esti, éjszakai szórakozás
- gyógy- és strandfürdők szolgáltatásai
- sportesemények
- búcsúnapok
- város- és településnéző programok

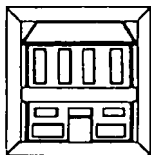
### 2. KULTÚRA

- kulturális intézmények, egyesületek, szervezetek nyitva tartása, szolgáltatásai, programjai

### 3. KÖZHASZNÚ

- közérdekű telefonszámok
- orvosi-, gyógyszerári ügyelet (szakorvosi rendelés)
- vásárlási lehetőségek
- vasúti menetrend
- kiadványok ( helyi térképek, képeslapok, egyéb tájékoztató anyagok )
- vállalkozók címlistája, szolgáltatásai.

Az ingyenes információ szolgáltatással készséggel áll az iroda az érdeklődők rendelkezésére.



**DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI  
KÖZPONT ÉS  
GYERMEKEK HÁZA  
PROGRAMJA**

Cím : Jászberény Lehel Vezér tér 33.

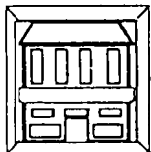
**A DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI  
KÖZPONT ÚJ  
SZOLGÁLTATÁSA**

.....

A nyári országos kiemelkedő színházi programokról és zenei rendezvényekről részletes felvilágosítást adunk az érdeklődőknek, segítünk belépőjegyek beszerzésében.

Keressen fel bennünket személyesen, vagy telefonon !





# DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT ÉS GYERMEKEK HÁZA PROGRAMJA

Cím : Jászberény Lehel V. tér 33. tel.: 312-976

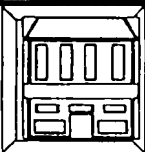
## Szünidei gyermekfoglalkozások a Deryné Művelődési Központban.

július 5-én	10 órákor	<b>MESEFILMVETÍTÉS</b>
	14 órákor	<b>BÁBKÉSZÍTÉS</b>
július 8-án	10 órákor	<b>JÁTÉKOS VETÉLKEDŐ</b>
	14 órákor	<b>TÁNCCHÁZ</b>
július 12-én	10 órákor	<b>MESEFILMVETÍTÉS</b>
	14 órákor	<b>MAKRAMÉ KÉSZÍTÉS</b>
július 15-én	10 órákor	<b>RAJZVERSENY</b>
	14 órákor	<b>TÁNCCHÁZ</b>
július 18-án	10 órákor	<b>NINTENDÓ JÁTÉK</b>
július 19-én	9 órákor	<b>ÁLLATKERTI SÉTA</b>

(Találkozó : 8 15-kor a Deryné Művelődési  
Központ épülete előtt / az autóbusszjegyet és  
az állatkerti belépőt a résztvevők fizetik ! /

július 20-án	10 órákor	<b>NINTENDÓ JÁTÉK</b>
július 22-én	10 órákor	<b>JÁTÉKOS VETÉLKEDŐ</b>
	14 órákor	<b>FILMVETÍTÉS</b>

Programjaink ingyenesek / kivétel az állatkerti séta /,  
szeretettel várunk benneteket !



# DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT ÉS GYERMEKEK HÁZA PROGRAMJA

Cím : Jászberény Lehel Vezér tér 33.

## FIATALOK FIGYELEM !

A Déryné Művelődési Központ 3 fordulós könnyűzenei vetélkedőt hirdet július, augusztus, szeptember hónapban

## A KULTURÁLIS TÁJOLÓBAN !

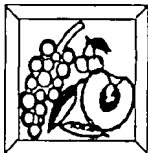
### I. FORDULÓ KÉRDÉSEI :

1. 1994. tavaszán kábítószer túlfogyasztása miatt meghalt a NIRVANA együttes énekese.  
**Hogy hívták őt ?**
2. **Ki az a három énekes**, akik a "Három Testőr" című mozifilm betétdalát éneklik ?
3. Az AEROSMITH együttes egyik slágerlistát vezető számának videoklippjében az énekes leánya a főszereplő. **Mi a szám címe ?**

A beküldési határidő : 1994. július 15.

A megfejtéseket a Déryné Művelődési Központ címére, Jászberény Lehel Vezér tér 33. kérjük.

A helyes megfejtők között hangkazettákat sorsolunk ki.



## **"JÁSZ" KERTBARÁT KLUB PROGRAMJA**

### **A KLUB JÚLIUSI PROGRAMJÁBÓL**

Július 5-én Kedd 18.00 órakor

### **Vezetőségi ülés**

Július 16-án szombaton 08.00 órakor

### **Egynapos tanulmányút Ujszászra.**

Július 23-án szombaton

### **A dunaföldvári kertbarátok fogadása :**

Tervezett program : kiskertlátogatás a

Neszűrben : Csábi József és Terenyi László  
kertjében.

A tapasztalatcserét követően baráti találkozó a  
Kossuth Tsz. Székházóban 15.00 órától.

**A "Jász" Kertbarát Klub foglalkozásait a  
Déryné Művelődési Központban tartja.**



# "JÁSZ" KERTBARÁT KLUB PROGRAMJA

## IDEJÉBEN SZÓLUNK !

### GYÜMÖLCSÖSBEN :

- Július a nyár eleji gyümölcsök érési ideje. Rövid pihenő után megindul a második hatásnövekedési szakasz.
- A gyümölcs szép kifejlődését szolgálják : a talajművelés, a gyomtalanítás, az öntözés, a növényvédelem.
- Július elején a legfontosabb termesztési beavatkozás a hajtások lekötözése. Bebizonyosodott ugyanis, hogy a vízszintes vagy ahhoz közelálló helyzetet a termőréteg kialakulása szempontjából előnyös.
- Legkorábbi gyümölcsök már érőben vannak, ezért a permtevezéseknél az élelmezés-egészségügyi várakozási idő betartására gondosan ügyeljünk.

### SZŐLŐBEN :

- A gyomirtás, az öntözést, a hónaljajtások kezelését szükség szerint folytassuk.
- Az erős növekedésű szőlőben a második csonkázás válhat szükségessé.
- Egész hó folyamán az időjárási viszonyokat figyelve végezzük a permtevezéseket. Csak szélmentes időben permtevezünk.

### ZÖLDSÉGESBEN :

- A hónap végén rajzik a burgonyabogár második nemzedéke. Irtásukra különös gondot kell fordítani, mert a második nemzedék lárvái gyakran okoznak letarolást.
- Babzsizsik elleni védekezés alapja, hogy az első hüvelyek megjelenésekor permtevezük : a Ditrifon 0,2 %-os, vagy Decis 0,2 %-os vagy a Flibol 0,3 %-os oldatával, majd az úgynevezett pergament éréskor ezt ismételjük meg. Kistermelők kevés mennyiségű babot úgy is mentesíthetnek a zsiszikektől, hogy a betakarítás után jól megszártják és utána 48 óráig tegyék mélyhűtőbe, majd pedig száraz, hűvös helyen tárolják.

### DÍSZNÖVÉNY :

- Július elejétől augusztus végéig szemezhető a rózsza.  
Ennek két feltétele van : - ha a héj elválik a fától  
- rendelkezésre állnak érett szemzőhajtások.



**DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI  
KÖZPONT ÉS  
GYERMEKEK HÁZA  
PROGRAMJA**

Cím : Jászberény Bercsényi u. 52. tel.: 311-783

**DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI  
KÖZPONT ÉS  
GYERMEKEK HÁZA  
NAPKÖZIS  
TÁBORT**

szervez július hónapban.

Változatos programok,  
sportolási, kézműves  
foglalkozások, játéktanulás,  
tréfás vetélkedők, állatkerti  
séta,  
várja az érdeklődő gyerekeket.

Jelentkezni a Gyermek Házában  
Cím : Jászberény Bercsényi u. 52.  
tel.: 311-783 lehet.



*" ART CAMP '94 "*

**KORTÁRS MŰVÉSZEK  
IFJÚKORI ÖNARCKÉPEI**  
címmel

kiállítás nyílik a Táncsics Mihály úti  
**GALÉRIÁBAN**  
1994. július 18-án

A kiállító művészek alkotásai az  
ország egész területéről érkeznek.

A rendezvény  
az "ART CAMP '94"  
első programja.

Minden érdeklődőt tisztelettel  
várnak a rendezők.



# IFJÚSÁGI HÁZ

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

## AZ IFJÚSÁGI HÁZ PROGRAMJÁBÓL:

1994. július 05-én 15 órakor  
Társastáncklub utánpótlás csoport

1994. július 05-8-ig 11-16-ig 9-16 óráig  
Társastánc tábor

1994. július 16-án 16-21 óráig  
Társastánc tábor gálaest  
Belépődíj: 80.- Ft

### SZÜNIDEI GYERMEKPROGRAMOK:

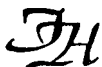
1994. július 18-án 10 órakor  
Nintendo bajnokság

1994. július 20-án 10 órakor  
Nintendo bajnokság

1994. július 21-én és 22-én 10 órakor  
Játékkaszinó

1994. július 26-29-ig 10 órakor  
Játékkaszinó

1994. július 25-29-ig 9 - 12 óráig és 16-19 óráig  
Társastáncklub edzőtábor



# IFJÚSÁGI HÁZ

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

1994. július 19-én 9 - 17 óráig  
RUHAVÁSÁR (Marika)

## TANFOLYAMOK

Kellő számú jelentkező esetén a vendéglátás és kereskedelem területén szakmai képe­­sítést adó tanfolyamok indulnak az Ifjúsági Házban.

Az Ifjúsági Ház további programjairól felvilágosítást kérhet Jászberény Bercsényi u. 1. alatt és az  
(57) 311-823 -as telefonon.

---

## TARTÓS KÖZÖSSÉGEK FOGLALKOZÁSAI:

### NAGYTEREM:

Termékforgalm                      azók                      minden hétfőn

### OKTATÓTERMEK:

Nyugdíjas férfiak klubja	minden hétfőn	13-19 óráig
Nyugdíjas nők klubja	minden hétfőn	15-18 „
Éremgyűjtők klubja	a hónap utolsó hétfőjén	17-19 „
Népi díszítőművész szakkör	minden szerdán	16-18 „
Nyugdíjas férfiak klubja	minden pénteken	13-19 „
Nyugdíjas nők klubja	minden pénteken	15-18 „





# IFJŰSÁGI HÁZ

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

## VII. ORSZÁGOS MÉZVÁSÁR JÁSZBERÉNYBEN

1994. augusztus 13-án 09 órától

### SZAKMAI PROGRAMOK:

- Nagybani mézvásár előre bevizsgáltatott minták alapján
- Méhészeti eszközök kiállítása és vására
- Mézverseny ( nevezés augusztus 05-ig bevizsgáltatott 0.5 kg-os mintákkal, pollen és víztartalom adatokkal )
- Méhészeti termékek felhasználásával készült áruk kiállítása
- Méhészkirálynő választás  
( jelentkezési határidő augusztus 05-ig, a győztes jutalma olaszországi utazás )
- Író - olvasó találkozó  
a Méhészet és a Méhészüjság munkatársaival
- A méhészeti termékek szerepe étrendünkben  
( előadó dr. Szalay László )
- A méhészet támogatottsága 1994-ben ( MÉM tájékoztató )



# IFJÚSÁGI HÁZ

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

## KAPCSOLÓDÓ PROGRAMOK:

- Kistévelő mézértékesítés
- Mézkóstoló
- Az egészséges táplálkozásról mindenkinek  
( kóstolóval egybekötött bemutató, háziasszonyok vetélkedője )
- Kirakodóvásár ( népművészek, kismesterek stb. )
- Vetélkedő gyerekeknek
- Különbuszos városnézés
- Tombolasorsolás

Az egésznapos program részvételdíja 150.- Ft.  
( gyerekeknek díjtalan ),  
a belépőjegy egyben tombola is !

## FŐNYEREMÉNY ZANUSSI LEHEL HŰTŐSZEKRÉNY.

A kiállítók és vásárosok 500.- Ft./ m2 igényelhetnek területet.

Információ: Ifjúsági Ház  
5100 Jászberény, Bercsényi u. 1.  
Telefon: 57/ 311-823



JH

# IFJÚSÁGI HÁZ

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

## FELHÍVÁS

A VII. Országos Mézvásáron szeretnénk kiállítani olyan - elsősorban magyar - árukat, amelyek előállításához méhészeti termékeket használták fel.

Kérjük küldjék el a fenti címre a termék(ek) nevét és a gyártó nevét és címét, vagy ha megtehetik egy darabot az áruból.

**A beküldők között értékes jutalmakat sorsolunk ki Jászberényben 1994. augusztus 13-án.**

*Ugyancsak várjuk jelentkezését mindazoknak a lányoknak és asszonyoknak akik jó megjelenésűek, némiképpen értenek a méhészkedéshez, ismerik a méhészeti termékeket és részt kívánnak venni*

az Országos Mézvásár idején megtartott  
Méhészkirálynő választáson.

**Jelentkezési határidő augusztus 05.**

A GYŐZTES JUTALMA OLASZORSZÁGI UTAZÁS.

Bővebb felvilágosítást az 57/ 311-823-as telefonon kérhet.



# IFJÚSÁGI HÁZ

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

## **SZOLGÁLTATÁSOK:**

### **Antikvárium**

Lányok, asszonyok figyelem!  
Romantikus és szerelmes könyvek nagy választékával  
várjuk az Ifjúsági Ház antikváriumában.

Régi és használt könyvek vétele, eladása.

**Nyitva: hétfőtől péntekig 8-18 óráig.**

### **Büfé**

Italok, csokoládék, jégkrémek.

### **Terem bérbeadás**

Oktatóterem 20 és 30 fő, színházterem 300 fő befogadóképességű, audióvizuális felszereléssel.  
Tanfolyamok, gyűlések, vásárok, kiállítások, bálók, lakodalmak, munkahelyi és családi rendezvények fogadása, vagy közös szervezése.



„A JÁSZSÁGÉRT” ALAPÍTVÁNY  
1536 BUDAPEST 114. PF. 367

## MIT TETT A JÁSZOKÉRT "A JÁSZSÁGÉRT" ALAPÍTVÁNY ?

Ösztöndíjakat alapított a jászsági középiskolák és a Jászberényi Tanítóképző Főiskola hallgatói és tanárai számára ;

a pályázati kiírásaira beérkezett, arra érdemes pályaműveket másfél millió forint ösztöndíjban részesítette.

**KÉRJEN TÁJÉKOZTATÓT !**  
**" A JÁSZSÁGÉRT" ALAPÍTVÁNY**  
1536 Budapest 114 pf.367.



# JÁSZOK EGYESÜLETE

**A Jászok Egyesülete 1536 Budapest 114 pf.367.  
szíves figyelmébe ajánlja kiadványait ;**

<b>Fodor Ferenc :</b>	A Jászság életrajza	890.-Ft
<b>Gyárfás István :</b>	A Jász-kúnok története I-IV.	3600.-Ft
<b>Herbert János :</b>	Jászárokszállás nagyközség monográfiája	450.-Ft
<b>Palugyay Imre :</b>	Jász-Kún Kerületek s külső Szolnok vármegye leírása	200.-Ft
<b>Horváth Péter :</b>	Értekezés a kunoknak és a jászoknak eredetéről... / előjegyezhető /	
<b>Károly Róbert</b> király	jászkiváltságokat adományozó oklevelének másolata	120.-Ft
<b>Jászárokszállás - Jászszentandrás</b>	műemléke- inek ismertetője	40.- Ft
<b>Könyvjelző a Jászság térképével és a</b>	<b>jászok történetével</b>	25.-Ft

A kiadványok megvásárolhatók a Jász Múzeumban, vagy  
postai megrendeléssel a fenti címen.



# JÁSZ MŰZEUM

Cím: Jászberény Tánccsics M.u.3. tel.: 312-753

## ÁLLANDÓ KIÁLLÍTÁS :

### A Jászság élete - A Lehel Kürtje

A kiállítás a jász nép eredetét, vándorlását, Magyarországon való letelepedését, gazdálkodását, népművészetét és szellemi kultúráját mutatja be. Kiemelt helyet kap a kiállításban a X. század táján készült, bizánci eredetű, gazdagon díszített, elefántagyar kürt.

## IDŐSZAKI KIÁLLÍTÁSOK :

### **"A KÁNAÁN MAGYAR SZEMMEL"**

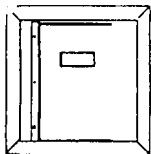
**KARDOS TAMÁS**

fotóművész kiállítása

a tárlat **augusztus 10-ig** tekinthető meg.

### A nyitvatartási időben :

<i>Hétfő :</i>	<i>szünnap</i>
<i>Kedd - péntek :</i>	<i>9 - 16 óráig</i>
<i>Szombat - vasárnap :</i>	<i>9 - 13 óráig</i>



# PAPÍR - ÍRÓSZER - TAPÉTA

Jászberény Dózsa György u. 5.

# JÁSZ RON KFT IRODAGÉP GMK

Jászberény Dózsa Gy. u. 5.

Telefon :      üzlet : 57/311-083  
                      iroda: 57/312-317

## SZAKÜZLET - SZERVÍZ

TAPÉTÁK	PÉNZTÁRGÉPEK
POSZTEREK	SZÁMOLÓGÉPEK
RAGASZTÓK	SZÁMÍTÓGÉPEK
TELEFAXOK	ISKOLASZEREK
ÍRÓGÉPEK	IRODASZEREK
SHARP TERMÉKEK	FÉNYMÁSOLÓK
OPTIMA ÍRÓGÉPEK	NYOMTATÓK

SZERVIZELÉSE ÉS FORGALMAZÁSA,  
KAZETTÁK FELÚJÍTÁSA TAPÉTA - PAPÍR  
- ÍRÓSZER KIS - ÉS - NAGYKERESKEDÉS





## A GYERMEKKÖNYVTÁR NYÁRI AJÁNLATA

### TÖRD A FEJED !

Nyári vetlélkedőjáték 3 részletben.

Minden hónap

/június, július, augusztus/ 10-ig  
egy-egy irodalmi totót adunk közre.

Azok között, akik mindhárom kérdés-  
sorra helyesen válaszolnak, és  
augusztus 26-ig a könyvtárban vala-  
mennyit egyszerre leadják, sorsolá-  
son vesznek részt.

Az öt szerencsés nyertes 500 - 500.-Ft-os  
könyvutalványban részesül.

A feladatsort a gyermekkönyvtárban  
veheted át !

### NYEREMÉNYHÚZÁS :

1994. szeptember 5-én 14.30 órakor  
a GYERMEKKÖNYVTÁRBAN  
LEGYÉL A PARTNERÜNK,  
JÁTSZ VELÜNK !



# JÁSZ-NAGYKUN SZOLNOK MEGYEI TUDOMÁNYOS ISMERETTERJESZTŐ TÁRSASÁG

Jász-Nagykun-Szolnok  
TUDOMÁNYOS ISMERETTERJESZTŐ TÁRSASÁG  
JÁZSÁGI EGYESÜLETE  
(: Jászberény, Lehel v. tér 33. :)

**NYELVTANFOLYAMAINK, SZAKMAI TANFOLYA-  
MAINK ÖSZTŐL FOLYAMATOSAN INDULNAK  
KEZDŐK ÉS HALADÓK RÉSZÉRE**

Jelentkezési határidő : 1994. augusztus 31. és szeptember 15.

**A GÁBOR DÉNES MŰSZAKI -INFORMATIKAI FŐISKOLA  
KONZULTÁCIÓS KÖZPONTJA SZOLNOKON A TIT-NÉL !  
Minden nyelvből - minden nyelvre  
magas szinten**

**FORDÍTÁS**

**HITELESÍTÉS**

**KORREKTÚRA**

**TOLMÁCSOLÁS**

**LEKTORÁLÁS**

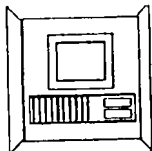
**SOKSZOROSÍTÁS**

**RÉNDZEVÉNYSZOLGÁLAT**

**Gyors és pontos szolgáltatásokkal áll a Tisztelt megrendelők  
rendelkezésére.**

**A TIT tanfolyamairól információt kérhet : Klinkó Péternétől  
személyesen a Déryné Művelődési Központban,  
vagy a (57) 311-976; 312-163-as telefonon.**

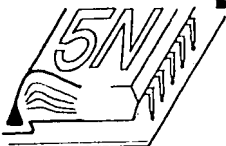




**5-N SZOLGÁLTATÓ ÉS  
KERESKEDELMI BT.  
COMPUTERS &  
SERVICE**

5100 Jászberény Rózsa u.11

**5-N SZOLGÁLTATÓ ÉS  
KERESKEDELMI BT.  
COMPUTERS & SERVICE**



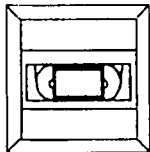
**Számítógépek, nyomtatók,  
részegységek árusítása.  
Számítógépes hálózatok  
tervezése, kivitelezése.  
Szaktanácsadás.**

**Szervíz.**

**Üzlet : Körösi Cs. S. u 22.  
(Érpart)**

**Nyitva : hétköznap 18.00 órától,  
hétfőn egész nap.**

**Telefon : 06-60-387-278**



# FOTO ÉS VIDEOFELVÉTELEK



**Jó minőségű felvételt szeretne?**

Családi ünnepek, gyermekfelvételek,  
**ESKÜVŐK, LAKODALMAK**  
riportok, reklámfelvételek

**FOTÓZÁSÁT, VIDEOFELVÉTELÉT,**  
szerkesztett videoműsorok készítését

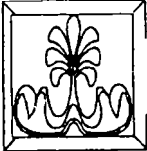
**BÍZZA RÁM!**

Hajducsek Miklós

Jászberény, Gerevich Aladár u. 40.  
Tel.: 57/11-853 „Klapka György” SZKI címén  
8.00-12.00 óráig hétfőtől-péntekig

**EXPRESS SEBESSÉG - EXTRA MINŐSÉG!**





# PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

**Sáros András Alapítvány** pályázatot hirdet egyszeri támogatás elnyerésére. A támogatásra kizárólag Jászberényben működő művelődési közösségek, egyéni alkotók, illetve Jászberénnyel kapcsolatos kiadványok szerzői (kiadói) nyújthatnak be pályázatot elsősorban az alábbi témakörökben :

- a jászberényi honvédelakulat(ok), itt állomásozott katonaság története,
- jászberényi szücsök, szücsmesterség,
- Erzsébet kórház,
- UGAR című újság,
- jászberényi egyletek, egyesületek,
- zenetanítás,
- ONCSA-telep

## **A pályázatnak tartalmaznia kell:**

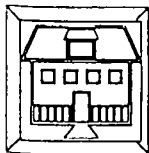
- a.) a pályázók(k) által készített teljes pályázati anyagot,
- b.) kiadói pályázat esetén a kiadáshoz szükséges költségvetést,
- c.) a pályázók(k) nevét, levelezési címét, telefonszámát, számlaszámát,

## **A pályázatokat az alábbi címre kérjük eljuttatni:**

Muhoray György, Polgármesteri Hivatal  
5100 Jászberény Lehel Vezér tér 18.

**Beadási határidő :** 1994. szeptember 15.  
**Eredményhirdetés :** 1994. október 23.

Az ajánlott témákkal kapcsolatban bővebb információt a fenti címen kaphatnak.



# HONVÉD JÁSZ KASZINÓ KULTURÁLIS EGYESÜLET

Cím : Jászberény Bercsényi u. 25.

## A HONVÉD JÁSZ KASZINÓ PROGRAMJÁBÓL

Tájékoztatjuk az érdeklődőket, hogy ebben a hónapban két közérdekű katonai témájú videofilmeket vetítünk.

**Július 7-én 16 órakor**

Lelkészek a fronton című film (60 perc.)

**Július 21-én 16 órakor**

Laurdesi zarándoklat 1993 című film (60 perc.)

Iskolai napközis csoportoknak más idő-pontban is levetitjük a videofilmeket, előzetes egyeztetés alapján.

A filmek megtekintése ingyenes !  
.....

Tájékoztatjuk az érdeklődőket, hogy a zenés torna időpontja változott. Ezentúl minden hétfőn és csütörtökön csak 18 órától 19 óráig lesz megtartva. A tornát Frajna Tamásné tartja.  
.....

A REJTVÉNYFEJTŐK klubja is megváltozott időpontban tartja foglalkozásait, páratlan hetek szerdáján 18 órától.  
.....

Örömmel értesítjük az érdeklődőket, hogy július 4-től ismét lesz közétkeztetés az intézményben.

Részletesebb felvilágosítást személyesen, vagy telefonon az egyesület irodájában lehet kérni !

1994/6

# PÁLYÁZATI FIGYELŐ

megjelent:

Benyújtási határidő : 1994. július 1.

- XX. Országos Hímzéspályázat (94/4/24)

-Irodalmi pályázat. (94/4/25)

Benyújtási határidő : 1994. július 8.

- VI. Országos Alföldi Fazekas  
pályázat. (94/4/21)

Benyújtási határidő : 1994. július 29.

-Magyar Könyv Alapítvány  
pályázata (94/1/2)

Benyújtási határidő : 1994. július 31.

- Szociográfiai pályázat (94/4/29)

megjelent:

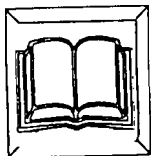
**Benyújtási határidő :1994. július 15.**

- XX.Országos Kis Jankó Bori  
hímzéspályázat ( 1994.január )
- Négyosztályos gimnáziumi  
matematika-tankönyvek írása  
( 1994. március )

**Benyújtási határidő :1994. július 31.**

- Sajtópályázat ( 1994.február )
- Szociográfiai pályázat ( 1994.március )





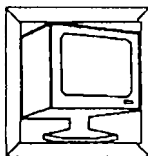
## AZ ÁFÉSZ LIRA KÖNYVESBOLTJÁNAK AJÁNLATA

Komoly és könnyűzenei CD kazetták széles választékával várjuk kedves vásárlóinkat !

Ajánlunk még színes utikönyveket, térképeket, utiszótárakat a magyar túristák által gyakran látogatott Olaszországról, Spanyolországról.

Nyaraláshoz, nyári pihenéshez vásároljon szórakoztató könyveket !

KERESSE FEL ÜZLETÜNKET, A HÉT MINDEN  
NAPJÁN ÁLLUNK RENDELKEZÉSÉRE !

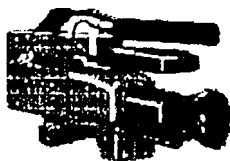


# VIDI-COMP VIDEO ÉS SZÁMÍTÁSTECHNIKA

Alapfokú számítástechnikai, operátori ismeretek,  
DOS, WINDOWS,  
SZÖVEG-, és  
KIADVÁNYSZER-  
KESZTŐ PROGRAMOK,  
használatának egyéni megismerése.



## VIDEORENDSZEREK



tervezése,  
kivitelezése,  
szaktanácsadás.

telefon : (57) - 312-790



# LEHEL FILMSZÍNHÁZ MŰSORA

Cím: Jászberény Fürdő u.3. tel.: 311-607

július 4-6                      hétfő - szerda                      18 és 20 óra

## TOMBSTONE - A HALOTT VÁROS

*színes amerikai westernfilm*

fsz.: Kurt Russel, Val Kilmer

július 7-11                      csütörtök - hétfő                      18 és 20 óra

## CSUPASZPISZTOLY 33 1/3

*színes magyarul beszélő amerikai film*

fsz.: Leslie Nielsen

július 12-13                      kedd - szerda                      18 óra

## A KÉT LOTTI

*színes magyarul beszélő német film*

fsz.: Fritzi Eichhorn, Floriane Eichhorn

július 12-13                      kedd - szerda                      20 óra

## TŐRBE CSALVA

*színes spanyol film*

fsz.: Omcro Antonutti, Assumpta Serna

július 14-17                      csütörtök - vasárnap                      18 és 20 óra

## CSEKKBEN A TENGER

*színes magyarul beszélő amerikai film*

Fsz.: Brian Bonsall, Karen Duffy, Miguel Ferrer



# LEHEL FILMSZÍNHÁZ MŰSORA

Cím: Jászberény Fürdő u.3. tel.: 311-607

július 18-20      hétfő - szerda      18 és 20 óra  
**ZONGORA LECKE - THE PIANO**  
*színes új-zélandi film*

fsz.: Holly Hunter, Harvey Keitel, Anna Paquīn

július 21-24      csütörtök - vasárnap      18 és 20 óra  
**ACE VENTURA - AZ ÁLLATZSARU**  
*magyarul beszélő amerikai filmvígjáték*

fsz.: Jim Carrey, Sca Young

július 25-27      hétfő - szerda      18 és 20 óra  
**ELBALTÁZOTT NÁSZÉJSZAKA**  
*színes amerikai filmvígjáték*

fsz.: Mike Myers, Nancy Travis

július 28-01      csütörtök - hétfő      18 és 20 óra  
**LÁNGOLÓ JÉG**  
*amerikai film*

fsz.: Steven Seagal, Michael Caine

**Kedves nézők !  
A műsorváltogatás jógát fenntartjuk !**

**Pénztár : 17.00 órától**



# RÓLUNK ÍRTÁK

## Kulturális és sport hírek a lapokban.

- Élni kell /ene/ a lehetőséggel. A lektorok fellendíthetik a nyelvtanulást.  
(Új Néplap, 1994. május 24. )
- Szerepel az expó programjában. /A Világkiállítási Pályázati Bizottság az 1849-es tavaszi hadjáráshoz kapcsolódó pályázatot elfogadta, Jászszerény közös rendezésében.  
(Új Néplap, 1994. május 25. 3.p.)
- Lukácsi Pál : Pedagógusbérek : előny a nyugdíjba készülőkénél.  
/Döntöttek a pedagógusok "F" kategóriába sorolásáról, az Ifjúsági Ház összevonásáról a Déryné Művelődési Központtal./  
(Jászkun Krónika, 1994. május 27.)
- Bajcsy-napok Jászszerényben. /Vásárhelyi István emlékére a Bajcsy Általános Iskola rendezésében /  
(Jászkun Krónika, 1994. május 28.)
- Új szolgáltatások a jászszerényi művelődési házban. Átalakítás a DMK-ban  
(Jászkun Krónika, 1994. június 9.)
- Berta Ferenc : Jászszerény fényképész iptörténetéről. /Az 1860-as években kezdődött fényképezészet jászszerényi történetét ismerteti a cikk./  
(Jászkunság 94. április-májusi szám)
- KE.: Jutalomosztás Jászszerényben. Pedagógusok, közalkalmazottak elismerése.  
(Új Néplap, 1994. június 14.)
- T.G.: Ösztöndíjat alapítottak a pedagógusoknak is. A "Jászságért" Alapítvány díjazottjai. /Díjazottak : Székely Mihály kórus, H.Bathó Edit/  
(Jászkun Krónika, 1994. június 14.)
- W.I.: Labdamámor a Jászság fővárosába. Jászszerényi diáksport hírek.  
(Jászkun Krónika, 1994. június 16.)
- Selmeczi Kovács Attila : Gyermekvilág a régi magyar falvakban.  
/Az 1993. október 15-16-i tanítóképzőben megtartott konferencia és a Jász Múzeumban rendezett kiállítás értékelése./  
(Honismeret 94. 3. szám)

Szerkesztette : Bojtos György  
Felelős kiadó : Sas István



**A régi tulajdonos és az új üzemeltető  
továbbra is várja  
vendégeit a NESZÜR X. DÜLŐBE.**

Tel.: (57) 311-822,  
311-225  
Fax: (57) 311-025  
Tx.: 23-743



### **Szolgáltatások :**

15 szoba (zuhanyozós), TV, telefon, minibár  
DRINKBÁR – ÉTTEREM – SZAUNA –  
SZOLÁRIUM – SPORTOLÁSI LEHETŐSÉG

Lehel Hűtőgépgyár Kft.

Lehel Gyöngye Kft.



**Königbrau  
Szerfőzde  
és  
Söröző**



**KÓSTO LJA NES  
ÖN IS!**



**Jászberény, Dózsa György út 16.**

# KULTURÁLIS

SZABADIDŐ



MŰVÉSZET

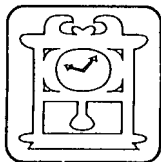
# TÁJOLÓ

## BERÉNYI MŰSOR

*1994. augusztus hó*







# NAPTÁR

( SZÜZ HAVA )

1. Hétfő	Boglárka	15. Hétfő	Mária
2. Kedd	Lehel	16. Kedd	Ábrahám
3. Szerda	Hermína	17. Szerda	Jácint
4. Csütörtök	Domonkos	18. Csütörtök	Ilona
5. Péntek	Krisztina	19. Péntek	Huba
6. Szombat	Berta	<b>20. Szombat</b>	<b>Állami ünnep</b>
<b>7. Vasárnap</b>	<b>Ibolya</b>	<b>21. Vasárnap</b>	<b>Sámuel</b>
8. Hétfő	László	22. Hétfő	Menyhért
9. Kedd	Emőd	23. Kedd	Bence
10. Szerda	Lőrinc	24. Szerda	Bertalan
11. Csütörtök	Zsuzsanna	25. Csütörtök	Lajos
12. Péntek	Klára	26. Péntek	Izsó
13. Szombat	Ipoly	27. Szombat	Gáspár
<b>14. Vasárnap</b>	<b>Marcell</b>	<b>28. Vasárnap</b>	<b>Ágoston</b>
		29. Hétfő	Beatrix
		30. Kedd	Rózsa
		31. Szerda	Erika



# NEMZETKÖZI TÁNCCHÁZ ÉS ZENESZTÁBOR

1994. JÚLIUS 29. -AUGUSZTUS 8.

## IV. Csángó Fesztivál

Európai Régiók Kisebbségi Folklór Fesztiválja

1994. augusztus 5-6-7. Jászberény

a Fesztivál résztvevőinek programjai, népművészeti  
vásár,

### II. JÁSZ-EXPO a Margit-szigeten

Kiállítás: július 29-től augusztus 8-ig

a Déryné Művelődési Központ nagytermében

#### Táncitanítás

Farkas Zoltán  
Tóth Ildikó  
Hégli Dusán  
Furik Rita  
Papp Imre  
Péterbencze Anikó  
Szűcs Gábor  
Urbán Mária  
Bódi Tamás  
Kocsán László

#### Zenetanítás

Halmos Béla  
Virágvölgyi Márta  
Varsányi Ildikó  
Ádám Sándor  
Árendás Péter  
Bartha Z. Ágoston  
Nagy Zsolt  
Kozma Gyula  
Nesztor Iván

#### Énektanítás

Kallós Zoltán  
Juhász Erika  
Petrás Mária  
Agócs Gergely  
Győrfi Erzsébet



# NEMZETKÖZI TÁNCHÁZ ÉS ZENÉSZTÁBOR

1994. JÚLIUS 29. - AUGUSZTUS 8.

1994. augusztus 5. péntek

08.00- Szentmise  
Lőrincz Györgyné Hodorog Luca  
moldvai csángó-magyar énekes emlékére

14.00-17.00 Merre tart a Kárpát-medence  
magyar népművészete?  
-kerekasztalbeszélgetés a magyar szelle-  
mi élet jeles képviselőivel a Déryné Mű-  
velődési Központban .

Megyei néptáncgyűttesek és a tököli  
Délszláv Nemzetiségi együttes  
bemutatója a Margit-szigeten

18.00- Fogadás  
a Polgármesteri Hivatalban



# NEMZETKÖZI TÁNC HÁZ ÉS ZENÉSZTÁBOR

1994. JÚLIUS 29. - AUGUSZTUS 8.

## 19.30 A Fesztivál résztvevőinek felvonulása:

*moldvai, erdélyi, felvidéki, vajdasági  
hagyományőrző népművészek, Eleki,  
méhkeréki, román, horvát, tököli  
táncosok, zenészek közreműködésével a  
Jászság Népi Együttes, a Barkóca és az  
Árendás Gyermektáncegyüttes, a Romane  
Cserhaja cigányfolklór együttes és a Jász  
Lovas Bandérium részvételével*

## 20.30- A Fesztivál ünnepi megnyitója és műsora a Margit-szigeten

## 22.30 Táncház a Jászság Népi Együttes Házában





# NEMZETKÖZI TÁNCHÁZ ÉS ZENÉSZTÁBOR

1994. JÚLIUS 29. - AUGUSZTUS 8.

1994. augusztus 6. szombat

10.00-12.00 Énekverseny

Hodorog Luca moldvai csángó-magyar  
énekes emlékére a Déryné Művelődési  
Központ színháztermében

10.00-15.00 A Fesztivál résztvevőinek  
műsora a Margitszigeten

14.00-15.00 Ökumenikus Istentisztelet

15.00-17.00 A jászberényi Romane  
Cserhaja Cigányfolklór Együttes  
műsora a Margit-szigeten

20.00- Gálaműsor a Margitszigeten,  
tűzijáték

23.00- Táncház  
a Jászság Népi Együttes Házában



# NEMZETKÖZI TÁNCHÁZ ÉS ZENÉSZTÁBOR

1994. JÚLIUS 29. - AUGUSZTUS 8.

1994. augusztus 7. vasárnap

10.00-13.00 A Fesztivál résztvevőinek  
műsora a Margit-szigeten

16.00-18.00 A Jászság Népi Együttes  
utánpótlás csoportjainak az Áren-  
dás és a Barkóca Gyermektánc-  
együttesek programja a Margit-szi-  
geten, Sörfesztivál.

20.00 A Nemzetközi Táncház és Ze-  
nésztábor búcsúestje és Táncház  
a Jászság Népi Együttes Házában.

*A Fesztivál szervezői és segítői:  
Jászberény Város Önkormányzat  
Déryné Művelődési Központ  
Jászsági vállalkozók*

A Fesztivál rendezője a Jászság Népi  
Együttes Alapítvány



# NEMZETKÖZI TÁNCHÁZ ÉS ZENÉSZTÁBOR

1994. JÚLIUS 29. -AUGUSZTUS 8.

## 1994. augusztus 1. hétfő

- 09.00-12.00 Tánctanítás - Szászcsávási táncok  
Hangszeroktatás  
Énektanítás
- 13.00-14.00 Ebéd
- 15.00-17.00 Tánctanítás - Szászcsávási táncok  
Hangszeroktatás  
Énektanítás
- 19.00-20.00 Vacsora
- 20.00-21.00 Tánctanítás
- 21.00- Szászcsávási zenekar bemutatója  
TÁNCHÁZ

## 1994. augusztus 2. kedd

- 09.00-12.00 Tánctanítás - Szászcsávási táncok  
Hangszeroktatás  
Énektanítás
- 13.00-17.00 Tánctanítás - Szászcsávási táncok  
Hangszeroktatás  
Énektanítás
- 19.00-20.00 Vacsora
- 20.00-21.00 Tánctanítás
- 21.00- TÁNCHÁZ





# NEMZETKÖZI TÁNCHÁZ ÉS ZENÉSZTÁBOR

1994. JÚLIUS 29. - AUGUSZTUS 8.

1994. augusztus 3. szerda

09.00-12.00 Tánctanítás - Gömöri táncok

Hangszeroktatás

Énektanítás

13.00-14.00 Ebéd

15.00-17.00 Tánctanítás - Gömöri táncok

Hangszeroktatás

Énektanítás

19.00-20.00 Vacsora

20.00-21.00 Tánctanítás

21.00- TÁNCHÁZ

1994. augusztus 4. csütörtök

09.00-12.00 Tánctanítás - Gömöri táncok

Hangszeroktatás

Énektanítás

13.00-14.00 Ebéd

15.00-17.00 Tánctanítás - Gömöri táncok

Hangszeroktatás

Énektanítás

19.00-20.00 Vacsora

20.00-21.00 Tánctanítás

21.00- TÁNCHÁZ



## VII. ORSZÁGOS MÉZVÁSÁR

### VII. ORSZÁGOS MÉZVÁSÁR JÁSZBERÉNYBEN.

1994. augusztus 13-án 09 órától

Szakmai programok:

10 óra **A mézvásárt megnyitja**

**DR. KIS ZOLTÁN** államtitkár

(Berecsényi Általános Iskola Tornacsarnoka)

- Nagybani mézvásár előre bevizsgáltatott minták alapján
- Méhészeti eszközök kiállítása és vására
- Mézverseny

(nevezés augusztus 05-ig bevizsgáltatott 0,5 kg-os mintákkal, pollen és víztartalom adatokkal)

- **Méhészeti termékek** felhasználásával készült áruk kiállítása

11 óra **"A méhészet támogatottsága 1994-ben"**

Előadó: **DR. CSARNÓ GYÖRGY**

Földművelésügyi Minisztérium Agrárrendeltetési Hivatal  
(Ifjúsági Ház)

11.30 **"A méhészeti termékek szerepe étrendünkben "**

Előadó: **DR. SZALAY LÁSZLÓ** (Ifjúsági Ház)

12 óra **Kerekasztal beszélgetés**

a Méhészeti Terméktanács képviselőivel

Vezeti: **MALYA PÉTER** (Ifjúsági Ház)

## VII. ORSZÁGOS MÉZVÁSÁR

- Író - olvasó találkozó a Méhészet és a Méhészüjság munkatársaival

### 13 óra **Méhészkirálynő választás**

Vezeti: Budai László előadóművész (Tornacarnok)  
(jelentkezési határidő augusztus 05-ig, a győztes jutalma országos utazás)

### 14 óra **Mézverseny eredményhirdetés, tombola-sorsolás** (Tornacarnok)

#### Kapcsolódó programok:

- Kislételű mézértékelés
- Mézkóstoló
- Meateráegcs méhanya megtermékenyítés bemutatója
- Méhészettel kapcsolatos videofilmek vetítés

### 12 óra - **Az egészséges táplálkozásról mindenkinek**

(kóstolóval egybekötött bemutató)

vezeti: BOZSIK VALÉRIA

- Kirakodóvásár (népművészek, kismesterek stb.)



## VII. ORSZÁGOS MÉZVÁSÁR

- A jászberényi Lehel Társastáncklub bemutatója
- Majorette csoport Jászfelsőszentgyörgy
- Vetélkedő gyerekeknek  
Vezeti: BUDAI LÁSZLÓ (ALI BOHÓC)
- Tóth Tamás saját zeneszámaival
- Különbuszos városnézés

Az egésznapos programra a **részvételdíj 150.- Ft.**  
( gyerekeknek díjtalan ), a belépőjegy egyben  
tombola is.

**Főnyeremény Zanussi Lehel hűtőszekrény.**

A kiállítók és vásárosok 500.- Ft./ m2  
igényelhetnek területet.

**Információ: Ifjúsági Ház**

5100 Jászberény, Bercsényi u. 1/a

Telefon: 57/ 311-823

**Minden érdeklődőt szeretettel vár a rendezőség !**



**AUGUSZTUS 20.  
1994.**

**ÁLLAMALAPÍTÓ SZENT ISTVÁNRA  
EMLÉKEZŐ ÜNNEPSÉG PROGRAMJA**

9 óra **SZENTMISE A FŐTEMLOMBAN**

10 óra **ÜNNEPSÉG A VÁROSHÁZA ELŐTT**

megnyitót mond : Dr. Magyar Levente  
polgármester

**KENYÉRSZENTELES**

beszédet mond : Dr. Pálos Miklós  
országgyűlési képviselő

**KENYÉROSZTÁS** - Független Kisgazdapárt

**DISZPOLGÁRI CÍM ÁTADÁSA**

**DARÁZS ÁRPÁD EMLÉKTÁBLA AVATÁS**

a Lehel Vezér Gimnázium falán

9-18 óra **KIRAKODÓVÁSÁR A FŐTÉREN**

"JÁSZ" Kertbarát Klub kiállítása

11.30-18 óra **FOLK, NÉP ÉS KÜNNYŰZENEI MŰSOR**

**Ferences templomban a 18-i szentmisét  
követően a Palotásy János vegyeskar  
hangversenye.**

20-24 óráig **UTCA BÁL A FŐTÉREN**



DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
**IFJÚSÁGI HÁZ**

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

**Az Ifjúsági Ház programjából:**

1994. augusztus 1-5-ig 9-13 óráig

Lehel Társastáncklub edzőtábora

**SZÜNIDEI GYERMEKPROGRAM:**

1994. augusztus 2-5-ig 14 órakor

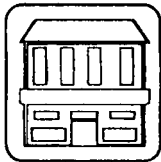
**Játékkaszinó**

1994. augusztus 10-én, 17-én 9 - 17 óráig

**RUHAVÁSÁR**

1994. augusztus 24-26-ig 8-18 óráig

**Bútor kiállítás és vásár**



DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

**LEHEL KLUB**

Cím: Jászberény Lehel Vezér tér 33.

## Déryné Művelődési Központ ZENEI VETÉLKEDŐ

### I. forduló helyes válaszai:

1. A NIRVANA énekese: KURT COBAIN. Meghalt 1994. április 8-án.
2. A "Három testőr" című mozifilm betétdalát Bryan Adams, Rod Stewart és Sting énekli.
3. Az AEROSMITH együttes számának címe: CRAZY

### II. forduló kérdései:

1. Színesbőrű énekes, nevében benne van eredeti foglalkozása. Ki Ő?
2. Tervek szerint melyik országban forgatja MICHAEL JAKSON új videoklippjét?
3. A foci VB-re műsoros kazetta és CD jelent meg. Nevezd meg a közreműködők közül legalább hármat!

**Beküldési határidő: 1994. augusztus 15.**

A megfejtéseket a Déryné Művelődési Központ címére,  
Jászberény Lehel Vezér tér 33. kérjük.

A helyes megfejtők között hangkazettákat sorsolunk ki!



DÉRYNÉ MÜVELŐDÉSI KÖZPONT

## IFJÚSÁGI HÁZ

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

### TANFOLYAMOK

Kellő számú jelentkező esetén a  
**vendéglátás és kereskedelem  
területén**

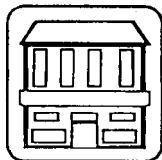
szakmai képesítést adó tanfolyamok  
indulnak az Ifjúsági Házban.

Az Ifjúsági Ház további programjairól  
felvilágosítást kérhet

Jászberény Bercsényi u. 1. alatt és az  
(57) 311-823 -as telefonon.







DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

## LEHEL KLUB

Cím: Jászberény Lehel Vezér tér 33.

Augusztus végén képesítést adó

Nyomástartó edénygépész  
és

Kazánfűtői (12t/h)  
tanfolyamokat indítunk.

Jelentkezéseket - korlátozott  
számban - **augusztus 10-ig** még  
elfogadunk.

Munkanélkülieknek tandíjkedvez-  
ményt tudunk biztosítani.)

Érdeklődjön személyesen vagy  
telefonon a

**DMK Lehel Klubjában**

**Jászberény, Lehel vezér tér 33.**

**Tel: 57/311-976**



# "JÁSZ" KERTBARÁT KLUB PROGRAMJA

## A KLUB AUGUSZTUSI PROGRAMJÁBÓL

**Augusztus 2-án kedden 18 órakor**

Vezetőségi ülés

**Augusztus 13-án szombaton**

A FÖLDESI KERTBARÁTOK FOGADÁSA

A napi program keretében kiskertlátogatás  
Agárdi László mintakertjében és Derbák István  
mintakertjében

A két klub tagságának baráti találkozója  
16 órakor a Horgásztanúán (sajátfőzésű) közös  
estebéd lesz, amelyre igényüket

1994. augusztus 7-ig kérjük bejelenteni.

**Augusztus 20-21-én**

kétnapos termékiállítás helyben a

Déryné Művelődési Központban,  
szombaton 06 órától vasárnap 16 óráig.

**Augusztus 27-én szombaton 08 órakor**

Egynapos tanulmányút Rákóczi falvára.



# "JÁSZ" KERTBARÁT KLUB PROGRAMJA

## IDEJÉBEN SZÓLUNK !

### **A gyümölcsösben :**

Vizsgáljuk át a gyümölcsrel terhelt fákat, ahol kell, támasszuk alá az ágakat.

Élvégezhetjük a cseresznye és meggyfákon a túl sűrű koronarész ritkítását. A diófa felesleges ágait is augusztusban, szeptember első felében vágjuk ki, amikor a nedvkeringés már szűnőben van. A nem megfelelő faajtájú fákat most lehet átszemezni.

A letermelt málnavesszőket távolítsuk el, a fiatal sarjakat is ritkítsuk. A szamóca palántákat augusztusban már el kell ültetni.

### **A szőlőben:**

Végezzük el a szőlő harmadik kötözését, a hosszú hajtásokat csónkózzuk, a túl sűrű részeket ritkítsuk meg, hogy minél több napfény érje a fürtöket.

A permetezést a koraérésű szőlőben az egészségügyi várakozási idő figyelembevételével végezzük.

### **A zöldségesben:**

Az időjárás viszonyok figyelembevételével öntözzük a paprika, paradicsom, karfiol, stb. zöldségféléket.

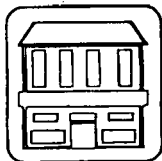
Az állateletetésre szánt spenótot és fejesalátót most vethetjük. A karfiolt leveleinek ráhajtásával védjük a forró naptól.

### **Dísznövény:**

Az örökzöld és tűlevelű növények metszésének itt az ideje.

A hónap második felében ültethetők az örökzöldek.

Ugyancsak a hónap második fele a gumós évelők átültetési ideje.



## HÍREK RÖVIDEN

Testvérvárosi kapcsolat keretén belül augusztus 25-28. között a conselvei Schola Cantorum "S.Lorenzo" vegyeskar meghívására Conselvébe utazik a VASAS Munkásénekkar.

Magyar CONTINENTAL SINGERS koncertje Jászberényben augusztus 10-én 19 órakor a Ferencesek templomában. A 35 főből álló csoport egyben 5 éves jubileumát is ünnepli.

A Palotásy János Vegyeskar TORREVIEJÁBAN (Spanyolország) nemzetközi kórushangversenyen vesz részt július 31-től. A kötelező művekből kettőt spanyol nyelven, egyet magyarul énekel a kórus.

A Jászság Népi Együttes 1994. augusztus 19-én Tiszaújvárosban, 21-én pedig Budapesten a Mesterségek Ünnepeén lép a közönség elé.

Augusztus 25-26-27-én a Gyöngyösön rendezendő Nemzetközi Fesztivál résztvevője lesz a Jászság Népi Együttes.



DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
**IFJÚSÁGI HÁZ**

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

## Társastánc tábor '94.

A Déryné Művelődési Központ Ifjúsági Háza 6. alkalommal rendezte meg a nyári társastánc tábort, melyen ebben az évben közel negyven gyermek vett részt.

A napi három órás tánctanulás mellett, ügyességi vetélkedők, ki-mit-tud verseny, nintendo bajnokság, állatkerti séta és lovaglás gazdagította a kétételes programot.

Utolsó napon a szülők, a vendégek megnézhatték gyermekeik táborzáró gálaműsorát, mely igen nagy sikert aratott. Ezután került sor a tábor szépe díjak átadására, mely a gyerekeknek izgalmas perceket jelentett.

A fiatalok által kedvelt ösztánccal zárult a program.



DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
GYERMEKEK HÁZA

Cím : Jászberény Bercesényi u. 52. tel.: 311-783

## ALKOTÓTÁBOR - ÖREGERDŐ

A vakáció első napjaiban nyitottuk alkotótáborunk kapuját, melyet június 27 és július 2 között rendeztünk az öregerdei Gyermektáborban 27 résztvevővel.

A jászberényiek mellett Kőszegszerdahelyről, Budapestről, Nemtiből, Egerből és Pápateszérről is érkeztek. A táborlakók ki-ki érdeklődési körének megfelelően választhatott a fotózás, rajzolás és néhány kismesterség - korongozás, szövés - közül.

A gyermekek munkáit szakemberek segítették, s ezekből a tábor zárásakor kiállítást rendeztünk, melyet büszkén mutattak szüleiknek.

A mesterfogások tanulása közben barátkozásra is jutott idő, s úgy búcsúztunk, hogy jövőre újra találkozunk.

Köszönjük segítőinknek, támogatóinknak, hogy hozzájárultak programjaink színvonalasabb megvalósításához.



DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
**IFJÚSÁGI HÁZ**

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

## **Szolgáltatások:**

### **Antikvárium**

Lányok, asszonyok figyelem !  
Romantikus és szerelmes könyvek nagy  
választékával  
várjuk az Ifjúsági Ház antikváriumában.

Régi és használt könyvek vétele, eladása.

Nyitva: hétfőtől péntekig 8-18 óráig.

### **Büfé**

Italok, csokoládék, jégkrémek.

### **Terem bérbeadás**

Oktatóterem 20 és 30 fő, színházterem 300 fő  
befogadóképességű, audióvizuális felszereléssel.  
Tanfolyamok, gyűlések, vásárok, kiállítások, bálók,  
lakodalmak, munkahelyi és családi rendezvények  
fogadása, vagy közös szervezése.



# HONVÉD JÁSZ KASZINÓ KULTURÁLIS EGYESÜLET

Cím : Jászberény Bercsényi u. 25.

## A HONVÉD JÁSZ KASZINÓ PROGRAMJÁBÓL

Tájékoztatjuk az érdeklődőket, hogy ebben a hónapban is két közérdekű katonai témájú videófilmet vetítettünk.

Augusztus 11-én 16 órakor  
**Hazánk tájai I. rész 60 perc**

Augusztus 25-én 16 órakor  
**Hazánk tájai II. rész 60 perc**

Iskolai napközis csoportoknak más időpontban is levetítjük a videófilmet, előzetes egyeztetés alapján.

A filmek megtekintése ingyenes!

*Mint már arról tájékoztatást adtunk, a közétkeztetés július 1-jétől ismét beindult az intézményben. További tájékoztatásul közöljük, hogy a befizetés minden héten csütörtökön 12.00-14.00 között történik. Az étkezés 90 Ft-os egységáron.*





# FECSCKE NÁNDOR: TANÍTÓK!

A szem a lélek tükre.  
A szememet erősen lehungom.  
Mebékülni először  
magával kell mindenkinck.  
Minek?  
A mag kibújik a földből,  
fávé alakul, és ha villám sújtja,  
derékba törve folytatja életét  
De él. Még.  
Döntenünk kell!  
Vagy már előttünk döntöttek?  
Csak meg kell ismerni magunk.  
Tanítók, ha a valós embert  
idejében meg nem látjátok,  
ne tanítsatok!

Apám és anyám ösei is kifizették a redemptiót. Maradtam én is az, akiknek  
Ők születtek: jász. Bár nem örülök, hogy városatyáink jász képviselőnk tanácsát  
nem fogadták meg, amikor javasolta: igényeljék vissza a Kunságban lévő  
jásztulajdon földjeinket, mégsem haragszom, mert az élet csupa ellentmondás.

Hogy mi lesz jó? Qui vivra vera. (Az élet megmutatja.) Az ellentmondásos  
lelkivilágom késztetett arra, hogy verseket írjak, melyeket melegen ajánlok  
megtisztelő figyelmükbe.

Verseskötetem néhány példánya megvásárolható a könyvesboltban, néhány  
példánya kölcsönözhető, elolvasható a Városi Könyvtárban. A közeljövőbeni  
megjelentetéshez várom a tisztelt érdeklődők megrendelését.

Előjegyzés: Városi Könyvtár Déryné Művelődési Központ

Fecske Nándor  
Jászberény



# ÉLŐ KÖRNYEZETÜNK...

A zoológiai tudomány ma közel másfél millió állatfajt tart nyilván, s ennek a nagyszámú élőlénynek kb. a háromnegyed részét a rovarfélék teszik ki. Az általában megkapó szépségű lepkefajok mellett legismertebbek a bogarak, melyek között ugyancsak akadnak különleges, olykor egészen bizarr alakú, nemegyszer feltűnően szép színezetű, vagy pedig meglepően nagy (pl. a Brazíliában élő Góliátbogár - *Titanus giganteus* - egyes példányai elérik még a 20 cm-es nagyságot is!), sőt, egészen rendkívül érdekes életmódot folytatók is, - hogy a valósággal "társadalmi szervezettségben" élő hangya- és méhfélékről már ne is tegyünk most említést.

Magyarországon mintegy 10.000 bogárfajról van jelenleg tudomásunk, amelyek között jócskán van közismert és hírhedt kártevő (pl. a Májusi cserebogár), zömük azonban úgymond közömbös, de akadnak számunkra hasznosak is. Ezek többségükben ragadozó, ill. hulladékeltakarító életmódot folytatnak mind a lárvá, mind a kifejlett (imágó) alakjukban. Szerepük az életközösségben igen fontos láncszem, hiszen jobbra a talajszinten végzik önfenntartásukat, ezáltal elhullott állati maradványokat juttatnak vissza az energia-körforgásba, míg az általában kártékony rovarokkal táplálkozó kifejezetten hasznosak valamennyiünk számára, - védelmük tehát fokozottan indokolt! Közismertek, és kedveltek ezek közül a Katicabogarak, amelyek a levéltetveket ritkítják, míg a futóbogár-alkatúak népes családjába tartozók - rejtettebb életmódjuk révén - ritkábban kerülnek szemünk elé. Ezek leghasznosabb tagjai a hábrablók, és a futrinkák.

Hazánk legszebb bogarai közé tartozik az általában 3 cm-re is megnövő ARANYOS HÁBRABLÓ (*Calosoma sycophantha*). Széles szárnyfedői zöldék, csillogóan aranyfényű behintéssel, míg a tora és a feje fémes fényű sötétkék. Mindenféle erdős-ligetes helyen előfordul, de ritka.



# ÉLŐ KÖRNYEZETÜNK...

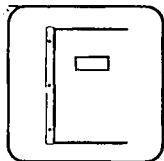
Repülni nem szeret, a fák törzsén és ágain vadászat a lágybőrű, és a madarak által nem szívesen fogyasztott erős szőrzetű hernyókra, de felkeresi és kirágja a hábokat is; innen a neve. Egy-egy állat élete folyamán mintegy 700 hernyót pusztít el. Védett; eszmei értéke 2000 Ft. Környékünkön elsősorban a természetvédelmi területté nyilvánított Zagyva-menti (kerékudvari) galerialigetekben él, míg a homoki telepített akác-, nyár-, és fenyő-erdősávoknak igen ritka lakója. Gyakrabban találkozhatunk a rokonságához tartozó futrinkafélékkel, melyek az élőhelyeikkel szemben már valamivel kevésbé válogatósak. Ezekkel nemcsak az erdős helyeken, hanem kertjeinkben, nyílt, füves és sík terepen is találkozhatunk. Szintén a nagyobbfajta bogarak közé tartozik a ma még szerencsére kevésbé ritka RAGYÁS FUTRINKA (*Carabeus cancellatus*). A mintegy három cm-re megnövő, bronzfényű feketésbarna bogár szárnyfedőinek hosszanti bordái között sorban kiemelkedő dudorok (ragyák) vannak. Kevés számban mindenütt előfordul, de a nedvesebb, páradúsabb helyeket azért előnyben részesíti. Védett; ugyancsak 2000 Ft eszmei értékkel! Környékünk leggyakoribb futrinkafaja az előbbihez nagyon hasonló REZES FUTRINKA (*Carabeus ulrichii*), mellyel még a házikertekben is találkozhatunk. Igen hasznos segítünk a hernyó és egyéb rovarpusztító életmódjával. Mint a legtöbb huzai futrinkafajunk, ez is védett, eszmei értéke 2.000 Ft.



RAGYÁS FUTRINKA  
(*Carabeus cancellatus*)



ARANYOS HÁBRABLÓ  
(*Calosoma sycophanthus*)



**PAPÍR - ÍRÓSZER -  
TAPÉTA**

**JÁSZ**  **IRON** KFT

**IRODAGÉP GMK**

Jászberény Dózsa Gy. u. 5.

Telefon : üzlet : 57/311-083

iroda: 57/312-317

**SZAKÜZLET - SZERVÍZ**

TAPÉTÁK	PÉNZTÁRGÉPEK
POSZTEREK	SZÁMOLÓGÉPEK
RAGASZTÓK	SZÁMÍTÓGÉPEK
TELEFAXOK	ISKOLASZEREK
ÍRÓGÉPEK	IRODASZEREK

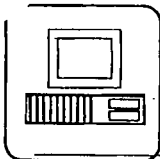
SHARP TERMÉKEK

FÉNYMÁSOLÓK

OPTIMA ÍRÓGÉPEK

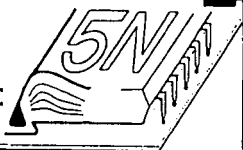
NYOMTATÓK

**SZERVIZELÉSE ÉS FORGALMAZÁSA,  
KAZETTÁK FELÚJÍTÁSA**



5-N SZOLGÁLTATÓ ÉS  
KERESKEDELMI BT.  
**COMPUTERS & SERVICE**  
5100 JÁSZBERÉNY RÓZSA U.11

5-N SZOLGÁLTATÓ ÉS  
KERESKEDELMI BT.  
**COMPUTERS & SERVICE**



**S**zámítógépek, nyomtatók,  
részegységek árusítása.

**S**zámítógépes hálózatok  
tervezése, kivitelezése.

**S**zaktanácsadás.

**S**zervíz.

Üzlet : Körösi Cs. S. u 22.  
(Érpart)

Nyitva : hétköznap 18.00 órától,  
hétfőn egész nap.

Telefon : 06-60-387-278



**JÁSZOK**  
EGYESÜLETE

**A Jászok Egyesülete**  
**1536 Budapest 114 pf.367.**

szíves figyelmébe ajánlja kiadványait ;

Fodor Ferenc :	A Jászság életrajza	890.-Ft
Gyárfás István:	A Jász-kúnok története I-IV.	3600.-Ft
Herbert János :	Jászárokszállás nagyközség monográfiája	450.-Ft
Palugyay Imre :	Jász-Kún Kerületek s külső Szolnok vármegye leírása	1200.-Ft
Horváth Péter :	Értekezés a kunoknak és a jászoknak eredetéről... /előjegyezhető/	
Károly Róbert király jász kiváltságokat adományozó oklevelének másolata		120.-Ft
Jászárokszállás - Jászszentandrás műemlékeinek ismertetője		40.- Ft
Könyvjelző a Jászság térképével és a jászok történetével		25.- Ft

A kiadványok megvásárolhatók a Jász Múzeumban,  
vagy postai megrendeléssel a fenti címen.





„A JÁSZSÁGÉRT” ALAPÍTVÁNY  
1536 BUDAPEST 114. PF. 367

## MIT TETT A JÁSZOKÉRT "A JÁSZSÁGÉRT" ALAPÍTVÁNY ?

Ösztöndíjakat alapított a jászsági középiskolák és a Jászberényi Tanítóképző Főiskola hallgatói és tanárai számára ;

a pályázati kiírásaira beérkezett, arra érdemes pályaműveket másfél millió forint ösztöndíjban részesítette.

**KÉRJEN TÁJÉKOZTATÓT !**  
**" A JÁSZSÁGÉRT" ALAPÍTVÁNY**  
**1536 Budapest 114 pf.367.**



# A GYERMEKKÖNYVTÁR NYÁRI AJÁNLATA

## TÖRD A FEJED !

Nyári vetélkedőjáték 3 részletben.  
Minden hónap  
/június, július, augusztus/ 10-ig  
egy-egy irodalmi totót adunk közre.

Azok között, akik mindhárom  
kérdéssorra helyesen válaszolnak, és  
augusztus 26-ig a könyvtárban  
valamennyit egyszerre leadják,  
sorsoláson vesznek részt.

Az öt szerencsés nyertes 500 - 500.-Ft-os  
könyvutalványban részesül.

A feladatsort a gyermekkönyvtárban  
veheted át !

Nyereményhúzás :  
1994. szeptember 5-én 14.30 órakor  
a GYERMEKKÖNYVTÁRBAN  
LEGYÉL A PARTNERÜNK,  
JÁTSZ VELÜNK !





# AZ ÁFÉSZ LÍRA KÖNYVESBOLT AJÁNLATA

*Az irodalom története  
a mitológiától napjainkig.*

A köteteket elsősorban érettségiző, illetve tovább-tanuló diákoknak ajánljuk, de olvasmányos stílusban részletes információi az általános műveltségű érdeklődőt is magával ragadja.

Történelmi korok leírása. A tartalmában részletes és küllemében tetszetős köteteket nemcsak a diákok, hanem a pedagógusok figyelmébe is ajánljuk.

Üzletünkben megtalálja a befőzéshez, könnyű nyári ételek elkészítéséhez szükséges szakkönyveket, tanácsadó kiadványokat is.

Széles választékkal állunk  
rendelkezésükre!

**OPEL** 

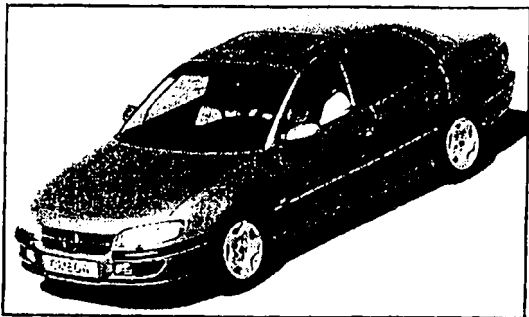
# TURBO KFT OPEL EUROSERVICE

JÁSZBERÉNY, VÁSÁR TÉR 1-3

TEL.: 57/312-383, 312-166

# OPEL TURBO JÁSZBERÉNY

## Íme az ÚJ OMEGA



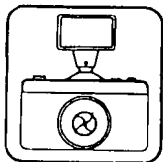
Bemutatótermünkben az új OMEGA es  
az Opel teljes választéka várja Önt.  
Közvetlen gyári Opel-lízing és kamatmentes hitel.

**TURBO - OPEL EUROSERVICE**

5100 JÁSZBERÉNY, Vásár tér 1-3

tel.: 57/312-166, 312-383

Fax: 57/311-770



# FOTO ÉS VIDEO



Jó minőségű felvételt szeretne?

Családi ünnepek, gyermekfelvételek,  
ESKÜVŐK, LAKODALMAK  
riportok, reklámfelvételek

FOTÓZÁSÁT, VIDEOFELVÉTELÉT,  
szerkesztett videoműsorok készítését,

**BÍZZA RÁM!**

Hajducsek Miklós

Jászberény, Gerevich Aladár u. 40.  
Tel.: 57/11-853 „Klapka György” SZKI címén  
8.00-12.00 óráig hétfőtől-péntekig

**EXPRESS SEBESSÉG - EXTRA MINŐSÉG!**



megjelent:

**Benyújtási határidő: 1994. augusztus 01.**

- Európa Tanács Információs és Dokumentációs Központ  
fotó és videopályázata (1994/06-07/17)

**Benyújtási határidő: 1994. augusztus 15.**

- Esti Hírlap Szerkesztőség Balassi Bálint pályázata  
(1994/06-07/33)
- Nagyalföld Alapítvány pályázata (1994/06-07/36)

**Benyújtási határidő: 1994. augusztus 20.**

- Helytörténeti Gyűjtemény és Könyvtár, Törökszentmiklós  
Kossuth és Törökszentmiklós pályázata (1994/06-07/47)

**Benyújtási határidő: 1994. augusztus 31.**

- Egészséges Ifjúságért Alapítvány családtervezési programok  
támogatása pályázat
- MKE KÖNYVTÁROSTANÁROK SZERVEZETE  
Kölcsey F. Református Tanítóképző pedagógiai elemzés  
pályázata (1994/05/29)
- HALTERMELŐK ORSZÁGOS SZÖVETSÉGE  
halászati pályázata (1994/056-07/37)

1994/7

## PÁLYÁZATI FIGYELŐ

megjelent:

**Benyújtási határidő: 1994. augusztus 20.**

-Kossuth Lajos halálának 100. évfordulójára  
pályázat (94/5/26)

**Benyújtási határidő: 1994. augusztus 25.**

-OMFB orosz nemzetközi kutatócserék  
támogatási pályázata (94/7/28)

**Benyújtási határidő: 1994. augusztus 30.**

-Pályázat a "Mindenki Könyvébe"  
való részvételre (94/6/23)

**Benyújtási határidő: 1994. augusztus 31.**

- Nemzeti Tankönyvkiadó pályázata  
tankönyvkiírásra (94/6/16)

- Az Idegenforgalmi Alapból pályázat  
rendezvények támogatására (94/7/29)



# JÁSZ-NAGYKUN SZOLNOK MEGYEI TUDOMÁNYOS ISMERETTERJESZTŐ TÁRSASÁG

Jász-Nagykun-Szolnok  
**TUDOMÁNYOS ISMERETTERJESZTŐ TÁRSASÁG**  
**JÁZSÁGI EGYESÜLETE**  
(Jászberény, Lehel v. tér 33.)

Élelmiszer-egészségügy tanfolyam indul az élelmiszerkereskedelemben, vendéglátásban és közétkeztetésben dolgozók és vállalkozók részére.

**Részvételi díja: 2.800,- Ft**

**NYELVTANFOLYAMAINK, SZAKMAI  
TANFOLYAMAINK ŐSZTŐL FOLYAMATOSAN  
INDULNAK KEZDŐK ÉS HALADÓK RÉSZÉRE**  
**Jelentkezési határidő: 1994. augusztus 31. és szeptember 15.**

**Minden nyelvből - minden nyelvre - magas szinten**

**FORDÍTÁS**

**HITELESÍTÉS**

**KORREKTÚRA**

**TOLMÁCSOLÁS**

**LEKTORÁLÁS**

**SOKSZOROSÍTÁS**

**RENDEZVÉNYSZOLGÁLAT**

Gyors és pontos szolgáltatásokkal állunk a Tisztelt megrendelők rendelkezésére

A TIT tanfolyamairól információt kérhet: **Klinkó Péternétől**

személyesen a Déryné Művelődési Központban, vagy a

(57) 311-976-os telefonon.



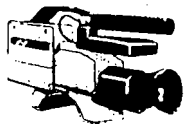
## VIDI-COMP

VIDEO ÉS SZÁMÍTÁSTECHNIKA

Alapfokú számítástechnikai, operátori ismeretek,  
DOS, WINDOWS,  
TÁBLÁZATKEZELŐ,  
SZÖVEG-, és  
KIADVÁNYSZERKESZTŐ  
PROGRAMOK,



használatának egyéni  
megismerése.



VIDEORENDSZEREK  
tervezése, kivitelezése,  
szaktanácsadás.

telefon : (57) - 312-790



# LEHEL FILMSZÍNHÁZ MŰSORA

Cím: Jászberény Fürdő u.3. tel.: 311-607

augusztus 2-3

kedd-szerda

18 és 20 óra

## APÁM A HŐS

*színes amerikai filmvígjáték*

*fsz.: Gerard Depardieu, Katherina Heigl*

augusztus 4-7

csütörtök-vasárnap

18 és 20 óra

## APÁCA SHOW 2

*színes amerikai filmvígjáték*

*fsz.: Whoopi Goldberg, Barnard Hughes*

augusztus 8-9 hétfő-kedd 18 óra 10. szerda 18 és 20 óra

## A TITKOK KERTJE

*színes amerikai ifjúsági film*

*fsz.: Kate Maberly, Heydon Prowse*

augusztus 8-9

hétfő-kedd

20.00 óra

## ANGIE

*színes feliratos amerikai film*

*fsz.: Geena Davis, James Gandolfini*

augusztus 11-14 csütörtök-vasárnap 18 és 20 óra

## BEVERLY HILLS-I ZSARU

*színes magyarul beszélő amerikai filmvígjáték*

*fsz.: Eddie Murphy, Judge Reinhold*





# LEHEL FILMSZÍNHÁZ MŰSORA

Cím: Jászberény Fürdő u.3. tel : 311-607

augusztus 15-17      hétfő-szerda      20 óra

## ROSSZLÁNYOK

*színes feliratos amerikai westernfilm*

*fsz.: A.Mcdowel, M.Stowe, M.S.Masterson*

augusztus 16-18      kedd-csütörtök      18 óra

## A SZOMSZÉD NŐJE MINDIG ZÖLDEBB

*amerikai filmvígjáték*

*fsz.: Jack Lemmon, Walter Matthau, Daryl Hannah*

augusztus 18-21      csütörtök-vasárnap      20 óra

## A HAJSZÁ

*színes amerikai road movie*

*fsz.: Charlie Shenn, Kristy Swanson*

augusztus 22-24      hétfő-szerda      18 és 20 óra

## MY GIRL 2

*Színes magyarul beszélő amerikai film*

*fsz.: Dan Ayukroyd, Anna Chlumsky*

augusztus 25-28      csütörtök-vasárnap      18 és 20 óra

## MENEKÜLÉS ABSOLOMBÓL

*Színes amerikai film*

*fsz.: Ray Liotta, Lance Henriksen, S.Wilson*



# LEHEL FILMSZÍNHÁZ MŰSORA

Cím: Jászberény Fürdő u.3. tel.: 311-607

augusztus 29-31    hétfő-szerda    18 és 20 óra

## RUBY CAIRO

*Színes amerikai kalandfilm*  
fsz.: *Andie Macdowel, Liam Neeson*

Kedves nézők!

A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk!

Pénztár: 17.00 órától

## MŰSOROS KAZETTAVÁSÁRA VIDEOCENTERBEN

Jászberény, Fürdő u. 3. Tel.:57/311-607



Rajzfilmek, archív magyar filmek,  
vígjátékok, krimik, erotikus és  
akciófilmek gazdag kínálata várja a  
videofilm kedvelőit.

A kazetták ára: 600,-Ft-tól 1.500.- Ft-ig



## RÓLUNK ÍRTÁK

### Kulturális és sport hírek a lapokban (Válogatás)

*Gedei Gábor:* A pénz a saját farkába harap. Intézmény-összevonás Jászberényben

*Jászkun Krónika, június 18.*

(T. Kiss Tamás a Jászberényi Tanítóképző Főiskola Közművelődési Tanszékének vezetője mondja el véleményét a kulturális létesítmények összevonásáról.)

*Kiss Erika:* Támogatás a kultúrának.

*Új Néplap, június 21. (Jászsági Extra)*

Az önkormányzat kulturális bizottságának döntései 1993. november és 1994. májusa között.)

*K.E.:* A műveltség kincsestárát kutatják. Önkéntes néprajzi gyűjtők találkozója

*Új Néplap június 25.*

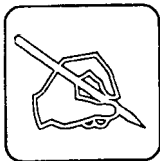
(Az országos rendezvény helyszíne a Tanítóképző Főiskola volt.)

*Lukácsi Pál:* Idegen nyelv az óvodás kortól.

Nyelvoktató tanítók Jászberényben.

*Jászkun Krónika, június 25.*

(A főiskolán most végez az első olyan évfolyam, amelyik tanító-nyelvoktató diplomát kap.)



## RÓLUNK ÍRTÁK

*Kalla Tibor:* Olimpiát nyertek.

*Új Néplap, június 28.*

(A Nagyboldogasszony Katolikus Általános Iskola leány röplabda csapata aranyérmes lett a diákolimpián.)

*Sz.T.:* A lehetőségek kapcsolata. Jászberény-Vechta.

*Új Néplap, július 5. (Jászsági Extra)*

(Dr. Magyar Levente nyilatkozata a vechtai testvérvárosi kapcsolatban rejlő, jövőben is kihasználható lehetőségekről.)

*M.K.:* Gyermekeim sikeresek.

*Új Néplap, július 12. (Jászsági Extra)*

(A Lehel Vezér Gimnázium tanára, Csörgő Terézia a Tehetség 2000-re Alapítvány egyik díjazottja beszél munkájáról.)

*Tál Gizella:* Anyagi gondokkal küszködnek a házigazdák. Európai régiók kisebbségi fesztiválja Jászberényben.

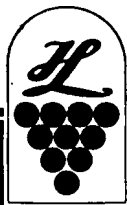
*Jászkun Krónika, július 14.*

(Interjú Papp Imrével, az idei Csángó Fesztivál programjáról, a pénzügyi problémákról.)



Szerkesztette : Bojtos György

Felelős kiadó : Sas István



hotel

lehel gyöngye

**A régi tulajdonos és az új üzemeltető  
továbbra is várja  
vendégeit a NESZÜR X. DÜLŐBE.**

Tel.: (57) 311-822,  
311-225  
Fax: (57) 311-025  
Tx.: 23-743



### **Szolgáltatások:**

15 szoba (zuhanyozós), TV, telefon, minibár  
DRINKBÁR – ÉTTEREM – SZAUNA –  
SZOLÁRIUM – SPORTOLÁSI LEHETŐSÉG

Lehel Hűtőgépgyár Kft.

Lehel Gyöngye Kft.



Königbrau  
Serfözde  
és  
Söröző



KÖSTÖLFA MEG  
ÖN IS!



Jászberény, Dózsa György út 16.

# KULTURÁLIS

SZABADIDŐ



MŰVÉSZIET

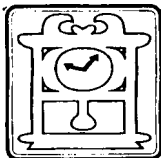
# TÁJOLÓ

## BERÉNYI MŰSOR

*1994. szeptember hó*







# NAPTÁR

( *Mérleg Hava* )

1. Csütörtök	Egyed, Egon	19. Hétfő	Vilhelmina
2. Péntek	Rebeka	20. Kedd	Friderika
3. Szombat	Hilda	21. Szerda	Máté
<b>4. Vasárnap</b>	<b>Rozália</b>	22. Csütörtök	Móric
5. Hétfő	Viktor	23. Péntek	Tekla
6. Kedd	Zakariás	24. Szombat	Gellért
7. Szerda	Regina	<b>25. Vasárnap</b>	<b>Eufrozina</b>
8. Csütörtök	Mária	26. Hétfő	Jusztina
9. Péntek	Ádám	27. Kedd	Adalbert
10. Szombat	Nikolett	28. Szerda	Vencel
<b>11. Vasárnap</b>	<b>Teodóra</b>	29. Csütörtök	Mihály
12. Hétfő	Mária	30. Péntek	Jeromos
13. Kedd	Kornél		
14. Szerda	Szeréna		
15. Csütörtök	Enikő		
16. Péntek	Edit		
17. Szombat	Zsófia		
<b>18. Vasárnap</b>	<b>Diána</b>		





# VII. ORSZÁGOS MÉZVÁSÁR

(VISSZATEKINTŐ)

## TOVÁBB BŐVÜLT A JÁSZBERÉNYI MÉZVÁSÁR PROGRAMJA.

A méhészkedés Magyarországon zömében családi vállalkozás formájában működik jól. Ezért az Országos Mézvásár programját is úgy alakítottuk ki, hogy a család minden tagja megtalálja azt, ami számára érdekes.

A gyermekek szórakoztatásáról *Budai László (Ali bohóc)* gondoskodott. A háziasszonyoknak *Bozsik Valéria szaktró* tartott kóstolóval egybekötött előadást az egészséges táplálkozásról.

Elsősorban a méhészek és mézkereskedők érdeklődését szolgálták a szakmai előadások és a kerekasztal beszélgetés hazai szakemberek részvételével.

Magyarországban első alkalommal választottak a méhészek mézkirálynőt. A törökszentmiklósi *Molnárné Nagy Eszter* koronázási szertartását *dr. Kis Zoltán* államtitkár és *dr. Magyar Levente* polgármester végezték el.

Elképzelésünk szerint igen fontos szerep vár a győztesre. A televízió, rádió különböző műsoraiban lehetne szerepeltetni, mint a magyar méhészek választott királynőjét. A mézkirálynő ezért elsősorban nem szépségkirálynő, hanem, olyan képviselője a méhésztársadalomnak, aki tud hatni a magyarországi mézfogyasztás növelésére a meggyerő külsejével és az egyéniségével.

Másik újdonságnak a mézversenyt szántuk, amire az érdeklődés mérsékelt volt. Első helyezést *Szabó László* ért el Nagybakónakról. A több mint ezer résztvevőt vonzó hetedik országos mézvásár programját színesítette még a méz és mézszörp kóstoló, társastáncosok bemutatója, méhészkedéssel kapcsolatos videófilmek vetítése,



# VII. ORSZÁGOS MÉZVÁSÁR

(VISSZATEKINTŐ)

fotókiállítás a népi méhészkedésről, valamint a kirakodóvásár.

A jövő évi mézvásáron szeretnénk a mézből készült termékek bemutatóját még gazdagabbá tenni, hogy a magyar méhészek legnagyobb találkozója méltóképpen kapcsolódjon a Jászok Világtalálkozója programsorozatába.

## *A MÉZVÁSÁR RENDEZŐI:*

“Szatmári László” Jászsági Méhészegyesület Jászberény  
Déryné Művelődési Központ Jászberény

## *TÁMOGATÓK:*

Földművelésügyi Minisztérium  
Ideál Berény Kereskedelmi KFT.  
Konzumbank RT. Jászberényi Fiók  
Panoráma Tourist Jászberény  
Pető és Társa BT. Jászberény  
Szabó Szervíz KFT. Jászberény  
Szekuritás Ipari, Keresk. és Szolg. KFT.  
Turbo Autójavító és Kereskedelmi KFT. Jb.  
Jászberény Város Önkormányzata  
Méhészeti Terméktanács Budapest  
Magyar Méhészek Egyesülete Budapest  
Méhészet Szerkesztősége Budapest  
Méhész Ujság Szerkesztősége Bp.  
Ford Darázs KFT. Jászberény



DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

## IFJÚSÁGI HÁZ

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

### Az Ifjúsági Ház programjából:

1994. szeptember 8-án 16.30 órakor

*Beszédcentrikus,  
angol nyelvtanfolyam indul*

1994. szeptember 9-én 8 órától

*Ruhavásár*

1994. szeptember 14-én 15 órakor

*Vendéglátó eladó tanfolyam*

1994. szeptember 14-én 16 órakor

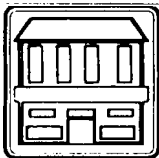
*Kereskedő tanfolyam indul*

Korlátozott számban még elfogadjuk a jelentkezéseket.

1994. szeptember 24-én

*Jászsági Cigánynap*

Az Ifjúsági Ház további programjairól felvilágosítást kérhet  
Jászberény Bercsényi u. 1. alatt és az  
(57) 311-823 -as telefonon.



DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

## LEHEL KLUB

Cím: Jászberény Lehel Vezér tér 33.

### Déryné Művelődési Központ ZENEI VETÉLKEDŐ

#### II. forduló helyes válaszai:

1. Dr. Alban
2. Michael Jackson új videóklippjét augusztus 7-én a Hősök terén forgatták Magyarországon
3. Jon Bon Jovi, Queen, Santana, Scorpions, Tina Turner

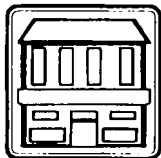
#### III. forduló kérdései

1. Videóklippje a Postabank támogatásával készült.  
Ki az énekes, akinek lemeze azóta aranylemez lett?
2. Sok év után összeállt a szupercsapat, melynek koncertjét szeptember elején rendezik a Népstadionban?  
Melyik ez a zenekar?
3. Sorold fel a zenekar tagjait!

**Beküldési határidő: 1994. szeptember 15.**

A megfejtéseket a Déryné Művelődési Központ címére,  
Jászberény Lehel vezér tér 33. kérjük.

**A helyes megfejtők között hangkazettákat sorsolunk ki!**



DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
**LEHEL KLUB**

Cím: Jászberény Lehel Vezér tér 33.

**szeptember 16-án 17-19 óráig**  
**17-én 8-18 óráig**  
**18-án 9-18 óráig**

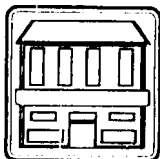
**TERMÉSZETGYÓGYÁSZ**  
**HÉTVÉGE**

tanfolyam és rendelés  
a Déryné Művelődési Központban

Várja az érdeklődőket  
**Piókerné Balogh Piroska**  
*természetgyógyász*  
**JIMSANDERS** tanítványa

Részletes felvilágosítás a Déryné  
Művelődési Központ Lehel Klubjában  
személyesen, vagy a 311-976-os  
telefonon!





DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
**LEHEL KLUB**

Cím: Jászberény Lehel Vezér tér 33.

**A Déryné Művelődési Központ az  
alábbi tanfolyamok indítását tervezi:**

*NYELVTANFOLYAMOK*

német	kezdő-haladó
olasz	kezdő-haladó
angol	kezdő-haladó

*SZABÁS - VARRÁS TANFOLYAM*

kezdő-haladó

**mindkét tanfolyam 4 hónapig tart, heti 1x3 óra**

*BALETT TANFOLYAM - KEZDŐ, HALADÓ*

- felnőtt torna
- torna csípőízületi megbetegedésben  
szenvedőknek

Mindhárom tanfolyamnál a foglalkozások gyakorisága a  
jelentkezők igényei szerint.

**Tanfolyamainkra jelentkezési határidő:  
szeptember 30.**

Jelentkezni lehet személyesen a Déryné Művelődési  
Központ Lehel Klubjában, vagy a 311-976-os  
telefonon.



DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

## GYERMEKEK HÁZA

Cím : Jászberény Bercsényi u. 52. tel.: 311-783

A következő klubokba, szakkörökbe  
várja az érdeklődő gyermekeket:

- RAJZ-KÉPZŐMŰVÉSZET
- FORMÁZÓ-KORONGOZÓ
- SZÖVŐ
- ÜGYESKEZEK
- FOTÓ
- BÁB
- DOMINÓ SZÍNPAD
- KÖRNYEZETVÉDŐ
- SAKK
- SZÁMÍTÁSTECHNIKA
- LÖVÉS

A foglalkozások októbertől kezdődnek.

*Részletes felvilágosítást a Gyermekek  
Házában*

(Jászberény, Bercsényi u. 52. tel. 311-783)

*Minden gyermeket szeretettel várunk!*





DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
**IFJÚSÁGI HÁZ**

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

**Tánciskolánk őszi kurzusainak programja**

***TÁRSASTÁNC, DIVATTÁNC TANFOLYAM***

**7-8. osztályos tanulóknak, egymást követő  
3 kurzusban**

**Egy kurzus időtartama nyolc foglalkozás, heti egy  
alkalom.**

**A foglalkozások napja: szerda, 15-17 óráig.**

**Kezdés: 1994. szeptember 14-én 15 órakor**

**Részvételdíj: 1.500.-Ft/fő/kurzus.**

**Táncoktató: Molnár József táncpedagógus**

***Minden kurzus után vizsgabált rendezünk.***

**Akik mind a három kurzust elvégzik, felvételt  
nyerhetnek a Lehel táncklub versenytánc  
csoportjába.**



DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
**IFJÚSÁGI HÁZ**

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

**TÁRSASTÁNC TANFOLYAM**  
**FELNŐTTEKNEK ÉS KÖZÉPISKOLÁSOKNAK**

A tanfolyam időtartama: nyolc foglalkozás.  
A foglalkozások napja: szombat 18-20 óráig.

Kezdés: 1994. október 08. 18. óra

Részvételdíj: 1.600.- Ft/fő.

Táncoktató: Molnár József táncpedagógus.

A tanfolyamot vacsorával egybekötött  
tánc-partyval zárjuk.

**TÁRSASTÁNC, DIVATTÁNC SZAKKÖR**  
**GYEREKEKNEK**

6-10 éves korú gyerekek jelentkezését várjuk.  
Előnyben részesülnek azok, akik párban (fiú-lány)  
jelentkeznek.

Havi tagdíj: 500.- Ft/fő

Beiratkozás: 1994. szeptember 6 és 13-án  
15 órától.





DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
**IFJÚSÁGI HÁZ**

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

**Tartós közösségek foglalkozásai:**  
**Nagyterem:**

Termékforgalmazók	minden hétfőn	18-21 <sup>h</sup>
Társastánc szakkör	minden kedden	15-17 <sup>h</sup>
Társastánc utánpótlás csoport	minden kedden	17-19 <sup>h</sup>
Lehel Társastáncklub E-D oszt.	minden kedden	19-21 <sup>h</sup>
Társastánc tanfolyam	minden szerdán	15-17 <sup>h</sup>
Társastánc utánpótlás csoport	minden szerdán	17-19 <sup>h</sup>
Lehel Társastáncklub C-B oszt.	minden szerdán	19-21 <sup>h</sup>
Lehel Társastáncklub E-D oszt.	minden csütörtökön	17-19 <sup>h</sup>
Lehel Társastáncklub C-B oszt.	minden csütörtökön	19-21 <sup>h</sup>



DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
**IFJÚSÁGI HÁZ**

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

**Tartós közösségek foglalkozásai:**

Oktatótermek:

Nyugdíjas férfiak klubja	minden hétfőn	13-19 <sup>h</sup>
Nyugdíjas nők klubja	minden hétfőn	15-18 <sup>h</sup>
Éremgyűjtők klubja	a hónap utolsó hétfőjén	17-19 <sup>h</sup>
Angol nyelvtanfolyam	minden kedden	16. <sup>30</sup> -19 <sup>h</sup>
Népi díszítőművész szakkör	minden szerdán	15-17 <sup>h</sup>
Angol nyelvtanfolyam	minden csütörtökön	16. <sup>30</sup> -19 <sup>h</sup>
Nyugdíjas férfiak klubja	minden pénteken	13-19 <sup>h</sup>
Nyugdíjas nők klubja	minden pénteken	15-18 <sup>h</sup>





DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
**IFJÚSÁGI HÁZ**

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

## Szolgáltatások:

### **Antikvárium**

Lányok, asszonyok figyelem !  
Romantikus és szerelmes könyvek nagy  
választékával  
várjuk az Ifjúsági Ház antikváriumában.

Régi és használt könyvek vétele, eladása.

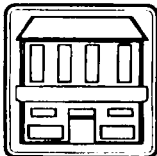
Nyitva: hétfőtől péntekig 8-18 óráig.

### **Büfé**

Italok, csokoládék, jégkrémek.

### **Terem bérbeadás**

Oktatóterem 20 és 30 fő, színházterem 300 fő befogadóképességű, audióvizuális felszereléssel.  
Tanfolyamok, gyűlések, vásárok, kiállítások, bálók, lakodalmak, munkahelyi és családi rendezvények fogadása, vagy közös szervezése.



## HIREK RÖVIDEN

Az Országos Kis Jankó Bori pályázaton Mezőkövesden díszítőművészeti szakköreink munkáiból is mutatnak be. A kiállítás október 10-ig megtekinthető.



A Jászság Népi Együttes egyik utánpótlás csoportja, a Barkóca 1994. augusztus 9-16 között Nagyvisnyón tartotta hagyományos edzőtáborát. A jubileumi, ötödik táncos tábor igen tartalmasnak bizonyult, hiszen a különböző stílusgyakorlatok mellett új koreográfiák is születtek, amelyeket hamarosan a nagyközönség is megismerhet. A táncosok a táborban készültek fel a közlegő olaszországi vendégszereplésre, ugyanis szeptember 1-4-ig Conselve vendége lesz a Barkóca Együttes.



Ujabb elismerés érte a jászberényi táncmozgalmat, Bódi Tamás, a Jászság Népi Együttes táncosa, a Barkóca Együttes művészeti vezetője megkapta a "Népművészet Ifjú Mestere" elismerő címet. A kitüntetést augusztus 18-án a Néprajzi Múzeumba vette át Fodor Gábor Kultuszminisztertől.



# "JÁSZ" KERTBARÁT KLUB PROGRAMJA

## "JÁSZ" KERTBARÁT KLUB SZEPTEMBERI PROGRAMJA

Szeptember 6-án kedden 18 órakor

### *vezetőségi ülés*

Szeptember 17-én szombaton

### *a jászkiséri kertbarátok fogadása:*

- A baráti találkozó két helyen lehetséges:

A városban és a Neszürben 14 órakor,  
Sass Péterné kertjében Jászberény,  
Gólya u. 2. sz.

16 órakor a Neszürben. Házigazda:

Potemkin Ede és Gulyás Miklós.



# "JÁSZ" KERTBARÁT KLUB PROGRAMJA

## IDEJÉBEN SZÓLUNK !

### A gyümölcsösben:

A gyümölcsök érésének ideje következik el. A téli almát akkor szüreteljük, amikor a fajtára jellemző alap és fedőszín már nagyobb részben kialakult. Előbb a sárga fajtákat, pl. Golden, ez után a jonatán, majd a starking következik.

A téli körtefajták között még nagyobb különbségek mutatkoznak a szedés idején. Ezeket inkább később szedjük, mert a korán leszüretelt gyümölcs könnyen megráncosodik.

### A szőlőben:

Tovább szedjük a csemegeszőlőt, de csak az érett fürtöket. A szőlő nem utóérő, a féléretlen leszedett nem is érik be. A korai érésű borszőlőfajták szüretelése szeptember második felében megkezdhető. A fajták érettségi állapotáról ízleléssel és próbaszüret részeként végzett mustfokolással célszerű tájékozódni. A szőlő teljes érettségére jellemző cukor és savtartalom a fajtától, a tőkék terhelésétől, az éghajlati és talajviszonyoktól is függ.

### A zöldségesben:

Megkezdjük a téli retek betakarítását. Ha csapadékos az idő, tartunk a sárgarépa romlásától, megkezdhetjük felszedését. A betakarításnál keletkezett növényi hulladékot szedjük össze, már így is védekezünk a jövő évi kártevők ellen.

### Dísznövény:

És edékes a nárcisz, jácint, tulipánhagymák kiültetése. Az elvirágozott gladiólszögumókat szedjük fel, tisztítsuk meg a földtől és az opró gumókezdemenyeketől. Szellős helyen tároljuk. Edényes növényeinket hordjuk be zárt helyre!





# ÉLŐ KÖRNYEZETÜNK...

A műsorfüzet legutóbbi számában néhány ritkább ragadozó életmódot folytató hasznos és védett bogárfajról tettem említést, környékünk ritkaságai közti "barangolásunkban" maradjunk hát egy kicsit még a rovaroknál...

Amikor a *sáska* szót halljuk, talán önkéntelenül is a bibliai mondák 10 csapásának egyikére, a mindent felfaló vándorsáskák napot is elhomályosító rajainak mérhetetlen tömegeire gondolunk, - ezzel együtt a sáskák káros voltára is. A sáskafélék között igaz, hogy nem találunk ún. hasznos fajokat, ám a többségük - már ami a hazánkban élő fajokat illeti - a mi természeti viszonyaink között csak ritkán képesek oly mértékben elszaporodni, hogy "legelésükkel" komolyabb károkat okoznának (ugyanakkor igen sok állatfajnak, elsősorban madárfélének szolgálnak táplálékul).

Mint az élővilág minden területén, a sáskák között is léteznek kivételek. Ilyen pl. a világon csupán a Kárpát-medencében élő tuskésfejű, ismertebb nevén *sisakos sáska* (*Acrida hungarica*). Aki szeptember tájékán is szeret még a kiégett rétek elvénült virágai között sétálni, olykor felzavarhatja a szürkésen-sárgásan zöld színű, 5-8 cm nagyságú fűfogyasztó sáskaféle. Feje egészen különleges módon megnyúlt, valósággal úgy illeszkedik a torához, mint egy rosszul nyélbe ütött balta. Környékünkön mindenütt, elsősorban a Zagyva árterén és a borsóhalmi réten, de még a hajtai természetvédelmi területen is előfordul a napsütötte partosabb és homokos-melegebb helyeken, de sehol sem gyakori.

A hazai igazi sáskafajok között a leginkább védelemre szoruló; nem véletlen, hogy közöttük a legnagyobb eszmei értéket képviseli: *minden egyede 10.000 Ft.*



# ÉLŐ KÖRNYEZETÜNK...

Nem tartozik a szó szoros értelmében vett ritka állatok közé az ugyancsak védett *imádkozó sáska* (*Mantia religiosa*). Hazánk szinte minden területén megtalálható több-kevesebb egyedszámban ez a cirkumpolárisan (a földgömb egy meghatározott szélességű sávjában körben mindenütt) elterjedt faj. Ellentétben a "rokon" sáskafajoktól, a népiesen ájtatos manóként is emlegetett imádkozó sáska ragadozó! Fű és kórószálakon, színével a környezetébe jól beleolvadva leelkedik apróbb rovarokra, melyeket az életmódjához módosult első lábaival ragad meg: a szemlélődő ki sem nézné ezt a sebességet ebből az egyébként lomha, repülni sem szerető 7-10 cm-es állatból! Külön érdekessége életüknek, hogy a hímek kb. fele akkora mint a nőstények, melyeket a sáska-hölgyek a megtermékenyítési aktus után egyszerűen elfognak, és jó étvágygal elfogyasztanak: szó szerint megeszik a "férjüket"! Talán egyik oka ez is a viszonylagos ritkaságuknak... A Jászságban mindenütt él az imádkozó sáska, mégis inkább a homokos, melegebb mikroklímájú területrészekben (pl. Hajta, Újerdő, Tötevény) otthonosabb, a kultúrterületeket már kevésbé szereti. Réteken, ligetszéli bozótosokban, csalinkás-körös ruderaliákban találkozhatunk velük leginkább sárgás-szürkés és zöld egyedeivel. Ha rábukkanunk, ne bántsuk; *védett, 2000 Ft eszmei értékű* minden példánya.

Buschmann Ferenc  
Jász Múzeum



IMÁDKOZÓ SÁSKA  
(*Mantia religiosa*)



# JÁSZ-NAGYKUN SZOLNOK MEGYEI TUDOMÁNYOS ISMERETTERJESZTŐ TÁRSASÁG

Jász-Nagykun-Szolnok  
TUDOMÁNYOS ISMERETTERJESZTŐ TÁRSASÁG  
JÁSZSÁGIEGYESÜLETE  
(Jászberény, Lehel v. tér 33.)

## **ANGOL-NÉMET-FRANCIA**

KEZDŐ ÉS HALADÓ TANFOLYAMOK  
40-60 ÓRÁBAN.

**JELENTKEZÉSI HATÁRIDŐ: 1994.SZEPTEMBER 05.**

ÉLET **M**ÓD  
MŰVÉSZET címmel

előadássorozatot indítunk a mindennapok kérdéseiről,  
életünkhöz kapcsolódó praktikákkal, fortélyokkal a  
Kismama Klubbal közösen.

Az érdeklődésüket, jelentkezésüket, valamint taná-  
csaikat szeretettel fogadjuk.

Gyors és pontos szolgáltatásokkal állunk a  
Tisztelt megrendelők rendelkezésére

A TIT tanfolyamairól információt kérhet:

**Klinkó Péternétől** személyesen a Déryné Művelődési  
Központban, vagy a  
(57) 311-976-os telefonon.



## JÁSZ MŰZEUM

### ÁLLANDÓ KIÁLLÍTÁS :

#### *A Jászság élete - A Lehel Kürtje*

A kiállítás a jász nép eredetét, vándorlását, Magyar-országon való letelepedését, gazdálkodását, népművészetét és szellemi kultúráját mutatja be. Kiemelt helyet kap a kiállításban a X. század táján készült, bizánci eredetű, gazdagon díszített, elefántagyar kürt.

### IDŐSZAKI KIÁLLÍTÁSOK :

A nagy érdeklődésre való tekintettel

**TORDAI ENIKŐ**

festőművész tárlatát

szeptember 18-ig tekinthetik meg a látogatók a nyitva tartási időben.



# A GYERMEKKÖNYVTÁR NYÁRI AJÁNLATA

Befejeződött a nyári szünetre meghirdetett  
**TÖRD A FEJED!** című irodalmi játékunk.

Azok a gyerekek, akik mindhárom kérdéssorra helyesen válaszoltak, sorsoláson vesznek részt. Öt szerencsés tanuló 500-500 Ft-os könyvutalványt nyerhet.

*Sorsolás 1994. szeptember 5-én (hétfőn) 16.30 órakor*

a

**Gyermekkönyvtárban.**

Szeretettel várunk minden pályázót és érdeklődőt!

**KEDVES ZENEBARÁTOK!**

Megújult a *Városi Könyvtár zenei részlege*: ismét van rá mód, hogy helyben is hallgathassanak zenét, nyelvleckét!

Hat lehallgatóhelyen egyszerre hat csatorna műsorából választhatnak.

Régi és új szolgáltatásunkkal szeretettel várjuk Önöket a könyvtár emeletén, a hangtárban!

Nyitva tartás:

hétfő

kedd

csütörtök

péntek

9-18 -óraig



# AZ ÁFÉSZ LÍRA KÖNYVESBOLT AJÁNLATA

*Szereti Ön a szép zenét?*

*Látogasson el a*

**LÍRA KÖNYVESBOLTBA**

*(Lehel vezér tér 14.),*

*ahol CD lemezek és kazetták széles  
választékát találja. Külön figyelmébe*

*ajánljuk:*

- Az OMEGA együttes slágereit
- Pavarotti Domingo, Carreras  
legutóbbi közös koncertjének felvételét.
- Slágerek, szerelmes dalok pánsípra és  
ocarinára.

*ÉS MÉG VALAMÍ!...*

*Nálunk már 190,- Ft-tól nosztalgia  
kazetták is kaphatók.*

**OPEL** 

# **TURBO KFT OPEL EUROSERVICE**

JÁSZBERÉNY, VÁSÁR TÉR 1-3

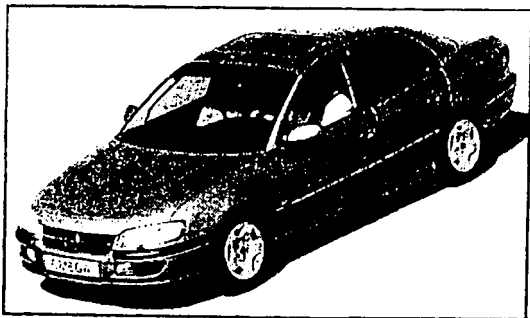
TEL.: 57/312-383, 312-166

# **OPEL**



**TURBO**  
JÁSZBERÉNY

## **Íme az ÚJ OMEGA**



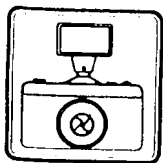
Bemutatótermünkben az új OMEGA es  
az Opel teljes választéka várja Önt.  
Közvetlen gyári Opel-lízing és kamatmentes hitel.

**TURBO - OPEL EUROSERVICE**

5100 JÁSZBERÉNY, Vásár tér 1-3.

Tel.: 57/312-166, 312-383

Fax: 57/311-770



# FOTO ÉS VIDEO



Jó minőségű felvételt szeretne?

Családi ünnepek, gyermekfelvételek,  
ESKÜVŐK, LAKODALMAK  
riportok, reklámfelvételek

FOTÓZÁSÁT, VIDEOFELVÉTELÉT,  
szerkesztett videoműsorok készítését

**BÍZZA RÁM!**

Hajducsek Miklós

Jászberény, Gerevich Aladár u. 40.  
Tel.: 57/11-853 „Klapka György” SZKI címén  
8 00-12.00 óráig hétfőtől-péntekig

**EXPRESS SEBESSÉG - EXTRA MINŐSÉG!**







## JÁSZOK EGYESÜLETE

### A Jászok Egyesülete 1536 Budapest 114 pf.367.

szíves figyelmébe ajánlja kiadványait ;

- |   |          |
|---|----------|
| <b>Fodor Ferenc</b> : A Jászság életrajza   | 890.-Ft  |
| <b>Gyárfás István</b> : A Jász-kúnok története I-IV.  | 3600.-Ft |
| <b>Herbert János</b> : Jászárokszállás nagyközség<br>monográfiája                           | 450.-Ft  |
| <b>Palugyay Imre</b> : Jász-Kún Kerületek s külső<br>Szolnok vármegye leírása               | 1200.-Ft |
| <b>Horváth Péter</b> : Értekezés a kunoknak és a<br>jászoknak eredetéről... /előjegyezhető/ |          |
| <b>Károly Róbert király</b> jász kiváltságokat<br>adományozó oklevelének másolata           | 120.-Ft  |
| <b>Jászárokszállás - Jászszentandrás</b> műemlékeinek<br>ismertetője                        | 40.- Ft  |
| <b>Könyvjelző</b> a Jászság térképével és a jászok<br>történelével                          | 25.- Ft  |

**A kiadványok megvásárolhatók a Jász  
Múzeumban, vagy postai megrendeléssel a  
fenti címen.**



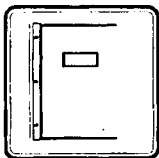
„A JÁSZSÁGÉRT” ALAPÍTVÁNY  
1536 BUDAPEST 114. PF. 367

## MIT TETT A JÁSZOKÉRT "A JÁSZSÁGÉRT" ALAPÍTVÁNY?

Ösztöndíjakat alapított a jászsági középiskolák és a Jászberényi Tanítóképző Főiskola hallgatói és tanárai számára ;

a pályázati kiírásaira beérkezett, arra érdemes pályaműveket másfél millió forint ösztöndíjban részesítette.

**KÉRJEN TÁJÉKOZTATÓT !**  
**" A JÁSZSÁGÉRT" ALAPÍTVÁNY**  
**1536 Budapest 114 pf.367.**



**PAPÍR - ÍRÓSZER -  
TAPÉTA**

**JÁSZ**  **RON** KFT

**IRODAGÉP GMK**

Jászberény Dózsa Gy. u. 5.

Telefon :      üzlet : 57/311-083

iroda: 57/312-317

**SZAKÜZLET - SZERVÍZ**

TAPÉTÁK

POSZTEREK

RAGASZTÓK

TELEFAXOK

ÍRÓGÉPEK

PÉNZTÁRGÉPEK

SZÁMOLÓGÉPEK

SZÁMÍTÓGÉPEK

ISKOLASZEREK

IRODASZEREK

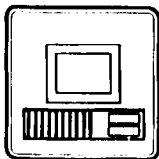
SHARP TERMÉKEK

FÉNYMÁSOLÓK

OPTIMA ÍRÓGÉPEK

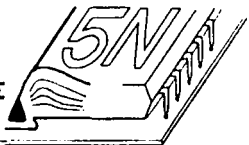
NYOMTATÓK

**SZERVIZELÉSE ÉS FORGALMAZÁSA,  
KAZETTÁK FELÚJÍTÁSA**



5-N SZOLGÁLTATÓ ÉS  
KERESKEDELMI BT.  
**COMPUTERS & SERVICE**  
5100 JÁSZBERÉNY RÓZSA U.11

5-N SZOLGÁLTATÓ ÉS  
KERESKEDELMI BT.  
**COMPUTERS & SERVICE**



**S**zámítógépek, nyomtatók,  
részegységek árusítása.

**S**zámítógépes hálózatok  
tervezése, kivitelezése.

**S**zaktanácsadás.

**S**zervíz.

Üzlet : Körösi Cs. S. u 22.  
(Érpart)

Nyitva : hétköznap 18.00 órától,  
hétfőn egész nap.

**Telefon** : 06-60-387-278

*megjelent:***Benyújtási határidő: 1994. szeptember 01.**

- Kincskereső Szerkesztőség pedagógus módszertani pályázat (1994/04/19)
- Fővárosi Munkaügy Központ pályázata munkahelyteremtő beruházások támogatására (1994/08/24)

**Benyújtási határidő: 1994. szeptember 05.**

- Futóhomok Természetvédelmi Egyesület Natura 94. film és videoszemle pályázata (1994/06-07/19)

**Benyújtási határidő: 1994. szeptember 15.**

- KTM Természetvédelmi Hivatal környezetgazdálkodási Intézete pályázata természeti értékek feltárására (1994/05/28)

**Benyújtási határidő: 1994. szeptember 30.**

- Kölcsey Alapítvány pályázata könyveszerzés támogatására (1994/06-07/47)

1994/8

# PÁLYÁZATI FIGYELŐ

*megjelent:*

## **Benyújtási határidő: szeptember 5.**

- Magyar Független Film- és Video Szövetség pályázata  
(1994/6/21)
- Országos Természetvédelmi Film- és Video Szemle  
(1994/6/33)

## **Benyújtási határidő: szeptember 10.**

- Pályázat óvodapedagógusoknak  
(1994/8/10)

## **Benyújtási határidő: szeptember 13-14.**

- Pályázat festőművészeknek  
(1994/4/34)

## **Benyújtási határidő: szeptember 15.**

- Időszerű Makarenkó című tanulmányok írására pályázat  
(1994/7/14)
- Pályázat pop-rock-jazz együttesek számára  
(1994/7/16)
- Pályázat Országos Móra Prózamondó Versenyre  
(1994/7/21)

1994/8

# PÁLYÁZATI FIGYELŐ

megjelent:

**Benyújtási határidő: szeptember 23.**

- "A Magyarországi nemzeti és etnikai kisebbségéért"  
célpályázata (1994/7/25)

**Benyújtási határidő: szeptember 30.**

- OFÁ munkahelymegtartó támogatására pályázat  
(1994/5/5)
- OFA pályázat civil szerveződések és foglalkoztatási célú  
alapítványok számára (1994/5/5)
- Könyvtárak és kulturális egyesületek részére pályázat  
(1994/5/9)
- Pro Cultura Alapítvány Diákok a tudományért  
szakalapítvány pályázata (1994/5/11)
- Pályázat tanár-diák kapcsolatokkal foglalkozó irodalmi  
alkotásokra (1994/5/16)
- Szívügy Alapítvány pályázata házi orvosok, önkormányzatok  
számára (1994/6/8)

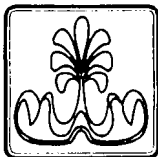
1994/8

## PÁLYÁZATI FIGYELŐ

- OKT pályázat munkanélkülieknek szóló országos szintű képzési programokra (1994/6/9)
- OKT pályázat munkanélkülieknek szóló kísérleti jellegű képzési programokra (1994/6/10)
- OKT pályázat országos preventív képzési programokra (1994/6/11)
- PHARE Területfejlesztési Program II. forduló (1994/7/7)
- Pólisz folyóirat pályázata (1994/7/15)
- Ezredforduló Alapítvány pályázata eseteírásra (1994/8/4)
- Országos dohányfüstmentes Egyesület gyermekrajz pályázata (1994/8/12)







# PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

A Sáros András Alapítvány pályázatot hirdet egyszeri támogatás elnyerésére. A támogatásra kizárólag Jászberényben működő művelődési közösségek, egyéni alkotók, illetve Jászberénnyel kapcsolatos kiadványok szerzői (kiadói) nyújthatnak be pályázatot elsősorban az alábbi témakörökben :

- a jászberényi honvédelmalakulat(ok), itt állomásozott katonaság története,
- jászberényi szűcsök, szűcsmesterség,
- Erzsébet kórház,
- UGAR című újság,
- jászberényi egyletek, egyesületek,
- zenetanítás,
- ONCSA-telep

A pályázatnak tartalmaznia kell:

- a pályázó(k) által készített teljes pályázati anyagot,
- kiadói pályázat esetén a kiadáshoz szükséges költségvetést,
- a pályázó(k) nevét, levelezési címét, telefonszámát, számlaszámát,

A pályázatokat az alábbi címre kérjük eljuttatni:

Muhoray György, Polgármesteri Hivatal 5100  
Jászberény Lehel Vezér tér 18.

*Beadási határidő* : 1994. szeptember 15.

*Eredményhirdetés* : 1994. október 23.

Az ajánlott témákkal kapcsolatban bővebb információt a fenti címen kaphatnak.



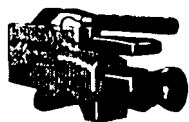
# VIDI-COMP

VIDEO ÉS SZÁMÍTÁSTECHNIKA

Alapfokú számítástechnikai, operátori ismeretek,  
DOS, WINDOWS,  
TÁBLÁZATKEZELŐ,  
SZÖVEG-, és  
KIADVÁNSZERKESZTŐ  
PROGRAMOK,



használatának



egyéni megismerése.

VIDEORENDSZEREK

tervezése, kivitelezése,

szaktanácsadás.

telefon : (57) - 312-790



# LEHEL FILMSZÍNHÁZ MŰSORA

Cím: Jászberény Fürdő u.3. tel : 311-607

szeptember 01-04      csütörtök-vasárnap      18 és 20 óra

## FÉKTELENÜL

*színes szinkronizált amerikai film*

*fsz.: Keanu Reeves, Dennis Hopper, S. Bullock*

szeptember 05-07      hétfő-szerda      18 óra

## HÜVELYK PANNA

*színes szinkronizált amerikai rajzfilm*

szeptember 05-07      hétfő-szerda      20 óra

## BACKBEAT

*színes angol film*

*fsz.: Sheryl Lee, Stephen Dorff, Ian Hart*

szeptember 08-11      csütörtök-vasárnap      18 és 20 óra

## PALIRA VETTEM A PAPÁT

*színes szinkronizált amerikai filmvígjáték*

*fsz.: Macaulay Culkin, Ted Danson*



# LEHEL FILMSZÍNHÁZ MŰSORA

Cím: Jászberény Fürdő u.3. tel.: 311-607

szeptember 12-14      hétfő-szerda      18 óra

## SOK HŰHÓ SZEMMIÉRT

*színes szinkronizált angol filmvígjáték*  
fsz: Kenneth Branagh, Emma Thompson

szeptember 12-24      hétfő-szerda      20 óra

## APÁCA SHOW 2

*színes amerikai filmvígjáték*  
fsz: Whoopi Goldberg, Barnard Hughes

szeptember 15-18      csütörtök-vasárnap      18 és 20 óra

## IMÁDLAK, MR. MANHATTAN!

*színes feliratos amerikai film*  
fsz.: Jami Gertz, Dylan McDermot, Joe Bologna

szeptember 19-21      hétfő-szerda      18 és 20 óra

## RAPA NUI - A VILÁG KÖZEPE

*színes szinkronizált amerikai film*  
fsz.: Jason Scott Lee, Esai Morales



# LEHEL FILMSZÍNHÁZ MŰSORA

Cím: Jászberény Fürdő u.3. tel.: 311-607

szeptember 22-25      csütörtök-vasárnap      18 óra

## CSUPASZPISZTOLY 33 1/3

*színes, szinkronizált amerikai filmvígjáték*  
*fsz.: Leslie Nielsen*

szeptember 22-25      csütörtök-vasárnap      20 óra

## VIPERA

*színes amerikai akciófilm*  
*fsz.: Lorenzo Lamas, Frankie Thorn*

szeptember 26-28      hétfő-szerda      18 és 20 óra

## LÁNGOLÓ JÉG

*színes amerikai akciófilm*  
*fsz.: Steven Seagal, Michael Caine*

szeptember 29-október 02      csütörtök-vasárnap      18 és 20 óra

## A ZŰR BAJJAL JÁR

*színes szinkronizált amerikai filmvígjáték*  
*fsz.: Julia Roberts, Nick Nolte*



# RÓLUNK ÍRTÁK

## Kulturális és sport hírek a lapokban (Válogatás)

**Megnyílt a Déryné Informatéka.** = *Új Néplap, aug. 6.*

(A DMK átalakításával helyet adtak egy jászberényi és jászszági idegenforgalmi tájékoztató irodának.)

**Igazi népiünnepély volt a kisebbségi fesztivál.**

*Új Néplap, aug. 8.* (A Csángó Fesztivál értékelése)

**Gedei: Amerika közel van. Jászberény harmadik testvér-városa.** =

*Jászkun Krónika, aug. 8.*

(Augusztus 6-án aláírták a testvérvárosi szerződést Jászberény és Sedalia között. A kisváros az Amerikai Egyesült Államokban található.)

**Tál Gizella: Aki a magyar korona másolatát akarja elkészíteni.**

*Jászkun Krónika, aug. 9.*

(Augusztus 1. és 22. között zománcművészeti kiállítás tekinthető meg a Jász Múzeumban Sisa József tanítványainak munkáiból.)

**Gedei Gábor: "Vályogvetés a Zagyva partján".**

*Jászkun Krónika, aug. 10.*

(Riport Magyar Levente polgármesterrel és Forgács István jegyzővel A testvérvárosi kapcsolatokról, a városi kulturális nagyrendezvényekről és az új létesítményekről nyilatkoznak.)



# RÓLUNK ÍRTÁK

**Cs. Csáti Réka: Még egyszer a Csángó Fesztiválról.**  
Amikor a kultúra és a gazdaság összetalálkozik. =  
*Új Néplap, aug. 13.*

**Lukácsi Pál: Mint kaptárban a méhek. Hetedik Országos Mézvásár Jászberényben.** =

*Jászkun Krónika, aug. 15.*

(Augusztus 13-i rendezvény részletes ismertetése, a mézkiírálynő jelöltek fényképével.)

**Pethő László: Vechtai utinapló = I-II.** =

*Új Néplap, aug. 9. és aug. 16.*

(Beszámoló egy látogatás élményeiről.)

**(néder): Vorobjov és Selihov maradt, Gyurin Dimitrij megjött. Kánikulában készülnek a jégre.** =

*Új Néplap, aug. 16.*

(A Lehel HC felkészüléséről és a csapatban történt személyi változásokról.)



**Szerkesztette : Bojtos György**

**Felelős kiadó : Sas István**



hotel

lehel gyöngye

**A régi tulajdonos és az új üzemeltető  
továbbra is várja  
vendégeit a NESZŰR X. DÜLŐBE.**

Tel.: (57) 311-822,  
311-225

Fax: (57) 311-025

Tx.: 23-743



### **Szolgáltatások :**

15 szoba (zuhanyozós), TV, telefon, minibár  
DRINKBÁR – ÉTTEREM – SZAUNA –  
SZOLÁRIUM – SPORTOLÁSI LEHETŐSÉG

Lehel Hűtőgépgyár Kft.

Lehel Gyöngye Kft.





Königbrau  
Serfözde  
és  
Söröző



KÓSTO LJA MEG  
ÖN IS!



Jászberény, Dózsa György út 16.

# KULTURÁLIS

SZABADIDŐ

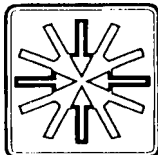


MŰVÉSZET

# TÁJOLÓ

## BERÉNYI MŰSOR

*1994. október hó*



# VÁROS ÉS KULTÚRA

## MIT, HOL TALÁL ?

### 1./ Dérnyé Művelődési Központ

Lehel Klub                      Lehel Vezér tér 33.

tel.: 311-976, 312-163

Ifjúsági Ház                      Bercsényi u. 1/a

tel.: 311-823

Gyermek Háza                      Bercsényi u. 52.

tel.: 311-783

### 2./ Városi Könyvtár

Bercsényi u. 1.                      tel.: 311-585

### 3./ Jász Múzeum

Táncsics Mihály u. 3.                      tel.: 312-753

### 4./ Jászság Népi Együttes Háza

Víz u. 1.                      tel.: 311-294

### 5./ Lehel Filmszínház

Fürdő u.3.                      tel.: 311-607

### 6./ TIT Jászsági Szervezete

Lehel Vezér tér 33.                      tel.: 311-976

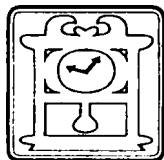
### 7./ Kortárs Galéria

Táncsics Mihály u. 6.                      pf. 39

### 8./ Honvéd Jász Kaszinó Kulturális Egyesület

Bercsényi u. 25.                      tel.: 312-172





# NAPTÁR

( *Skorpió Hava* )

1. Szombat	Malvin	17. Hétfő	Hedvig
<b>2. Vasárnap</b>	<b>Petra</b>	18. Kedd	Lukács
3. Hétfő	Helga	19. Szerda	Nádor
4. Kedd	Ferenc	20. Csütörtök	Vendel
5. Szerda	Aurél	21. Péntek	Orsolya
6. Csütörtök	Brunó	22. Szombat	Előd
7. Péntek	Amália	<b>23. Vasárnap</b>	<b>Nemzeti Ünnep</b>
8. Szombat	Koppány	24. Hétfő	Salamon
<b>9. Vasárnap</b>	<b>Dénes</b>	25. Kedd	Blanka
10. Hétfő	Gedeon	26. Szerda	Dömötör
11. Kedd	Brigitta	27. Csütörtök	Szabina
12. Szerda	Miksa	28. Péntek	Simon
13. Csütörtök	Kálmán	29. Szombat	Nárcisz
14. Péntek	Helén	<b>30. Vasárnap</b>	<b>Alfonz</b>
15. Szombat	Teréz	31. Hétfő	Farkas
<b>16. Vasárnap</b>	<b>Gál</b>		



# VASAS DALOSTALÁLKOZÓ

## VASAS Dalostalálkozó

1994. október 15-én 17 órakor  
a Déryné Művelődési Központ  
Lehel Klubjában

Fellépő kórusok:



- Vasas Munkásénekkar - Jászberény
- DÉMÁSZ Vegyeskar - Szeged
- Vegyeskar - Dunaújváros
- Palotásy János Vegyeskar - Jászberény
- Vasas Központi Művészegyüttes  
Budapest

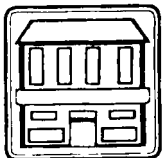


Belépés díjtalan!



Minden zenebarátot szeretettel várunk!

A HANGVERSENY AZ ORSZÁGOS VASAS DALOSÜNNEP  
(1994-1995) NYITÓKONCERIJE.



DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
**LEHEL KLUB**

Cím: Jászberény Lehel Vezér tér 33.



**LOS ANĐINOS  
KONCERT**



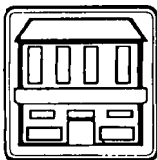
*a Deryné Művelődési Központban  
1994. október 21-én (péntek) 19 órakor*

*Belépődíj: 150.- Ft*

*Jegyelövétel a Lehel Klubban!*

*A helyszínen megvásárolható  
az együttes új kazettája és  
lemeze.*





DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
**LEHEL KLUB**

Cím: Jászberény Lehel Vezér tér 33.

*TERMÉSZETGYÓGYÁSZAT*



**Október 22-én (szombaton)**

**9-16 óráig**

a Déryné Művelődési Központ

Lehel Klubjában

rendel

*PIÓKERNÉ BALOGH PIROSKA*

*természetgyógyász*

A rendelésre bejelentkezés személyesen Lehel  
vezér tér 33. szám alatt, vagy a 311-976-os  
telefonon.



**Novemberi előzetes!**

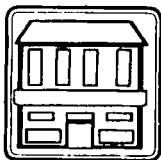
**TALPMASSZÁZS** tanfolyam

november 19-én és 20-án a Déryné  
Művelődési Központ Lehel Klubjában.

Részletes felvilágosítás személyesen vagy a

311-976-os telefonon.





DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

# LEHEL KLUB

Cím: Jászberény Lehel Vezér tér 33.

## Általános iskolások figyelem!

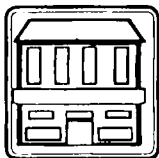
A DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT ÉS  
A NEMZETI FILHARMÓNIA  
AZ 1994/95-ÖS TANÉVRE  
ISMÉT INDÍT  
BÉRLETES HANGVERSENYSOROZATOT.

### Előadások:

1. / *1994. október 7. (péntek)*  
*9.30 és 11 óra a TÉKA együttes*  
*koncertje*
2. / *Benkő Dániel koncertje*
3. / *Szolnoki Szimfonikus Zenekar műsora:*  
*Ránki Dezső: Pomádé király ruhája*

Bérletek az általános iskola énektanárainál  
válthatók 180 Ft-os áron!





# DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

## LEHEL KLUB

Cím: Jászberény Lehel Vezér tér 33.

### DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

Intézményünk névadója, **Déryné Széppataki Róza** a vándorszíneszet korának ünnevelt színésznője 1793-ban Jászberényben született.

Pályáját a küzdelem, siker, dicsőség jellemezte. Játzott prózai darabokban, zenés játékokban, sőt pantomimekben is fellépett, melyekben jól érvényesült arcjátéka és táncművészete. Műveltségével, művészi tehetségével és rokonszenves egyéniségével áttörte azt a társadalmi falat, amely a gyanakvó megvetéssel kísért "komédiások" ill. a módosabb polgárok között húzódott. Sírja a miskolci temetőben található.

Jászberény, a szülőváros hagyományt teremtett azzal, hogy néhány éve halálának évfordulóján megemlékezést szervez jászberényi emléktáblájánál. Az idén szeptember 29-én került sor a megemlékezésre. Ekkor kerültek átadásra a **DÉRYNÉ emléklapok**.

A Déryné Művelődési Központ és a Városvédő és Szépítő Egyesület által alapított díjat az idén a következők kapták:

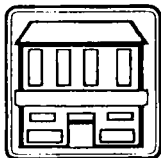
## TÍMÁR GÁBOR,

*a Palotásy János Zeneiskola igazgatója,  
a város zenei életében végzett eddigi munkájáért.*

## MOLNÁR JÓZSEF

*táncpedagógus  
a társastánc területén eddig végzett sikeres művészi és oktatói  
munkájáért.*

**Gratulálunk!**



DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
**LEHEL KLUB**

Cím: Jászberény Lehel Vezér tér 33.



## *Kiállítás*

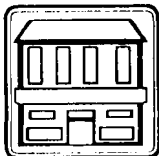


a Déryné Művelődési Központ  
Lehel Klubja  
földszinti vitrineiben

*a jászboldogházi Általános  
Iskola öregerdei alkotásainak*  
anyagát láthatják az  
érdeklődők.

### **Megtekinthető:**

október 1-31-ig  
hétköznap 8-18 óráig



DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
**LEHEL KLUB**

Cím: Jászberény Lehel Vezér tér 33.

Déryné Művelődési Központ  
**ZENEI VETÉLKEDŐ**

III. forduló helyes válaszai:

1. A Postabank támogatásával Hevesi Tamás készített videoklipet. Lemeze aranylemez.
2. Szeptember 3-án a Népstadionban az OMEGA együttes koncertezett.
3. A zenekar tagjai:  
Benkő László  
Kóbor János  
Mihály Tamás  
Molnár György  
Debreceni Ferenc

**A nyertesek nevét a Kulturális Tájéoló  
novemberi számában közöljük!**



DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
**IFJÚSÁGI HÁZ**

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

*Az Ifjúsági Ház programjából:*

1994. október 1-jén és 15-én 18-22 óráig

**DIÁK DISZKÓ**

Vezeti: Dékány Béla

1994. október 3-án 9-17 óráig

**RUHAVÁSÁR ( MARIKA )**

1994. október 8-án 18 órakor

Középszkolás és felnőtt

**TÁRSASTÁNC TANFOLYAM INDUL**

1994. október 10-én 15 órakor

**JÁZSÁGI ÁFÉSZ NYUGDÍJAS TALÁLKOZÓ**





IH

DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
IFJÚSÁGI HÁZ

Cím: Jászberény, Bercsényi u. 1/a.

1994. október 15-én 16.30 órakor

a *Bundáskúttól* autóbust indítunk

Fővárosi Operett Színház

MISS SAIGON

című musical-re

1994. október 17-én 8-17 óráig

ÚJ RUHÁK VÁSÁRA

ÁRU-TEX

1994. október 21-én 9-17 óráig

RUHAVÁSÁR ( MARIKA )





DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
**IFJÚSÁGI HÁZ**

Cíni: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

**ŐSZI ÁFÉSZ NAPOK**

az Áruház előtti téren.  
**Rossz idő esetén a kulturális program az  
Ifjúsági Ház nagytermében.**

1994. október 7-én

- 14.00 órákor Jászság Népi Együttes
- 14.30 órákor Budapest Ragtime Band
- 15.30 órákor Mini látványbemutató
- 16.00 órákor Maksa Zoltán humorista
- 16.40 órákor Vidám játék gyerekeknek
- 17.00 órákor Hevesi Tamás koncertje

1994. október 8-án

- 9.30 órákor Jászsági ÁFÉSZ Székely Mihály  
Kórus
- 10.00 órákor Karate bemutató
- 10.30 órákor 100 Folk Celsius együttes  
műsora



DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

## **GYERMEKEK HÁZA**

Cím : Jászberény Beresényi u. 52. tel.: 311-783

### **OKTÓBERI PROGRAMJÁBÓL**

1-jén - **“Hajta 50”** kerékpáros  
teljesítménytúra (6 éves)

7-én 14.30 óra - Juhász Judit Anna  
**rajzkiállításának** megnyitása

8-án - Berényi Hétpróbások őszi  
**túrája** a Bükkben

15-én 9.00 óra - **Sakkszimultán** -  
Kádas Gábor sakkmeisterrel

21-én és 28-án 14.00 órakor -  
**Játszóház**



DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

## GYERMEKEK HÁZA

Cím : Jászberény Bercsényi u. 52. tel.: 311-783

### Sakkszimultán

**Október 15-én szombaton 9 órakor** a Déryné Művelődési Központ Gyermek Ház és a Szekuritás Sakk-kör közös rendezésében sakkszimultánra kerül sor.

Az érdeklődők

***Kádas Gábor sakkmesterrel***

vehetik fel a küzdelmet.

Létszámkorlátozás és nevezési díj nélkül bárki próbára teheti saktudását.

A rendezőség szeretettel várja a sakkot szerető gyermekeket és felnőtteket egyaránt.





DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
**IFJÚSÁGI HÁZ**

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

15 ÉVES AZ OLD BOYS EGYÜTTES

**MEGHÍVÓ**

Szeretettel meghívjuk az érdeklődőket a  
**OLD BOYS PARTY-ra**

**1994. november 5-én 19-04 óráig**

az Ifjúsági Ház nagytermébe.

**PROGRAM:** *19.00 órától Vendégvárás*

*20.00 órakor Vacsora*

*21.00 órától OLD BOYS EGYÜTTES*

*24.00 órakor Tombola*

*04.00 órakor Utolsó rock and roll*

A tombolasorsoláshoz ajándékokat elfogadunk,  
a felajánlóknak reklám lehetőséget biztosítunk.

Asztalfoglalás, jegyvásárlás csak elővételben.





DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
**IFJÚSÁGI HÁZ**

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

**Tartós közösségek foglalkozásai:**  
**Nagyterem:**

Társastánc szakkör	minden kedden	15-17 <sup>h</sup>
Társastánc utánpótlás csoport	minden kedden	17-19 <sup>h</sup>
Lehel Társastáncklub E-D oszt.	minden kedden	19-21 <sup>h</sup>
Társastánc tanfolyam	minden szerdán	15-17 <sup>h</sup>
Társastánc utánpótlás csoport	minden szerdán	17-19 <sup>h</sup>
Lehel Társastáncklub C-B oszt.	minden szerdán	19-21 <sup>h</sup>
Lehel Társastáncklub E-D oszt.	minden csütörtökön	17-19 <sup>h</sup>
Lehel Társastáncklub C-B oszt.	minden csütörtökön	19-21 <sup>h</sup>



# DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT IFJÚSÁGI HÁZ

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

## Tartós közösségek foglalkozásai:

### Oktatótermek:

Nyugdíjas férfiak klubja	minden hétfőn	13-19h
Nyugdíjas nők klubja	minden hétfőn	15-18h
Méhész Egyesület	páros hét hétfő	18-21h
Éremgyűjtők klubja	a hónap utolsó hétfőjén	17-19h
Angol nyelvtanfolyam	minden kedden	16.30-19h
Népi díszítőművész szakkör	minden szerdán	15-17h
Angol nyelvtanfolyam	minden csütörtökön	16.30-19h
Nyugdíjas férfiak klubja	minden pénteken	13-19h
Nyugdíjas nők klubja	minden pénteken	15-18h
Termék forgalmazók	minden pénteken	16-18h





DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
**IFJÚSÁGI HÁZ**

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

## Szolgáltatások:

### **Antikvárium**

Lányok, asszonyok figyelem !  
Romantikus és szerelmes könyvek nagy  
választékával  
várjuk az Ifjúsági Ház antikváriumában.

Régi és használt könyvek vétele, eladása.

Nyitva: hétfőtől péntekig 8-18 óráig.

### **Büfé**

Italok, csokoládék, jégkrémek.

### **Terem bérbeadás**

Oktatóterem 20 és 30 fő, színházterem 300 fő befogadóképességű, audióvizuális felszereléssel.  
Tanfolyamok, gyűlések, vásárok, kiállítások, bálók, lakodalmak, munkahelyi és családi rendezvények fogadása, vagy közös szervezése.



# "JÁSZ" KERTBARÁT KLUB PROGRAMJA

## A KLUB OKTÓBERI PROGRAMJÁBÓL

Október 4-én kedden 17 órakor  
- Vezetőségi ülés

\*\*\*\*\*

Közös szüreti munka.  
(időpontja később kerül  
pontosításra)

\*\*\*\*\*

Közös színházlátogatás  
(időpontja később kerül  
pontosításra)



# "JÁSZ" KERTBARÁT KLUB PROGRAMJA

## IDEJÉBEN SZÓLUNK !

### *Fontosabb kerti munkák október hónapban*

#### A gyümölcsösben:

Folytatódik és meggyorsul a gyümölcsstermő növények felkészülése a télre. E hónapban befejeződik a téli gyümölcsök betakarítása. Csak a teljesen érettségű gyümölcs tárolható hosszabb ideig. Fontos feltétele a tárolásnak a megfelelő páratartalom is.

Megkezdhető az őszi talajmunka. Ekkor kell a talajba juttatni a szerves trágyát a kálium és foszfortartalmú műtrágyát. Ősszel nitrogéntrágyázásra nincs szükség. Ezt a tápelemet tavasszal és nyár elején szükséges kijuttatni fejtrágya formájában. Megkezdhetjük a gyümölcsfa csemete ültetését.

#### Szőlőben:

Végezzük a szüreti munkákat, a must és a bor helyes kezelését. Eltartásra csak a teljesen érett és száraz időben szüretelt szőlő alkalmas.

Új szőlő telepítés előtt: mélylorgatást és bőséges trágyázást adjunk a földnek. Kötött talajon oltvánnyal, homokos talajon saját gyökereű vesszővel, döntéssel és bújtatással pótoljuk a tőkehiányt. Készüljünk fel a szőlő ledésére.

#### Zöldségesben:

az áttelelő fejessaláta palántákat. Szedjük fel a tárolásra szánt gyökérzöldséget. A felszedett sárgarépaát a levélrészektől úgy tisztítsuk meg, hogy a levélnyeleken 5-6 mm-es csomók maradjanak., Fontos, hogy a koronaszegély ne sérüljön. Ültessük ki

#### Dísznövény:

Fokozatosan szedjük fel a dália, kanna, stb. gumókat, s megtisztítva tároljuk. Hideg éjszakákon takarjuk a krizantémot. A krizantém virágja a fővirágzás ideje alatt naponta vágható. A levágott virágokat vízzel megvizsgáljuk.



# ÉLŐ KÖRNYEZETÜNK... “PRO NATURAE...”

“Repülő drágakövek” - írta LINNÉ jó kétszáz évvel ezelőtt a lepkékről. Valóban; a természetet nyitott szemmel járó ember jónéhány színpompás lepkét láthat a nappaliak között.

A lepkafajok többsége - mintegy 90 %-a - viszont éjszakai állat, és általában kevésbé díszesek, mint a nappaliak, a ritkábbak pedig (néhány kivételtől eltekintve) egyenesen “semmitmondó” küllemmel rendelkeznek. Ezek egyike a viszonylag nagytermetű, ősszel (IX-X. hó) reptűlő, barna alapszínen, itt-ott halványabb foltokkal, fehér vonalakkal, meg szabálytalan alakú körökkel tarkított NAGY SZIKIBAGOLY lepke, tudományos nevén *Gortyna borelii lunata* PIERR (az ábra fölötti vonal a lepke természetes nagyságát jelenti.)

Egykoron, az ősi sztyepp-korszakban az egész Alföldön elterjedt lehetett, de amióta a lőszterületeket az ember vette “gondozásba”, ugyancsak megritkult. Nem is véletlen ez, hiszen az évezredek folyamán egészen speciális életmódot tett magáévá!; tápnövényének a föld alatti gyökértörzséből táplálkozva fejlődik lepkévé a hernyója, - mondhatni úgy él, akárcsak egy vakondok! Ezt nevezzük endogáf (= földalatti rejtett) életmódnak. Ráadásul csak egyetlen növény, a bürökhöz hasonló orvosi kocsord, a *Peucedanum officinale* felel meg neki (= monofágia), de még az is csak akkor, ha annak szikes talajú a termőhelye!!



# ÉLŐ KÖRNYEZETÜNK... "PRO NATURAE..."

E különleges életmódú lepkefaj elterjedése (areája) kontinentális-pontusi jellegű, vagyis az Eurázsiai kontinens középső, délibb része. Hazánkban csak az Alföldön él, annak is csupán néhány pontjáról - elsősorban a Tiszántúlról ismerjük, de valamikor Jászberény környékén is otthonos volt. Napjainkban legfeljebb csak néhány példányos populációja létezhet még Borsóhalma térségében, hiszen tápnövénye is már csak itt tengődik néhány szálaban, - mindkettőt a teljes kipusztulás veszélye fenyegeti!

A lepkék között az egyik legmagasabb eszmei érték-kategóriába sorolt, szigorúan védett fajunk; egyetlen példányának megfogásáért vagy elpusztításáért 10.000 Ft a büntetés, - tápnövénye is védett, melynek értéke 5.000 Ft.

Buschmann Ferenc  
Jász Múzeum







# JÁSZ-NAGYKUN SZOLNOK MÉGYEI TUDOMÁNYOS ISMERETTERJESZTŐ TÁRSASÁG

## Jász-Nagykun-Szolnok TUDOMÁNYOS ISMERETTERJESZTŐ TÁRSASÁG JÁZSÁGI EGYESÜLETE (Jászberény, Lehel v. tér 33.)

A HAGYOMÁNYOKNAK MEGFELELŐEN ISMÉT

TIT levelező ORSZÁGOS TANULMÁNYI VERSENYEK  
az általános iskolák tanulóinak.

Természeti és környezeti  
Biológia  
Földrajz-Földten  
Kémia  
Matematikai tantárgyakból

**JELENTKEZÉS (NEVEZÉS) 1994. október 5-ig**  
**BŐVEBB TÁJÉKOZTATÓ ÉS JELENTKEZÉSI LAP AZ ISKOLA IGAZGATÓJÁNÁL**

### SZAKMAI TANFOLYAMOK

- Pedagógiai szakszintens
- \* Külföldi munkavállalásra felkészítő
  - Mérlegképes könyvelő
- Kivállalkozások gazdasági ügyintézője
- Üzleti ügyintéző - biztosítási ügynök
  - \* Gombatermesztő
- Felállítás forgalmú növényvédőszer forgalmazó
  - Tűzvédelmi előadó, megbízotti
    - \* Készítő
    - Ütközterelő
    - Gyermekfelügyelő
  - Gápló-szöveg szerkesztő
- Pénzügyi- és számviteli ügyintéző
- Kölkereskedelmi ügyintéző, üzletkötő
  - Vámkezelő, vámügyintéző
    - Virágkötő
  - Közegészségügyi
    - Cipőjavító
- Tűzvédelmi szakvizsgára felkészítő
  - Könyv- és nehézsúlykezelő

**JELENTKEZÉSI HATÁRIDŐ: OKTÓBER 10.**

A \* -gal jelzett tanfolyamokon a munkanélüliek a Munkaügyi Központ támogatását vehetik részt.



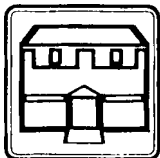
## JÁSZ MÚZEUM

### ÁLLANDÓ KIÁLLÍTÁS :

# *A Jászság élete* *A Lehel Kürtje*

A kiállítás a jász nép eredetét, vándorlását, Magyar-országon való letelepedését, gazdálkodását, népművészetét és szellemi kultúráját mutatja be. Kiemelt helyet kap a kiállításban a X. század táján készült, bizánci eredetű, gazdagon díszített, elefántagyar kürt.





# A HONVÉD JÁSZ KASZINÓ

PROGRAMJÁBÓL

A kulturális egyesületünk október hónapban tovább folytatja a május hónapban megkezdett videofilm vetítéseket, melyek témája katonai jellegű is.

Iskolák részére bármelyik időpontban levetítésre kerülnek, igénynek megfelelően.

### Október 10-én 16 órakor

**Megyek a kapcsolatért** (60 perc)

### Október 17-én 16 órakor

**Repülő szem** (60 perc)

*A filmek megtekintése díjtalan!*

A városban egyedüli az egyesületünk rejtvényfejtő klubja. Bárkit szeretettel látunk, akik a rejtvényfejtés szerelmesei és szívesen töltik idejüket az efféle agytornával. Háziversenyeket rendezünk, ahol a legügyesebbek díjazásban részesülnek.

### Október 20-én 17 órakor

## KRESZ-VETÉLKEDŐT SZERVEZÜNK.

*A versenyt két kategóriában hirdetjük:*

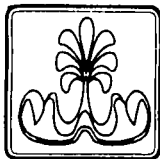
I. kategória 17 éves korig

II. kategória 17 éves kortól

*Kategóriánként az első három helyezettet díjazzuk.*

I. kategória díjazása (500,- 400,- 300,- Ft-os  
vásárlási utalvány)

II. kategória díjazása (1.000,- 800,- és 600,- Ft-os  
vásárlási utalvány)



# KIÁLLÍTÁS

A **Lehel Vezér Gimnázium**  
iskolagalériájában

OKTÓBERBEN



**KOTRÓ LÁSZLÓNAK**  
a *Berényi Műhely* tagjának  
grafikai kiállítása látható.



A kiállítást tanulócsoportok  
tanítási időben tekinthetik meg,  
egyéniileg 15-17 óráig  
látogatható.



# A GYERMEKKÖNYVTÁR HIREI

## A GYERMEKKÖNYVTÁR VETÉLKEDŐSOROZATÁRÓL

Befejeződött a nyári szünetre meghirdetett  
**TÖRD A FEJD!** c. irodalmi játékunk.

Azok a gyerekek, akik mindhárom kérdéssorra helyesen válaszoltak, sorsoláson vettek részt.

### 500-500 Ft-os könyvutalványt nyertek:

Burda Tibor	Bercsényi Ált.Iskola
Dudás Zsuzsa	Székely Mihály Ált.Iskola
Gál Erika	Lehel Vezér Gimnázium
Móczó Nikoletta	Székely Mihály Ált.Iskola
Szarvas Zsolt	NKI Ált.Iskola

### Könyvjutalomban részesültek:

Banya Elvira, Csák Henriett, Csomor Ditta,  
Gál Péter, Kecskés István, Kurunczi Viktória  
és Zsanett, Nemes Mónika, Sas Anita, Sólyomi  
Anett, Szabó Anita

Gratulálunk a nyerteseknek!



# AZ ÁFÉSZ LÍRA KÖNYVESBOLT AJÁNLATA

Műsoros videokazetták  
széles választékával várjuk kedves  
vevőinket

hétköznap: 8.30-17.30 óráig

szombaton: 8-12 óráig

Gyermekek és az ifjúság figyelmébe az  
alábbi kazettákat:

SZIVÁRVÁNYTAVI KALANDOK

PICO ÉS KOLOMBUSZ

BRUCE LEE

Felnőtt korosztály számára:

KATONA CSIZMÁBAN A MAMÁM

HALÁLOS JÁTSZMA

című videokazettákat ajánljuk.

*Látogasson el a Lehel vezér tér 14. szám  
alatti Lira Könyvesboltba!*

**OPEL** 

# TURBO KFT OPEL EUROSERVICE

JÁSZBERÉNY, VÁSÁR TÉR 1-3

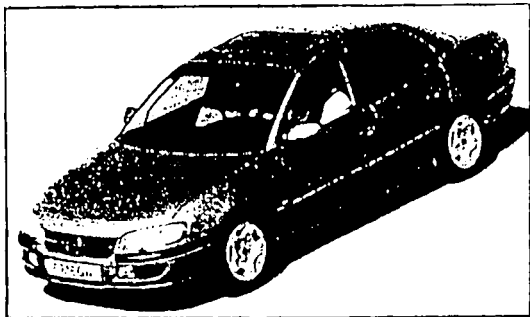
TEL.: 57/312-383, 312-166

# OPEL



**TURBO**  
JÁSZBERÉNY

## Íme az ÚJ OMEGA



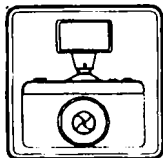
Bemutatótermünkben az új OMEGA és  
az Opel teljes választéka várja Önt  
Közvetlen gyári Opel-lizing és kamatmentes hitel!

**TURBO - OPEL EUROSERVICE**

5100 JÁSZBERÉNY, Vásár tér 1-3

Tel.: 57/312-166, 312-383

Fax: 57/311-770



# FOTO ÉS VIDEO



**Jó minőségű felvételt szeretne?**

Családi ünnepek, gyermekfelvételek,  
**ESKÜVŐK, LAKODALMAK**  
riportok, reklámfelvételek

**FOTÓZÁSÁT, VIDEOFELVÉTELET,**  
szerkesztett videoműsorok készítését

**BÍZZA RÁM!**

**Hajducsek Miklós**

Jászberény, Gerevich Aladár u. 40.  
Tel. 57/11-853 „Klapka György” SZKI címén  
8 00-12 00 óráig hétfőtől-péntekig

**EXPRESS SEBESSÉG - EXTRA MINŐSÉG!**







## JÁSZOK EGYESÜLETE

### A Jászok Egyesülete 1536 Budapest 114 pf.367.

szíves figyelmébe ajánlja kiadványait ;

- |   |          |
|---|----------|
| <b>Fodor Ferenc</b> : A Jászság életrajza   | 890.-Ft  |
| <b>Gyárfás István</b> : A Jász-kúnok története I-IV.  | 3600.-Ft |
| <b>Herbert János</b> : Jászárokszállás nagyközség<br>monográfiája                           | 450.-Ft  |
| <b>Palugyay Imre</b> : Jász-Kún Kerületek s külső<br>Szolnok vármegye leírása               | 1200.-Ft |
| <b>Horváth Péter</b> : Értekezés a kunoknak és a<br>jászoknak eredetéről... /előjegyezhető/ |          |
| <b>Károly Róbert király</b> jász kiváltságokat<br>adományozó oklevelének másolata           | 120.-Ft  |
| <b>Jászárokszállás - Jászszentandrás</b> műemlékeinek<br>ismertetője                        | 40.- Ft  |
| <b>Könyvjelző</b> a Jászság térképével és a jászok<br>történetével                          | 25.- Ft  |

**A kiadványok megvásárolhatók a Jász  
Múzeumban, vagy postai megrendeléssel a  
fenti címen.**

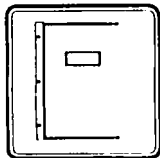


## MIT TETT A JÁSZOKÉRT "A JÁSZSÁGÉRT" ALAPÍTVÁNY ?

Ösztöndíjakat alapított a jászsági középiskolák és a Jászberényi Tanítóképző Főiskola hallgatói és tanárai számára ;

a pályázati kiírásaira beérkezett, arra érdemes pályaműveket másfél millió forint ösztöndíjban részesítette.

KÉRJEN TÁJÉKOZTATÓT !  
" A JÁSZSÁGÉRT" ALAPÍTVÁNY  
1536 Budapest 114 pf.367.



PAPÍR - ÍRÓSZER -  
TAPÉTA

JÁSZ



RON KFT

IRODAGÉP GMK

Jászberény Dózsa Gy. u. 5.

Telefon :           üzlet : 57/311-083

- iroda: 57/312-317

SZAKÜZLET - SZERVÍZ

TAPÉTÁK	PÉNZTÁRGÉPEK
POSZTEREK	SZÁMOLÓGÉPEK
RAGASZTÓK	SZÁMÍTÓGÉPEK
TELEFAXOK	ISKOLASZEREK
ÍRÓGÉPEK	IRODASZEREK

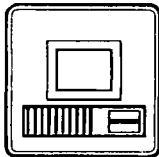
SHARP TERMÉKEK

FÉNYMÁSOLÓK

OPTIMA ÍRÓGÉPEK

NYOMTATÓK

*SZERVIZELÉSE ÉS FORGALMAZÁSA,  
KAZETTÁK FELÚJÍTÁSA*



5-N SZOLGÁLTATÓ ÉS  
KERESKEDELMI BT.  
**COMPUTERS & SERVICE**  
5100 JÁSZBERÉNY RÓZSA U.11

5-N SZOLGÁLTATÓ ÉS  
KERESKEDELMI BT.  
**COMPUTERS & SERVICE**



**Számítógépek, nyomtatók,  
részegységek árusítása.**

**Számítógépes hálózatok  
tervezése, kivitelezése.**

**Szaktanácsadás.**

**Szervíz.**

**Üzlet :** Körösi Cs. S. u 22.  
(Érpart)

**Nyitva :** hétköznap 18.00 órától,  
hétfőn egész nap.

**Telefon : 06-60-387-278**

PÁLYÁZATI  
FIGYELŐ*megjelent:***Benyújtási határidő: 1994. október 01.**

- FOTÓ Szerkesztősége fotópályázata (94/09)

**Benyújtási határidő: 1994. október 07.**

- József Attila Művelődési Központ (Makó) fotópályázata (94/08/19)

**Benyújtási határidő: 1994. október 15.**

- Külváros Szerkesztősége (Szeged) novella-, vers és fotópályázata (94/09)

**Benyújtási határidő: 1994. október 20.**

- Bajai Bemutató Csillagvizsgáló "Égre néző szemek" pályázata (94/08/26)

**Benyújtási határidő: 1994. október 31.**

- Természet Világa Szerkesztőség pályázata szkeptikus és matematikai különdíjakra (94/09)  
- Nemzeti Kulturális Alap Film és Video Szakmai Kollégium pályázata iskolai videotárak kiépítésére (94/06-07/20)  
- Természet Világa Szerkesztőség diákpályázata (94/09)

1994/8

# PÁLYÁZATI FIGYELŐ

megjelent:

Benyújtási határidő: 1994. október 01.

- MTA-RSYLFF Alapítvány pályázata fiatal diplomásoknak. (94/7/25)  
 OTSH pályázata sporttudományos kutatási támogatásra (94/8/19)

Benyújtási határidő: 1994. október 03.

- Országos Természetvédelmi Film- és Video Szemle (94/6/33)

Benyújtási határidő: 1994. október 07.

- "Tömegarcok - arcok a tömegből" országos portréfotó pályázat (94/7/20)

Benyújtási határidő: 1994. október 15.

- Pályázat a Néptáncantológia '94 rendezvényen történő részvételre (94/7/19)  
 -Tatabánya Alkotóművészeiért Alapítvány pályázata Fotóművészeti kategóriában (94/7/31)  
 -Falun, tanyán nyaralkam ifjúsági pályázat (94/8/3)  
 -Ezredforduló Alapítvány pályázata Igazlító Napok szervezésére (94/8/5)  
 -Ezredforduló Alapítvány pályázata tananyagfejlesztésre (94/8/5)  
 -DAAD pályázat egyetemi, főiskolai hallgatóknak, kutatóknak (94/9/26)

Benyújtási határidő: 1994. október 20.

- Vállalkozási pályázat cigány fiatalok részére (94/6/37)

Benyújtási határidő: 1994. október 25.

- Nemzeti Sport Alap pályázata (94/9/6)

Benyújtási határidő: 1994. október 28.

- Radnóti Miklós ihlette képzőművészeti alkotások készítésére pályázat (94/9/31)

Benyújtási határidő: 1994. október 30.

- Humanisztikus Iskola Alapítvány pályázata (94/9/10)

Benyújtási határidő: 1994. október 31.

- NKA Közművelődési Szakmai Kollégium felhívása (94/6/3)



# PALOTÁSY JÁNOS ZENEISKOLA

## KULTURÁLIS PROGRAMJÁBÓL

Október 19-én 17.30 órakor

Benedek Mária (ének) és  
Illés Erika (hegedű) közös  
hangversenye.

Október 23-án 18 órakor

A vechtai Kolping Orchester  
hangversenye  
Közreműködik a Jászberényi Fúvószenekar.

Október 30-án 19 órakor

*Orff: Carmina Burana*  
Közreműködik:  
Madrigal Chor Vechta  
Vechtai Zeneiskola Ütőegyüttese  
Palotásy Vegyeskar



# VÁROSI SPORTESEMÉNYEK

## DIÁKSPORT

Időpont:

Megnevezés

Helyszín

10.03. 14.15	Városi gyermekfoci és nagypályás labdarúgó bajnokság II-III. korcsoport III. forduló	Városi Sporttelep
10.05. 13.30	JSE-Csepel Kordax Labdarúgó Magyar Kupa	Városi Sporttelep
10.06. 13.00	IV-V. korcsoportos atlétikai csapat verseny	Városi Sporttelep
10.07. 14.30	Városi leány kézilabda bajnokság II-III. korcsoport III. forduló	Gyakorló Ált.Isk.
10.10. 14.15	Városi Gyermekfoci és nagypályás labdarúgó bajnokság II-III. korcsoport IV. forduló	Városi Sporttelep
10.14. 14.30	Diák mezei futóverseny I-V. korcsoport	Béke és Barátság Liget
10.14. 14.30	Városi leány kézilabda bajnokság II-III. korcsoport IV. forduló	Gyakorló Ált.Isk.



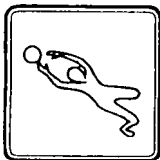


# VÁROSI SPORTESEMÉNYEK

- 10.17. 14.15 Városi gyermekfoci és nagypályás labdarúgó bajnokság II-III. korcsoport V. forduló Városi Sporttelep

## SZABADIDŐSPORT

- 10.01. 8.30 Hajta 50 kerékpártúra Városi Sporttelep
- 10.01. 12.00 Városi kispályás labdarúgó bajnokság XVIII. forduló Városi Sporttelep
- 10.08. 9.00 Berényi hétpróbások sport-akció gyalogtúra Egri Bükk
- 10.08. 12.00 Városi kispályás labdarúgó bajnokság XIX. forduló Városi Sporttelep
- 10.15. 12.00 Városi kispályás labdarúgó bajnokság XX. forduló Városi Sporttelep
- 10.16. 10.00 Jászberényi Securitás-Edelény Tanítóképző
- 10.22. 11.00 Városi kispályás labdarúgó bajnokság XXI. forduló Városi Sporttelep
- 10.29. 11.00 Városi kispályás labdarúgó bajnokság XXII. forduló Városi Sporttelep



# VÁROSI SPORTESEMÉNYEK

## VERSENYSPORT

- |              |   |                            |
|--------------|---|----------------------------|
| 10.01. 15.00 | Jászberényi Röplabda Klub-Közgazdasági Egyetem NBI-es röplabda mérkőzés | Hűtőgépgyár Sportcsarnok   |
| 10.08. 14.00 | Jászberényi SE-Dunakeszi NB III-as labdarúgó mérkőzés                   | Városi Sporttelep          |
| 10.14. 18.00 | JTKF DSE-Sirok NB I/B-s női kézilabda mérkőzés                          | Bercsényi Általános Iskola |
| 10.15. 15.00 | Jászberényi Röplabda Klub - TF SE NBI-es női röplabda mérkőzés          | Hűtőgépgyár                |
| 10.22. 13.30 | Jászberényi SE - Szolnoki MÁV-MTE NB III-as labdarúgó mérkőzés          | Városi Sporttelep          |
| 10.28. 18.00 | JTKF DSE - Váci Forte NB I/B- női kézilabda mérkőzés                    | Bercsényi Általános Iskola |
| 10.19 15.00  | Jászberényi Röplabda Klub - Szegedi DRE NBI-es női röplabda mérkőzés    | Hűtőgépgyár Sportcsarnok   |



# LEHEL FILMSZÍNHÁZ MŰSORA

Cím: Jászberény Fürdő u.3. tel : 311-607

október 3-5. hétfő-szerda 18 és 20 óra

## A HOLLÓ - HIGGY AZ ANGYALOKBAN

*színes amerikai film*

fsz.: Brandon Lee, Ernie Hudson

október 6-9 csütörtök-vasárnap 18 és 20 óra

## A FLINSTONE CSALÁD

*színes szinkronizált USA FILM*

fsz.: John Goodman, Rick Moranis, Liz Taylor

október 10-12 hétfő-szerda 20 óra

## A FLINSTONE CSALÁD

október 10-12 hétfő-szerda 20 óra

## REJTÉLYES MANHATTANI HALÁLESET

*színes feliratos USA film*

fsz.: Woody Allen, Alan Alda, Anjelika Huston

október 13-16 csütörtök-vasárnap 18 és 20 óra

## TRUE LIES - KÉT TŰZ KÖZÖTT KH.: 14 ÉV

*színes szinkronizált USA akciófilm*

fsz.: Arnold Schwarzenegger, Jamie Lee Curtis



# LEHEL FILMSZÍNHÁZ MŰSORA

Cím: Jászberény Fürdő u.3. tel.: 311-607

október 17-19      hétfő-szerda      18 és 20 óra

## A FARKAS - A FENEVAD ELSZABADULT KH.: 16 ÉV

*színes USA film*

**fsz.: Jack Nicholson, Michelle Pfeiffer**

október 20-23      csütörtök-vasárnap      18 és 20 óra

## MAVERICK

*színes USA film*

**fsz.: Mel Gibson, Jodie Foster**

október 24-26.      hétfő-szerda      18 óra

## MAVERICK

október 24-26      hétfő-szerda      20 óra

## A KIS BUDDHA

*színes olasz-francia-angol film*

**fsz.: Keanu Reeves, Chris Isaak, Bridget Fonda**



# LEHEL FILMSZÍNHÁZ MŰSORA

Cím: Jászberény Fürdő u.3. tel.: 311-607

október 27-30 csütörtök-vasárnap 18 és 20 óra

**CLEAR AND PRESENT DANGER KH.: 14 ÉV**

*színes szinkronizált USA akciófilm*

**fsz.: Harrison Ford, William Dafoe, Anne Arche**

október 31-november 2 hétfő-szerda 18 és 20 óra

**RÓMEO VÉRZIK KH.: 18 ÉV**

*színes USA film*

**fsz.: Gary Oldman, Lena Olin, Juliette Lewis**



**A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk !**

**Pénztárnyitás 17 óra**



# RÓLUNK ÍRTÁK

## Kulturális és sporthírek Jászberényből - válogatás

**K.E.: Korszerű hangtár.**

*Új Néplap, augusztus 23.*

(A jászberényi Városi Könyvtár kibővített szolgáltatásokat nyújtó hangtáráról készült a képes tudósítás.)

**Tóth András: A Jászok múltját is be kellene mutatni.**

*Új Néplap augusztus 23.*

(A Jászok határában feltárt régi falu sírjai bizonyítják a jászok XII. századi betelepődését. Selmeczy László szerint a 15 év alatt feltárt anyagból Jászberényben kellene állandó kiállítást rendezni a Jász Világtalálkozón.)

**K.E.: Egy iskola köthetne Jászberényben.**

*Új Néplap, augusztus 26.*

(Az Árpád uti eltérő tantervű általános iskola tanulói a pelyhesparti iskolában kaptak helyet, a 7-8. osztály a Székely Mihály iskolába került.)

**Bosnyák Edit: Betekintés a támogatások, önkormányzati segítség.**

*Jászkun Krónika, augusztus 30.*

(A Polgármesteri Hivatal az iskolák javaslata alapján júniusban 1 millió 271 ezer forintot osztott szét a rászorulóknak között.)

**Gimnazisták Vechtaban.**

*Jászkun Krónika, szeptember 08.*

(Az LVG diákjai szeptember elején testvériskolájukban, a vechtai Gimnázium Antioianumban tettek hosszabb látogatást.)

**Gedei: Új játékosok a JTKF DSE-ben. Kézlabda hírek Jászberényből.**

*Jászkun Krónika, szeptember 12.*

**L.P.: Elajándékozta könyvtárát az Aprítógépgyar.**

*Jászkun Krónika, szeptember 14.*

(A megazintt aprítógépgyári könyvtár állományát az LVG és a Városi Könyvtár kapta meg. Az utóbbi a gyűjteménybe nem illeszkedő könyveket darabonként 30 Ft-os áron kiárulja.)



**Szerkesztette : Bojtos György**  
**Felelős kiadó : Sas István**



**A régi tulajdonos és az új üzemeltető  
továbbra is várja  
vendégeit a NESZÜR X. DÜLŐBE.**

Tel.: (57) 311-822,  
311-225

Fax: (57) 311-025

Tx.: 23-743



### **Szolgáltatások :**

15 szoba (zuhanyozós), TV, telefon, minibár  
DRINKBÁR – ÉTTEREM – SZAUNA –  
SZOLÁRIUM – SPORTOLÁSI LEHETŐSÉG

Lehel Hűtőgépgyár Kft.

Lehel Gyöngye Kft.



**Königbrau  
Serfözde  
és  
Söröző**



**ΚΟΣΤΟΛΙΑ ΜΕΣ  
ΘΗ ΤΣ!**



**Jászberény, Dózsa György út 16.**



# KULTURÁLIS

SZABADIDŐ

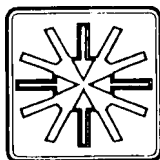


MŰVÉSZET

# TÁJOLÓ

## BERÉNYI MŰSOR

*1994. november hó*



# VÁROS ÉS KULTÚRA

## MIT, HOL TALÁL ?

### 1./ Dérnyé Művelődési Központ

Lehel Klub Lehel Vezér tér 33.

tel.: 311-976, 312-163

Ifjúsági Ház Bercsényi u. 1/a

tel.: 311-823

Gyermekek Háza Bercsényi u. 52.

tel.: 311-783

### 2./ Városi Könyvtár

Bercsényi u. 1. tel.: 311-585

### 3./ Jász Múzeum

Táncsics Mihály u. 3. tel.: 312-753

### 4./ Jászság Népi Együttes Háza

Víz u. 1. tel.: 311-294

### 5./ Lehel Filmszínház

Fürdő u. 3. tel.: 311-607

### 6./ TIT jászsági Szervezete

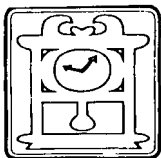
Lehel Vezér tér 33. tel.: 311-976

### 7./ Kortárs Galéria

Táncsics Mihály u. 6. pf. 39

### 8./ Honvéd Jász Kaszinó Kulturális Egyesület

Bercsényi u. 25. tel.: 312-172



# NAPTÁR

( *Nyilas Hava* )

1. Kedd	Marianna	14. Hétfő	Aliz
2. Szerda	Achilles	15. Kedd	Albert
3. Csütörtök	Győző	16. Szerda	Ödön
4. Péntek	Károly	17. Csütörtök	Gergő
5. Szombat	Imre	18. Péntek	Jenő
<b>6. Vasárnap</b>	<b>Lénárd</b>	19. Szombat	Erzsébet
7. Hétfő	Rezső	<b>20. Vasárnap</b>	<b>Jolán</b>
8. Kedd	Zsombor	21. Hétfő	Olivér
9. Szerda	Tivadar	22. Kedd	Cecilia
10. Csütörtök	Réka	23. Szerda	Kelemen
11. Péntek	Márton	24. Csütörtök	Emma
12. Szombat	Jónás	25. Péntek	Katalin
<b>13. Vasárnap</b>	<b>Szilvia</b>	26. Szombat	Virád
	28. Hétfő	Stefánia	
	29. Kedd	Taksony	
	30. Szerda	András	



# ÖNKORMÁNYZATI VÁLASZTÁSOK 1994. december 11.

## Önkormányzati választások 1994. december 11.

*A Helyi Választási Munkacsoport az 1994. december 11-i helyi és kisebbségi önkormányzati választással kapcsolatban az alábbiakról tájékoztatja a város lakosságát:*

A választójogi törvény értelmében Jászberényben továbbra is 14 az egyéni választókerületek száma, ezen belül 30 szavazókör fog működni (eggyel több, mint a korábbi választások alkalmával). Kompenzációs listáról (pártlista) 9 képviselő kerülhet a testületbe, amelynek létszáma így 4 fővel lesz kevesebb a jelenleginél.

*A választópolgárok az előzetesen kézbesített értesítésen szereplő szavazókörben szavazhatnak reggel 6.00 órától 19.00 óráig.*

Az a választópolgár, aki a választás napján lakóhelyétől távol van, a Polgármesteri Hivatalban (Népességnyilvántartás, fsz. 11-es szoba) kiadott igazolás alapján kérheti felvételét a tartózkodási helyén lévő szavazatszámlláló bizottságtól a választók nyilvántartásába. Igazolást személyesen vagy meghatalmazott útján lehet kémi legkésőbb december 10-én 16 óráig, levélben december 6-ig abban az esetben, ha a tartózkodási helye (ideiglenes lakcíme) 1994. október 6-a előtt is már fennállott.



# ÖNKORMÁNYZATI VÁLASZTÁSOK 1994. december 11.

A választók névjegyzéke november 7-től november 17-ig a Városházán közszemlére lesz téve. Ezen időszak alatt a jegyzőnél emelhető kifogás a választói nyilvántartásbavétel, illetve a névjegyzékből való kihagyás miatt.

*Jászberényben a cigányság kezdeményezte a kisebbségi önkormányzati választás kitézését. Ennek időpontja megegyezik a helyi önkormányzati választással*

Jelöltet állítani 1994. november 6-tól november 22-én 16 óráig lehet ajánlóíven, vagy titkos ajánlással a Polgármesteri Hivatalban. Ajánlóívet a jelöltnek ajánlott választópolgár vagy megbízottja, illetve a jelölő szervezet kérhet.

A helyi képviselők és a polgármester mellett meg kell választani a megyei önkormányzati képviselőket is, valamint szavazni kell a kisebbségi önkormányzati jelöltekre. Ez azt jelenti, hogy egy választópolgár 4 szavazólapot fog kapni.

A választópolgár ajánlóíven két vagy több jelöltet, illetve listát is támogathat aláírásával, de egy jelöltet csak egyszer ajánlhat. Titkos jelöltajánlást a Polgármesteri Hivatalban lehet megtenni, jelölési fajtánként egy alkalommal.



# ÖNKORMÁNYZATI VÁLASZTÁSOK 1994. december 11.

*Önkormányzati képviselőjelölt az lehet, akit az adott választókerület nyilvántartásában szereplő választópolgárok legalább 3 %-a jelöltnek ajánlott.*

**A polgármesterjelölteknek a város választópolgárai 3 %-ának ajánlását kell összegyűjteniük.**

Magának a szavazásnak a módja nem változik: a szavazat-számláló bizottságtól megkapott 4 fajta szavazólapon szereplő nevek mellé be kell rajzolni az egymást keresztező két vonalat, borítékba kell tenni, s be kell dobni a bizottság előtt lévő urnába.

*A szavazatszámoló bizottság 3 választott tagból áll, munkáját a pártok, illetve független jelöltek megbízottai segítik. December 11-én 19 óra után a Városi Választási Bizottság az összes befutott jegyzőkönyvből megállapítja, hogy ki lett a polgármester, kiket választottak meg a képviselőtestület tagjaivá, s létrejött-e a kisebbségi önkormányzat.*

*Polgármester az lesz, aki a város választópolgáraitól a legtöbb érvényes szavazatot kapta. Megválasztottnak az az egyéni képviselőjelölt tekinthető, aki az adott egyéni választókerületben a legtöbb érvényes szavazatot kapta. Kisebbségi önkormányzatot akkor lehet alakítani, ha a város választópolgárai közül legalább 100 fő a jelöltjeikre érvényesen szavazott.*



# ÖNKORMÁNYZATI VÁLASZTÁSOK 1994. december 11.

Választási kampányt november 6-tól december 9-én 24.00 óráig lehet folytatni.

A választások tisztaságának, törvényességének, a pártatlanság érvényesítésének megtartása a Városi Választási Bizottság feladata. A megválasztott bizottság

*titkára: Dr. Czifra György Jb. Buzogány u. 2/a.*

*tagjai: Keresztesi Sándorné Jb. Sánc u. 3.*

*Kun György Jb. Kiseredei sétány 7.*

*póttagjai: Goda Zoltán Jb. Szent L. u. 11.*

*Halász Sándor Jb. Apponyi tér 1.*

*Működési helye: Városháza, Jászberény, Lehel vezér tér 18.*

## Jászberényben az alábbi helyeken működnek szavazóköri:

1. sz. szavazókör Lehel Vezér Gimnázium
2. sz. szavazókör Székely Mihály Általános Iskola
3. sz. szavazókör Palotásy János Zeneiskola
4. sz. szavazókör Általános Iskola Bercsényi út
5. sz. szavazókör Jász-Bútor KFT József A. u. 2.
6. sz. szavazókör Kossuth Tsz. Ady E. u. 18.



# ÖNKORMÁNYZATI VÁLASZTÁSOK 1994. december 11.

7. sz. szavazókör Munkügyi Központ Jásztelki u. 17.
8. sz. szavazókör Ipartestület Székháza Szent I. H. u. 11.
9. sz. szavazókör volt Általános Iskola Árpád út
10. sz. szavazókör Általános Iskola, Szent István krt. 20.
11. sz. szavazókör Óvoda Szent I. krt. 18.
12. sz. szavazókör Erzsébet Kórház-Rendelőintézet
13. sz. szavazókör volt Gabonaforgalmi Vállalat
14. sz. szavazókör Liska Szakközépiskola és Gimnázium
15. sz. szavazókör Tanítóképző Főiskola
16. sz. szavazókör Tanítóképző Főiskola Kollégiuma
17. sz. szavazókör Óvoda Kossuth L. u. 118.
18. sz. szavazókör Általános Iskola Kossuth L. u. 55.
19. sz. szavazókör Berény-Sped Hatvani u. vége
20. sz. szavazókör Egyházi Szociális Otthon
21. sz. szavazókör Óvoda Báthory u. 37.
22. sz. szavazókör Sün Sámuel Óvoda Lajosmizsei u. 1.
23. sz. szavazókör Nagyboldogasszony Általános Iskola
24. sz. szavazókör Hűtőgépgyári Irodaház Aulája
25. sz. szavazókör Agrárszövetkezet Géptelepe
26. sz. szavazókör Általános Iskola Pórtelek Fő u.
27. sz. szavazókör Cserkész tábor Újerdő
28. sz. szavazókör Jászsági ÁG Központja Újerdő
29. sz. szavazókör Gyermektábor Öregerdő
30. sz. szavazókör Általános Iskola Kossuth u. 55.





# ŐSZI TÁNC HÁZ

1994. november 14-én

A Jászszág Népi Együttes Házában

**18.00-19.00 APRÓK TÁNCA**

Vezeti: **Hortiné Dr. Bathó Edit**

Belépő: 50,- Ft

**19.30- TÁNC HÁZI VIGADALOM AZ ŐSZ  
JEGYÉBEN**

Táncoktatók: **Szűcs Gábor**

**Bódi Tamás**

**Kocsán László**

Belépő: 100,- Ft

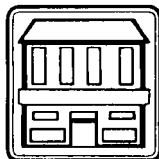
A Táncházban a Jártató Zenekar muzsikál.

Támogatók: **Jászszág Népi Együttes**

**Alapítvány**

**Königbrau Söröző**

KÖVETKEZŐ TÁNC HÁZ: DECEMBER 12-ÉN



# DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT LEHEL KLUB

Cím: Jászberény Lehel Vezér tér 33.

## HÍREK

- *A díszítőművészeti szakkör* megyei továbbképzését november 5-én (szombaton) 8-12 óráig rendezzük meg a Déryné Művelődési Központ Lehel Klubjában.

XXXXXXXXXX

- *A Palotásy János Vegyeskar* Cegléden vendégszerepel november 19-én 18 órakor, ahová a hangverseny minősítésű kórusok kaptak meghívást.

XXXXXXXXXX

- Jászfényszaru 1994. november 18-19-én a *Bedekovich Lőrinc Népfőiskolai Társaság és a Városi Könyvtár* rendezésében



XXXXXXXXXX

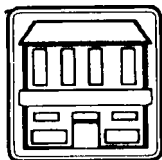
***ERZSÉBET NAPI***



***népművészeti, kézműves kiállítás és vásár a  
Művelődési Házban***

Minden érdeklődőt szeretettel vár a Rendezőség!

XXXXXXXXXX



DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
**LEHEL KLUB**

Cím: Jászberény Lehel Vezér tér 33.

**TALPMASSZÁZS TANFOLYAM**

1994. november 19-én (szombat)



20-án (vasárnap)

9-16 óráig

a Déryné Művelődési Központban



*A tanfolyamot vezeti:*

Piókerné Balogh Piroska

A tanfolyam sikeres elvégzése  
után a hallgatók oklevelet  
kapnak.



Jelentkezni lehet személyesen  
(Lehel vezér tér 33.) vagy a 311-976-os  
telefonon.



# BÉRLETES SOROZAT

*Középiskolások, szakmunkástanulók  
figyelmébe!*

A Nemzeti Filharmónia és a  
Déryné Művelődési Központ  
az 1994/95-ös évadra

## **BÉRLETES SOROZATOT INDÍT**

Előadások: - *FRANKHONTÓL A TŰRÖK BIRODALOMIG*

Európa zenéje a XI-XVII. században  
A Musica Antiqua Hungarica együttes  
műsora

- *MENÜETTŐL A POLKÁIG*

A Szolnoki Szimfonikus Zenekar  
előadása

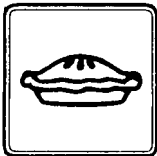
- *RENDAHAGYÓ HANGVERSENY*

"Alfától az omegáig"

Az Omega együttes billentyűsének  
koncertje

**A bérlet ára: 210,- Ft.**

Megvásárolható az iskolában az énektanároknál, valamint  
a Déryné Művelődési Központban.



# MAKROBIOTIKUS FŐZŐ TANFOLYAM

*"Azok vagyunk, amit megeszünk!"*

Szeretné családját egészségesen táplálni?  
Nem tudja, hogyan?  
Segítünk Önnek!

## MAKROBIOTIKUS FŐZŐ TANFOLYAM ÉTELBEMUTATÓVAL



*a Déryné Művelődési Központban  
2x4 óra 2.000,- Ft*



Időpontok:

1994. november 12. 8-12 óra  
I. csoport november 19. 8-12 óra

és

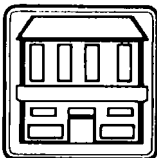
II. csoport: december 3. 8-12 óra  
december 8. 8-12 óra

Jelentkezés és felvilágosítás:

57/312-611/1521 mellék 10 és 14 óra között,  
valamint



57/311-976-os telefonon  
hétköznap: 8-17 óráig



DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

# LEHEL KLUB

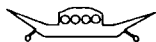
Cím: Jászberény Lehel Vezér tér 33.



## UFÓ KLUB



ALAKULÓ ÜLÉSÉRE



HÍVJÁK AZ

ÉRDEKLŐDŐKET

1994. NOVEMBER 25-ÉN

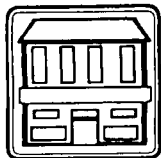
17 ÓRÁRA

A DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI

KÖZPONTBA

A KLUB SZERVEZŐI





DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
**LEHEL KLUB**

Cím: Jászberény Lehel Vezér tér 33.

*Kiállítás*

**A BERÉNYI MŰHELY  
MŰVÉSZETI CSOPORT  
KIÁLLÍTÁSA**

1994. november 21-december 2-ig  
a Déryné Művelődési Központ nagytermében

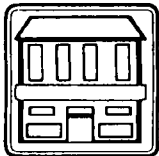
**Megnyitó: november 21-én 16.30  
órákor**

A kiállítást megnyitja: *Gedei László*  
nyugalmazott főtanácsos

Közreműködik: *Szabó Diána*  
és *Szabó Tóth Orsolya*

A kiállítás megtekinthető:

hétköznap 9-18 óráig  
szombaton 9-15 óráig



DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

## LEHEL KLUB

Cím: Jászberény Lehel Vezér tér 33.

### ZENEI VETÉLKEDŐ

**Értékelés:** A vetélkedő 3 fordulóból állt, a sok beérkezett válasz közül helyesen kitöltött nem volt.

A legtöbb pontszámot elérők az 1994.  
december 5-én megrendezendő



**BENKŐCONSORT**

koncertjére

postán tiszteletjegyet kapnak.

- *Lénárt Laura*

*Jászberény, Kárposztáskert u. 7.*

- *Lakatos Mónika*

*Jászberény, Batthyány u. 45/a.*

- *Lőrík Tímea*

*Jászberény, Szent István krt. 39.*

Gratulálunk és a koncerten jó szórakozást  
kívánunk!





DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
**IFJÚSÁGI HÁZ**

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

*Az Ifjúsági Ház programjából:*

1994. november 5-én 19-04 óráig

**8. OLD BOYS PARTY**  
Minden legy elkelt.

1994. november 11-én 19 órakor

**P. MOBIL**  
együttes koncertje

1994. november 12-én és 26-án 18-22 óráig

**DIÁK DISZKÓ**  
Vezeti: Dékány Béla

1994. november 26-án 12 órakor

a Bundáskúttól autóbustot indítunk a  
Madách Kamara Színházba.

**UTAZÁSOK NÉNIKÉMMEL.**  
című előadásra.

1994. december 3-án 17 órakor a Bercsényi Általános Iskola  
fornacsarnokában

**25 ÉVES A  
LEHEL TÁRSASTÁNCKLUB**  
Jubileumi gála műsor



DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

# IFJÚSÁGI HÁZ

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

## VÁSÁROK:

*1994. november 14-én és 28-án 9-17 óráig*

**Ruhavásár ( Marika )**

*1994. november 17-én 8-14 óráig*

**VIRÁGVÁSÁR**

*1994. november 18-án 8-17 óráig*

**CIPŐ, CSIZMAVÁSÁR**

*1994. november 21-én 8-17 óráig*

**Új ruhák vására**

**ÁRU-TEX**

*1994. november 24-én és 25-én 8-18 óráig*

**BÚTOR KIÁLLÍTÁS ÉS VÁSÁR**

*1994. november 24-én és 25-én 8-16 óráig*

**VIRÁGVÁSÁR**

## TANFOLYAMOK:

Középfokú kereskedő ( boltvezető ), ABC áruházi eladó, vendéglátó eladó képesítést adó tanfolyamokra még korlátozott számban elfogadjuk a jelentkezéseket.

Az Ifjúsági Ház további programjairól felvilágosítást kérhet Jászberény Bercsényi u. 1. alatt és az (57) 311-823 -as telefonon.



DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
**GYERMEKEK HÁZA**

Cím : Jászberény Bercsényi u. 52. tel.: 311-783

4-én 14.30 **JÁTSZÓHÁZ**

8-án 9.00 **ÖTLETVÁSÁR** - napközis nevelőknek

9-én 10.00 "Elsősegélynyújtás - életvédelem" c.

**KIÁLLÍTÁS** - Vöröskereszt és a Gyermekek  
Háza közös rendezvénye  
megtekinthető:

november 9-18-ig

naponta: 8-16 óráig

11-én 10.00 **ZSÁKBAMACSKA** - zenés bábjáték  
óvodásoknak

Helye: Lehel Klub (Lehel vezér tér 33.)

Jegyek válthatók a Gyermekek Házában (Bercsényi u. 52.)

11-én 14.30 **HETET EGY CSAPÁSRA** (Vitéz László kalandjai)  
Zenés bábjáték iskolásoknak

Helye: Lehel Klub (Lehel vezér tér 33.)

Jegyek válthatók a Gyermekek Házában (Bercsényi u. 52.)

18-án 14.30 **LEGO VERSENY**

23-dec. 2-ig **KIÁLLÍTÁS** - az Eltérő Tantervű Általános  
Iskola gyermekeinek munkáiból

25-én 14.00 **JÁTSZÓHÁZ**

**LEGO VERSENY** - november 18-án pénteken 14.30-kor.

Az iskolai versenyek után kerül sor a városi döntőre, ahol az  
isko-lákat 3 alsós és 3 felsőtagozatos gyermek képviseli saját  
LEGO-val.



DÉRYNÉ MÜVELŐDÉSI KÖZPONT

## GYERMEKEK HÁZA

Cím : Jászberény Bercsényi u. 52. tel.: 311-783

### ITT A MOKULCÁS!



Kedves Szülő!

Ha szeretné, hogy a

**MOKULCÁS**

személyesen

látogasson el

gyermekéhez december 5-én

vagy 6-án, keressen bennünket!

**Gyermekek Háza,**

Bercsényi út 52. Tel.: 311-783.



DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

# GYERMEKEK HÁZA

Cím : Jászberény Bercsényi u. 52. tel.: 311-783

## Gyermekek Házában működő klubok és szakkörök időpontjai:

SZÍN-STÚDIÓ	minden páros hét csütörtök	fél 4
FORMÁZÓ	minden páros hét szerda	fél 4
ÜGYES KEZEK	minden hétfőn	fél 3
SZÖVŐ-SULI	minden kedden	fél 3
PITYPANG BÁBCSOPORT	minden szerda	2 óra
SAKK	minden páros hét kedd	fél 3
FOTÓ	minden szerda	fél 3
LÖVÉSZ	minden páros hét kedd	negyed 3
SZÁMÍTÁSTECHNIKA	minden szerda	fél 3
KÖRNYEZETVÉDŐ	minden páratlan hét hétfő	2 óra



# DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT IFJÚSÁGI HÁZ

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

## Tartós közösségek foglalkozásai: Nagyterem:

Társastánc szakkör	minden kedden	15-17 <sup>h</sup>
Társastánc utánpótlás csoport	minden kedden	17-19 <sup>h</sup>
Lehel Társastáncklub E-D oszt.	minden kedden	19-21 <sup>h</sup>
Társastánc utánpótlás csoport	minden szerdán	17-19 <sup>h</sup>
Lehel Társastáncklub C-B oszt.	minden szerdán	19-21 <sup>h</sup>
Lehel Társastáncklub E-D oszt.	minden csütörtökön	17-19 <sup>h</sup>
Lehel Társastáncklub C-B oszt.	minden csütörtökön	19-21 <sup>h</sup>



# DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT IFJÚSÁGI HÁZ

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

## Tartós közösségek foglalkozásai:

### Oktatótermek:

Nyugdíjas férfiak klubja	minden hétfőn	13-19h
Nyugdíjas nők klubja	minden hétfőn	15-18h
Termékforgalmazók	minden hétfőn	18-20h
Méhész Egyesület	páros hét hétfő	18-21h
Éremgyűjtők klubja	a hónap utolsó hétfőjén	17-19h
Középfokú ker.tanfolyam	minden kedd	14.30-18.30h
Népi díszítőművész szakkör	minden szerdán	15-17h
Termékforgalmazók	minden csütörtökön	16-20h
Középfokú ker.tanfolyam	"-	14.30-18.30h
Nyugdíjas férfiak klubja	minden pénteken	13-19h
Nyugdíjas nők klubja	minden pénteken	15-18h



DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
**IFJÚSÁGI HÁZ**

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

## Szolgáltatások:

### **Antikvárium**

Lányok, asszonyok figyelem !  
Romantikus és szerelmes könyvek nagy  
választékával  
várjuk az Ifjúsági Ház antikváriumában.

Régi és használt könyvek vétele, eladása.

Nyitva: hétfőtől péntekig 8-18 óráig.

### **Büfé**

Italok, csokoládék, jégkrémek.

### **Terem bérbeadás**

Oktatóterem 20 és 30 fő, színházterem 300 fő  
befogadóképességű, audióvizuális felszereléssel.  
Tanfolyamok, gyűlések, vásárok, kiállítások, bálók,  
lakodalmak, munkahelyi és családi rendezvények  
fogadása, vagy közös szervezése.





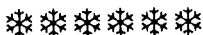
"JÁSZ" KERTBARÁT  
KLUB PROGRAMJA

**A KLUB NOVEMBERI  
PROGRAMJÁBÓL**

November 8-án kedden

17 órakor

Vezetőségi ülés



November 15-én kedden

17 órakor

Környezetvédelmi előadás.



Az 1995. évi tervjavaslatok  
begyűjtése



# "JÁSZ" KERTBARÁT KLUB PROGRAMJA

## IDEJÉBEN SZÓLUNK !

### Fentesebb kerti munkák november hónapban

#### A gyümölcsösben:

- Novemberben befejeződik a gyümölcsfák felkészülése a télre. A gyümölcsstermő növények már nyugalomban vannak így minden metszést a legkisebb károsodás nélkül folytathatunk.
- A kórokozók a lehullott leveleken telelnek át, ezért tanácsos a lehullott levelek elégetése, esetleg lepermetezése, és így bedolgozni a talajba.
- Fejezzük be a Gyümölcsfák és cserjék ültetését és a tövéknél a talajt kupacoljuk fel, hogy a gyökér ne szenvedjen fagykárt.
- Ha az idő megengedi, folytassuk a talajmunkát, s a trágyázást, egészen a fagyok beálltáig.
- Tisztogassuk meg a nyári, őszi munkáknál használt szerszámokat.

#### Szőlőben:

- A fedés az őszi mély talajmunkák, a trágyázás, a bujtás, s döntés, s a telepítés munkái folytathatók.
- A szőlőtelepítést az erősebb fagyok beálltáig fejezzük be.
- A tavaszi szőlőoltáshoz most válogassuk ki és szedjük meg a sima vesszőket, s gondosan tároljuk veremben vagy pincében.
- A must zajos erjedésének befejezése után két-három hét múlva feltétlenül lássunk hozzá az első fejtéshez.

#### Zöldségben:

- Fagy beállta előtt szedjük fel a téli retek, s tároljuk.
- Rövid tenyészidejű zöldborsót, petrezselymet vethetünk áttelelésre.
- Még duggathatunk fokhagymát.
- Ellenőrizzük a téllre elrakott sórgarépa, petrezselyem, stb. zöldség, gyümölcsféléket, a befőtteket.

#### Dísznövény:

- A cserepes szobanövények öntözését kezdjük mérsékelni, mert vízigényük csökken.
- A karácsonyi kaktuszt, amariliszt elkezdjük öntözni.
- Végezzük el a kerti dísznövények betakarását.
- A tavaszi ültetéshez készíljük elő a területet.



# ÉLŐ KÖRNYEZETÜNK... "PRO NATURAE..."

**VÁSÁRHELYI ISTVÁN**, a jászberényi születésű tudós, természetkutató az Állattani Közlemények 1932. évi számában publikálta Jászberény és környékének emlős-faunáját. Abban így emlékezett meg a minden ízében vízi életmódhoz alkalmazkodott kávébarna színű, nagytermetű (olykor az 1 métert is meghaladó!) és leginkább éjszaka vadászó halevő ragadozóról, a vidráról:

“Nagy számban él a Zagyva-Tarna-Hajtában a vidra (*Lutra lutra* LINNÉ). Az ország egyetlen más részében sem észleltem oly tömegesen, mint itt, - igaz, itt emberemlékezet óta se nem fogtak, se nem lőttek egyetlen darabot sem.

Fenyészterületeinek halbősége és a nem-üldözés zavartalan szaporodási lehetőséget biztosít neki még a város belterületén is.”...

## Hol vannak már a fél évszázaddal ezelőtti természeti állapotok?!

Amikor Dr. Endes Mihály és Dr. Harka Ákos természetkutatók az 1980-1982 közötti években a Jászság gerinces állatvilágát felmérték, a vidrának még a hírnondójával sem találkoztak!!!



# ÉLŐ KÖRNYEZETÜNK... “PRO NATURAE...”

Magam a két évtizedes természetbúvárkodásom során is alig 1-2 alkalommal láttam már vidrát, amelynek a létezéséről ma már szinte csak a nosztalgikus vadászlegendák mesélnek (utoljára 1985 őszén a horgászto - volt külső-zügó - partján talákoztam talán az “utolsó mohikánjával”, - azon a télen Mester Ákosnak sikerült az állatot ugyanott le is fényképeznie).

Mivel a vidra (*Lutra lutra*) rendkívül érzékeny az ökológiai környezetével, illetőleg annak nyugalmával szemben, az élőhelyi adottságainak nagymérvű megváltozásai következtében (a lecsapolás-szabályozások, a halállomány-csökkenés, a vízszennyeződések, a vadászat, és egyéb üldözésháborgatás miatt) országosan is rendkívül megritkult, olyannyira, hogy **ma már a szigorúan védett állatok listáján szerepel:** egyetlen példányának törvényes eszmei értéke 250.000,- Ft!

Rendkívüli ritkasága miatt ma már a fogyasztásával okozott “kártévése” - halgazdasági szempontból is - jelentéktelennek mondható, ezért ha oktanul (és fölöslegesen!) nem üldözzük tovább, talán még van remény arra, hogy nem pusztul ki teljesen a Jászságból ez a kitűnően úszó vízi ragadozó...

Buschmann Ferenc  
Jász Múzeum



JÁSZ-NAGYKUN SZOLNOK  
MEGYEI TUDOMÁNYOS  
ISMERETTERJESZTŐ  
TÁRSASÁG

TUDOMÁNYOS ISMERETTERJESZTŐ  
TÁRSASÁG



JÁSZSÁGI SZERVEZETE

(Jászberény, Lehel v. tér 33.)



**EGÉSZSÉGÜGYI MINIMUM VIZSGÁT**

és arra felkészítő tanfolyamot szervez a

*TIT Jászsági Szervezete.*

Jelentkezés: folyamatosan

*Tanfolyam ideje: 2 nap*

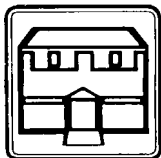
*Tanfolyam díja: 2.800.-Ft/fő*

Jelentkezni: **TIT Jászsági Szervezete**

**Klinkó Péternénél**

Déryné Művelődési Központ Lehel

Vezér tér 33. Tel. 311-976



# A HONVÉD JÁSZ KASZINÓ

PROGRAMJÁBÓL

## Kulturális egyesületünk november hónapban az alábbi videofilmeket vetíti:

november 10-én 16 órakor *Nagy folyó mentén c. film*

november 14-én 16 órakor *A vitéz hadnagyokról. film*

Iskolák részére bármely időpontban levetítésre kerülnek, az előzetesen egyeztetett időpontban.

● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ●  
november 26-án órától **KATALIN BÁL**  
*VACSORA - ZENE - TOMBOLA*

Részletes felvilágosítás, jelentkezés naponta 14-20 óráig a Pince presszóban.

● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ●  
**ÓRIZZE MEG ALAKJÁT!**

Heti két alkalommal (hétfő, csütörtök) 18 órától lehetőség van zenés tornán való részvételre, alkalmanként 40,- Ft-ért.

● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ●  
**REJTVÉNYFEJTŐK FIGYELEM!**

A városunkban egyedüli az egyesületünk rejtvényfejtő klubja. Bárkit szeretettel látunk, akik a rejtvényfejtés szerelmesei és szívesen töltik idejüket az efféle agytornával. Háziversenyeket rendezünk, ahol a legügyesebbek díjazásban részesülnek. A foglalkozások minden hónap első és harmadik szerdáján vannak 17 órától.



# A KÖNYVTÁR HIREI

## ***Felhívás!***

*A Városi Könyvtár az 1990-es gyakorlatnak megfelelően a most következő önkormányzati választási kampány sikeres lebonyolításához is szeretne segítséget nyújtani a pártok által támogatott és független képviselő- és polgármester jelölteknek.*

*Helyet biztosítunk a pártprogramoknak, az egyes jelöltek bemutatkozó szórólapjainak. Kérjük ilyen jellegű anyagukat juttassák el intézményünkbe! Ezeket úgy fogjuk elhelyezni, hogy olvasóink valamennyihez hozzáférhessenek, s elvihessék őket.*

*Plakát elhelyezését (méretük, s a rendelkezésre álló kihelyezési felület korlátozott volta miatt) nem tudjuk vállalni. **Kampány-gyűlésekre 50 fő befogadóképességű termet** biztosítunk, amennyiben a megrendelő vállalja a helyiség bérleti és felügyeleti díját. (A terem hétköznap 18 órától szombaton és vasárnap 13 órától szabad!) Az utóbbi szolgáltatásunk iránt érdeklődők személyesen jelentkezhetnek, vagy hívják a 311-585-ös telefonszámot.*



# AZ ÁFÉSZ LÍRA KÖNYVESBOLT AJÁNLATA

*NYELVUJJS ÁRA KÉSZÜBŐKNEK:*



- nyelvtankönyvek
- segédanyagok
- tesztlapok
- szótárak
- gyakorlókönyvek
- nyelvtani összefoglalók

NAGY VÁLASZTÉKBAN!

*Kezdő nyelvtanulóknak is bőséges  
kínálattal állunk rendelkezésre!*

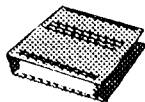
\* \* \* \* \*

*LÍRA KÖNYVESBOLT  
(Lehel vezér tér 14. szám)*

*Nyitva tartás:*

*hétköznap 8.30-17.30 óráig*

*szombaton 8.00-12.00 óráig*





**OPEL** 

# TURBO KFT OPEL EUROSERVICE

JÁSZBERÉNY, VÁSÁR TÉR 1-3

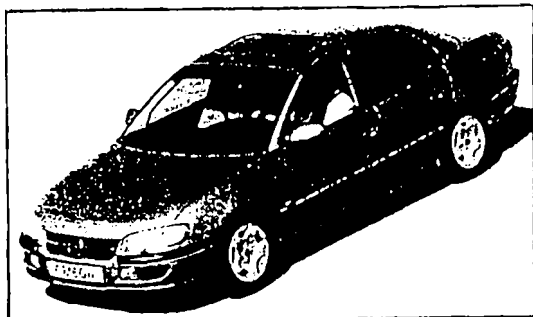
TEL.: 57/312-383, 312-166

# OPEL



TURBO  
JÁSZBERÉNY

## Íme az ÚJ OMEGA



Bemutatótermünkben az új OMEGA és  
az Opel teljes választéka várja Önt  
Közvetlen gyári Opel-lízing és kamatmentes hitel.

**TURBO - OPEL EUROSERVICE**

5100 JÁSZBERÉNY, Vásár tér 1-3.

Tel.: 57/312-166, 312-383

Fax: 57/311-770



# FOTO ÉS VIDEO FELVÉTELEK



FOTO \* VIDEO \* FOTO \* VIDEO



## Jó minőségű felvételt szeretne?

Családi ünnepek, gyermekfelvételek,

**ESKÜVŐK, LAKODALMAK**

riportok, reklámfelvételek

**FOTÓZÁSÁT, VIDEOFELVÉTELÉT,**  
szerkesztett videoműsorok készítését

**BÍZZA RÁM!**

**Hajducsek Miklós**

Jászberény, Gerevich Aladár u. 40.

Tel.: 57/11-853 „Klapka György” SZKI címen

8.00-12.00 óráig hétfőtől-péntekig

**EXPRESS SEBESSÉG - EXTRA MINŐSÉGI**



FOTO \* VIDEO \* FOTO \* VIDEO





## JÁSZOK EGYESÜLETE

### A Jászok Egyesülete 1536 Budapest 114 pf.367.

szíves figyelmébe ajánlja kiadványait ;

- Fodor Ferenc:** A Jászság életrajza 890.-Ft
- Gyárfás István:** A Jász-kúnok története I-IV. 3600.-Ft
- Herbert János:** Jászárokszállás nagyközség  
monográfiája 450.-Ft
- Palugyay Imre:** Jász-Kún Kerületek s külső  
Szolnok vármegye leírása 1200.-Ft
- Horváth Péter:** Értekezés a kunoknak és a  
jászoknak eredetéről... /előjegyezhető/
- Károly Róbert király** jász kiváltságokat  
adományozó oklevelének másolata 120.-Ft
- Jászárokszállás - Jászszentandrás** műemlékeinek  
ismertetője 40.- Ft
- Könyvjelző** , a Jászság térképével és a jászok  
történetével 25.- Ft

*A kiadványok megvásárolhatók a Jász  
Múzeumban, vagy postai megrendeléssel a fenti  
címen.*



„A JÁSZSÁGÉRT” ALAPÍTVÁNY  
1536 BUDAPEST 114. PF. 367

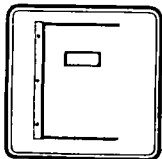
## MIT TETT A JÁSZOKÉRT "A JÁSZSÁGÉRT" ALAPÍTVÁNY ?

Ösztöndíjakat alapított a jászsági középiskolák és a Jászberényi Tanítóképző Főiskola hallgatói és tanárai számára ;

a pályázati kiírásaira beérkezett, arra érdemes pályaműveket másfél millió forint ösztöndíjban részesítette.

**KÉRJEN TÁJÉKOZTATÓT !**

**" A JÁSZSÁGÉRT" ALAPÍTVÁNY**  
1536 Budapest 114 pf.367.



# PAPÍR - ÍRÓSZER - TAPÉTA



JÁSZ



**RON** KFT  
**IRODAGÉP GMK**

**KÉSZÜLJÖN AZ ÜNNEPEKRE!**

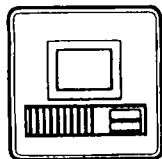
Üzletünk sokmindent ajánl:

- *exkluzív diszcsomagolók, diszkötözők,*
- *tasakok*
- *alkalmi-ünnepi szalvéták*
- *diszdobozok*
- *dobozos dísz tollak*
- *rotring rajzeszközök*
- *SHARP termékek*
- *fotó és bélyegalbumok*



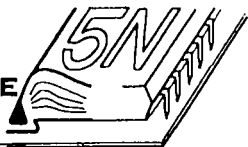
MIKULÁSRA ÉS KARÁCSONYRA CSODASZÉP

KÉPESLAPOK!



5-N SZOLGÁLTATÓ ÉS  
KERESKEDELMI BT.  
**COMPUTERS & SERVICE**  
5100 JÁSZBERÉNY RÓZSA U.11

5-N SZOLGÁLTATÓ ÉS  
KERESKEDELMI BT.  
**COMPUTERS & SERVICE**



**Számítógépek, nyomtatók,  
részegységek árusítása.**

**Számítógépes hálózatok  
tervezése, kivitelezése.**

**Szaktanácsadás.**

**Szervíz.**

**Üzlet : Körösi Cs. S. u 22.  
(Érpart)**

**Nyitva : hétköznap 18.00 órától,  
hétfégen egész nap.**

**Telefon : 06-60-387-278**

megjelent:**Benyújtási határidő: november 01.**

- Politikatörténeti Alapítvány pályázata  
egyetemistáknak, főiskolásoknak  
politikatörténet témában (94/05/21)
- Város- és Faluvédők Szövetsége  
pályázata természet- és műemlék-  
védelmi egyesületi tevékenység  
támogatására (94/09/38)
- Fotó Szerkesztőség pályázata  
háziállat-fotók, őszi tájtofók témában (94/10/27)

**Benyújtási határidő: 1994. november 15.**

- Magyar Történelmi Társulat  
történeti pályázata (1872-1948) (94/08/27)
- Móra Ferenc Közművelődési Egyesület  
rajzpályázata (96/06-07/37)
- Osztrák-Magyar Akció Alapítvány  
ösztöndíjak, nyelvtanfolyamok,  
nyári egyetemek, projectpályázatok (94/09/40)

megjelent:

- Ökológiai Kultúra Fejlesztéséért  
Alapítvány környezetvédelmi  
pályázata (94/10/18)
- Klapka György Dínó gyermekrajz-  
pályázata (94/10/23)
- Magyar Történelmi Film Alapítvány  
pályázata történelmi játék- és  
dokumentumfilmek készítésére (94/10/33)
- Reinhold és Carmen Würth Alapítványa  
környezetvédelmi pályázata (94/10/32)

**Benyújtási határidő: 1994. november 20.**

- Új Arc pályázata szerkesztő bizottsági tagság  
elnyerésére (94/10/26)

**Benyújtási határidő: 1994. november 22.**

- Ady Társaság, Soros Alapítvány  
Pro Renovanda Cultura Hungariae  
Alapítvány Ady-esszé pályázata (94/09/32)



# PÁLYÁZATI FIGYELŐ

megjelent:

**Benyújtási határidő: 1994. november 25.**

- Magyarországi Zsidó Hitközségek Szövetsége pályázata "Holocaust Magyarországon" témában (94/08/18)

**Benyújtási határidő: 1994. november 30.**

- Batsányi Emlékbizottság pályázata Batsányi János műveinek elemzésére (94/05/28)
- Terraprint Kiadó pályázata tanár-diák kapcsolattal foglalkozó írásokra (94/06-07/47)

**Benyújtás határidő: 1994. december 01.**

- Chip Magazin számítógépes grafikai pályázata (94/10/28)



1994/10

# PÁLYÁZATI FIGYELŐ

megjelent:

**Benyújtási határidő: 1994. november 01.**

- "Mérnökök a Békéért" Alapítvány pályázata (94/6/31)
- REC pályázat környezetvédő helyi tevékenység támogatására (94/10/2)

**Benyújtási határidő: 1994. november 15.**

- A Magyar Közigazgatást kutatók pályázata (94/4/7)
- Környezetvédelmi pályázat középiskolásoknak és főiskolásoknak (94/10/6)
- Plakáttervező rajzpályázat óvodásoknak (94/10/25)
- Pályázat komprehenzív iskolai programok kidolgozására (94/10/28)
- Képzőművészeti pályázat (94/10/29)

**Benyújtási határidő: 1994. november 18.**

- FÖK pályázat környezetvédő civil kezdeményezésre (94/10/3)

1994/10

# PÁLYÁZATI FIGYELŐ

megjelent:

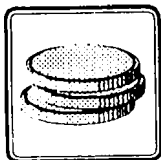
**Benyújtási határidő: 1994. november 30.**

- Residencies Program in the United States  
for Professional Artist Managers (94/9/27)
- "Személyiségfejlesztő foglalkozások a  
napközi otthonban" c. pályázat (94/10/14)
- Japán Alapítvány ösztöndíjpályázatai (94/10/22)

**Benyújtási határidő: 1994. december 01.**

- Grafikai pályázat (94/09/23)
- A celldömölki Kresznerics Könyvtár  
honismereti pályázata (94/9/32)





# SÁROS ANDRÁS ALAPÍTVÁNY

## PÁLYÁZAT

A SÁROS ANDRÁS ALAPÍTVÁNY  
100.000,- FT-OS PÁLYÁZATOT HIRDET  
*JÁSZBERÉNYI ILLETŐSÉGŰ KÖZÉPISKOLÁS, VAGY  
JÁSZBERÉNYI KÖZÉPISKOLÁBAN TANULÓ DIÁKOK  
SZÁMÁRA.*

Pályázhatnak mindazok a diákok, akik az 1994/95-ös  
tanévben országos tanulmányi versenyeken az  
első 10 helyezést valamelyikét érték.

Tizedik helyezést elérő diák	10 ezer forintos,
kilencedik helyezést elérő	20 ezer forintos,
nyolcadik helyezést elérő	30 ezer forintos,-stb.
első helyezést elérő diák	100 ezer forintos jutalomban részesül.

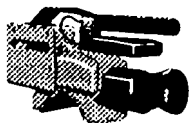
A pályázatokat az alábbi címre kérjük eljuttatni:  
*Muhoray György, Polgármesteri Hivatal, Jászberény,*  
Lehel vezér tér 18., 32-es szoba.



# VIDI-COMP

VIDEO ÉS SZÁMÍTÁSTECHNIKA

Alapfokú számítástechnikai,  
operátori ismeretek,  
DOS, WINDOWS,  
TÁBLÁZATKEZELŐ,  
SZÖVEG-, és  
KIADVÁNYSZERKESZTŐ  
PROGRAMOK,



használatának egyéni  
megismerése.

VIDEORENDSZEREK  
tervezése, kivitelezése,  
szaktanácsadás.

hétköznapi 17 óra után

telefon : (57) - 312-790



## JÁSZ MŰZEUM

### ÁLLANDÓ KIÁLLÍTÁS :

#### *A Jászság élete* *A Lehel Kürtje*

A kiállítás a jász -nép eredetét, vándorlását, Magyarországon való letelepedését, gazdálkodását, népművészetét és szellemi kultúráját mutatja be. Kiemelt helyet kap a kiállításban a X. század táján készült, bizánci eredetű, gazdagon díszített, elefántagyar kürt.





# VÁROSI SPORTESEMÉNYEK

## DIÁKSPORT

<b>Időpont</b>	<b>Megnevezés</b>	<b>Helyszín</b>
II. 05. 9.00	VÁROSI ASZTALTENISZ VERSENY III. KORCSOPORT	BÉRCSENYI ÁLT. ISKOLA
II. 12. 9.00	KÖRZETI ASZTALTENISZ VERSENY III. KORCSOPORT	BÉRCSENYI ÁLT. ISKOLA
II. 16. 14.30	KÖRZETI TEREMLÉTIKAI VERSENY II/III. KORCSOPORT	JÁSZBERÉNYI SE FUTÓFOLVOSÓ
II. 19. 9.00	DIÁKOLIMPIA LEÁNY KÉZILABDA CSOPORTDÖNTŐ III. KORCSOPORT	BÉRCSENYI ÁLT. ISKOLA
II. 24. 15.00	VÁROSI JÁTÉKOS SPORT VERSENY I. KORCSOPORT	BÉRCSENYI ÁLT. ISKOLA
II. 26. 9.00	DIÁKOLIMPIA FIÚ KÉZI LABDA KÖRZETI DÖNTŐ III. KORCSOPORT	BÉRCSENYI ÁLT. ISKOLA



# VÁROSI SPORTESÉMÉNYEK

## SZABADIDŐSPORT

- |               |   |                       |
|---------------|---|-----------------------|
| II. 19. 13.45 | Városi teniszlabdarúgó<br>bajnokság I. forduló  | Bencsényi Ált. Iskola |
| II. 26. 13.45 | Városi teniszlabdarúgó<br>bajnokság II. forduló | Bencsényi Ált. Iskola |

## VERSENYSPORT

- |               |   |                             |
|---------------|---|-----------------------------|
| II. 09. 12.30 | Jászszentgyörgyi SE • Súlysúly<br>labdarúgó Magyar Kupa mérkőzés            | Városi Sporttelep           |
| II. 12. 13.00 | Jászszentgyörgyi SE • RCRC<br>NB III-as labdarúgó mérkőzés                  | Városi Sporttelep           |
| II. 12. 15.00 | Jászszentgyörgyi RH • Szolnoki PRC<br>NB I-es női labdarúgó mérkőzés        | Hörredgyván<br>Sportcsarnok |
| II. 13. 10.00 | Jászszentgyörgyi Szekerritús<br>Sakk • női • Csallány NB II-es sakkmérkőzés | Tanítónépző Főiskola        |
| II. 13. 10.30 | JTHF DSC • Jánoshegy<br>NB I/B-es női kézilabda mérkőzés                    | Bencsényi Ált. Iskola       |
| II. 18. 18.00 | JTHF DSC • Hévíz<br>NB I/B-es női kézilabda mérkőzés                        | Bencsényi Ált. Iskola       |
| II. 25. 15.00 | Jászszentgyörgyi RH • • Békéscsabai FOSZ<br>NB I-es női kézilabda mérkőzés  | Hörredgyván<br>Sportcsarnok |





# LEHEL FILMSZÍNHÁZ MŰSORA

Cím: Jászberény Fürdő u.3. tel : 311-607

november 02. szerda 18 óra

## A TÖLGY

színes feliratos francia filmdráma kh. 14 év

november 03-06 csütörtök-vasárnap 18 és 20 óra

## VÉGZETES ÖSZTÖN

színes szinkronizált amerikai bűnügyi paródia  
*fsz.: Armand Assante, Kate Nelligan*

november 07. hétfő 18 és 20 óra

## RÓMEÓ VÉRZIK

színes amerikai film kh. 18 év  
*fsz.: Gary Oldman, Lena Olin, Juliette Lewis*

november 08. kedd 18 és 20 óra

## FARKAS

színes amerikai film kh. 16  
*fsz.: Jack Nicholson, Michella Pfeiffer*

november 09. szerda 18 óra

## VÉNUSZ CSAPDA

színes feliratos német film kh. 14  
*fsz.: Horst-Göthner Marx, Myriam Roussel*



# LEHEL FILMSZÍNHÁZ MŰSORA

Cím: Jászberény Fürdő u.3. tel.: 311-607

november 09. szerda 20 óra

## FARKAS

november 10-13. csütörtök-vasárnap 18 és 20 óra

## HA A FÉRI IGAZÁN SZERET

színes amerikai film

*fsz.: Andy Garcia, Meg Ryan*

november 14-16. hétfő-szerda 18 és 20 óra

## AZ ARCNÉLKÜLI EMBER

színes szinkronizált amerikai film

*fsz.: Mel Gibson, Nick Stahl*

november 17-20. csütörtök-vasárnap 18 és 20 óra

## IDŐZÍTETT BOMBA

színes szinkronizált amerikai akciófilm

*fsz.: Jeff Bridges, Tommy Lee Jones*

november 21-22. hétfő-kedd 18 és 20 óra

## KALINFORNIA-A HALÁL NEM UTAZIK

## EGYEDÜL

színes amerikai road movie kh. 18 év

*fsz.: Brad Pitt, Juliette Lewis, David Duchovny*



# LEHEL FILMSZÍNHÁZ MŰSORA

Cím: Jászberény Fürdő u.3. tel.: 311-607

november 23. szerda

18 óra

## LEPKEVADÁSZAT

színes feliratos orosz film

november 23.

szerda

20 óra

## KALIFORNIA-A HALÁL NEM UTAZIK EGYEDÜL

november 24-27.

csütörtök-vasárnap

18 és 20 óra

## SORSJEGYESEK

színes amerikai film

*fsz.: Bridget Fonda, Nicolas Cage*

november 28-29.

hétfő-kedd

18 és 20 óra

## JACK, A VILLÁM

színes feliratos amerikai filmvígjáték

*fsz.: Paul Hogan, Cuba Gooding Jr.*

november 30.

szerda

18 óra

## MÉREGZSÁK

színes angol filmkomédia

kh: 14 év

*fsz.: Colm Mealand, Lolita Davidovich*

november 30.

szerda

20 óra

## JACK, A VILLÁM



# RÓLUNK ÍRTÁK

## Kulturális és sporthírek Jászberényről válogatás

**Gedei:** *Jászberénybe került a Duna Kupa.*

Jászkun Krónika, szeptember 16.

*(A görkorcsolya verseny nyertese Jászberény lett Bécsben.)*

**Kiss Erika:** *A tanítóképzésben új koncepció készül.*

*Bemutatjuk a főiskola új igazgatóját.*

Új néplap, szeptember 17.

*(Dr. Benedek Sándor nyilatkozik terveiről.)*

**S.A.:** *Egyelőre néma a jászberényi rádió*

Magyar Hírlap, szeptember 19. Heti Alföld melléklete

*(12-15 millió kellene a stúdió felállításához. Ez már csak a jövő évi költségvetésbe fér bele.)*

**Gedei Gábor:** *Emlékplaketteket adtak át: Dérynére emlékeztek Jászberényben.*

Jászkun Krónika, szeptember 30.

*(Timár Gábor zenetanár és Molnár József táncpedagógus vehette át a kitüntetések.)*



# RÓLUNK ÍRTÁK

**Gedei:** *Az elhatározást tett követte: Jászberényi tagcsoport a Magyarok Világszövetségében.*

Jászkun Krónika, október 08.

**S.A.:** *Médiumcsaták Jászberényben.*

Magyar Hírtap, október 10. Heti Alföld melléklet.

*(Rövid kábeltélevízió-történet 1989-től napjainkig, amikor is az önkormányzat 54 %-ban megvásárolta a per alatt álló kábeltévé.)*

**A főtemplom felújítására**

Új Néplap, október 17.

*(Alapítványt hoztak létre a Nagyboldogasszony Főtemplom felújítására: a befizetett támogatások az adóból levonhatók.)*



**Szerkesztette : Bojtos György**  
**Felelős kiadó : Sas István**



**A régi tulajdonos és az új üzemeltető  
továbbra is várja  
vendégeit a NESZÜR X. DÜLŐBE.**

Tel.: (57) 311-822,  
311-225  
Fax: (57) 311-025  
Tx.: 23-743



### **Szolgáltatások :**

15 szoba (zuhanyozós), TV, telefon, minibár  
DRINKBÁR – ÉTTEREM – SZAUNA –  
SZOLÁRIUM – SPORTOLÁSI LEHETŐSÉG

Lehel Hűtőgépgyár Kft.

Lehel Gyöngye Kft.



**Königbrau  
Szerfőzde  
és  
Söröző**



**KÓSTO LTA NES  
ÖN IS!**



**Jászberény, Dózsa György út 16.**

# KULTURÁLIS

SZABADIDŐ



MŰVÉSZIET

# TÁJOLÓ

## BERÉNYI MŰSOR

*1994. december hó*





# BÉKÉS BOLDOG ÜNNEPEKET

A KULTURÁLIS TÁJOLÓ  
SZERKESZTŐI ÉS HÍRDETŐI  
MINDEN OLVASÓNAK

KELLEMES KARÁCSONYI  
ÜNNEPEKET



ÉS

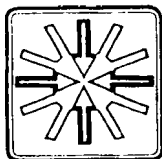


EREDMÉNYEK BEN GAZDAG

BÉKÉS ÚJ ESZTENDŐT  
KÍVÁNNAK



legközelebbi megjelenés 1995. február 1.



# VÁROS ÉS KULTÚRA

MIT, HOL TALÁL ?

## 1./ Déryné Művelődési Központ

Lehel Klub                      Lehel Vezér tér 33.  
tel.: 311-976, 312-163  
Ifjúsági Ház                      Bercsényi u. 1/a  
tel.: 311-823  
Gyermekek Háza                Bercsényi u. 52.  
tel.: 311-783

## 2./ Városi Könyvtár

Bercsényi u. 1.                      tel.: 311-585

## 3./ Jász Múzeum

Táncsics Mihály u. 3.              tel.: 312-753

## 4./ Jászság Népi Együttes Háza

Víz u. 1.                              tel.: 311-294

## 5./ Lehel Filmszínház

Fürdő u.3.                            tel.: 311-607

## 6./ TIT jászsági Szervezete

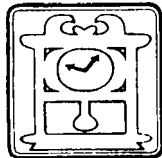
Lehel Vezér tér 33.                tel.: 311-976

## 7./ Kortárs Galéria

Táncsics Mihály u. 6.              pf. 39

## 8./ Honvéd Jász Kaszinó Kulturális Egyesület

Bercsényi u. 25.                      tel.: 312-172



# NAPTÁR

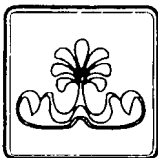
(*Bak Hava*)

1. Csütörtök	Elza	19. Hétfő	Viola
2. Péntek	Melinda	20. Kedd	Teofil
3. Szombat	Ferenc	21. Szerda	Tomás
<b>4. Vasárnap</b>	<b>Borbála</b>	22. Csütörtök	Zénó
5. Hétfő	Vilma	23. Péntek	Viktória
6. Kedd	Miklós	24. Szombat	Ádám, Éva
7. Szerda	Ambrus	<b>25. Vasárnap</b>	<b>Karácsony</b>
8. Csütörtök	Mária	<b>26. Hétfő</b>	<b>Karácsony</b>
9. Péntek	Natália	27. Kedd	János
10. Szombat	Judit	28. Szerda	Kamilla
<b>11. Vasárnap</b>	<b>Árpád</b>	29. Csütörtök	Tamás
12. Hétfő	Gabriella	30. Péntek	Dávid
13. Kedd	Luca	31. Szombat	Szilveszter
14. Szerda	Szilárda		
15. Csütörtök	Valér		
16. Péntek	Ételka		
17. Szombat	Lázár		
<b>18. Vasárnap</b>	<b>Augusztó</b>		

## 1995 január

<b>1. Vasárnap</b>	<b>Újév</b>
2. Hétfő	Ábel
3. Kedd	Genováva
4. Szerda	Titusz
5. Csütörtök	Simon
6. Péntek	Gáspár
7. Szombat	Attila
<b>8. Vasárnap</b>	<b>Gyöngyvér</b>





# KULTURÁLIS ALAPÍTVÁNY

Intézményünk a Déryné Művelődési Központ továbbra is fontosnak tartja, hogy biztosítsa a megfelelő feltételeket a város polgárainak művelődéshez, ismeretszerzéséhez, szórakozásához.

Kérjük - ha teheti - segítse Ön is törekvéseinket támogassa a  
*Déryné Közművelődési Alapítványt*

## **Az alapítvány célja :**

- hosszú távon segítse a város közművelődési intézményeiben folyó kulturális tevékenység megjelenítése a propaganda legkülönbözőbb eszközeinek felhasználásával.
- segítse a lakosság kulturális, közhasznú, turisztikai információkhoz jutását, valamint a közösségi művelődés, életmódalakítás, értékteremtés és értékközvetítés iránti igény felkeltését és kielégítését.
- támogassa a kulturális területen dolgozók továbbképzését, tapasztalatcseréjét.
- kiadványok szerkesztésével segítse a város és a Jászság kulturális, természeti, idegenforgalmi értékeinek feldolgozását, széleskörű megismerését.

Az alapítvány nyitott, ahhoz bárki (természetes- és jogi személy) csatlakozhat.

Befizetési csekket a Déryné Művelődési Központ Lehel Klubjában tudunk adni . Átutalásokat az alábbi számlaszámra fogadunk :

**Déryné Közművelődési Alapítvány**  
**5100 Jászberény Lehel v. tér 33.**  
**OTP 459-98018 Jászberény 821-001246-9**

Támogatását köszönjük !



# ÖNKORMÁNYZATI VÁLASZTÁSOK 1994. december 11.

## TÁJÉKOZTATÓ A SZAVAZÁSRÓL

### *Tisztelt Jászberényi Választópolgár!*

Az 1994. évi önkormányzati választások időpontja 1994. december 11., vasárnap.

Szavazni 6.00 órától 19.00 óráig lehet az értesítőn feltüntetett helyen. Kérjük, hogy a szavazásra személyazonossági igazolványát és lehetőleg az értesítőt is hozza magával! Az értesítő pontosan tartalmazza a szavazóhelyiség címét, ahol december 11-én szavazhat.

Ön a szavazatszámoló bizottságtól 4 szavazólapot, valamint egy borítékot kap. Kérjük, hogy mielőtt leadná szavazatát, gondosan olvassa el a szavazólapokon lévő magyarázatot!

- Az egyéni választókerületi szavazólapon és a polgármester szavazólapján csak egy jelöltre szavazhat érvényesen úgy, hogy a jelölt neve melletti körbe x vagy + jelet tesz.

- A megyei közgyűlés szavazólapján a listák és az azokon szereplő első öt jelölt neve van feltüntetve. Ezen a szavazólapon is csak egy listára szavazhat, a lista neve feletti körben elhelyezett x vagy + jellel.



# ÖNKORMÁNYZATI VÁLASZTÁSOK 1994. december 11.

## Listát állító szervezet lista jelöltjei

### 1. Egyesült Kisgazda Párt

1. Szigeti István
2. Bathó Péter
3. Németh István
4. Czerta István
5. Lantos Kálmán
6. Beszteri János
7. Móra István

összesen: 7 jelölt

### 2. FIDESZ

1. Zürcher Tibor
2. Dobák István
3. Dr. Törőcsik Béla
4. Laki László
5. Kovács György
6. Berkéné Dr. Gledura Éva
7. Pócz István
8. Kári László

összesen: 8 jelölt

### 3. Független Kisgazdapárt Kereszténydemokrata Néppárt Magyar Demokrata Fórum

1. Dr. Boros Dezső
2. Dr. Kertész Ottó
3. Szatmári Antalné
4. Nagy Pál
5. Szádvári Gábor
6. Szentesi Mihály

7. Dr. Fenyvesi Máté
8. Pázmándi István
9. Taczman András

összesen: 9 jelölt

### 4. Köztársaság Párt

1. Galcsik Tibor
2. Vidra Jánosné
3. Galcsik Tiborné
4. Békési Zauzsanna

összesen: 4 jelölt

### 5. Magyar Szocialista Párt

1. Dr. Vass Imre
2. Kriegel József
3. Nagy Kálmán
4. Dr. Stanitz Károly
5. Dr. Wirth Lajos
6. Dr. Jakus Zoltán
7. Hlavacska Andrásné
8. Sárközy László
9. Zsoldos Sándor
10. Dr. Rózsa Sándor
11. Babucs László
12. Sas László
13. Pomázi Ferdinánd
14. Györki Árpád
15. Kovács Miklós
16. Kucza Edit
17. Gulyás Erzsébet
18. Láncai József

összesen: 18 jelölt



# ÖNKORMÁNYZATI VÁLASZTÁSOK 1994. december 11.

## 6. Munkáspárt

1. Konyhás Mihály
2. Páldeák László
3. Kiss Miklós
4. Vályi Lajosné
5. Kiss István
6. Pernyész László
7. Gedel Zoltán

összesen: 7 jelölt

## 7. Szabad Demokraták Szövetsége

1. Papp István
2. Dr. Kiss László
3. Cserty Istvánné
4. Nagy András
5. Pestl Kálmán
6. Szabó József
7. Kovács György
8. Bujdosó József
9. Velkel Zoltánné
10. Lajkó Gézáne
11. Minik Sándor

összesen: 11 jelölt

## Cigány

1. Rác Jenő
2. Rác Tamás
3. Kökény István
4. Gedel Tamás
5. Kökény Zsolt

## Jelöltő szervezet

- Lungo Drom  
Lungo Drom  
Lungo Drom  
Lungo Drom  
Lungo Drom

összesen: 5 jelölt



# ÖNKORMÁNYZATI VÁLASZTÁSOK 1994. december 11.

## Egyéni jelöltek jegyzéke Jász-Nagykun-Szolnok megye

### Jelölt neve

### Jelölő szervezet

#### 01. egyéni választókerület

- |  |   |
|--|---|
| 1. Cserta István                           | Egyesült Kiszgazda Párt                               |
| 2. Kis István                              | Független   |
| 3. Gedel Zoltán                            | Munkáspárt  |
| 4. Dr. Boros Dezső Független Kiszgazdapárt | Kereszténydemokrata Néppárt<br>Magyar Demokrata Fórum |
| 5. Kovács György                           | FIDESZ  |
| 6. Illavacska Andrásné                     | Magyar Szocialista Párt                               |

6 jelölt

#### 02. egyéni választókerület

- |  |   |
|--|---|
| 1. Egresz András Független Kiszgazdapárt | Kereszténydemokrata Néppárt<br>Magyar Demokrata Fórum |
| 2. Kis Miklós                            | Munkáspárt  |
| 3. Nagy András                           | Szabad Demokraták Szövetsége                          |
| 4. Andrásy Attila József                 | Egyesült Kiszgazda Párt                               |
| 5. Konkoly József                        | Független   |

5 jelölt

#### 03. egyéni választókerület

- |  |   |
|--|---|
| 1. Tábi István Független Kiszgazdapárt | Kereszténydemokrata Néppárt<br>Magyar Demokrata Fórum |
| 2. Bujdosó József                      | Szabad Demokraták Szövetsége                          |
| 3. Vályi Lajosné                       | Munkáspárt  |

3 jelölt

#### 04. egyéni választókerület

- |   |   |
|---|---|
| 1. Lázár Lajos                              | Munkáspárt  |
| 2. Dr. Valenti Béla                         | Független   |
| 3. Dr. Rózsa Sándor                         | Magyar Szocialista Párt                               |
| 4. Papp István                              | Szabad Demokraták Szövetsége<br>FIDESZ                |
| 5. Dr. Kertész Ottó Független Kiszgazdapárt | Kereszténydemokrata Néppárt<br>Magyar Demokrata Fórum |

5 jelölt





# ÖNKORMÁNYZATI VÁLASZTÁSOK 1994. december 11.

## 05. egyéni választókerület

- |                   |   |
|-------------------|---|
| 1. Zsoldos Sándor | Magyar Szocialista Párt   |
| 2. Maróczy János  | Munkáspárt  |
| 3. Galcsik Tibor  | Köztestületi Párt   |
| 4. Szántal Tibor  | Szabad Demokraták Szövetsége, Független Klugazdapárt<br>Magyar Demokrata Fórum, Kereszténydemokrata Néppárt<br>FIDESZ |

5 jelölt

## 06. egyéni választókerület

- |                     |   |
|---------------------|---|
| 1. Zárcher Tibor    | FIDESZ  |
| 2. Páldeák László   | Munkáspárt  |
| 3. Dr. Csabai Tibor | Független   |
| 4. Székra István    | Független   |
| 5. Szentesi Mihály  | Független Klugazdapárt<br>Kereszténydemokrata Néppárt<br>Magyar Demokrata Fórum |
| 6. Kriegl József    | Magyar Szocialista Párt   |
| 7. Lajkó Gézáé      | Szabad Demokraták Szövetsége  |

7 jelölt

## 07. egyéni választókerület

- |                    |   |
|--------------------|---|
| 1. Móra István     | Egyesült Klugazda Párt  |
| 2. Sárközy László  | Magyar Szocialista Párt   |
| 3. Tacsmán András  | Független Klugazdapárt<br>Kereszténydemokrata Néppárt<br>Magyar Demokrata Fórum |
| 4. Czerta Istvánné | Szabad Demokraták Szövetsége  |

4 jelölt

## 08. egyéni választókerület

- |                     |   |
|---------------------|---|
| 1. Varga Gyula      | Munkáspárt  |
| 2. Szigeti István   | Egyesült Klugazda Párt  |
| 3. Dr. Kiss László  | Szabad Demokraták Szövetsége  |
| 4. Sas László       | Magyar Szocialista Párt   |
| 5. Szatmári Antalné | Független Klugazdapárt<br>Kereszténydemokrata Néppárt<br>Magyar Demokrata Fórum |

5 jelölt



# ÖNKORMÁNYZATI VÁLASZTÁSOK 1994. december 11.

## 09. egyéni választókerület

1. Dr. Vass Imre
2. Virág János
3. Baráth László
4. Laki László

Magyar Szocialista Párt  
Munkáspárt  
Független  
FIDESZ

4 jelölt

## 10. egyéni választókerület

1. Pázmándi István
2. Pesti Kálmán
3. Babucs László
4. Terjéki Istvánné
5. Bajor Inréné
6. Berkéné Dr. Gledura Éva

Független Klugazdapárt  
Keresztény Demokrata Néppárt  
Magyar Demokrata Fórum  
Szabad Demokraták Szövetsége  
Magyar Szocialista Párt  
Egyesült Klugazda Párt  
Munkáspárt  
FIDESZ

6 jelölt

## 11. egyéni választókerület

1. Nagy Pál
2. Fülöp Balázs
3. Németh István
4. Nagy Kálmán
5. Rácz Tamás
6. Kovács György
7. Lócsi Gábor
8. Vidra Jánosné

Független Klugazdapárt  
Keresztény Demokrata Néppárt  
Magyar Demokrata Fórum  
Munkáspárt  
Egyesült Klugazda Párt  
Magyar Szocialista Párt  
Független  
Szabad Demokraták Szövetsége  
FIDESZ  
Közösség Párt

8 jelölt



# ÖNKORMÁNYZATI VÁLASZTÁSOK 1994. december 11.

## 12. egyéni választókerület

1. Szabó József
2. Beszteri János
3. Györki Árpád
4. Szádvári Gábor

5. Galcsik Tiborné
6. Pomázi Jánorné

Szabad Demokraták Szövetsége  
Egyesült Kisgazda Párt  
Magyar Szocialista Párt  
Független Kisgazdapárt  
Kereszténydemokrata Néppárt  
Magyar Demokrata Fórum  
Köztársaság Párt  
Munkáspárt

6 jelölt

## 13. egyéni választókerület

1. Dr. Fenyvesi Máté
2. Lantos Kálmán
3. Pócz István
4. Volkel Zoltánné
5. Békési Zsuzsanna
6. Mázlóné Velez Ilona

Független Kisgazdapárt  
Kereszténydemokrata Néppárt  
Magyar Demokrata Fórum  
Egyesült Kisgazda Párt  
FIDESZ  
Szabad Demokraták Szövetsége  
Köztársaság Párt  
Munkáspárt

6 jelölt

## 14. egyéni választókerület

1. Nagy András
2. Medve László
3. Hagyó Miklós
4. Mink Sándor
5. Hájás Lajos

Munkáspárt  
Független Kisgazdapárt  
Kereszténydemokrata Néppárt  
Magyar Demokrata Fórum  
J-N-Sz Megyei Gazdakör  
Szabad Demokraták Szövetsége  
Független

5 jelölt



# RÁDIÓ JÁSZBERÉNY 97.7 MHZ URH

## "Rádió Jászberény" kivonatos műsora 1994. december 19-24 közötti időszakra

1994. december 19. (hétfő)

06.00 - 08.00

**"JÓREGGELY"** - Megszólalt a Rádió Jászberény -  
zenés, tájékoztató, információs műsor

Benne:

- Névnap köszöntő
- Piaci körkép
- Kulturális és lapszemle
- és sok zene

06.30 és 07.30

**Hírek**

06.40 - 07.15

**Megszólalt a Rádió Jászberény** - stúdióbeszélgetés a  
rádió létrejöttéről, működéséről,  
jövőjéről

A műsor vendégei: a rádió megvalósításában, létrehozásában közreműködők.

07.05

**Telefonos játék** - telefonszámok: 311-976, 312-163

16.00 - 19.00 "Rádió Jászberény" délutáni zenés, tájékoztató, információs műsor

16.02 - 16.30

**A Rádió Jászberény és a DL Stúdió műsora**  
Rock - Archív Demjén - Lerch

16.35

**Megszólalt a Rádió Jászberény**  
(a délelőtti adás ismétlése)

17.15 - 18.55

**"Politikai párbeszéd Az önkormányzati választások után."**

Élő műsor telefonon is hívható!

Kerekasztal beszélgetés a polgármester és a politikai pártok  
képviselőinek részvételével.

16.30 - 18.00

**Hírek**

18.10

**Slogorlista " Jászberényi TOP 10"**



# RÁDIÓ JÁSZBERÉNY 97.7 MHz URH

## "Rádió Jászberény" kivonatos műsora 1994. december 19-24 közötti időszakra

1994. december 20. (kedd)

06.00 - 08.00

**"JÓREGGELT"** - Utazási magazin - ajánlatok és lehetőségek az ünnepekre és ünnepek után - zenés, tájékoztató, információs műsor

Benne:

- Névnap köszöntő
- Piaci körkép
- Kulturális és lapszemle
- és sok zene

06.30 és 07.30

**Hírek**

06.40 - 07.15

**Utazási magazin - ajánlatok és lehetőségek az ünnepekre és ünnepek után.**

A műsor vendégei: a turisztikai és idegengyörgalom, valamint az utazási irodák képviselői

07.05

**Telefonos játékok** - telefonszámok: 311-976, 312-163

### 16.00 - 19.00 "Rádió Jászberény" délutáni zenés, tájékoztató, információs műsor

16.02 - 17.00

**A Rádió Jászberény és a DL Stúdió műsora**

Exklusíve - műsorszámokról a magiáról és egyéb dolgokról.

17.02

**Ótórai randevú** - beszélgetés tennelöegységek vezetőivel az 1994 évi tapasztalatokról, az 1995 évi elképzelésekről, tervekről.

17.30 - 18.30

**Hírek**

17.40 - 18.55

**"Nevetni kell, anyyi az egész..."**  
Kabaré est sok zenével



# RÁDIÓ JÁSZBERÉNY 97.7 MHZ URH

## "Rádió Jászberény" kivonatos műsora 1994. december 19-24 közötti időszakra

1994. december 21. (szerda)

(A műsorfüzet nyomdába kerülése időpontjáig az új önkormányzat alakuló ülésének időpontja nem volt ismeretes, emiatt a tervezett műsor az önkormányzati testület alakuló ülésének időpontját figyelembevéve változhat, illetve műsorcsere lehetséges !)

**06.00 - 08.00** **"JÓREGGELT"** - Választás előtt és után - készülődés az önkormányzat alakuló ülésére zenés, tájékoztató, információs műsor

Benne:

- Névnap köszöntő
- Piaci körkép
- Kulturális és lapszemle
- és sok zene

**06.30 és 07.30** **Hírek**

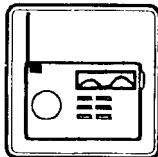
**06.40** **Tapasztalatok az önkormányzati választásokról, az új testület alakuló ülésének előkészítéséről.**

**07.05** **Telefonos játék**  
- telefonszámok: 311-976, 312-163

### 16.00 - 19.00 "Rádió Jászberény" délutáni műsora

**16.02 -** Az önkormányzat alakuló ülésének közvetítése, -amennyiben az nem az 51. héten lesz, illetve a helyszín nem a művelődési központ - felvételtől, vagy időpontja ismeretében, műsorcsere alapján élőben.

**A város képviselő testületének alakuló ülése.**



# RÁDIÓ JÁSZBERÉNY 97.7 MHz URH

## "Rádió Jászberény" kivonatos műsora 1994. december 19-24 közötti időszakra

1994. december 22. (csütörtök)

06.00 - 08.00

**"JÓREGGELT"** - A Jászszági Évkönyvről és a Jász Világtalálkozó előkészítéséről - zenés, tájékoztató, információs műsor

Benne:

- Névnap köszöntő
- Piaci körkép
- Kulturális és lapszemle
- és sok zene

06.30 és 07.30

**Hírek**

06.40 - 07.15

**A Jászszági Évkönyvről és a Jász Világtalálkozó előkészítő sáráról.**

A műsor vendégei: Az előkészítésben, a kiadásban és a szervezésben résztvevők.

07.05

**Telefonos játékok** - telefonszámok : 311-976, 312-163

## 16.00 - 19.00 "Rádió Jászberény" délutáni zenés, tájékoztató, információs műsor

16.02 - 17.00

**A Rádió Jászberény és a DL Stúdió műsora**

**Kvaterka** anekdoták és történetek ismert emberektől.

17.10

**Neosztalgia** - válogatás a '60-as, '70-es, '80-as évek slágereiből.

17.02 - 18.00

**Hírek**

18.05

**"Tea délután"** Hogyan ünnepeltük a karácsonyt régen és ma. Zenés beszélgetés egyházi, néprajzi, zenei, gasztronómiai szokásainkról.

18.40

**"Violinkokcs" komolyzenei feladatokon**

Közreműködnek a jászberényi kórusok, zenekarok.





# RÁDIÓ JÁSZBERÉNY 97.7 MHZ URH

## "Rádió Jászberény" kivonatos műsora 1994. december 19-24 közötti időszakra

1994. december 23. (péntek)

06.00 - 08.00

**"JÓREGGELT"** - Jászvági körkép - kitekintés a Jászországba  
zenés, tájékoztató, információs műsor

Benne:

- Névnap köszöntő
- Piaci körkép
- Kulturális és lapszemle
- és sok zene

06.30 és 07.30

**Hírek**

06.40

**Jászvági körkép** - kitekintés a Jászországba

07.05

**Telefonos játékok** - telefonszámok: 311-976, 312-163

### 16.00 - 19.00 "Rádió Jászberény" délutáni műsora

16.05 - 18.55

**"Családi körben"** **Élő műsor!**

Riport-magazin műsor az ünnep előestéjén kicsiknek és idősebbeknek, zenével, betétszámokkal, beszélgetésekkel.

- telefonszámok: 311-976, 312-163

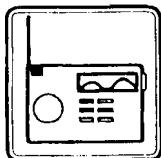
16.00 - 18.00

**Hírek**

\*\*\*\*\*

**A Rádió Jászberény műsorszerkesztésének  
számítógépes megvalósítását az 5N BT.  
támogatta.**





# RÁDIÓ JÁSZBERÉNY 97.7 MHZ URH

"Rádió Jászberény" kivonatos műsora  
1994. december 19-24 közötti időszakra

1994. december 24. (szombat)

07.00 - 12.00 **"ÜNNEPI HANGULATBAN"**

- ajándék kosár -

*Élő műsor kívánságok, ötletek, és a lakosság közreműködésével... - telefonszámok : 311-976, 312-163*

- Benne :
- Névnap köszöntő
  - Vásárlási körkép
  - Kulturális és lapszemle
  - Telefonos játékok
  - Tele-Recept a legjobb karácsonyi receptverseny telefonon.
  - jó kívánságok, és sok zene

07.30 és óránként **Hírok**

Zenei kéréseket, jó kívánságokat, ötleteket stb. kérjük névvel, címmel ellátva legkésőbb

1994. december 22-ig

eljuttatni a Déryné Művelődési Központba, vagy a fenti telefonon, illetve a 312-163-as faxon.



# RÁDIÓ JÁSZBERÉNY 97.7 MHz URH

Közel egy éves előkészítő munka után **1994. december 19-24.** között megszólal - az önkormányzat által pályázaton elnyert frekvencián - a **RÁDIÓ JÁSZBERÉNY**

A **97,7 MHz-es URH sávon**. A kísérleti adás célja, hogy felmérje a rádiózás adta lehetőségeket, igényeket, megteremtve ezzel a városi, később a Jászvági regionális rádiózás alapjait.

A műsor szerkezet kialakításánál alapvető rendező elv:

- a helyi önkormányzati választások után kialakult helyzet ismertetése,
- a tájékoztatás,
- az ünnepre való készülődés,
- szórakoztatás.

Ennek alapján lehetőséget kívánunk biztosítani, minden olyan információnak, amely a lakosság tájékoztatására ismereteinek bővítésére irányul.

**A reggeli műsor: 06.00 - 08.00 óráig**

"Jó reggelt" zenés, tájékoztató, információs műsor,

**a délutáni műsor: 16.00 - 19.00 óráig**

A bővebb terjedelmű tájékoztató, szórakoztató összeállítások.

Lehetőség van - műsorba szerkesztésre - néhány mondatos tájékoztatóktól (akciók, ajánlatok, ismertetők, meghívók stb.), komplex reklámokig, előzetes egyeztetés alapján.

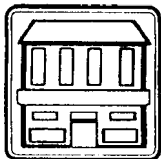
A hirdetési, tájékoztató- és reklám anyagok beolvasásos közlése, elkészítése ezen a héten díjmentes, azonban a rádió további működéséhez, valamint a kultúra fejlesztésére a Déryné Közművelődési Alapítvány köszönettel elfogad támogatásokat.

*(Déryné Közművelődési Alapítvány 5100 Jászberény Lehel vezér tér 33. OTP 459-98018 Jászberény 821-001246-9)*

Mivel élő adásokról van szó az aktualitásokhoz is igazodó információk adhatók közre. A lehetőségeket is alapul véve maximálisan óránként 8-10 perc reklámidővel tudunk számolni. A közhasznú információk vonatkozásában nincs időbeni megkötés. Lehetőséget biztosítunk, hogy Ön és az Ön által képviselt cég ünnepi jókívánságai, új évi üdvözlétei műsorba kerüljenek. A közreadás időbeni beosztására is van lehetőséget előzetes megbeszélés alapján.

Kérem, hogy amennyiben élni kíván a rádióműsora adta lehetőségekkel - december 19-24 között - saját és környezetének ilyen irányú anyagát, anyagait folyamatosan juttassa el a Déryné Művelődési Központ címére Jászberény Lehel vezér tér 33., illetve telefonon 311-976 vagy faxon 312-163-on.

Bojtos György  
mb. főszerkesztő



DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

## LEHEL KLUB

Cím: Jászberény Lehel Vezér tér 33.

### Hírek

- A díszítőművészeti szakkörvezetők megyei továbbképzését december 3-án 8-12 óráig tartjuk a Déryné Művelődési Központban.
- A Palotásy János Vegyeskar Szolnokon rádiófelvételen vesz részt december 10-én.
- December 13-án 17.30 órakor a Zeneiskola növendékei adnak hangversenyt a Déryné Művelődési Központban.
- A Lehel Vezér Gimnázium december 18-án 14.30 órakor Karácsonyi koncertet rendez a Barátok templomában.



# BÉRLETES SOROZAT

**Általános iskolások figyelem!**



**BENKŐ DÁNIEL**  
koncertje

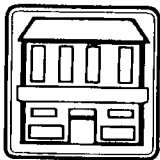
**1994. december 5-én**

**9.30-kor és 11 órakor**

**a Déryné Művelődési Központban**

**Bérlet: II. előadás**

**Minden bérlettulajdonosnak jó  
szórakozást kívánunk!**

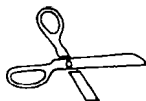


DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

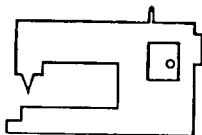
## LEHEL KLUB

Cím: Jászberény Lehel Vezér tér 33.

### *A Déryné Művelődési Központ*



- kezdő  
- haladó



*szabás-varrás tanfolyamot indít.*

A tanfolyam ideje: 4 hónap,  
heti 1x3 óra

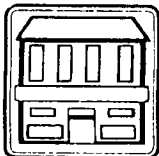
A tandíj: 4.000,- Ft



*Jelentkezési határidő:*  
**1995. január 20.**



Jelentkezni lehet személyesen  
(Lehel vezér tér 33.) vagy  
a 311-976-os telefonon!



DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

## LEHEL KLUB

Cím: Jászberény Lehel Vezér tér 33.

### ZENEBARÁTOK FIGYELMÉBE!

**Kodály Zoltán 112.születésnapjára  
emlékezünk**

**1994. december 16-án  
18 órakor**

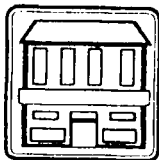
*à Déryné Művelődési Központban*

### A koncerten közreműködik:

- a VASAS Munkásénekkar
- a Palotásy János Vegyeskar
- Székely Mihály kórus - ÁFÉSZ

Belépés díjtalan!

Minden zenebarátot szeretettel várunk!



DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
**LEHEL KLUB**

Cím: Jászberény Lehel Vezér tér 33.

**TERMÉSZETGYÓGYÁSZ**



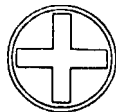
**RENDELÉS**



a Déryné Művelődési Központban

*december 3-án (szombaton)*

*09-16 óráig*

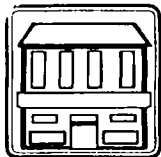


Várja betegeit:



**Piókerné Balogh Piroska**  
**természetgyógyász**

Rendelésre bejelentkezés a **311-976-os**  
telefonon, vagy  
személyesen a Lehel vezér tér 33. szám  
alatt.



DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
**LEHEL KLUB**

Cím: Jászberény Lehel Vezér tér 33.

☞ **KARÁCSONYI HANGVERSENY** ☞

*A VASAS MUNKÁSÉNEKKAR*

szeretettel meghívja  
a város zenekedvelő lakosságát



**KONCERTJÉRE,**



amelyet  
a Szentkúti templomban tartanak

**1994. december 28-án(szerdán)**

**17 órakor**



*Belépődíj: 50,- Ft*



Jegyek elővételben a Déryné Művelődési  
Központban megvásárolhatók!

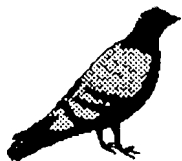




DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
**LEHEL KLUB**

Cím: Jászberény Lehel Vezér tér 33.

**Galamb és Kisállattenyésztők**  
**Egyesülete**



*a Déryné Művelődési  
Központban*

*január 13-án és 14-én  
09-17 óráig*

**KIÁLLÍTÁST**



rendez.



**Belépődíj:** felnőtteknek      50,- Ft  
gyermekeknek      30,- Ft

**A jászberényi egyesület szeretettel  
várja az érdeklődőket!**





DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

# IFJÚSÁGI HÁZ

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

1994. december 3-án 17 órakor  
a Bercsényi Általános Iskola Tornacsarnokában

## *A 25 éves Lehel Társastáncklub jubileumi gála műsora*

A műsort megnyitja: dr. Magyar Levente  
Műsorközlő: Hortiné dr. Bathó Edit

Belépődíj: 200.- Ft. - mely összeg a gála műsor  
megrendezését és a táncklub működését szolgálja.

A gála műsoron a videofelvétel készítés jogát a  
rendezőszerv fenntartja.

1994. december 10-én 18-22 óráig

### **Diák diszkó**

Vezeti: Dékány Béla

1994. december 10-én 16.30 órakor  
a Bundáskúttól autóbustt indítunk

Vidám Színpadra,

### *Jézusom, szerelmes vagyok*

című zenés vígjátékra

Főszereplő: Bodrogi Gyula és Voit Ági



DÉRYNÉ MÜVELŐDÉSI KÖZPONT  
IFJÚSÁGI HÁZ

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

1994. december 12-én 19 órákor

*Edda koncert*

Jegyek elővételben is válthatók.

Belépődíj: 385.- Ft.

1994. december 17-én

14 - 16.30 óráig alsótagozatosoknak  
17 - 21.00 óráig felsősöknek

*Bercsényi Iskola fenyőbálja*

Diszkrét: Dékány Béla

Belépődíj: 70.- Ft.

1994. december 18-án 16 órákor

*Táncszakkör gála műsora,  
táncverseny*

1994. december 20-án 14 órákor

*Idősek Karácsonya*



FH

DÉRYNÉ MÜVELŐDÉSI KÖZPONT

## IFJÚSÁGI HÁZ

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

1994. december 31-én 19-04 óráig

### *Szilveszteri bál*

Szervezi a Kukta BT.

Zene: Márka zenekar

Asztalfoglalás csak elővételben a DMK Ifjúsági Házban.

## VÁSÁROK:

1994. december 7-én 8-15 óráig

### *Cipővásár*

1994. december 9-én 8-17 óráig

### *Ruhavásár (Marika)*

Az Ifjúsági Ház további programjairól felvilágosítást  
kérhet Jászberény Bercsényi u. 1. alatt és  
az (57) 311-823 -as telefonon.



DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

# GYERMEKEK HÁZA

Cím : Jászberény Bercsényi u. 52. tel.: 311-783

- december 1. 8.00* **Játsszunk Együtt!**  
(Tanítóképző Főiskola hallgatóinak játszótáza az  
Eltérő Tantervű Általános Iskola tanulóinak)
- december 2. 14.00* **Ünnepváró Játsszótáza**  
(Tanítóképző Főiskola hallgatóinak szerkesztett  
műsora)
- december 6. 17.00* **“Jász” Kertbarát Klub vezetőségi ülése**
- december 9. 14.30* **MIKULÁS KUPA**
- december 12. 9-17* **Cipővásár**
- december 14. 14.30* **KARÁCSONYNAK ÜNNEPÉN** című  
szerkesztett műsor magyar, latin, német, cseh,  
francia, spanyol dalokra.  
**Előadja:** a Székely Mihály Általános iskola 4. z.  
osztálya
- december 22. 14.00* **A 3. sz. JÁSZKÜRT** csapat ünnepváró délutánja
- december 22. 9-12.* **KARÁCSONYI KÉSZÜLŐDÉS**  
Ötletek ünnepi díszek, csomagolások készítéséhez
- Január 6. 14.00* **Játsszótáza**
- Január 13. 14.00* **Téli barangolás - játékos vetélkedő**



DÉRYNÉ MÜVELŐDÉSI KÖZPONT

## GYERMEKEK HÁZA

Cím : Jászberény Bercsényi u. 52. tel.: 311-783

### ITT A MOKULÁS!



Kedves Szülő!

Ha szeretné, hogy a

**MOKULÁS**

személyesen

látogasson el

gyermekéhez december 5-én

vagy 6-án, keressen bennünket!

**Gyermekek Háza,**

Bercsényi út 52. Tel.: 311-783.



# DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT IFJÚSÁGI HÁZ

Cím: Jászberény Beresényi u. 1/a.

## Tartós közösségek foglalkozásai: Nagyterem:

Társastánc szakkör	minden kedden	15-17 <sup>h</sup>
Társastánc utánpótlás csoport	minden kedden	17-19 <sup>h</sup>
Lehel Társastáncklub E-D oszt.	minden kedden	19-21 <sup>h</sup>
Társastánc utánpótlás csoport	minden szerdán	17-19 <sup>h</sup>
Lehel Társastáncklub C-B oszt.	minden szerdán	19-21 <sup>h</sup>
Lehel Társastáncklub E-D oszt.	minden csütörtökön	17-19 <sup>h</sup>
Lehel Társastáncklub C-B oszt.	minden csütörtökön	19-21 <sup>h</sup>



DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
**IFJÚSÁGI HÁZ**

Cím: Jászberény Bercsényi u. 1/a.

Tartós közösségek foglalkozásai:

**Oktatótermek:**

Nyugdíjas férfiak klubja	minden hétfőn	13-19h
Nyugdíjas nők klubja	minden hétfőn	15-18h
Termékforgalmazók	minden hétfőn	18-20h
Méhész Egyesület	páros hét hétfő	18-21h
Éremgyűjtők	a hónap utolsó hétfőjén	17-19h
Középfokú ker. tanfolyam	minden kedd	14.30-18.30h
ABC áruházi eladó tanfolyam	„	14.30-18.30h
<b>Népi díszítőművész</b>		
szakkör	minden szerdán	15-17h
Termékforgalmazók	minden csütörtökön	16-20h
Középfokú ker.tanfolyam	„	14.30-18.30h
ABC áruházi eladó tanfolyam	„	14.30-18.30h
Természetjárók	„	19-21h
Nyugdíjas férfiak klubja	minden pénteken	13-19h
Nyugdíjas nők klubja	minden pénteken	15-18h





DÉRYNÉ MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
**IFJÚSÁGI HÁZ**

Cím: Jászherény Bercsényi u. 1/a.

## Szolgáltatások:

### **Antikvárium**

Lányok, asszonyok figyelem !  
Romantikus és szerelmes könyvek nagy  
választékával  
várjuk az Ifjúsági Ház antikváriumában.

Régi és használt könyvek vétele, eladása.

Nyitva: hétfőtől péntekig 8-18 óráig.

### **Büfé**

Italok, csokoládék, jégkrémek.

### **Terem bérbeadás**

Oktatóterem 20 és 30 fő, színházterem 300 fő  
befogadóképességű, audióvizuális felszereléssel.  
Tanfolyamok, gyűlések, vásárok, kiállítások, bálók,  
lakodalmak, munkahelyi és családi rendezvények  
fogadása, vagy közös szervezése.

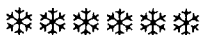


**"JÁSZ" KERTBARÁT  
KLUB PROGRAMJA**

**A KLUB DECEMBERI  
PROGRAMJÁBÓL**

**December 6-án kedden  
17 órakor**

**Vezetőségi ülés**



**December 17-én szombaton  
16 órakor**

**Évzáró közgyűlés a Kossuth  
Székházban**





# "JÁSZ" KERTBARÁT KLUB PROGRAMJA

## IDEJÉBEN SZÓLUNK !

### **Fentesebb kertli munkák december hónapban**

#### **A gyümölcsökben:**

A jól végzett munka után december az ellenőrzés hónapja. A betakarított gyümölcs, szőlő, zöldség és ezek tároló helyiségeinek ellenőrzése.

Ha nem végeztünk az ősással, s az időjárás engedi, fejezzük be a gyümölcsösök közötti ősást.

Gondoskodjunk itt-telelő modoraink etetéséről. Meghálálják.

#### **A szőlőben**

A pincében vizsgáljuk át a hordókat. Az apadó bort töltjük utána. Vigyázzuk a hordók külső állapotát. Törölgessük le, az abroncsokat a korrózió ellen védjük. Figyeljük boraink minőségi alakulását, nem kell-e derítéssel, szűréssel javítanunk.

Rendezzük a megmaradt permetező és növényvédőszereket.

#### **A zöldségben:**

A tárolt zöldségfélék állandó ellenőrzése. Tárolóhelyiségek szellőztetése, tisztántartása.

Fóliasátrakban a vetőmagvak előkészítése. A korai növények palántáinak nevelése, gondozása.

#### **Dísznövény:**

Szobanövényeinket a pajzstetvek és atkák ellen kell óvni. Ha ilyen észlelünk, a beteg növényt különítsük el, vagy dobjuk ki. A cserjék, fenyők zsenge ágairól a havat rázogassuk le, nehogy a súly alatt letörjenek.

Ha cseréphegymás növényt ültettünk az őszen, készítsünk sötétet, papírból süveget és helyezük a hagyma fölé, mert akkor lesz szép és hosszú életű a virág, ha a süveget akkor távolítjuk el róla, amikor már a bimbó megjelenik.



# ÉLŐ KÖRNYEZETÜNK... "PRO NATURAE..."

A téli madáretetés, meg az azzal kapcsolatos teendők, legtöbbünk számára nem ismeretlen fogalom. Hogy mégis szót ejtek róla, annak oka nem pusztán ismétlési szándék, hanem az, hogy még ma is kevesen veszik a fáradságot, hogy törődjenek kertjeink önkéntes ingyen-napszámosaival.

Túl azon, hogy az itthon áttelelő hasznos madaraink (pl. cinkéink) szebb napokon már bőségesen megszolgálták nekünk a róluk való gondoskodást, nem mindegy a jövő szempontjából, hogy hányan is élnek túl az inségesebb, zordabb napokat!

Az énekesmadarak anyageseréje, belső energia-forgalma, rendkívül élénk, amelynek fenntartásához naponta háromszor annyi táplálékra van szükségük, mint a saját súlyuk. Télen a hideg miatt meg ennél is többre, amihez természetes úton már nem, vagy alig-alig képesek hozzájutni. Azért kell az embernek segítenie, hogy ne pusztuljanak éhen tucatjaival, de az etetőinket körbeparkoló tollas kis tarkaságok látványa sem lebecsülendő! Ezt a tevékenységet nem csupán a havas-hideg napokon szükséges végezni, hanem a teljes lombhullástól a "nyitnikék" kitavasodásig, lehetőleg a napi időjárástól függetlenül, rendszeresen. A rendszeresség különösen fontos (főleg ha már odaszoktak), ezért soha ne legyen üres az etetőnk! Így egy-kettőre nemcsak odaszoknak, hanem, ha fészkelési lehetőség is kínálkozik számukra, a háborítatlan helyeken szívesen meg is



# ÉLŐ KÖRNYEZETÜNK... "PRO NATURAE..."

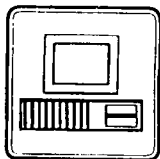
telepednek. Erre különösen a cinkék és a rozsdafarkúak hajlamosak, melyek elfogadják otthonul a környezettől kissé idegen, mesterséges fészkezőukat is, ha megfelelő helyre vannak kiteve.

Hogy mit adjunk enni téli kosztosainknak, mit tegyünk az etetőbe, azt iskoláinkban Herman Ottó kora óta tanítják. Leginkább olajos magvakat (pl. apró szemű napraforgót), zsiradékot, faggyút, szalonnát és egyebet. Kukoricát, búzát, stb. fölösleges, mert azt a gyöngye csőrű énekesek nem bírják földarabolni, lenyelni, ezzel csak a verebeket szoktatnánk oda, amelyek hamar elüldöznék pártfogoltjainkat. Ami a legfontosabb!: kenyérbelet és tésztafélét - még szárítva sem - soha ne tegyünk az etetőbe, mert ez a madárkánk biztos pusztulását okozza!

Hogy milyen legyen a madáretető, az teljesen a gondoskodóra van bízva: még egy kivágott oldalú, madzagra kötött műanyag flakon is megteszi, csak ne legyen ríktó (pl. piros), legjobb a semleges szürke, vagy átlátszó. Az igényesebbek kitűnő útmutatásokat találhatnak maguknak a könyvtárunkból is kölcsönözhető KOVÁCS István: Óvjuk a természetet, illetve SCHMIDT Egon: Gyakorlati madárvédelem című könyvekben...

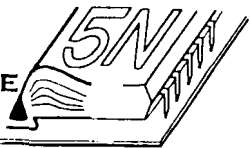
Nem az a fontos, hogy mennyire szép az etető, hanem az, hogy adjunk...

Buschmann Ferenc  
Jász Múzeum



5-N SZOLGÁLTATÓ ÉS  
KERESKEDELMI BT.  
**COMPUTERS & SERVICE**  
5100 JÁSZBERÉNY RÓZSA U.11

5-N SZOLGÁLTATÓ ÉS  
KERESKEDELMI BT.  
**COMPUTERS & SERVICE**



**Számítógépek, nyomtatók,  
részegységek árusítása.**

**Számítógépes hálózatok  
tervezése, kivitelezése.**

**Szaktanácsadás.**

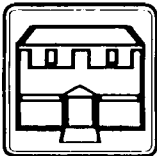
**Szervíz.**

**Üzlet : Körösi Cs. S. u 22.  
(Érpart)**

**Nyitva : hétköznap 18.00 órától,  
hétfégen egész nap.**

**Telefon : 06-60-387-278**





# A HONVÉD JÁSZ KASZINÓ

## PROGRAMJÁBÓL

### A HONVÉD JÁSZ KASZINÓ KULTURÁLIS EGYESÜLETRŐL.

Az egyesület 1992. július 6-án alakult meg - a volt Helyőrségi Klub épületében - melyet 5 tagú elnökség irányít. (elnök: Bodonyi Péter; igazgató: Fekete József; tagok: Horonicz Mária, Bárczi Tamás, Mályi Zsolt) Legmagasabb fóruma a taggyűlés. A Kaszinó működési rendjét az egyesületi alapszabály írja elő, amit minden tagnak ismernie kell. Az intézményben nem szervezhető, nem tartható pártpolitikai rendezvény. A Honvéd Kaszinót a Honvédelmi Minisztérium támogatja.

A Kulturális Egyesületnek tagja lehet az, aki elfogadja az alapszabályt és rendszeresen fizeti a tagdíjat (100 Ft/hó, nyugdíjasoknak 50 Ft/hó, amit egy naptári negyedévre előre kérjük fizetni és az a tagsági igazolványban igazolásra kerül). A tag jogosult naptári negyedévenként "Kedvezményes Fogyasztási Jegyre" (200 Ft), amit a pincepresszóban vásárolhat le. A tag az egyesület rendezvényeire és szolgáltatásaira 20 % kedvezményt kap (üzleti tevékenység kivételével). Egyes, külön meghatározott rendezvényeken térítés nélkül vehet részt.

A közművelődési intézmény színvonalas művelődési, szórakozási lehetőséget biztosít tagjainak és a honvédségi igényjogosultaknak. Az egyesület keretein belül lehetőség van szórakozásra, játékokra, versenyeken való részvételre, kulturális, családi és baráti rendezvények, összejövetelek megtartására, kiscsoportok közösségi tevékenységére. Havonta a "Kaszinó Program"-on keresztül tájékoztatjuk tagjainkat, az érintetteket a rendezvényeinkről.

Az egyesületen belül működik: 1. rejtvényfejtők klubja (első és harmadik hét szerda 17-18-ig), 2. Kártyaklub (hétköznap 9-13-ig), 3. hölgyklub (csütörtökönként 16-18-ig, 3. zenés torna (hétfőn és csütörtökön 18-20-ig), 4. nyugállományúak klubja, 5. klubnapok (hétfőn, csütörtökön 14-20-ig)

Az intézmény szolgáltatásai: 1. előfizetéses ebédeltetés, 2. különböző eszközök kölcsönzése, 3. játékok igénybevétele, 4. folyóiratokba, közlönyökbe való betekintés, 5. médiaszolgálat, 6. orvosi tanácsadás, 7. jogi tanácsadás, 8. discó.

Az intézmény hétfőtől-péntekig 8.30-20 óráig tart nyitva, hétvégeken program szerint. Ebédeltetés 12-14 óráig. A pincepresszó kedden szünnapot tart.

Éljen minél gyakrabban a Honvéd Jász Kaszinó nyújtotta lehetőségekkel!



# A KÖNYVTÁR HIREI

## ÚJ SZOLGÁLTATÁSA GYERMEKKÖNYVTÁRBAN!

*Kellemes és hasznos időtöltés a diafilmvetítés. Könyvtárunk-ban mintegy 1500 film között válogathattok és kölcsönözhetek ingyenesen. Ha nincs otthon diavetítőtok, napi 1 Ft-ért hazavihetitek tőlünk.*

Szeretettel várnak benneteket a gyermekkönyvtárosok



## VÁROSI KÖNYVTÁR VIDEOKLUBJÁNAK AJÁNLATA

A Nemzeti Kulturális Alap Art-video pályázatán 19.000 Ft támogatást nyert a klub. Így sikerült néhány értékes filmmel gyarapítani a választékot. Egy-két cím az új filmek közül:

**Indokna, Picasso kalandjai, Sült zöld paradicsom,  
Halászkirály legendája, Chaplin, A rádió aranykora  
Quo Vadis, Egerek és emberek, American Graffiti...**

Még sok más, a tanulást, tanítást és szórakozást segítő kazettával várjuk régi és új klubtagjainkat!





# AZ ÁFÉSZ LÍRA KÖNYVESBOLT AJÁNLATA

**MIKULÁSRA, KARÁCSONYRA  
KICSIKNEK, NAGYOKNAK!**



***XX. SZ. KRÓNIKÁJA***



**az Officina Nova kiadványa  
(Zene, sport, politika, tudomány)**



***KÉPES ATLASZ***

**A Föld és országai**



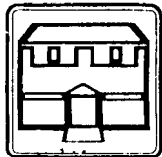
***Színes gyermekkönyvek***  
**széles választékban**

**Líra Könyvesbolt (Lehel vezér tér 14.)**

***Nyitva tartás:***

**hétköznap: 8.30-17.30 óráig**

**szombaton: 8.00-12.00 óráig**



# A HONVÉD JÁSZ KASZINÓ

PROGRAMJÁBÓL

## KIÁLLÍTÁS

A kulturális egyesületünk tagjainak alkotásaiból kiállítást szervezünk.

Megnyitó: 1994. december 19-én 17.30-kor

A kiállítás december 29-ig tekinthető meg  
hétköznaponként: 8.30-tól 20 óráig

Minden érdeklődőt szeretettel várunk!



## SZILVESZTER



Ez évben is megrendezzük a kaszinó összes helyiségeiben  
a hagyományos

## **ÓÉV BÚCSÚZTATÓT.**

A SZILVESZTERI VACSORAESET  
31-én 19 ÓRÁTÓL HAJNAL 5 ÓRÁIG TART.

Zenét a HELIKON együttes szolgáltatja.

Belépő: 1.200 Ft/fő

Jegyek elővételben a pince presszóban vásárolhatók!



# FOTO ÉS VIDEO FELVÉTELEK



FOTO \* VIDEO \* FOTO \* VIDEO



## Jó minőségű felvételt szeretne?

Családi ünnepek, gyermekfelvételek



### ESKÜVŐK, LAKODALMAK

riportok, reklámfelvételek

**FOTÓZÁSÁT, VIDEOFELVÉTELÉT,**  
szerkesztett videoműsorok készítését

## BÍZZA RÁM!

**Hajducsek Miklós**

Jászberény, Gerevich Aladár u. 40.

Tel.: 57/11-853 „Klapka György” SZKI címén

8.00-12.00 óráig hétfőtől-péntekig

**EXPRESS SEBESSÉG - EXTRA MINŐSÉGI**



FOTO \* VIDEO \* FOTO \* VIDEO





## JÁSZOK EGYESÜLETE

### A Jászok Egyesülete 1536 Budapest 114 pf.367.

szíves figyelmébe ajánlja kiadványait ;

- Fodor Ferenc:** A Jászság életrajza 890.-Ft
- Gyárfás István:** A Jász-kúnok története I-IV. 3600.-Ft
- Herbert János:** Jászárokszállás nagyközség  
monográfiája 450.-Ft
- Palugyay Imre:** Jász-Kún Kerületek s külső  
Szolnok vármegye leírása 1200.-Ft
- Horváth Péter:** Értekezés a kunoknak és a  
jászoknak eredetéről... /előjegyezhető/
- Károly Róbert király** jászkiváltságokat  
adományozó oklevelének másolata 120.-Ft
- Jászárokszállás - Jászszentandrás** műemlékeinek  
ismertetője 40.- Ft
- Könyvjelző** , a Jászság térképével és a jászok  
történetével 25.- Ft

*A kiadványok megvásárolhatók a Jász  
Múzeumban, vagy postai megrendeléssel a fenti  
címen.*



## MIT TETT A JÁSZOKÉRT "A JÁSZSÁGÉRT" ALAPÍTVÁNY ?

Ösztöndíjakat alapított a jászsági középiskolák és a Jászberényi Tanítóképző Főiskola hallgatói és tanárai számára ;

a pályázati kiírásaira beérkezett, arra érdemes pályaműveket másfél millió forint ösztöndíjban részesítette.

**KÉRJEN TÁJÉKOZTATÓT !**

**" A JÁSZSÁGÉRT" ALAPÍTVÁNY**  
1536 Budapest 114 pf.367.



# JÁSZSÁG NÉPI EGYÜTTES

1994. december 04-én

18.00 órától a

## **Barkóca**

1994. december 10-én

19.00 órától az

## **Árendás**

*Gyermek Néptáncegyüttes műsora  
a Jászszék Népi Együttes Házában.*

Belépődíj: 100,- Ft

Támogatók: Folklór Közalapítvány  
Jászszék Népi Együttes  
Alapítvány



# KARÁCSONYI TÁNC HÁZ

**1994. december 12-én  
a Jászság Népi Együttes Házában**

18.00-19.00 **Aprók Tánca**

*Vezeti: Hortiné dr. Bathó Edit*

Belépő: 50,- Ft

20.00 - **Ünnepi műsor**

a Jászság Népi Együttes, Barkóca, Árendás  
és a Tiszafüred néptáncegyüttes részvételével.

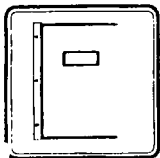
A műsor után

## TÁNC HÁZ

**Táncoktatók:** Szücs Gábor  
Bódi Tamás  
Kocsán László

Belépő: 100,- Ft

**Muzsikál: a Jártató Zenekar**



# PAPÍR - ÍRÓSZER - TAPÉTA



JÁSZ



**RON** KFT  
**IRODAGÉP GMK**

**KÉSZÜLJÖN AZ ÜNNEPEKRE!**

*Üzletünk sokmindent ajánl:*

- *exkluzív diszcsomagolók, diszkötözők,*
- *tasakok*
- *alkalmi-ünnepi szalvéták*
- *díszdobozok*
- *dobozos disztollak*
- *rotring rajzeszközök*
- *SHARP termékek*
- *fotó és bélyegalbumok*



**MIKULÁSRA ÉS KARÁCSONYRA CSODASZÉP  
KÉPESLAPOK!**



megjelent:

- Benyújtási határidő: 1994. december 1.
- ÁBEL Alapítvány BT ház pályázata (94/11/25)
- Benyújtási határidő: 1994. december 09.
- ÓBUDAI TÁRSASKÖR, ÓBUDAI FOTÓKLUB  
fotópályázata (94/09/35)
- Benyújtási határidő: 1994. december 10.
- Magyar Garabonciás Szövetség "Vándordlák"  
Alapítvány pályázata tábori tematikus  
keretjátékok, programok támogatására (94/11/26)
- Benyújtási határidő: 1994. december 15.
- Korányi Frigyes Gimnázium (Nagykálló)  
országos versmondó verseny felhívása (94/11/12)
- Benyújtási határidő: 1994. december 20.
- Fényképezés a Vizuális Nevelés Szolgálatában  
Alapítvány fotópályázata (94/10/26)
- Benyújtási határidő: 1994. december 31.
- Magyar Történelmi Film Alapítvány pályázata  
1956-tal kapcsolatos játék- és dokumentumfilm  
készítésének támogatása (93/12/11)
  - Jámbor Gréte Idősgondozási Alapítvány  
pályázata idősgondozóknak (94/11/28)
  - Jámbor Gréte Idősgondozási Alapítvány  
pályázata gerontológusoknak (94/11/28)
  - Budapesti Honismereti Társaság Társadalmi  
Egyesülések Budapesti Szövetsége  
Kettős tükrében az oktatás - krónikairó  
pályázata (94/10/32)

1994/11

# PÁLYÁZATI FIGYELŐ

megjelent:

Benyújtási határidő: 1994. december 9.

- Soros Alapítvány kiegészítő ösztöndíj-  
támogatása Oxfordi és általános program (94/10/19)

Benyújtási határidő: 1994. december 10.

- Pro Renovanda Cultura Hungariae Alapítvány  
Nemzetiségi Anyanyelvi Oktatásért Szakalapítvány  
pályázata (94/11/4)

Benyújtási határidő: 1994. december 12.

- Pest megyei fotópályázat (94/10/26)

Benyújtási határidő: 1994. december 15.

- Pro Renovanda Cultura Hungariae Alapítvány  
Diákcseré Mozgalomért Szakalapítvány pályázata  
résztanulmányok útiköltségének támogatására (94/11/5)

- Pro Renovanda Cultura Hungariae Alapítvány  
Diákcseré Mozgalomért Szakalapítvány diákcserével  
foglalkozó hallgatói nemzetközi szervezetek  
támogatása (94/11/5)

- Anyanyelvpolók Szövetségének pályázata anyanyelvi  
táborok szervezésére (94/11/18)

- Országos versmondó pályázat Ratkó József  
szellemiségének ápolásáért (94/11/28)

1994/11

# PÁLYÁZATI FIGYELŐ

megjelent:

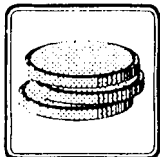
Benyújtási határidő: 1994. december 20.

- Soros Alapítvány kiegészítő ösztöndíjtámogatása  
Leicesteri, leuveni, londoni program (94/10/19)
- Technika pályázat 10-14 éveseknek (94/94/11/31)

Benyújtási határidő: 1993. december 31.

- Programírási pályázat (94/7/13)
- Pro Renovanda Cultura Hungariae Alapítvány  
Ránld György emlékére Szakalapítvány pályázata (94/11/1)
- Pro Renovanda cultura Hungariae Alapítvány  
Osztrák-Magyar Közös Műt Szakalapítvány  
pályázata (94/11/2)
- Pro Renovanda Cultura Hungariae Alapítvány  
Diákcsere Mozgalomért Szakalapítvány pályázata  
szakmai gyakorlat támogatására (94/11/5)





# SÁROS ANDRÁS ALAPÍTVÁNY

## PÁLYÁZAT

A SÁROS ANDRÁS ALAPÍTVÁNY  
100.000,- FT-OS PÁLYÁZATOT HIRDET  
*JÁSZBERÉNYI ILLETŐSÉGŰ KÖZÉPISKOLÁS, VAGY  
JÁSZBERÉNYI KÖZÉPISKOLÁBAN TANULÓ DIÁKOK  
SZÁMÁRA.*

Pályázhatnak mindazok a diákok, akik az 1994/95-ös  
tanévben országos tanulmányi versenyeken az  
első 10 helyezés valamelyikét elérték.

Tizedik helyezést elérő diák	10 ezer forintos-,
kilencedik helyezést elérő	20 ezer forintos-,
nyolcadik helyezést elérő	30 ezer forintos-, stb.
első helyezést elérő diák	100 ezer forintos jutalomban részesül.

A pályázatokat az alábbi címre kérjük eljuttatni:  
*Muhoray György, Polgármesteri Hivatal, Jászberény,  
Lehel vezér tér 18., 32-es szoba.*



## JÁSZ MÚZEUM

**December hónapban  
megjelenik a**

# ***REDEMPTIO***

*a jász települések honismereti  
lapja.*

**Kiadja: a Jász Múzeum.**

A szerkesztőség minden jász településről várja a helyi szerzők által írt cikkeket, beszámolókat, vagy híreket a Jász Múzeum (5100. Jászberény, Táncsics Mihály u. 5.) postacímén.



# JÁSZ MÚZEUM

A Jász Múzeum fennállásának 120 éves évfordulója alkalmából jubileumi ünnepséget rendez 1994. december 16-án (pénteken) 11 órai kezdettel, amelyre minden érdeklődőt szeretettel várnak.

## Program:

“A Jász Múzeum 120 éve” című múzeumtörténeti kiállítást megnyitja: *dr. Ujváry Zoltán tanszékvezető egyetemi tanár*

“A jászok eredete és letelepedése Magyarországon”  
*dr. Szabó László egyetemi tanár előadása*

**GYÖRE ZOLTÁN**  
amatőr festő kiállítás

megtekinthető: 1995. február végéig látogatási napokon

A Jász Múzeum téli nyitva tartási rendje  
(1994. november 19-től 1995. március 31-ig)

Hétfő	zárva
Kedd	
Szerda	- nyitva: 9-16-ig
Csütörtök	
Péntek	
Szombat	
Vasárnap	nyitva: 9-13-ig



# VÁROSI SPORTESEMÉNYEK

## DIÁKSPORT

Időpont	Megnevezés	Helyszín
12.03. 9.00	Korompai István labdarúgó emléktorna 5. osztályosok részére	Bajcsy Ált. Iskola
12.07. 14.30	Körzeti terematlétikai verseny I-II. korcsoport	Jászberényi SE futófolyosó
12.09. 10.00	Városi gyorskorcsolya verseny I-II-III. korcsoport	Hűtő műjégpálya
12.10. 9.00	Körzeti leány teremkézilabda bajnokság II. korcsoport	Bercsényi Általános Iskola
12.15. 15.00	Városi játékos sportverseny I. korcsoport	Bercsényi Általános Iskola
12.17. 9.00	Körzeti leány teremkézilabda bajnokság I. korcsoport	Bercsényi Általános Iskola

## SZABADIDŐSPORT

12.04. 8.00	Városi teremlabdarúgó bajnokság III. forduló	Bercsényi Általános Iskola
-------------	---	-------------------------------



# VÁROSI SPORTÉSEMÉNYEK

Időpont	Megnevezés	Helyszín
12.10. 13.45	Városi teremlabdarúgó bajnokság IV. forduló	Bercsényi Általános Iskola
12.17. 13.45	Városi teremlabdarúgó bajnokság V. forduló	Bercsényi Általános Iskola
12.30 9.00	Őév búcsúztató sportnap	Bercsényi Általános Iskola

## VERSENYSPORT

12.05. 18.00	Lehel HC-Alba Volán OBI-es jégkorong mérkőzés	Hűtő műjégpálya
12.09. 18.00	Lehel HC - UTE OBI-es jégkorong mérkőzés	Hűtő műjégpálya
12.17. 15.00	Jászberényi RK -Pulzus SC NBI-es női röplabda mérkőzés	Hűtőgépgyár Sportcsarnok







# MIKULÁS TÚRA

**A. J.S.E. Természetjáró Szakosztálya  
gyalogtúrát rendez a Mátrába és a Bükkbe.**



*A túra útvonala:* Sirok-Szarvaskő 17 km  
*Időpontja:* 1994. december 10. szombat  
*Részvételi díj:* 300 Ft

**Jelentkezni 1994. december 5-ig**

*a Déryné Művelődési Központ TOURINFORM irodájában  
(Jászberény, Lehel vezér tér)*

**Indulás:** 1994. december 10-én reggel 7 órakor  
a Déryné Művelődési Központ előtt

**Felszerelés:** Túruha, túracipő, esőkabát, élelem.

Kérjük a túracipővel nem rendelkező sporttársakat,  
váltócipőt és váltózoknit hozzanak magukkal!

**Várunk minden túrázni szerető természetbarátot!**



*J.S.E. Természetjáró Szakosztálya*





# LEHEL FILMSZÍNHÁZ MŰSORA

Cím: Jászberény Fürdő u.3. tel : 311-607

december 01-04. csütörtök-vasárnap 18 és 20 óra

## ÉDESHÁRMAS

*színes amerikai film*

fsz: Stephen Baldwin, Alexis Arquette

december 05-06. hétfő-kedd 18 és 20 óra

## PANCSEROCK

*színes amerikai film*

fsz: Brenden Fraser, Steve Buscemi, A.Sandler

december 07. szerda 20 óra

## PANCSEROK

December 07. szerda 18 óra

## WOYZECK

*Fekete-fehér magyar filmdráma*

fsz: Kovács Lajos, Hauman Péter, Diana Vacaru

december 08-11. csütörtök-vasárnap 18 és 20 óra

## AZ OROSLÁNKIRÁLY

*színes szinkronizált amerikai walt disney rajzfilm*

december 12-13. hétfő-kedd 18 óra

## AZ OROSLÁNKIRÁLY



# LEHEL FILMSZÍNHÁZ MŰSORA

Cím: Jászberény Fürdő u.3. tel.: 311-607

december 12-14. hétfő-szerda 20 óra

**A POKOL ANGYALAI**  
*színes szinkronizált amerikai film*  
fsz: Charlie Sheen, Michael Madsen

december 14. szerda 18 óra

**JÓ ÉJT KIRÁLYFI**  
*színes magyar játékfilm*  
fsz: Szőke András, Udvaros Dorottya

december 15-18. csütörtök-vasárnap 18 és 20 óra

**FORREST GUMP**  
*színes szinkronizált amerikai film*  
fsz: Tom Hanks, Robin Wright, Gary Sinise

december 19-20. hétfő-kedd 20 óra

**FORREST GUMP**

december 19-20. hétfő-kedd 18 óra

**A PHILADELPHIAI-KISÉRLET FOLYTATÓDIK**  
*AMERIKAI SCI-FI*  
fsz: Brad Johnson, Marjean Holden





# LEHEL FILMSZÍNHÁZ MŰSORA

Cím: Jászberény Fürdő u.3. tel.: 311-607

december 21. szerda 20 óra

## A PHILADELPHIAI-KISÉRLET FOLYTATÓDIK

december 21. szerda 18 óra

## KISS VAKOND

*színes magyar film*

ísz: Herskó János, Gyalog Eszter, Szőke András

december 22-25. csütörtök-vasárnap 18 és 20 óra

## IDŐZSARU

*színes szinkronizált amerikai akciófilm*

ísz: Jean-Claude Van Damme

december 26-27. hétfő-kedd 20 óra

## IDŐZSARU

december 26-27. hétfő-kedd 18 óra

## SZABADNAPOS BABA

*színes szinkronizált amerikai filmvígjáték*

ísz: Joe Mantegna, Lara Finn Boyle

december 28. szerda 20 óra

## SZABADNAPOS BABA



# LEHEL FILMSZÍNHÁZ MŰSORA

Cím: Jászberény Fürdő u.3. tel.: 311-607

december 28.

szerda

18 óra

## TANÚ

*színes magyar filmszatíra*

fsz: Kállay Ferenc, Monori Lili, Őze Lajos

December 29-Január 1. csütörtök-vasárnap

18 és 20

óra

## CSODA NEW YORKBAN

*színes amerikai film*

fsz: Richard Attenborough, Elizabeth Perkins

Január 02-04.

hétfő-szerda

18 és 20 óra

## AZ ÜGYFÉL

*színes amerikai film*

fsz: Susan Sarandon, Tommy Lee Jones

A műsor változtatás jogát fenntartjuk !

Pénztárnyitás : 17.00 órakor



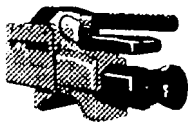
VIDI-COMP

VIDEO ÉS SZÁMÍTÁSTECHNIKA

Alapfokú számítástechnikai,  
operátori ismeretek,  
DOS, WINDOWS,  
TÁBLÁZATKEZELŐ,  
SZÖVEG-, és  
KIADVÁNSZERKESZTŐ  
PROGRAMOK,



használatának egyéni  
megismerése.



VIDEORENDSZEREK  
tervezése, kivitelezése,  
szaktanácsadás.

hétköznapi 17 óra után

telefon : (57) - 312-790



# RÓLUNK ÍRTÁK

**Weissmüller Imre: "Berényi hétpróbások" Jelvénytérítő akciója**

*Jászkun Krónika, október 18.*

(A "Földön, vízben, kétkeréken" sportakció helyett született a "Berényi hétpróbások" jelvénytérítő verseny, amely jövő év május 27-én fejeződik be.)

**Gedel: Önkormányzati Injekció a Jászberényi sportnak**  
*Jászkun Krónika, október 21.*

(A Sportbizottság egyeztetve a négy nagyobb sportegyesülettel, 1,6 milliós támogatást kért és kapott, ebből 150.000 Ft-ot különítettek el kisebb szervezeteknek.)

**K.E.:** *Készülődés a világtalálkozóra.*  
*Új Néplap, október 29.*

(Muhoray György beszámolója a Jászok Világtalálkozója tervezett programjairól.)

*Jászberény követe.*  
*Új Néplap, november 1. (Jászsági Extra Jászberény)*

(Augusztusban kötötték meg a testvérvárosi szerződést Jászberény és az Amerikai Egyesült Államokbeli Sedalia között. A kapcsolat kiépülését jelzi, hogy városunkban sedaliai tanárnő tanulmányozta a nyelvtanítás módszereit és egy jászberényi kolleganője viszonzta a látogatást.)



# RÓLUNK ÍRTÁK

*Földessy Dénes: Ne beszélj, csak mozogj. Jászberényben  
a legmodernebb magyar színház.*

*Mai Nap, november 1.*

(Tanítóképző Intézetben működő Pont Színházról nyilatkozik  
Várszegi Tibor.)

Tavaly óta megháromszorozták az aranyérmek számát.  
Diákolimpiai bajnokokat köszöntettek a megyeházán.

*Új Néplap, november 4.*

(A jászberényi helyezettek nevét is felsorolja.)

*Sugárné Konczek Aranka: Nem mindig nyugodtas állás a  
polgármesterség.*

*Új Néplap, november 8. (Jászsági Extra  
Jászberény)*

(Jászberény választott testületeinek története a kezdetektől.)

*Gedel Gábor: Év végi számvetés a Sáros András  
Alapítványnál*

*Jászkun Krónika, november 10.*



**Szerkesztette : Bojtos György**

**Felelős kiadó : Sas István**





**A régi tulajdonos és az új üzemeltető  
továbbra is várja  
vendégeit a NESZŰR X. DÜLŐBE.**

Tel.: (57) 311-822,  
311-225

Fax: (57) 311-025

Tx.: 23-743



## **Szolgáltatások :**

15 szoba (zuhanyozós), TV, telefon, minibár  
DRINKBÁR – ÉTTEREM – SZAUNA –  
SZOLÁRIUM – SPORTOLÁSI LEHETŐSÉG

Lehel Hűtőgépgyár Kft.

Lehel Gyöngye Kft.



**Königbrau  
Szerfözde  
és  
Söröző**



**KÖSTÖLFA MEG  
ÖN IS!**



**Jászberény, Dózsa György út 16.**